SECCIÓN PRIMERA

LA PRENSA

PÁGINAS 1 Á 8

AÑO XXXIV—N.° 12.002 — BUENOS AIRES, JUEVES 9 DE JULIO DE 1903 — Administración y Dirección: Avenida de Mayo 567 al 575

EDICION ILUSTRADA DE 16 PÁGINAS

DIARIO DE LA MAÑANA

FUNDADO EL 18 DE OCTUBRE DE 1869

LOS ORIGINALES NO SE DEVUELVEN

SUSCRICION EN LA CAPITAL

NÚMERO SUELTO DEL DIA	0.07	CENTAVOS
» » ATRASADO	0.15	»
POR UN TRIMESTRE	5.00	$
POR SEIS MESES	10.00	»
POR UN AÑO	20.00	»

	6 MESES	UN AÑO
Provincia de Buenos Aires é interior de la República	12.00	24.00
Para el exterior	18.00	35.00

No se atenderá pedido de ningún ejemplar suelto que se haga fuera del Municipio de la Capital, sin que se acompañe el importe de un semestre ó un año adelantado. Las suscriciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 30 de Junio y 31 de Diciembre de cada año.

El importe de las suscriciones podrá enviarse en las siguientes formas: por giro postal donde lo haya, por guías de ferrocarril ó de agencias de transportes, por medio de casas bancarias ó de comercio y por fin en estampillas de correo.

Los avisos se reciben hasta las 7 p. m. á precios de tarifa. De las 7 á las 10 p. m. el precio será duplicado.—Los pobres, GRATIS.

Los pedidos de suscrición, cambio de domicilio, inserción de avisos y cualquier otra comunicación relacionada con la Administración de este diario, deberán dirigirse al Administrador.

Toda otra correspondencia cuvíese á nombre de la Dirección.

SUCURSALES DE «LA PRENSA» EN EL EXTERIOR É INTERIOR

En París—

17, Boulevard de la Madeleine.—Director: Sr. Francisco Cazaux.

Salones de lectura con todos los periódicos del mundo. Sala de reuniones para los residentes sud-americanos en París.

Exposición gratuita de productos argentinos.

Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en Sud-América.

POSTE RESTANTE gratuito para la correspondencia dirigida á los residentes sudamericanos en París.

En estas oficinas se proporciona gratuitamente al público todo género de informaciones sobre las repúblicas de Centro y Sud-América: Producción, industrias, climas, población, propiedades del suelo, etc., etc.

El público encontrará también gratuitamente en los salones y anexos de las oficinas de LA PRENSA: periódicos, documentos ilustrativos, muestras de productos, libros, referentes á la América del Sur y del Centro.

En La Plata—

Calle 46 núm. 628.—Director: Eustaquio Casareí.

Oficina de informes y avisos.

En Bahía Blanca—

Con jurisdicción en la región Sur, calle Valentín Alsina 130.—Director: A. San Romerio Bianchi.

Oficina de informaciones y poste-restante.

Se reciben suscriciones y avisos.

Boletín telegráfico comercial diario y de acontecimientos notables ocurridos en el mundo.

Local para la venta del diario, calle San Martín 160.

En el Rosario de Santa Fe—

Libertad 733 y 735.—Director: Clodomiro Luque.

Salones de lectura é informaciones.

Se reciben suscriciones y avisos.

Exposición gratuita de productos de la provincia.

Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en el mundo.

En Córdoba—

Director: Juan Dionisio Naso, calle Lima 67.

Salón de lectura é informaciones.

Se reciben suscriciones y avisos.

Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en el mundo.

Local especial para la venta del diario, San Martín 33.

POSTE RESTANTE de "LA PRENSA"

En la administración de este diario existen las siguientes cartas, que serán entregadas á los interesados prévio los justificativos y formalidades del caso: Santiago O'adio, Julio G. Bodaraca, Dámaso Pujana, José Cocino Sanchez, José García Tapial, R. Gaivez, Lorenzo Caino Sobrino, Ramon Granda, José Veiga Pandelo, B. Medina, Edmonda Botterra, Manuel Jordan, José Hugna y Vargas, Niclás Buccio, Leopoldo Lugones, Coronel Francisco Mena, Francisco Norro, Lorenzo Rojo, Pedro Galarza, Rufino Cabral, Carl Pittek, Emilia Vilá de Herrera, Juan Burdi, Juan Espadero, Antonio Rivas, teniente Tiberio Robles, Berta Pyot de Galut, Viuda de Agustín J. Dheydera, H Booten, Juan E. Ater, Francisco Castelvi, Narcisa C. de Roberts, Luis Berisso, José García Tapia, Leon Grasel, Domingo D. Maslinto, Guillermo Kastor, Giacomo Bertalotto, Mario Olivera, Victor Diaz García, Rudecinda Espechos, Manuel Carbia Touris, Pierre T. back, Pedro G. Roura, Nicolás Granada, Casanelo Sanchez, Brasilia Ortiz Bastida, Sra. Hugony de Marignana, Antonio Puga Veiga, Werfolino Gonzalez, Beaushame Berutta, Braulio Gutierrez, Elías Lascano de Ardilor, Oscar Blot, Baldomero Cabezudo, Isabel Molina Muñoz de Consuelo Marinez, Salvador Candalupa, Cristina H. de Lopez, Emilio Valenzuela Espinosa, Rosenda Flores, Felix Solar, Miguel A. Gonzalez Paez, Juan Landarragur, Justo J. Jorwell, Manuel Ventoso Barroiro, Salvador de Michelí, Bernardo Castillas Callin, Miguel C. Clariá, María Rosa de Domarchi, José M. Lista, Leopoldo Lugones.

DIVERSIONES PUBLICAS

OPERA—Empresa Nardi, Bonetti y Cía.—Temporada de 1903.—Gran compañía lírica italiana.—Director de orquesta, Arturo Toscanini.—Julio 9—Gran función de gala—31ª función de abono y 4ª de las Fiestas Julias. Se representará la ópera en 5 actos del maestro Boito, MEFISTOFELE.

Julio 10—*Función extraordinaria (fuera de abono)* á precios reducidos. Se pondrá en escena, por única vez en función extraordinaria, la leyenda dramática en 4 actos del maestro Berlioz LA DANNAZIONE DI FAUST.

PRECIOS PARA ESTA FUNCION

Palcos bajos y balcon con 4 entradas			$ 50
» altos	4	»	» 30
» de cazuela	4	»	» 20
Tertulias de orquesta y de balcon con entrada			» 8
Lunetas de cazuela de la fila			» 4
» » otras filas			» 3
» altas de la fila			» 4
» » otras filas			» 3
Entrada general			» 3
» á la lunueta alta y cazuela			» 1

No es indispensable el traje de etiqueta. Desde ya están en venta las localidades, ara esta función. A los señores abonados se les reservarán sus localidades hasta todo el día 9 del corriente.

POLITEAMA ARGENTINO—Temporada de 1903—Empresa A. Bernabei—Compañía lírica italiana.—Maestro concertador y director de orquesta, Eduardo Mascheroni.—Julio 9—2ª *función de abono y 4ª y última de las Fiestas Julias*—Gran función de gala en conmemoración del aniversario de la Independencia—Himno Nacional, por la orquesta—Se representará la ópera en 3 actos del maestro Mascagni IRIS.

ODEON—Próximamente debut de la Imperial Compañía Japonesa Kudara, del Teatro Kabuki de Tokio.

OTRO—Compañía dramática francesa del Teatro Ambigu de París. Director y 1er actor, Mr Antoine.—1ra actriz, Mme Suzanne Desprès.—Repertorio: Obras para el abono—Blanchette, Grasse Matinée, L'Honneur, Poil de Carotte, La Pâtre Lubonnard, Au Téléphone, Ami Fritz, Le Clarriere, La Voiturier Henschel, L'Enigme, Le Gendre de Mr. Poirier, La Bonne Espérance, L'Enquête, Que Suzanne a eu ce chè rien, Un client sérieux.

Abono á 20 únicas funciones á Lunes, Miércoles, Viernes y Sábados, comprendida la inauguración y las las cuales no se repetirá ninguna obra.

Condiciones del abono

Palcos bajos y balcones		sin entrada	$ 300
» » avant-scène	»	»	» 403
» altos	»	»	» 130
» » 5 y 6	»	»	» 240
Tertulias de plateas		con »	» 60
» altas 1ª fila	»	»	» 40

ARGENTINO—Compañía lírica italiana—Empresa, Peri y Rotoli.—Maestro concertador y director de orquesta, Giuseppe Pucetti—Julio 9—Fiesta Nacional—Función de gala. Despedida de la compañía. Dos óperas en una noche.—Himno Nacional Argentino—PAGLIACCI—CAVALLERIA RUSTICANA. Plateas con entrada 4 $.

OTRO—Tournée de Jane Hading, organizada por el Sr. C. Cecchi, del Teatro de la Renaissance de París.—Director Alcime Leblanc.—20 únicas representaciones.—Señoras Jane Hading, Suzanne Demidoff, Leblanc, Murry, Gallaye, Brasit, Desprement, Delacourt, Leatal, Florian, Rive, Urbey, Petrr, Salley. Señores: Edmond Duquesne, Arnaud, Moudos, Barne, Gay, Hautevive, Lenoir, Barré, Herbert, Deyrens, Franceschi, Dauveau, Bauge, Barbiel.

ABONO Á LAS 20 ÚNICAS REPRESENTACIONES

Palcos bajos y balcon, sin entrada			$ 600
» altos	»	»	» 400
Tertulias de plateas	con	»	» 140
» altas 1ª fila	»	»	» 80
» » otras filas	»	»	» 60

Desde hoy queda abierto el abono en la Secretaría del Teatro. Debut de la compañía del 25 al 30 de Julio de 1903.

APOLO—Compañía de zarzuela española, bajo la dirección del renombrado 1er actor, D. Mariano Gale—Julio 9—Tarde, á las 2.30 EL SANTO JOAQUIN—LA MARCHA DE CADIZ—LOS BORRACHOS—Noche: Gran función conmemorativa del Aniversario Patrio—Himno Argentino, por la orquesta—[illegible]—LA ALEGRÍA DE LA HUERTA—[illegible].

APOLO—Empresa S. Giovanetti—Compañía lírico-dramática nacional, Podestá Hnos.—Julio 9—Tarde: EL CALANDRIA—LA GRATA.—Noche, á las 8.15 Himno Nacional cantado por toda la compañía—EL CAMPO—LA TRILLA. Plateas con entrada 1 $.

COMEDIA—Gran compañía lírico-dramática nacional, de D. Gerónimo Podestá.—Julio 9—Tarde, á las 2.30 [illegible]—Plateas con entrada 1 $.—Noche, á las 8.30 Gran función de gala—Himno Nacional, cantado por la compañía—[illegible] de la compañía—Gran alegoría patriótica—[illegible].

DIVERSIONES PUBLICAS

SAN MARTIN—Gran compañía ecuestre de novedades y variedades, dirigida por Rodolfo Amato y Carlos Holmer.—Viernes función de moda. Domingos y días festivos dos funciones.—Julio 9—Tarde: Gran matinée dedicado al mundo infantil con reparto de chucherías.—Noche, á las 8.30: SELECTA FUNCION CON UN PROGRAMA NUEVO Y VARIADO.

VICTORIA—Gran compañía de 5 sies de gran espectáculo, operetas y vaudevilles, bajo la dirección del reputado coreógrafo, Ludovico Saracco, Maestro concertador y director de orquesta, Arnaldo Dominici—Julio 9—Tarde: PAR LE TROU DE LA SERRURE—2º acto del baile: COPPELIA—THE AMERICAN CAKE WALK.—Noche: Himno Nacional, por la orquesta—El grandioso baile: KRAMMA—L'HISTOIRE D'UN PIERROT—THE AMERICAN CAKE WALK. Plateas con entrada $ 3.

RIVADAVIA—Compañía cómico-lírica española, dirigida por el 1er. actor Joaquín Montero. Maestro director y concertador, Pedro J. Palau.—Julio 9—Función entera—Tarde, á las 2.30 LA VUELTA AL MUNDO.—Noche, á las 8.30—Gran función extraordinaria en conmemoración del Aniversario Pátrio, estrenándose un telón alegórico para dicho acto.—Himno Nacional, por la orquesta—LA GUERRILLA DEL FRAILE—LA VUELTA AL MUNDO.

TEATRO NACIONAL—Compañía lírico-dramática. Empresa: Petray Hnos.—Julio 9—Tarde: BUENOS AMIGOS—RAMON—DON PASCUAL.—Noche: Debut del actor cómico, Sr. José Petray.—Himno Nacional—LOS POBRES—Estreno: REVOLTIJO—DON PASCUAL. Platea con entrada 1 $.

LIBERTAD—Compañía lírica dramática nacional, bajo la dirección del 1er. actor cómico, José S. Corrado.—Julio 9—PATRIA Y HONOR—Lucha romana entre el Tanito é I Mercado Spinetto y el Torito del Norte—Estreno: [illegible].

CASINO—Empresa: Carlos Seguin—Julio 9—Tarde: Gran matinée de gala reservada para las familias.—Noche, á las 8.30 Función de gala—Himno Nacional Argentino, por la orquesta—De Bessel—Brothers Damo—Dazmonti and Morandi—Diana de Lys—Dipi—Sisters—Mie Lord—Mis-Ka Gus—La Bella Criolla—Ondina Desa—Elas Geyer—Maud Rigny—El rey de los dollars—Biografo: Nuevas vistas cómicas. Entrada general 1 $.

THE ROYAL THEATRE. Corrientes 850—Gran compañía de variedades de Great Atraction—Julio 9—Tarde, á las 2.30 GRAN MATINEE DEDICADO Á LAS FAMILIAS—Noche, á las 8.30 Gran función de gala—Himno Nacional, por la orquesta—SORPRENDENTE PROGRAMA.

CIRCO BUENOS AIRES—Cuyo esquina Río Bamba—Julio 9—Tarde, FIESTA FAMILIAR—SANTOS VEGA—Noche Himno Nacional Argentino—SENTENCIA GAUCHA—EL REGISTRO CIVIL.

TEATRO DE FANTOCHES PARLANTES—Pabellón de los Lagos (Palermo)—Julio 9—Fiesta Patria—Matinée de gala dedicado al mundo infantil—Estreno AMOR PATRIOTICO—Gran rifa gratis.

SALON NACIONAL (Cinematógrafo)—Maipú 470—Julio 9—Tarde, á las 3—Gran matinée con obsequio de juguetes á los niños.—Noche, á las 8.30—FIESTAS PATRIAS—ROMA—PARIS—NIAGARA—GYMKANA Y OTRAS. *Por sección $ 0.25. Función entera $ 0.50.*

AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENDIDO MI carnicería, Viamonte 1020, al señor Ramon Rodriguez, los reclamos se atenderán en el término de 3 días.—Buenos Aires, Julio 7/903.—Ramon Comas. v9

AVISO AL COMERCIO QUE HE COMPRADO EL negocio de peluquería al Sr Roberto Cassolla, establecido Corrientes 1165, los reclamos deberán ser presentados dentro los 3 días de la fecha, pasados los cuales no serán atendidos. v9

AVISO AL COMERCIO QUE HE COMPRADO LA peluquería de Santos Prestes, situada Estados Unidos 1590, los reclamos serán atendidos por tres días pasado dicho plazo no se atenderá ninguno reclamo.—Buenos Aires, Julio 8 de 1903.—Juan Rendina, comprador. v9

AVISO AL COMERCIO HABER COMPRADO LA carbonería de la calle Azcuénaga 1481, de propiedad de Luis Prevenitas. Los reclamos deberán presentarse dentro de los 3 días contando desde la fecha, pasados los cuales no serán atendidos. Comprador, Daniel Crespo. v9

AVISO QUE HE VENDIDO MI NEGOCIO DE PEluquería, sito calle Serrano 2191, los reclamos á hacerse deben presentarse dentro de 3 días de plazo, pasado los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires, Julio 7 de 1903.—Vendedor, J. A. del Prado.—Comprador, Cristóbal Saterol.

AVISO AL COMERCIO QUE DESDE LA FECHA he vendido el negocio que tenía establecido en la calle Godoy Cruz 2413 al 15, con el nombre de Café Euskaldúna á don Gabriel Zoubelot, y que todos los que tengan que hacer algún reclamo ó cobro de cuentas, deben de comparecer á dicho negocio en el término de tres días de esta publicación, pasado este plazo perderán todo reclamo, por tener que ausentarse el que suscribe á la campaña.—Vendedor, Juan Armagnagua, comprador, Gabriel Zoubelot. v12

AL COMERCIO—AVISO QUE HE VENDIDO BAJO inventario practicado por el balanceador público señor Juan A. Oliver (antes de Saubidet y Oliver), escritorio Cangallo 1114, el negocio de almacén, calle Bartolomé Mitre 1703 esquina Rodriguez Peña, al Sr Francisco Patos. Los que se consideren con derecho á algún reclamo, deberán presentarse en el término de tres días á contar desde la fecha.—Buenos Aires, Julio 7 de 1903.—Vendedor, Juan Barigalupo. Comprador, Francisco Pagos. v9

AL COMERCIO, AVISO QUE BAJO INVENTARIO y Tasación practicado por el balanceador y contador público señor Francisco Bianchi, escritorio Lima 87, he vendido el almacén de comestibles y bebidas de mi propiedad situado en esta capital, calle Paraguay 4000 esq. Arnoz, al señor Eduardo Alvarez. los que se consideren con derecho á reclamo contra dicho negocio, se presentarán dentro del término de tres días á contar de la fecha. Buenos Aires 7 de Julio 1903. Luis Borsalino. v9

AL COMERCIO—AVISO QUE CON INTERVENción del balanceador y rematador público Sr. Nicolás Manzo, escritorio Moreno 1180, Unión Telefónica 176 (Libertad), fué vendido y balanceado mi negocio de restaurant y hotel sito calle Moreno 598 al Sr. Gerardo Fidalgo; los que se consideren con derecho á reclamo contra dicho negocio, deberán presentarse dentro de los 4 días, contando desde la fecha, pasado cuyo término no serán atendidos. Buenos Aires, Julio 7 de 1903. Vendedora viuda de M. Faro. Comprador, Gerardo Fidalgo. v11

AL COMERCIO—AVISO QUE CON INTERVENción del balanceador y rematador público señor Nicolás Manzo, escritorio Moreno 1180, U. Telef. 176 (Libertad) fué vendido el negocio de sucursal de panadería y comestibles situado en esta capital, calle Estados Unidos 2061, á la señora María Catalina Fratentuono, los que se consideren con derecho á reclamo contra dicho negocio se presentarán dentro de los 3 días á contar desde la fecha, pasado cuyo término no serán atendidos.—Buenos Aires, Julio 8 de 1903.—Vendedor, Manuel Denaro.—Compradora, María Catalina Fratentuono. v11

AL PUBLICO—PARTICIPAMOS QUE EN ESTA fecha hemos vendido al señor Emilio Boechat, nuestra casa de Préstamos y Comisiones, titulada «La Hormiga» y situada en esta ciudad, calle Buen Orden 954 al 963, quién continuará con los mismos negocios.—Buenos Aires Julio 1º de 1903. Vilmar y Sarrat.—OTRO—Participo que en esta fecha he comprado á los señores Vilmer y Sarrat, la casa de Préstamos y Comisiones titulada «La Hormiga» y situada en la calle Buen Orden 954 al 963, que era de su propiedad, y que continuaré con los mismos negocios.—Buenos Aires Julio 1º de 1903.—Emilio Boechat. v11

AVISO AL COMERCIO QUE HE COMPRADO TOda la existencia del depósito de paja y palos de escobas del señor Alejandro Abadie, Jujuy 54. Los que se consideren con derecho á algún reclamo contra dicha casa, se presentarán en el término de ocho días, á contar desde la fecha, pasados los cuales no se atenderá reclamo alguno.—Juan Pené. Buenos Aires, Julio 8 de 1903.—OTRO: Por el aviso que antecede prevengo á mi numerosa clientela y al comercio en general, que he vendido mi casa de negocio, Jujuy 54, al señor Juan Pené, los que tienen algún reclamo que presentarse, en el término de ocho días á contar desde la fecha, pasados los cuales no se atenderá reclamo alguno.—Juan Abadie. Buenos Aires, Julio 8 de 1903. v12

CAPITALISTA PARA INDUSTRIA PRIVILEGIAda precisase, informes Sr. G. B., Salta 34.

INTERESADO Ó SOCIO CON 4.000 $ SE OFRECE joven práctico en comercio y contabilidad con referencias á satisfacción, propuestas por carta á C. R., Maipú 450. v11

PERSONA CON 6.000 $ SE NECESITA COMO SOcio capitalista en una importante empresa, ganancia grande y segura, por carta dirigida á Sr. Ramirez, Maipú 450. v9

SOCIO CON $ 1000 SE NECESITA MEJOR COCInero, Córdoba 1228.

SOCIO SE TOMA, SE PREFIERE COCINERO, tratar Tacuarí 124.

SOCIO CON DISCRETO CAPITAL SE DESEA PAra explotar invento, gran utilidad, A. 4, poste restante. v14

SEÑORA EXTRANJERA DESEA SOCIO CAPITALISta para establecer casa de pensionistas, ofertas por carta, A. de S., Suipacha 857 bajos. v12

SOCIO SE NECESITA con UN CAPITAL DE 2000 $ que manejará el mismo para establecer una casa de Remates permanentes, con un antiguo rematador que tiene establecido su escritorio en el centro, contando con gran clientela, buenos beneficios, escribir Poste restante á L. K. 18.

SE AVISA AL COMERCIO Y AL PUBLICO EN general que la tornería á vapor y taller de Baranelli esquina Venezuela se mudó á Europa 2061 donde en adelante girará bajo la razón social de Puglia y Grais.—Buenos Aires, Julio 6 de 1903.—Andrea Puglia y José Grais. v9

EXTRAVIOS

A. BRUNO, COMPRA MUEBLES SUELTOS Y mobiliarios de cualquier importancia, Maipú 159.

A QUIEN ENTREGUE UN ARO DE PERLA Y BRILLANTES se dará gratificación, perdido á la entrada del Politeama, la noche del 7 del corriente, ocurrir ó avisar, Santa Fe 3335. v11

EN UN TRAMWAY DE LA COMPAÑIA METROpolitana que va por la calle Constitución entre Matheu y Pichincha, se ha extraviado un anillo con un brillante. Si se devuelve en la calle Garay 1966 se gratificará bien, por ser recuerdo de familia.

PERDIDO UNA CADENA DE CONTROL DE LA Cervecería Palermo, quien la entregue será bien gratificado, Tres Arroyos 816, ó Moreno.

PERRO ALEMAN, ATIGRADO, MUY GRANDE, que obedece al nombre de Tiras, se le extravió, se gratificará al que lo entregue, Chile 1094. v9

PERRITA BLANCA CON MANCHAS COLOR CHOcolate y pelo largo en la cabeza; se ha extraviado en la esquina Cuyo y Cerrito, se dará gratificación al que la devuelva, Cuyo 1212.

PERDIDO—[illegible]

VENTA DE OBJETOS EN GENERAL

A $ 20 LOS 100 Ks. ZINC CANALETA, NUEVO, puertas y madera barato, Charcas 2540. v31jl

ANTES DE COMPRAR PUERTAS Y VENTANAS pedir precios á Pueyrredon 1339. v16

A $ 3, 4, 7, 10, 15, 18, 20, 22, 25 y 28. PUERTAS y ventanas, Rivadavia 3330 y Pringles 43. v16

A COMPRAR COLUMNAS A 3, 4, 5, 6, 8 y 25 $ balcones á 14 $, rejas 7 $. Independencia 3251.

A $ 2—DESDE ESE PRECIO RICAS FRAZADAS de color.—Baratti hnos., Cangallo 690.

A GRATIS CATALOGO CON DIBUJOS Y PREcios.—Baratti hnos., Cangallo 690.

A $ 19.80 CORTINADOS COMPLETOS SOLO PUEde vender Baratti hnos., Cangallo 690.

A PLAZOS, VENTA DE MUEBLES EN CONDIciones ventajosas—Baratti hnos., Cangallo 691.

A $ 20, ROPEROS, TOCADORES, ESCRITORIOS, ETC., por y sillas, etc. Baratti Hnos., Cangallo 690.

A COMPRAR BARATO, ZINC, TABLAS, TIRANtes, alfajías, puertas y ventanas, Corrientes 3973.

A $ 60 MENSUALES VENDEMOS LOS RENOMbrados pianos marca «Wilhelm».—Baratti Hnos., Cangallo 690.

A COMPRAR PUERTAS, VENTANAS NUEVAS y usadas, á cualquier precio ricos materiales, Independencia 3253.

A $ 140 Y 175 ESPLENDIDOS JUEGOS DE DORmitorio nogal de Italia, con mármol rosa y lunas biseladas, embalados, pidan catálogo Belgrano 1128.

A $ 8 Y 10 PUERTAS CON MARCO Y HErrajes, brocales, rejas y columnas barato, Charcas 2940.

ALTO—CANTIDAD DE PUERTAS, MADERA, zinc columnas, baranda, usado barato, Corrientes 4530. v11

ANTES DE COMPRAR PUERTAS, VENTANAS, TIrantes, madera dura, nuevo y usado, Corrientes 4564. v11

AMASADORA DE PAN PARA 2 BOLSAS CON SU motor ó sin se vende, ocasión, Rivadavia 2275. v9

ALTO—4000 CHAPAS ZINC, TIRANTES MADEra, puertas, ventanas, columnas, rejas, Victoria 2410. v17jl

ARMAZON Y MOSTRADOR DE CEDRO LUSTRAdo de 4 metros, aparente para cualquier negocio se vende, General Urquiza 1662. v9

A LA GRAN BARATILLO DE ALHAJAS, RELOJES y objetos para regalos, joyería en liquidación, Defensa 1142.

A PRECIOS MAS BARATO Y MEJOR CONSTRUIdo que en otra fábrica, puertas, ventanas etc., Rivadavia 2641.

A COMPRAR BARATO, TIRANTES, TABLAS, TAblones, columnas, puertas y portones, San Juan 2850. v10

ALTO—1000 CHAPAS ZINC, MACHIMBRE, TIrantes, fierro, madera desde 3 cts. pié, San Juan 3640. v10

A $ 14 DESDE ESE PRECIO SOLIDAS CAMAS de hierro, en nuestros depósitos tenemos el más variado y completo surtido, ver para creer.—Baratti hnos., Cangallo 690.

A TODOS CONVIENE SABER QUE GARANTImos las roturas de lunas y mármoles de los muebles que vendemos para el interior de la República.—Baratti hnos., Cangallo 690.

A LOS DESEOSOS DE LAS COMPRAS EFICAZmente, usando el barlote invisible para tapar las bombas de las puertas y ventanas, siendo una especialidad de la casa, tenemos el más variado surtido en colores.—Baratti Hnos., Cangallo 690.

ATENCION—10 % DE INTERES GANARA EL que compre muebles pagaderos desde un peso por semana. En caso de no convenir seguir pagando las cuotas, se devuelve en el acto las cantidades íntegras recibidas. Más detalles Baratti hnos., Cangallo 690, para evitar engaños avisamos que no tenemos corredores.

A TODOS LES CONVIENE!! POR QUÉ? Y RICOS!! ir á comprar muebles á lo de F. J. Marty y Cía, «Casa Colorada» Cangallo 653, la casa mejor surtida y la que vende más barato de Buenos Aires!! Nadie sin excepción puede vender á igualdad de artículo, ni tan barato como nosotros, ni nadie podrá dar un artículo igual al nuestro por el precio que F. J. Marty y Cía. podrá hacerlo. v31

A GRAN BAZAR LONDRES, BUEN ORDEN ESQUIna Mejico Orfebrería de platina importadas de buenas fábricas extranjeras y selladas y todos con estuche á los precios que se detallan

Juego de té	$	45
Polvera	»	12
Juego de vino	»	65
Par paneras	»	18
Juego de lavatorio	»	160
Centro de mesa	»	45
Bizcochera mariscos	»	75
Bombonera	»	15
Par jarras	»	30
Migdora	»	25
Par fruteras	»	45
Cofre	»	35
Par ajo servilleta	»	12

Siempre precios módicos. Bazar Londres. Buen Orden y Mejico.

BANDERAS ORIENTALES DE 2 1/2 METROS A 5 $. Perú 170. Cooperativa 1310, U. T. Tel 427 Avd.

BURLETE CONTRA EL FRIO PARA TAPAR bien bajos de puertas y ventanas, á 15 cts. el metro colocado, Rivadavia 3251. [illegible]

BORDADORAS ENCONTRARAN SURTIDO COMpleto de todos los artículos del ramo, en casa de Alfredo Paez, Cangallo 828, ventas por mayor y menor. v21g

CILINDRO DE PLANCHAR SUELA SE VENDE, Rivadavia 2275. v9

CARAS Y CARETAS A 5 CENTAVOS número hay de todos los años, Charcas 1252. v11

CASA DE MODAS—AVISAMOS Á LAS señoras y señoritas que tenemos un surtido de sombreros desde 3 $ arriba, adornados y se atiende pedidos de la campaña, Corrientes 1776. v11

ES MUY IMPORTANTE QUE NO OLVIDE EL que lo necesita, que en caso de operaciones, además de la inteligencia de los facultativos es de cuenta que las bujías (pabas ó otros) en que se haya de hervir agua ó desinfectar instrumentos, no contengan óxidos nocivos á la salud, ni se desprendan partículas de esmaltado. Gracias al Celeste Imperial, que es el esmaltado más fino y resistente que hasta hoy se ha hecho, se consiguen los mejores efectos. Hoy, los médicos que conocen este artículo lo piden para sus operaciones por que saben que el Dr. Puiggari ha hecho un análisis concienzudo desde cuanta esta verdad. Lo hallarán en El Ceibtero, Avenida de Mayo 941 y Rivadavia 944, y siempre el mejor surtido en baterías de cocina de la misma calidad. Pida Vd. análisis. Cubiertos de metal blanco fino y precios económicos. Miles de bonitos objetos en estuches para regalos, gran cantidad de juguetería bonita y barata. Juegos de mesa porcelana inglesa desde $ 45, id para lavatorio 6.50, id de cristal lisa para mesa 53 piezas 8 $, id de hierro enlozado para aguas servidas $ 7. Hules para manteles y mantelería de hule con guardas. Novedades en arte moderno para regalos. Surtido variado en lámparas de todas clases, lámparas con mesa y pantalla seda $ 25. Donde está la Jarra Eléctrica.

ESTUCHES CON FANTASIA NOVEDAD

Estuches con tarjeteros bonitos
Estuches con juegos de té finos
Estuches con bomboneras
Estuches con relojes art nouveau
Estuches con jarras metal
Estuches con cubiertas christofle
Estuches con cucharitas bañadas
Estuches con anillos servilleta
Juguetería bonita y barata

Juegos para lavatorio á 5 $, los mejores clases cubiertos metal blanco—Al Ceibtero, Av. de Mayo 941, donde está la jarra. Rivadavia 944.

Juegos de mesa decorados, $ 25
» $ 8, 53 piezas cristal para mesa
» » 60, juegos porcelana mesa 123 piezas
» » 1.50, teipudos superior calidad
» » 0.60 salivaderas mayólica fuertes
precios económicos objetos para regalos
» » 3, cuadros grandes para comedor
precios baratos surtido de juguetería
» » 0.50, docena tenedores ó cucharas metal blanco
precios reducidos hules y manteles de hule
» » 1, el Kubio, la mejor estufa á gas
» » 15, estufas sin tubo á petróleo
precios baratos calentador á petróleo
» » 5.00, juegos lavatorio loza decorados
» » 0.40, el rollo papel higiénico
» » 0.80, loterías dobles 48 cartones
» » 0.80, juegos de dominó, y hasta $ 3.50
precios económicos cubiertos christofle
recibirse el lunes esmaltado Celeste Imperial
» » 23, lavatorios porcelana decorada

Al Ceibtero Avenida de Mayo 941 y Rivadavia 944. Está completo el surtido del Celeste Imperial.

FAJAS PARA OBESIDAD, EMBARAZO, HERNIA umbilical, vientre caído etc. Waill, Bmé. Mitre 819.

FLORES Y PLANTAS MUY BARATAS EN LAS variedades más finas, encontrarán visitando la casa San Fernando, Santa Fé 1183 al 87. v13

FUNDAS PARA MUEBLES, ANTES DE ENCARgarlas, pidir muestras y precios por correo. J. Despas, Tacuarí 411, U. T. 2731. (Avenida)

FUNDAS PARA JUEGOS DE SALA A $ 15. PIAnos $ 5, pidan por correo, J. Despas, Tacuarí 411, U. T. 2731 (Avenida), se va á domicilio.

FUNDAS PARA UN JUEGO COMPLETO MAS UN bonito banquito de pié, barato, como ese que por solo 15 $, pidan muestras antes de encargar á otra parte, Rivadavia 3258, N. Sans, U. T. 748, Once.

FUNDAS DE MODA PARA JUEGOS de sala á $ 15, pianos á $, pidan muestras por correo, se va á domicilio, Rivadavia 3243, N. Sans, tapicero U. T. 798 Once. La casa no tiene sucursal.

FAJAS ELECTRICAS PARCIALES, CONTRA REUmatismo, cuadril, etc., de fácil aplicación, para orejas, cabeza, cuello, cabeza, muñeca, (electricidad garantida para esto mesa). Precio 15 $. Artes 671.—C. Schmid, profesor de electricidad médica.

INCUBADORA QUE SUPLE A LA INCUBACION de las gallinas, se vende, Rivadavia 4 64.

JUEGO COMEDOR DE ENCINA, COMPLETO de 15 piezas, muy poco uso se vende. Montes de Oca 845. v10

LA PIEDRA IMAN, ESPECIALIDAD DE PIEDRA IMAN, se vende en la casa de «Productos Andaluces», Acevedo 1172.—P. Busto único. v9

LA CASA FRAN PRO NUÑEZ Y Cía. CUYO 13.8, acaba de editar varias composiciones del célebre guitarrista señor Manjon, entre ellas «La Serenata, Capricho Andaluz y Aire Vasco» transcripciones de Beethoven, Chopin, Mendelssohn, etc., y varias piezas fáciles. También ha publicado la primera parte de «La Escuela de la guitarra», gran obra de enseñanza progresiva para ambas cuerdas, por el mismo autor. De venta á 1 $.

LA GENOVA—ARMERIA, INVENCION PATENtado por el S. Gobierno Nacional, se ha aprobado [illegible]

MUEBLES Y TAPICERIA A PLAZOS, CUYO 647 entre Maipú y Florida. v12jl

MANIQUIES DE TODAS FORMAS SE LIQUIDAN por mayor en la fábrica Rivadavia 1954. v13j

MOTOR A GAS, FUERZA 3 CABALLOS, SE vende barato, Azcuénaga 737. v9

MINERVA FORMATO OFICIO, BUENA, SE vende barato, Rivadavia 2275. v9

MUEBLES SE VENDEN Á PLAZO, MAQUINAS de coser pagando 2 $ por semana, Corrientes 907.

MAQUINA NEWHOME NUEVA, VENDO 35 $, otra Singer 25, compro cédulas de préstamos, Cangallo 1810.

MAQUINA DE APARADORA SE VENDE ESpléndida y en muy buen uso por mitad de precio, Belgrano 4099. v9

MAQUINAS MARINONI, TRIBUNA Y PERROS, guillotina y otros artículos se venden, Catamarca 145. (Once).

MUEBLES GRAN REBAJA DE PRECIOS, TODOS á comprar en los depósitos de la fábrica á vapor, Huedo, F. G. O. Talleres y escritorio Buen Orden 174.

MUEBLES Y TAPICERIA DE TODAS CLASES Y estilos, á precio más barato que en ninguna otra mueblería, hallarán en la fábrica de J. Piqué, Buen Orden 278, visítenla, casa y se convencerán, se remite catálogo ilustrado para el interior. v30

MUEBLES—NO DAN agua O CANTIDADES A cuenta sin ver antes nuestros precios y artículos. Nadie nos hace competencia por los precios y mucho menos por la bondad de la mercadería.—Baratti Hnos., Cangallo 690.

MUEBLES!! GRATIS—DAMOS PRECIOS Y PREsupuestos; tenemos fama de vender barato y buen trato; aparadores $ 27 y 35, cómodas Luis XV por 45 $, dormitorio «denominado» 95 $, nogal ciré 88 $, escritorios 17 $, bibliotecas 36 $, comedores 120 y 190 $, mesas 9 y 12 $, camas 16 y 22 $, nogal, juegos de sala 45 $, sillas tallado nogal $ 24 la 1/2 docena. Aviso: venta forzosa. Cangallo 1118, A. Pellegrini. v12

MUEBLES! MUEBLES! MUEBLES! CUANDO havan recorrido varias mueblerías, tómese la molestia de visitar el depósito de nuestra fábrica y encontrarán un inmenso surtido de muebles de todas clases á precios sin competencia. Dormitorios para una persona á $ 60, para matrimonio de $ 100, 150 y 170; dormitorios Luis XV desde $ 200; juegos de sala 7 piezas á $ 65; juegos de comedor desde $ 85 con 8 piezas. No olviden que vendemos directamente al comprador.—«La Cumbre», Buen Orden 531, esquina Venezuela. perm.

MUEBLES!! ARTES 657 «CASA AMARILLA»—Los mejores muebles y más barato únicamente se encontrarán en la gran fábrica de N. Vall y Cía, Artes 657 «Casa Amarilla». Surtido grandioso y único en Buenos Aires. Nuestros artículos son garantidos. Juegos de dormitorio Luis XV desde $ 190

» » comedor	»	»	90
» » sala 9 piezas	»	»	75

Especialidad en muebles ingleses. Visiten nuestra casa y se convencerán que nadie á igualdad de artículos los vende tan barato como nosotros. Conviene visitar nuestra sucursal. Cangallo 657 «Casa Amarilla». v22

MUEBLES!! BUENOS Y BARATOS! F. J. MARty y Cía, «Casa Colorada» Cangallo 653. Hoy la casa mejor surtida y que vende más barato en Buenos Aires. Juegos de dormitorios de nogal para matrimonio con piedras rosas y lunas biseladas compuestos de 7 piezas, lo mejor como solidez y elegancia $ 180, juegos de comedor de nogal 9 piezas $ 95, riquísimos juegos de sala estilo Luis XVI $ 75, con sulas doradas estilo Luis XVI lo mejor $ 80. Gran surtido en toda clase de muebles á precio verdaderamente barato, encontrarán solamente en los depósitos de la fábrica á vapor de F. J. Marty y Cía.—Visiten nuestra casa y verán que en nuestros depósitos hallarán el más grandioso y más variado surtido de muebles, que existe en Buenos Aires. Para el interior remitimos catálogo ilustrado—F. J. Marty y Cía., Cangallo 653. v31

MUEBLES «LA CONTINENTAL» FUNDADA en 1873. Casa de confianza, fábrica por mayor y menor y la que vende bueno y barato, estilos modernos, 35 % menos que en otra parte.—Juegos de dormitorio nogal ó roble Luis XVI á $ 100 y 140, Luis XV á 180 hasta 1000, cáfios completos de comedor, limonero á $ 130 hasta 1000, id de sala $ 70 hasta 300, id de escritorio á $ 100 hasta 500, juego de piano tea á $ 90, 110 y camisonero 770, id de cedro y caoba; 200 Gran surtido de muebles mixtos para la campaña y se hace cualquier trabajo de encargo. Nota: toda persona que por despeschado pudiera venir á hacer la compra directamente, se le manda catálogo ilustrado y puede elegir por número que le será remitido igual al dibujo, con toda garantía, bien embalado. F. Vadone, Rivadavia 2347. v10

NO VAYA A LO DE BARATTI POR MUEBLES, dicen nuestros buenos competidores, porque saben que el cliente que visita nuestra casa, no sale sin comprar. Adonde se vende bueno y barato todos compran, y la casa Baratti hnos. vende bueno y barato.

Juegos de dormitorio 5 piezas desde $ 64
» » comedor » » 80
» » sala » » 65
» » escritorio » » 3
Sillas, asiento de esterilla » 0
Hamaca asiento y respaldo esterilla » 9
Embalaje gratis.—Conducción á la estación de ida gratis.—Baratti hnos., Cangallo 690.

PATENTE DE LOTERIA Y CIGARRERIA VENDO con mostrador y demás, Viaytes 1877. v9

PIANO RICO, TODO EN BRONCE, EN BUEN uso, vendo en 215 $, Venezuela 1477. v9

PARAISOS Y LIGUSTRUMS SE VENDEN, BOLÍvar 354.

PIEDRA DE VEREDA ITALIANA USADA SE vende, Humberto 1913.

PIANOS, ANTES DE COMPRAR, VISITEN LA casa F. Tartarone, Cuyo 2037, hay de Schiedmayer Hafdi Boisselot y otros legítimos, garantidos.

PIANO GRAN FORMATO ROVISCH, NUEVO SE vende por ausentarse á Europa, ocasión para novios, 25 de Mayo 318.

PROVISION DJEVEL, 276 CORRIENTES 900, acaba de recibir el verdadero y exquisito Queso Tafí y lo vende á 1.80 el kilo, aprovechen. v11

PLANTAS FRUTALES DE LAS MEJORES clases, se venden grandes cantidades y á todo precio, diríjase G. San Germán, Lima 1185. Buenos Aires. v14g

PEDRO DENIS, CANGALLO 417 Y ALSINA 547—Esta nueva casa acaba de recibir de Europa los últimos tipos en juegos de mesa y juegos de lavatorio de porcelana Limoges y loza con lindos dibujos y cristalería con nuevos grabados y formas, más hay surtido de menaje en general y objetos útiles para regalos, con ó sin estuche á precios módicos. Precio fijo. v11

RCAMBOLE—A PRECIOS NUNCA VISTOS, COlección completa $ 7.50, tomos sueltos 25 ctvs., Callao 133.

REFRIGERADORES ROBOT Y KELLY COMPLEtos con regulador de vapor, para producir 1030 y 1.500 litros diarios, ocurrir escritorio de Tancredi y Cía, Perú 321, se venden á precio de ocasión. v9

SE VENDE MAQUINA DE PRENSAR COCOS, nueva invención; Paseo de Julio 344. v9

SE VENDE ZINC Y MADERA PARA CONSTRUCción usado, Tucuman 2124, cantina de vinos. v9

SE VENDE JUEGO DE PELUQUERIA, RAWSON 130, Almagro. v11

SE VENDE RICO MOSTRADOR DE CEDRO Y una escalera metálica, Oro 2375, Palermo. v12

SE VENDE BANCO DE MUEBLERO, NUEVO, LIniers 738.

SE VENDEN VARIAS PIEZAS DE MADERA, PIsos y techos de zinc, Rioja 649. v11

SE VENDE MAQUINA DE HACER TAPONES DE corcho y útiles, con facilidades de pago, tratar Zárate 370, Boca. v9

SE VENDE SOLAR 281, 2 CASILLAS, una de 8 piezas forrada en zinc de canaleta, otra de 4 piezas con sus correspondientes cocinas y cloacas, 2 cuartos de baño y demás comodidades, tratar en la misma. v12

VENDO BARATO SOFA Y SILLAS, SOFA DE HIERRO nuevos y máquina Singer, E. Unidos 2768. v10

VENDO UN MOLINO ARI NUEVO, COMPLETO, con 2 depósitos en 150 $. Gral Paz 1561, Belgrano.

VENTA DE ANIMALES Y RODADOS

AMERICANA, MILORD, CHARRET, BREACK, chatas, jardineras, se venden, Defensa 1434.

BREACK LIVIANO, ESPECIAL PARA CAMPO, se vende Lima 1038. v9

BUGGY NUEVO, SE VENDE CON Ó SIN caballo de buena alzada, Las Heras 802. v9

BRECA LIGERA CON CAJA, SE VENDE, OCUrrir San Martín 854. v9

BICICLETA EN BUEN ESTADO SE VENDE EN Seo 26 $, Independencia 721.

CHANCHOS SE VENDEN 30 MANTENIDOS A maíz, ocurrir Avenida de Mayo 1323.

CACHORROS SAN BERNARDO PUROS ÚNICOS en el país, en su clase, se venden, Cangallo 474. v11

CHARRET VENDO 2 Y FORMA BREACK FORD uso, garantido y patente, barato, Corrientes 4081.

FUNEBRE NUEVO PARA CHARRET Y BREACK se vende por cualquier precio, Corrientes [illegible] v11

LINDA CHIVA [illegible] SE VENDE CON 2 chivitos de 3 meses, Constitución 2340.

[illegible]

INSTRUCCION PUBLICA

ARITMETICA, TENEDURIA, CALCULO, IDIOMAS etc., se enseña, Córdoba 2227. v11

ALEMAN PROFESOR PRACTICO Y ACREDITAdo se ofrece, Moreno 1766. v11

AVISO—INGLES EN 3 MESES SE enseña, EN Viamonte 2314, 2º piso y á domicilio. v13

ALEMAN E INGLES, enseña POR METODO MAS fácil, Prof. diplomado, Venezuela 1958. v10

A 650 PIKOAD, FRENTE AUE'S KELLER, PROfesor inglés, cuyos diplomas son garantías.

AVISO—C. MILITAR Y NAVAL, PREPARO EN 3 meses, ex-cadete y bachiller, Viamonte 2314, 2º piso. v11

AVISO—INGLES Y FRANCES, EN POCOS MESES enseña por método especial, prof. dipl., Lavalle 370. v9

ACADEMIA MERCANTIL BUENOS AIRES INCORporada á la E. N. de C., el 15 empieza el nuevo curso de contadores públicos, Córdoba 2227. v9

ARIT. ALG. GEOM. TRIG. FIS. QUIM. é HIST. Nacional, prepara al Nacional, Naval, Militar y Agro y Veterinaria de La Plata. Prof. L. G. M., San José 350. v13

ACADEMIA DIORENO, CUYO 1345—CURSOS particulares de asignaturas del Colegio Nacional, Esc. Navar, Colegio Militar y Escuela Normal, se dictan por un ingeniero profesor de esta academia. v11

ACADEMIA «GENERAL MITRE»—DIURNA Y nocturna, para ambos sexos, se dan cursos completos de dibujo, pintura, bordados, música, canto, idiomas, corte y confección; la enseñanza rápida; se otorgan diplomas, Chacabuco 843.

ACADEMIA MERCANTIL GIANNETTI, FUNDAda en 1834.—Preparación para dependientes de comercio, tenedores de Libros y *contadores públicos*, clases individuales diurnas y nocturnas; proporciona empleo una vez terminados los estudios, Rivadavia 735. v20

ACADEMIA DE LA CAPITAL, DE BORDADOS, corte y confección, dibujo y pintura, Unica academia que otorga diplomas. Para aprender método de enseñanza rápido y progresivo visiten la exposición de labores ejecutadas por las discípulas en 1902. Se borda á la perfección, se dibuja sobre cualquier género á precio módico. Casa de bordados, Bartolomé Mitre 1084.

ACADEMIA MERCANTIL «PAGANO» INCORPOrada á la Escuela Nacional de Comercio Dirigida y atendida personalmente por Salvador V. Pagano, Contador Público Nacional Autorizado por el Superior Gobierno Nacional para otorgar títulos de Contador Público. Calígrafo. Idóneo Tenedor de Libros y Dependientes de Comercio. Los estudios para optar á los títulos señalados, se siguen en la misma institución de acuerdo con los programas oficiales vigentes. Clases diurnas y nocturnas, Belgrano 1438. Unión Telefónica 543 (Libertad).

A 15 $ MENSUALES EN LA ACADEMIA MERcantil Pagano (incorporada á la E. N. de Comercio) se dictan lecciones diarias de teneduría de libros, oro y papel, contabilidad bancaria, judicial y administrativa, cálculos mercantiles, aritmética razonada, álgebra, gramática y caligrafía. Cursos generales para la preparación de Contadores Públicos, Tenedores de Libros, Idóneos y Dependientes de Comercio. Clases diurnas y nocturnas. Director S. V. Pagano, contador público nacional, Belgrano 1438. Unión Telefónica 543, (Libertad). v9

BSABIA, PROFESOR DE GUITARRA, DE regreso de Europa ofrece su nueva academia, Santa Fé 1167. v10

COLEGIO NEGROTTO DE señoritas, ESTABLEcido en el año 1854, Tucuman 1547. v13

COLEGIO INGLES—FUNDADO POR W. D. Junor Flores, frente á la Estación. v10

CALIGRAFIA—LECCIONES POR CALIGRAFO DIplomado, Río Bamba 469.

COLEGIO «GENERAL PAZ», TUCUMAN 2734— Antiguo y cómodo establecimiento, para pupilos y pupilas, que recibe desde 4 años y desde 20 $. v12

CALIGRAFIA, REFORMO LA LETRA CON RApidez, Ibarra Pederuera, calígrafo diplomado, Europa 834. v13

COLEGIO RIVADAVIA INCORPORADO, CLASES graduadas, comerciales, naval y militar, comodidad para 200 pupilos que recibe desde 25 pesos, Rivadavia 3 64. v13

CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA Funciona de 9 á 12. Rodríguez Peña 344, edificio de la Asociación San Martín. Está abierta la matrícula para los cursos de 1903 á 1904, que comprende la enseñanza oral y mental de la música, de los instrumentos, de la armonía y de la composición, con aplicación del nuevo sistema de enseñanza del que firma, declarado por tres jurados un progreso trascendental realizado en las escuelas de la Nación y proclamado en los Estados Unidos, como un procedimiento trascendental en el arte de la enseñanza del canto humano. Juan Gutierrez, director.

ESCUELA DE BAILE, SOLIS 873, DIRECTOR A. Direngo. Clases generales y particulares. v9

ESCUELA DE BAILE ALSINA 1322, DIRECTOR profesor F. Bruel. Lecciones á todas horas. v17jl

ESCUELA DE BAILE—SANTIAGO DEL ESTERO 1175—Director: Enrique Beies, Primer y único profesor titulado en esta capital, miembro y correspondal catedrático de la Sociedad Internacional de París y profesor del Colegio Militar de la Nación por Superior Decreto. Se enseña todos los bailes de salon y cuanto hubiese de más nuevo. Lecciones particulares, á domicilio y en colegios. Clase general 10 $ al mes. Nota—Próxima mente esta escuela se trasladará á su más amplio local calle Cangallo 1570.

FRANCES, PROFESOR FRANCES, DIPLOMADO, da lecciones, por carta á M. D., Piedras 1366. v9

INGLES—SENCILLO PRACTICO, 2 VS. SEM. MES $ 3 ve, $ 7.50, carta U. B. F., Chacabuco 178.

INGLES, PROFESOR CUYOS DIPLOMAS SON garantías, Piedad 809, frente Auge Keller.

INGLES, FRANCES, ALEMAN Y ESPAÑOL, ENseña J. García, educado en los países respectivos, referencias de primer orden, Defensa 487. v13

INSTITUTRIZ FRANCESA, DESEA CASA Y COmida en cambio de 2 horas de lección por día, Uruguay 831.

ITALIANO—Enseñanza FACIL, CONVERSACION, traducciones, 6 $ mensuales, A. M. Correo Sucursal nº 6.

INGLES PROFESOR ACREDITADO LECCIONES en casa y afuera, precio módico, A. D., Chacabuco 846. v11

ITALIANO CLASICO, DECLAMACION Y CONVERsación por moto distinguido y diplomado, 2 veces semana á domicilio $ 5 mes, por carta Av. de Mayo 575 Hugo P. H.

LECCIONES DE VIOLIN Y MANDOLIN, PROFEsor H. Viecca, Montevideo 7.6. v9

MATEMATICAS, FISICA, QUIMICA, ETC. PROF. Ingeniero Guix, Alsina 487, esc. 1, de 3 á 5.

MAESTRA NORMAL SE OFRECE PARA DAR lecciones particulares. Escribir á A. B., Mexico 317. v10

MAESTRA NORMAL, DIPLOMADA, DA LECciones en casa y á domicilio, Estados Unidos 2317. v10

PROFESORA DIPLOMADA EN LONDRES, DA lecciones de inglés francés y piano, Cuyo 2397. v16

PROFESORA DE INGLES, PRECIOS MODICOS, va á domicilio, San Martín 312, 3er. piso. v10

PROFESORA DE PIANO, CANTO Y SOLFEO, EN casa y á domicilio, precio reducido, Ceballos 252.

PROFESOR DE CANTO RECIEN LLEGADO DE Europa, lecciones á precio reducido, Bartolomé Mitre 1220. v9

PROFESORA española DE PIANO ESCUELA FAcil y perfecta, lecciones á precios reducidos, B. Mitre 1220. v9

PROFESOR DE FRANCES, CON TITULO DE LA Academia de Montpellier (Francia), da lecciones á domicilio, Corrientes 1211, depto 15. v9

PROFESOR COMPETENTE, PREPARACIONES especiales en casa y á domicilio enseña, Saavedra 360. v12

PROFESORA DE PIANO Y SOLFEO, DA LECCIOnes á domicilio 2 veces por semana 6 $ al mes, C. H., Venezuela 1404. v12

PROFESOR INGLES, DA LECCIONES A PENSIOnes ó otros, escribir U. J., Colegio Inglés, Santa Fé 2050. v12

PROFESORA DIPLOMADA CON MUCHOS años de práctica se ofrece para dar lecciones de 1º, 2º y 3º grado, francés y labores, Humberto 1051.

PROFESOR DE CANTO, REPERTORIO COMPLEto, en español, da lecciones de piano, violín y solfeo, en casa 6 $. Ceballos 252. v12

PROFESORA DE CANTO, 1er PREMIO, DA LECciones de piano y solfeo, precio reducido, en casa y á domicilio, Ceballos 254. v12

PROFESORA DIPLOMADA EN PARIS SE OFREce para enseñanza primaria y secundaria, programa oficial, varios años de práctica, Rivadavia 4363. v16

PROFESOR DIPLOMADO DA LECCIONES A DOMIcilio de dotánica, Fisiología, Anatomía, Zoología é Higiene, prefiere familias serias, Bme. Mitre 1141. Principal. v11

PROFESORA NORMAL, PREPARA PARA EL COlegio Nacional y escuela Normal, da lecciones con sujeción á los programas de las escuelas comunes, dibujo y toda clase de labores, Arenales 2247. v11

PROFESOR DIPLOMADO PREPARA CON RAPIdez á niños que quieran ingresar al colegio Nacional, aún cuando no se hallen en 1er. grado, preparación para el C. y clases del C. N., va á la campaña, Avenida de Mayo 726.—R. González.

PROFESOR CON LARGA PRACTICA DE ENSEÑANZA [illegible]

[illegible]

PERSONAS BUSCADAS

A DANIEL VAZQUEZ LO BUSCA SU HERMANA Adriana Vázquez, Paraguay 4765. v9

A MARIA FERNANDEZ, DESEA SABER DE SU hermano Ramon Fernandez, Chacarita 1535. v10

AVISO—SE DESEA SABER EL PARADERO DE Lorenzo y Antonio Cassollo, italianos, provincia de Génova, Emil Borgo, Gorra, por haber fallecido su hermano Luis. Está en La Plata su hermano David; razones librería Rafael Boschizza, calle 7 número 1278. v11

BARTOLOMEO GIORGI BUSCA A SU HIJO Domenico Giorgi, de profesión herrero, por asuntos de herencia de su señora madre, Estación Azul. v13

EMILIO TERZOLO, BUSCA POR ASUNTOS DE interés de familia á su hermana Eugenia Farinetti, hija de Miguelangel Farinetti y María Terzolo, nacida en Fontanile, provincia de Alejandría. Diríjase por carta ó en persona al señor Luis Aufossi, Humberto 70, Chivilcoy. v11

JUAN ELISSAGUE, DESEA SABER DONDE SE encuentra su hijo Francisco Elissague de nacionalidad argentino, Belgrano 3025. v21

JUSTINA SOSA DESEA SABER DONDE SE ENcuentra la madre Juana L. de Quiroga, sus hermanos Pío Sosa, Eulogio Quiroga, Juana Q. de Binben, y su hija Etelvina Sosa; que le escriban á calle Las Heras 893, Mendoza. v11

LOS PADRES DEL MENOR MARCELO MIGNAton, de 12 años de edad, francés, color blanco, pelado, ojos grandes y negros, desaparecido de su domicilio Corrientes 1234, pieza 22: ruegan á las personas que sepan su paradero dén aviso á la Comisaría 15ª. v9

ORIGEN GESUALDO, BUSCA SU PARIENTE Catalina Gigante, ocurrir Viamonte 1754, pieza 13. v9

PEDRO NOGAN—POR RECIBIR UNA HERENCIA se desea hablar con los herederos de Don Pedro Nogan, fallecido en el Brasil hace muchos años, por informes ocurrir Esmeralda 349, 1er. piso, A. ausodula.

PABLO BESART BASES, QUIEN HACE PROXImamente 5 años vivía en una quinta en el Azul (provincia de Buenos Aires), es buscado por su hermano Antonio, que se encuentra en la estación Austria F. C. C. N., prolongación Punta de los Hierros. v18

SE DESEA SABER DE FLORENTINO RAMOS, diríjase Florida 633, á J. R. v9

SE DESEA SABER DE TERESA VEGA, LA BUSca su hermano José, Reconquista 1091.

SE DESEA SABER DEL señor FELIX CORLET, lo busca un amigo recién llegado del campo, mandar dirección por carta á Av. de Mayo 575.—J. F.

SE DESEA SABER DEL señor MARCELINO GUIban y Casablanca, catalan, oficio mecánico; Tucuman 1645, J. R. v9

SE DESEA SABER DE DON FERNANDO BARGAñas y Arocena (telegrafista) por asunto de familia, Salguero 2130. v9

SE DESEA SABER EL PARADERO DE PILAR Canto Rodriguez, española, la busca Ramon Varela por asuntos de familia, calle Patricios 725 p. 8. v9

AVISOS VARIOS

A QUIEN TENGA UN TERRENO LE CONSTRUImos una casa como la quiera, á pagar por meses hasta 15 años, B. Mitre 1794. v14

AVISO—SE PREVIENE A LAS PERSONAS QUE tengan restos de deudos, en el Cementerio del Norte, en la bóveda de propiedad del Sr. Esteban Muzzio, ubicada en la sepultura 1ª, del tablón Nº 83, sección 9ª se sirvan retirarlos antes del 15 de Julio del corriente año para ser trasladados. Para informes y las diligencias del caso puede dirigirse en la Empresa de Tribarne y Cía., Tacuarí 334 á 340.—Buenos Aires, 19 de Junio de 1903. v15jl

BURRAS Y YEGUAS LECHERAS, SE ordeñan á domicilio, Europa 743. v28jl

LA ULTIMA PALABRA EN MATERIA DE CAja de ahorro son los certificados sin sorteo de la «Bola de Nieve», Cangallo 452.—Veinticuatro certificados de 100 $ cada uno equivalentes á un desembolso de 2400 $, producen al interesado á los 10 años 4850 $, con la ventaja que cada 24 meses puede disponer de su dinero. La inversión en acciones ordinarias de la sociedad de 250 $ cada una producen un 12 % anual. Supongamos que se suscriben 10 acciones y se abone 2500 $ de una sola vez, se pagarán las utilidades en la siguiente forma, calculando los beneficios de la sociedad en 12 % anual: Primer año, 300 $; segundo año, 300 $, tercer año, 300 $; utilidad en 3 años 900 $. Si este beneficio se acumula por 8 años, resultarán gratis las acciones, con más un beneficio neto de 81.95 $ en efectivo y 2500 $ de capital, que nada habrá costado al señor y que seguirá sin embargo, produciéndole una buena renta de 10 á 12 % al año. v13jl d-p-m

PIANO MUY BUENO SE ALQUILA POR 10 $, Belgrano 3511.

PALCO BAJO EN LA OPERA—SE VENDE POR 6 funciones de la temporada, incluyendo 7 y 9 de Julio, ocurrir Florida 323, Nueva Librería Europea. v9

SEÑORA BUENAS DESEO DAR A PASTOREO, cerca de una estación, distancia de la capital una á una y media hora de ferrocarril, ofertas, Tucuman 2155. v12

SE PREVIENE A LAS PERSONAS QUE TENgan restos de deudos en la bóveda de la Sra. María H. Mendaro, en el cementerio del Norte, se sirvan retirarlos en el término de 15 días, pasados los cuales se depositarán en el osario general. v26

SE PREVIENE A LAS PERSONAS QUE TENGAN restos de deudos en la bóveda situada al lado de la de Quiroga, á la entrada del cementerio del Norte, sobre mano izquierda, se sirvan retirarlos en el término de 15 días, pasado los cuales serán depositados en el osario. v18

SE PREVIENE A LAS PERSONAS QUE TENGAN restos de deudos en el cementerio del Norte, en la bóveda de don Guilbert Guilhem, ubicada en las sepulturas 15 y 16, número 10, sección 19, se sirvan retirarlos en el término de 30 días á contar desde la fecha, pasados los cuales serán trasladados al osario general de la Chacarita.—Buenos Aires, Julio 8 de 1903. La llave se haya en Avenida República 127. v11

SOCIEDAD ANONIMA DE EXPLOTACION DE LA colonia Juárez Celman en liquidación.—Se convoca á los señores accionistas para la asamblea extraordinaria que se verificará el día 15 de Julio, á las 2 de la tarde, en el local de la sociedad, 25 de Mayo 33 á efecto de tratar asuntos reservados. Para concurrir á la asamblea deben depositar sus acciones con cinco días de anticipación.—Buenos Aires, Junio 30 de 1903. v15

SEÑORES AGENTES DE LA LOTERIA DE BENEficencia Nacional:—La sociedad Agentes de Lotería, invita á los señores socios á la asamblea que tendrá lugar el 12 del corriente á las 2 p. m. en sus salones de la Avenida de Mayo (Pasaje Roverano).—Orden del día: Aprobación de los Estatutos. Nombramiento de la Comisión Directiva.—Podrán asistir á esta asamblea todos los agentes, aún aquellos que no hayan firmado el acta de fundación. Se ruega puntual asistencia.—*El Secretario*. v10

SOCIEDAD DE AHORRO MUTUO «LA BOLA DE Nieve», Cangallo 452.—Sección caja de ahorro y certificados de ahorro sin sorteo.—Esta sociedad previene á los señores subscritores de estos títulos, que la tasa de intereses fijada según sus prospectos, quedarán reducidas desde el 30 del corriente, á los tipos de 5 á 7 % al año, en vez de 6 á 9 % que se abonaban antes. En consecuencia, pues, los certificados de ahorro á 90 y 180 días, fijos este ganarán el 5 % al año. Los de un año á dos 6 % y mayores plazos hasta 5 años 7 %. Se ruega á los tenedores de certificados vencidos y no cobrados aún, quieran pasar á recibir su importe en la inteligencia que después del 30 del corriente se considerarán renovados por un período igual y sujetos á la nueva tasa de interés establecida.—Buenos Aires, Junio 9 de 1903. v11jl d-pm

TITULOS BOLA DE NIEVE, VARIAS SERIES, con 3 años pagados, se venden por ausentarse del país, Piedras 252. v11

ARRENDAMIENTOS DE TIERRAS

A RAZON DE $ 20 LA HECTAREA, PODEMOS arrendarle á Vd. 2500 en Suipacha: todo alambrado y dividido en 10 potreros, 18 puestos de material, y población con todas las comodidades.

Esto es un buen negocio.

¿Quiere Vd. mayores detalles?

Escríbanos hoy, ahora, ó véanos mañana.—Compañía Sud Americana para la compra y venta de propiedades, Avenida de Mayo 721.

CAMPO DE 50 CUADRAS, JUNTO Ó EN LOTES, A 3 1/2 leguas de la Capital, tierra de primer orden, á 30 cds. del adoquinado, se arrienda, Bolívar 354, de 12 á 1.

OJO AGRICULTORES: SE ARRIENDAN 3500 HECtáreas de campo virgen, inmejorable para toda clase de siembras á una legua de la estación General Uriburu F. C. G. S. y á 10 cuadras de la estación Tanque, agua dulce á 4 ms., se entregará alambrado en 4 ó 6 lotes, contrato 5 años, tratar José Baldati, Alsina 432. v9

COMPRAS VARIAS

ACCIONES DE LA COOPERATIVA TELEFONIca se compran 13, Brasil 3211. v10

A VAZQUEZ, COMPRA MOBILIARIOS, MUEbles sueltos, etc., Rosales 676. v12

A MAS PRECIO QUE TODOS COMPRO MOBIliarios, muebles sueltos, F. Villar, San Martín 213. v12

A MAS PRECIO QUE OTROS PAGO POR MOBIliarios y muebles sueltos, Chacabuco 111, R. Sabio. v12

A BUEN PRECIO COMPRO ROPA DE HOMBRE en buen uso; voy á domicilio, 25 de Mayo 315 y Cuyo 2003. v12

[illegible]

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

ALMACEN ESQUINA SE VENDE, SAN JUAN 3802 que conviene y comodidad para familia. v11

ALMACEN SE VENDE, HUMBERTO 2331, INStalación de la casa, poco capital y buen diario. v10

ALMACEN SE VENDE, POCO CAPITAL, ÚNICO en las 4 esquinas, comodidad para familia, tratar en el mismo, Brandsen 1009, Resa, al Norte. v11

ALMACEN SE COMPRA, POR VALOR DE 1000 $, que esté en algún conventillo, tratar á Luis Godoy, Catamarca 1422 de 11 á 1.

ATENCION... EN ESTA OFICINA ENCONTRARÁ Vd. toda clase de negocios en venta venga ó escriba á La Bolsa de Negocios, Córdoba 1228.

ALTO... PARA VENDER PARTICULARMENTE su negocio ó remátelo con resultado positivo consulte con La Bolsa de Negocios, Córdoba 1228.

CORSETERIA MUY ACREDITADA SE VENDE en condiciones ventajosas, Moreno 1145.

CASA AMUEBLADA POR AÑOS, VENDO EN 1000 $, por ausentarse urgentemente, dirigirse F. Solano, Lavalle 681. v11

DEPOSITO DE VINOS SE VENDE MUY BARAto, por no poderlo atender, tratar Belgrano 1068 de 10 á 12 m. y de 5 á 7 p. m. v13

FARMACIA BIEN SITUADA Y CON GARANTIA se vende, ocurrir Droguería del Leon, Callao 306.

IMPRENTA ESPLENDIDA PARA TRABAJOS COmerciales, revistas ó diario se vende, R. D., Laprida 512.

IMPRENTA CHICA SE VENDE UNA DE OCASION por no poderla atender su dueño, 25 de Mayo 42 de 4 á 5.

NEGOCIO CON MUCHA CLIENTELA Y ALQUIler barato, con ó sin armazones, se vende ó se alquila en casa de 88 habitaciones, Salta 1427. v10

OJO, SE VENDE PELUQUERIA BARATO, frente á un mercado, Anchorena 663. v9

PANADERIA DEL GLOBO, EN LA FLORESTA se vende muy barato por ausentarse su dueño. v12

PELUQUERIA SE VENDE RAPIDA CON BUENA clientela, pensión inmejorable, Cevallos 29. v9

PANADERIA SE VENDE, 25 DE MAYO 617, DArán razon. v9

PANADERIA SE VENDE EN 2000 $ DIARIO 50, alquiler 90, Cordoba 1228.

POR CAUSA DE SALUD SE VENDE UN CRIAdero de aves muy perfeccionado y un plantel de gallinas ya mestizadas de casas finas, Curapaligüe 915, de 10 á 4 p. m. Flores. v12

RESTAURANT Y CAFÉ, FRENTE Á UN MERCAdo central, muy acreditado, Talcahuano 135.

RESTAURANT CON CASA AMUEBLADA se vende á balance, informes Tucuman 834, escritorio. v9

SE VENDE LA ZAPATERIA GARIBALDI EN LA Ciudad de Chascomus, informes Lorea 219. v18

SE VENDE CASA AMUEBLADA SUMAMENTE barata urgentemente, Lavalle 687. v9

SE VENDE LA CARBONERIA, CORDOBA 683. v9

SE VENDE TALLER DE HERRERIA CON SU galpon, precio módico, Chacarita 1536. v10

SE VENDE PANADERIA Y FACTURERIA, Ó SE admite socio, Corrientes 4245.

SE VENDE NEGOCIO DE FIAMBRERIA Y DEPOsito de vinos por enfermedad, alquiler barato, Cerros 852. v11

SE VENDE CARPINTERIA Y DEPOSITO ARMAzones y mostradores, por irse á Europa, Venezuela 1128. v9

SE VENDE CAFÉ Y BAR CON 2 BILLARES AL lado de la estación fluvial por no poder atenderlo el dueño, por enfermedad, Corrientes 4024, no se admite corredor.

SE VENDEN 3 NEGOCIOS, UNA FONDA Y POsada, un café y billar y un despacho de bebidas, por no poderlos atender su dueño, Corrientes 300 esquina 25 de Mayo. v11

COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES

AMUY BAJO PRECIO VENDO TERRENO 15x60, Catamarca entre Pavon y Garay, con cédulas, ocurrir de 9 á 11, Tucuman 1018, sin corredor.

A... CAMPOS Y CASAS SE COMPRAN Ó SE VENden, arrendamientos, hipotecas oro y papel, asuntos judiciales, solicitudes de gobierno, diríjase á Chapeaurouge, corredor Bolsa Comercio, Rivadavia 329, escritorio 47. v4g

AL NORTE, VENDO 2 BUENAS CASAS DE ALtos, modernas, al lado de la plaza Vicente López, y una en Europa y Entre Ríos; todas rentan el 1 % con alquileres rebajados, tratar Azcuénaga 1366, es urgente.

ATENCION—VENDO A PAGAR CON LOS ALQUIleres casa, 8 piezas, cielo rasos de yeso, zaguán decorado, gas, baño, glorieta, calle empedrada, Serrano 1770, $ 3.550 y resto por 50 por mes, otra 3 piezas en Caballito, $ 3.000 y demás comodidades á 30 ps. por mes y 1000 al contado, línea segura, tramway al frente, G. Nacional, Malabia y Guatemala, 13x40 á 40 ps. por mes, y grandes y chicos lotes en Guerrero, con adoquinado pago, otro terreno, [illegible] de Corrientes, á 30 ps. tratar con su dueño, Serrano 1772. v9

CASITA DE 4 PIEZAS SE VENDE BARATO Ó LA tratar Bulnes 1347. v11

CASA SE VENDE, BRASIL 3161, ADOQUINADO, tramway, etc., tratar Venezuela 2319. v10

CAMPO, SE DESEAN COMPRAR 100 CUADRAS, entre esta Capital y Las Flores, ocurrir á nuestro escritorio, Avenida de Mayo 774, Rodriguez y Cía.

CASA EN ALMAGRO CON 3 PIEZAS SE DESEA comprar, ocurrir á los martilleros Rodriguez y Cía., Avenida de Mayo 770.

CASITAS POR MENSUALIDADES, ENTREGANdo algo al contado, tengo varias para vender al Norte y Sur, ocurrir á Luis Godoy, Catamarca 1422, de 11 á 1 del día.

CASA OTRA Y TIENDA CON ADOQUINADO 30 $ cédulas desembolso 3000 es una verdadera ocasión tratar á Luis Godoy, Catamarca 1422 de 11 á 1 del día ó de 6 á 7 de la noche.

CASAS Y TERRENOS EL QUIERA VENDER CON prontitud su casa particularmente, consulte con el rematador Luis Godoy, Catamarca 1422 de 11 á 1 ó de 6 á 7 de la noche.

CASA VENDO, CORRIENTES Y BULNES, CON adoquinado, gas y tramways, en 6.500 $ con 2000 cédulas, 1000 $ al contado y los 3000 restantes en mensualidades, ocurrir á Luis Godoy, Catamarca 1422 de 11 á 1 del día.

CASA LUJOSA, BOULEVARD CORRIENTES cerca del Mercado Abasto, para familia, espléndido local 11 1/2x55, con 10 habitaciones, 3 balcones á su frente lujoso galería y oficinas; precio 15.000 $ á plazos, tratar á Luis Godoy, Catamarca 1422, de 11 á 1.

CASA DE 7 PIEZAS Y DEMAS COMODIDADES para familia, se desea comprar, precio aproximado $ 25.000, radio: Moreno, Santa Fe, Artes, Callao, no se admite corredor, por carta á T. A., Monte Video 788. v11

GRAN TERRENO CON EDIFICIOS, FUERZA MOtriz y fábrica de hielo, aparente para fábrica de maniobras ú otras industrias, se vende ó se alquila, hay grandes galpones y comodidades para instalar cualquier clase de fábrica, en el mismo Gral. Urquiza 343. v11

NO CONOCE Vd. NUESTRO PRACTICO SISTEMA de vender casas!

Mándenos los detalles de la suya, y dígenos su último precio, consignando además la renta que dá, si es que la tiene alquilada. Dígenos si su construcción es antigua ó moderna, como también cualquier otro dato que pudiera interesar á un futuro comprador. Hecho esto, prontamente podremos presentarle un interesado.

Tenemos muchos pedidos de capitalistas que solamente quieren emplear su dinero en la compra de casas que le puedan dar una renta alrededor de 7 %. Compañía Sud Americana para la compra y venta de propiedades, Av. de Mayo 721.

SE VENDE CASITA A 3 CUADRAS DE PLAZA Once de Setiembre, darán razon Misiones 24. v11

SE VENDE TERRENO, USPALLATA 813 de 20x60 Sve, informarán, Solar 87. v12

SE VENDE CASA, ARENALES [illegible], ENTRE Ayacucho y Salguero, á una cuadra de Sta. Fe y el Norte.

SE COMPRA CASA DE RENTA [illegible] **DE** 12 á 16.000 $, Uspallata 433, por carta. Roy.

SE VENDE CASA DE 8 PIEZAS, 3 VARAS FONDO, Lavalle 1647, de 9 á 11 am, sin intermediarios. v9

SE VENDE TERRENO 18 POR 30 Y ESQUINA de 17 por 28, Colegiales á 3 cuadras de Ferrocarril, datos Almagro 353. v9

SE VENDE Ó SE ALQUILA POR 60 $ AL MES casa de 10 locales, con frutales á gusto del comprador, dirigirse Tacuarí 1235.

SE DESEA COMPRAR UNA CASA EDIFICADA en cal, con 5 piezas, cuarto de baño y demás comodidades. Trato directo sin corredor, pago el contado en plazos; escríbanse ofertas con el Hotel de la Paz, calle 62, de 12 m. á 3 p. m.

SE VENDE UNA PROPIEDAD CON CASA DE REcreo en Hurlingham (F. C. P.), á 15 cuadras del Campo de Maya, por tener sus dueños que ausentarse. Buen negocio para comerciantes é industriales. Ocurrir Almacén Hispanol, frente al Hipódromo ó Alsina 803, Capital.

PRESTAMOS

A L 8 % PAPEL, DAMOS DINERO SOBRE HIPOtecas, [illegible] y Cía., calle Maipú 70.

A [illegible] PAPEL, CUALQUIER SUMA [illegible] al momento en hipotecas [illegible] Florida [illegible].

[illegible]

PRÉSTAMOS

PRESTAMOS RAPIDOS AL 7 % ANTE LOS BANcos oficiales y particulares—Zuliani, Saavedra 910. v12

PRESTAMOS RAPIDOS AL 7 % ANTE EL BANco B. Nacional desde $ 1000 á 150,000 $.—Zuliani, Saavedra 910. v12

SOBRE HIPOTECA QUE VALE EL DOBLE, NEcesito dinero, no admito corredor, por carta «Centro Comercial Belgrano», Gral Paz 2530.

SE NECESITAN A INTERES BAJO SOBRE PROpiedades centrales, $ 54,000, en hipoteca; ofertas á Isaias Amadeo, Reconquista 387. No se paga comisión. v10

TENGO DINERO SOBRE HIPOTECA, INTERES módico, no admito corredor, por carta ó personal, Mendoza 2520, Belgrano.

ESPECIALIDADES HIGIÉNICAS Y CURATIVAS

AGUA FLOR DE LA PAMPA...DEVUELVE AL cabello y barba gris su color primitivo y cura la caspa, Pidaula en las principales farmacias.

AGUA FLOR CRIOLLA—QUITA LAS CANAS Y la caspa, no es tintura, ni mancha la ropa y la piel, en venta: Farmacia Meyer y Consultorio Miquel Alsina 1607.

NO MAS CANAS CON EL RESTAURADOR DEL cabello, ni calva, ni caspa con el agua de N. Robion, de Bruselas. Casa para trabajos en cabello. —J. Robion, Tacuarí 238.

POLVO DEPILATORIO, QUITA TODO PELO MAL colocado en el cutis, eficaz garantido, J. Robion, Tacuarí 238, peluquería.

CASAS Y HABITACIONES BUSCADAS

ALQUILAR SE DESEA CASITA POR ALMAGRO con agua corriente etc., precio por carta á D. E. Defensa 490. v11

ALQUILAR SE DESEA CASITA DE 2 Ó 3 PIEZAS con fondo en el radio de Patricios á Montes de Oca y de Martin Garcia á Industria; por carta con precio a B. B., Ruiz Diaz 193.

CASA SE DESEA ALQUILAR DE 10 Á 14 HABItaciones higiénicas y aspecto decente, dinero bien garantido, Humberto 1028.

DESEO ALQUILAR EN CASA DE FAMILIA, SAlita con otra pieza, ó 2 piezas, precio módico, radio: Entre-Rios, San José, Belgrano é Independencia, por carta solamente, á S. D. L., Moreno 2099-almacen. v9

EN CASA DE FAMILIA DECENNTE SE DESEA alquilar 3 piezas para corta familia, personas mayores tranquilas, radio: Artes á Callao, Bmé. Mitre á Lavalle, Rivadavia 983 depto 2. v9

JOVEN DESEA PIEZA CONFORTABLE CON O sin pensión, familia del país o extranjera; precio y detalles por carta á Adolfo P., Artes 644; urgente. v9

MATRIMONIO FORMAL SIN HIJOS, DESEA ALquilar sala o sala y antesala en casa tranquila al Norte, escribir Entre Rios 1162, José Sanchez B.

MATRIMONIO CON niña de 5 años DESEA alquilar 2 piezas chicas amuebladas (hay camas, con pension o derecho á la cocina, radio Constitución al Centro, por carta A. B. 106 poste restante. v9

SE DESEA CASA PARA CASA AMUEBLADA, Dirigir carta casilla correo 1347.

Señor SOLO, DESEA EN CASA CENTRAL Y DE corta familia, pieza amueblada decente y comodidades, poste restante, D. B. R.

SE DESEA ALQUILAR CASITA DE 2 Ó 3 piezas que no diste mas de 6 cuadras de Treinta y Tres y Europa, escribir a C. Villalobos, Treinta y Tres 957

SE DESEA ALQUILAR CASA CON TODAS COMOdidades, de 6 á 8 piezas, cerca de Plaza Victoria, contestar con detalles y precio á V. T. G., Poste Restante. v10

Señor SOLO, RESPETABLE, DESEA BUENA pieza amueblada; radio: Corrientes, Rivadavia, Ayacucho y Talcahuano. Ofertas, Lavalle 805, á F. B. v9

SE DESEA ALQUILAR EN CASA DE FAMILIA respetable y tranquila, como único inquilino, radio de Cangallo á Santa Fé y 25 de Mayo á Callao, un departamento de 2 ó 3 piezas, cocina y demas comodidades para matrimonio sin hijos, escribir indicando precio y demás á E. Morales, Chile 830. v14

ALQUILER DE HABITACIONES

ALQUILASE PIEZA A HOMBRE SOLO, CASA chica, único inquilino, Arenales 2124. v11

ALQUILASE 2 SALAS A LA CALLE PARA ESCritorios ú hombres solos. Alsina 477. v13

A 15 $ SE ALQUILAN PIEZAS CON COCINA Y DEmas comodidades, Europa 1743. v11

ALQUILASE LINDA PIEZA A HOMBRE SOLO, precio módico, único inquilino. Victoria 533. v9

ALQUILASE PIEZA CON PENSION, CASA DE familia, Pueyrredon 1085. v11

ALQUILASE SALA AMUEBLADA CON PENSION casa honesta, único inquilino, Ayacucho 431. v13

ALQUILASE SALA Y ANTESALA UNICO INQUIlino en 35 $. Cochabamba 1373 v9

ALQUILASE PIECITA A HOMBRE SOLO POR 11 $. casa de familia, Cuyo 1053. v9

ALQUILASE LINDA PIEZA CON O SIN MUEbles á persona seria, Córdoba 1223.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN $ 25 CASA de familia, no hay papel, Venezuela 1318.

ALQUILASE 1 Ó 2 PIEZAS CON O SIN MUEbles á persona seria, Córdoba 1244.

ALQUILASE ESPACIOSA PIEZA AMUEBLADA, á 1 ó 2 caballeros, otra en $ 20, Viamonte 1853.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON BALCON y pension, casa de familia, San José 252.

ALQUILASE DEPARTAMENTO, 4 PIEZAS, altos, Belgrano 1516, recien pintado. v12

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRES SOLOS, Esmeralda 419.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A HOMBRE o matrimonio solo, Cangallo 1062. v9

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA A 1 Ó 2, Pozos, 353. v10

A 38 $ DEPARTAMENTO MODERNO DECORAdo, 2 piezas, cloacas, baño, etc., Chile 2578. v9

ALQUILASE PIEZA A HOMBRE SOLO, CASA DE familia, San José 275. v10

ALQUILASE SALA CON BALCON Y PIEZA amueblada, se da pension, Cuyo 2618. v10

ALQUILASE COMEDOR Y 2 PIEZAS COCINA, CAsa de familia, sin niños, Cuyo 2528. v10

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON PENsion para 1 ó 2 caballeros, Lima 360. v10

ALQUILASE SALA AMUEBLADA A LA CALLE en casa de familia, Uruguay 75. v9

ALQUILASE SALA AMUEBLADA PARA CABAllero solo ó matrimonio, Piedras 614. v10

ALQUILASE COMEDOR EN CASA DE MATRIMOnio solo, 24 de Noviembre 380. v10

MATRIMONIO O CABALLERO PIEZA SIN MUEbles y buena pension, familia decente, Solis 673.

ALQUILANSE HERMOSA SALA Y ANTESALA, con ó sin muebles y pension, Defensa 726. v11

ALQUILASE LINDO DEPARTAMENTO, 2 HAbitaciones, etc. Cuyo 1513.

ALQUILASE SALA, 2 PIEZAS Y COMODIDADES, muy secas, Misiones 172.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, CASA TRANquila, Rio Bamba 49.

ALQUILANSE LAS MEJORES PIEZAS Y LA casa mas decente de obreros, San Juan 1085.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON PENsion en casa de familia del país, Tacuarí 668.

ALQUILO MAIPU 40, 1 Ó 2 PIEZAS PARA ESoritorio ó depósito y otra amueblada.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA señor casa de familia. Paraná 129.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA PARA señor solo, Av. de Mayo 776, piso 3º. v11

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON, O SIN pension, Suipacha 252. v10

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 3 PIEZAS, lindo y barato, Rivadavia 3163.

ALQUILANSE 2 PIECITAS CON TODAS COMOdidades á matrimonio solo. Artes 1236, altos.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA 2 CAMAS ALfombrada á hombres solos, Suipacha 28.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA, CON balcon y toda comodidad, Florida 808. v10

ALQUILASE HERMOSA PIEZA, O SE DA A profesora ó profesor, Europa 378.

ALQUILANSE 2 LINDAS PIEZAS CON VENTAna á hombres solos, Venezuela 338.

ALQUILASE PIEZA GRANDE AMUEBLADA casa tranquila, Cuyo 1410.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA HOMbre solo, precio 25 $, Victoria 773.

ALQUILANSE 2 PIEZAS CON O SIN MUEBLES, Maipú 341, 2º piso, izquierda.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA CON buena pension, por 50 $. Perú 289.

ALQUILASE PIEZA ESPACIOSA AMUEBLADA, 1 ó 2 caballeros, otra en $ 20, Viamonte 1253.

ALQUILASE UN DEPARTAMENTO Y PIEZA amueblada, Uruguay 481.

ALQUILASE EN 12 $ LINDA PIEZA PARA hombre solo, Florida 377, 2º piso izquierda.

ALQUILASE PIEZA CON O SIN PENSION UNICO inquilino. Alsina 310.

ALQUILASE AMUEBLADA SALA INDEPENDIENte y pieza separada, Sgo. del Estero 371.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA, TODO NUEvo, con 1 ó 2 camas, Belgrano 953.

ALQUILASE PIEZA ESPLENDIDA, CASA DE FAmilia, Esmeralda 651.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O SIN pension á caballeros, no hay papel, Cuyo 1772.

ALQUILANSE 2 PIEZAS Á CABALLEROS, Av. de Mayo 776, 5º piso hay ascensor.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON BALCON para caballero, casa de familia, Moreno 860.

ALQUILASE LINDA PIEZA PARA [illegible] bien amueblada, precio 25, Perú 289, piso 2º.

[illegible]

ALQUILASE SALA Y ANTE-SALA AMUEBLAdas, con ó sin pensión, Rivadavia 2805.

ALQUILASE BARATO LINDA PIECITA AMUEBlada, casa de corta familia, Cangallo 1025.

ALQUILASE GRAN SALA CON TODA COMODIdad y cocina independiente, Moreno 811.

ALQUILASE LINDA PIEZA EN CASA TRANQUIla de familia decente, Cuyo 2384.

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA A hombre solo, Av. de Mayo 916, 2º piso.

ALQUILASE GRAN DORMITORIO BIEN AMUEblado con 2 puertas en 35 $. Defensa 487.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA PIEZA CON muebles en 30 $. Suipacha 850.

ALQUILASE PIEZA A HOMBRE SOLO, con muebles, Suipacha 845, dep. 48. v10

ALQUILASE A 1 Ó 2 HOMBRES SOLOS LINDA pieza. Buen Orden 316, no hay papel.

ALQUILASE LINDA PIEZA, SUIPACHA 651. v11

ALQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA A HOMbre solo, Avenida de Mayo 916. 2º piso.

ALQUILASE SALITA EN 20 $ A HOMBRE SOLO Bolívar 1369.

ALQUILASE PIEZA CON O SIN PENSION, UNIco inquilino, Alsina 310.

ALQUILASE A EMPLEADO PIECITA AMUEblada, con pension en 50 $. Cerrito 1118.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA SALITA con muebles, Charcas 1378, altos.

ALQUILASE COMEDOR Y 3 PIEZAS SEGUIDAS, precio módico, casa de familia, Artes 622.

AMUEBLADA A LA CALLE E INTERIOR PARA matrimonio ó caballeros, Moreno 745.

ALQUILASE EN 25 $ PIEZA AMUEBLADA A hombre solo, Charcas 884.

ALQUILANSE 3 O 4 PIEZAS GRANDES CON BALcon, único inquilino, Belgrano 942.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA COMEDOR con comodidad, barato. Charcas 1373, altos.

ALQUILASE PIEZA EN 14 $, NO HAY PAPEL, Venezuela 1444.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA, BARAto, Florida 377 piso 2º derecha.

ALQUILASE BARATO PIEZA AMUEBLADA A SEñor solo, casa tranquila, Defensa 552.

ALQUILASE PRECIOSA SALA Y ANTE SALA con lindo balcon, casa familia. Piedras 544 altos.

ALQUILO COMEDOR Y 3 PIEZAS SEGUIDAS barato, casa de familia. Artes 622.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA en $ 25, Bartolomé Mitre 314.

ALQUILASE ESCRITORIO CON VENTANA A LA calle, Bartolomé Mitre 314.

ALQUILASE LINDA PIEZA CON MUEBLES EN casa francesa, Rivadavia 1445 altos.

ALQUILASE PIEZA GRANDE A MATRIMONIO O persona sola con pension, Paraná 132.

ALQUILASE SALITA CON ENTRADA INDEPENdiente, buena casa de señora sola, Bolívar 920 v9

ALQUILO ESPLENDIDAS PIEZAS AMUEBLAdas con pension, casa de familia, Ayacucho 147. v11

ALQUILASE A señora SOLA POR $ 45 SALA amueblada y buena pension, casa de matrimonio solo, 24 de Noviembre 337 piso 1º. v11

ALQUILANSE VARIAS PIEZAS AMUEBLADAS, con ó sin pension, con balcon á la calle, Tucumán 17. v8

A señor SOLO O MATRIMONIO SIN CHICO, ALquilanse 2 piezas juntas con ventana, único inquilino, barato. Viamonte 533, 1or. piso v9

ALQUILASE SALA Y DORMITORIO CON BALCOnes, bien amuebladas, con pension, Venezuela 694 v9

ALQUILASE SALA AMUEBLADA CON BALCON, en casa alemana, Independencia 608, 2º piso izquierda. v11

ALQUILASE PIEZA CON 2 BALCONES A LA calle, á hombre solo, casa de familia francesa, Lavalle 739 v9

ALQUILASE PIEZA, DEFENSA 165, MEDIA CUAdra plaza de Mayo, otra para escritorio grande y barata.

ALQUILASE CON REFERENCIA A señor, EN corta familia, dormitorio y pieza vacía corrida, con balcon á Florida, Av. de Mayo 589.

ALQUILASE 2 PIEZAS Y COMEDOR, CORRIdas, con ó sin muebles, casa de familia, Mathou 343.

ALQUILANSE DEPARTAMENTOS ALTOS Y BAjos á 30 y 35 $. y un negocio en 75 $. Belgrano 2928. v8ag

ALQUILASE SALA Y PIEZA INDEPENDIENTES Avenida de Mayo 776, 5º piso, hay ascensor, derecha.

A PERSONA DECENTE SE ALQUILA PIEZA A la calle, 1or piso, amueblada, con pensión, casa de familia, Perú y Chile 502.

ALQUILO COMEDOR Y PIEZA JUNTAS, UNICO inquilino y comodidades, precio 28 $. Tucuman 2885.

ALQUILASE A CABALLERO PIEZA AMUEBLAda y buena pension por 50 $. casa de familia decente. Estados Unidos 953, no hay papel.

ALQUILANSE LINDAS Y GRANDES PIEZAS, con patio, pileta y cocina, muy barato, Alsina 3036.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA CON pension á 1 ó 2 caballeros, casa de familia, San José 355. v9

ALQUILO 2 PIEZAS EN EL 2º PISO CON VENTAnas á la calle, casa de familia, para matrimonio en 28 $. Montevideo 690. v9

ALQUILASE ESPLENDIDO COMEDOR Y PIEzas, único inquilino, casa de 2 personas. Cevallos 133. v9

ALQUILASE EN $ 35 DEPARTAMENTO BAJO sin altos, 2 habitaciones, cocina, patio etc., Caseros 863. v10

ALQUILASE LINDA SALA CON BALCONES, muy central, se dará barato siendo para señoras solas ó matrimonio solo. Venezuela 287 v10

ALQUILANSE HERMOSA SALA Y ANTESALA con ó sin muebles y pension, casa de familia, Defensa 728. v9

ALQUILASE SALA Y ANTE-SALA O COMEDOR y pieza á poca familia, único inquilino, Sarandí 328. v10

ALQUILASE SALA A LA CALLE, BIEN AMUEblada, con ó sin pension casa familia, Paraná 754 altos. v13

ALQUILO 2 HERMOSAS PIEZAS Y UNA CHICA, casa distinguida, prefiero señoras o matrimonio, San Juan 1242, altos.

ALQUILASE PIEZA CON MUEBLES A MATRImonio o señor, casa de viuda, formal, Cochabamba 948.

A CABALLERO DISTINGUIDO, SE ALQUILA linda sala amueblada, con 2 balcones, casa de familia, Artes 14, 2º piso.

ALQUILASE BUENA PIECITA AMUEBLADA Y con buena pension por 40 $. en casa respetable Moreno 629.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON O SIN pension en casa de familia, Bmé. Mitre 1119 1º derecho.

ALQUILO COMEDOR Y 2 Ó 4 PIEZAS, CASA distinguida, prefiero señoras ó matrimonio, Belgrano 1285.

ALQUILO SALA Y ANTESALA, PIEZA SEPArada $ 20, ver y creer, casa decente, comodidad, 25 de Mayo 378.

ALQUILASE A PERSONA SOLA, HERMOSA pieza sin muebles en casa de familia, con ó sin pension de primer orden, Rivadavia 1313, subir al 2º piso.

ALQUILASE SALA AMUEBLADA, ENTRADA INdependiente, y 2 piezas mas, con ó sin pension, casa tranquila, Salta 167.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA MAtrimonio ó dos caballeros, con pensión, familia inglesa, Venezuela 656.

ALQUILASE SIN MUEBLES, LINDA PIEZA REcien empapelada, casa de familia, con ó sin pension de 1er. orden, Rivadavia 1313, 2º piso.

ALQUILASE 1 O 2 PIEZAS AMUEBLADAS A LA calle con balcon y pension á caballeros, Libertad 36. v10

ALQUILASE PIEZA A MATRIMONIO O 2 CAballeros, pension, familia inglesa, Venezuela 656.

ALQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA DOS personas, con ó sin pension, casa de familia, Victoria 1867, altos.

ALQUILASE EN CASA DE FAMILIA, SALA INdependiente, amueblada, con pensión, casa espaciosa y cómoda, grandes patios, Av. Montes de Oca 377 v10

ALQUILANSE ESPACIOSAS SALAS CORRIdas ó separadas, todas con balcon y para escritorios, paraje central, Chacabuco 91, precio módico. v11

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA, CON acceso á la sala y comida de 1ª clase, casa muy decente y tranquila, precio 50 á 60 $. Azcuénaga 710 v11

ALQUILO 3 PIECITAS CON PUERTAS DE COmunicacion y ventanas a la calle en casa de familia, 2º piso, Montevideo 808 precio 24 para matrimonio. v11

BALCONES PLAZA MAYO, ALQUILANSE PIEzas Julian, Rivadavia 305, piso 2º

COMEDOR BIEN AMUEBLADO SE ALQUILA, casa de familia, Uruguay 250.

COMEDOR ALQUILASE CON COCINA, CASA DEcente, en 25 $. Rivadavia 2059.

COMEDOR Y PIEZA EN LINDA CASA TRANquila alquilase, Victoria 1356.

[illegible] ALQUILASE ANTESALA á hombre solo, casa tranquila y decente. Corrientes 357.

DEPARTAMENTO SE ALQUILA DE 4 PIEZAS por 47 $, Mejico 1364.

DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN, ECUADOR [illegible]. v10

DEPARTAMENTO MUY LINDO, 2 PIEZAS, COcina y w. c., alquilase barato, Paraná 1146.

DEPARTAMENTO MUY LINDO 2 PIEZAS, CO[illegible] alquilase barato. Paraná 1146.

DEPARTAMENTO RECIEN PINTADO, ALQUILAse [illegible]

[illegible]

ALQUILER DE HABITACIONES

DEPARTAMENTO AMPLIO, 3 PIEZAS Y TODAS comodidades, Andes 1052, entre Santa Fé y Charcas. v9

DOS LINDAS PIEZAS ALQUILANSE EN CASA chiche, todas comodidades, á un paso de plaza Constitución, precio reducido, á matrimonio ó personas solas. Caseros 1362. v9

EN CASA DE FAMILIA SE DA PENSION, VIANdas a domicilio. Cevallos 60. v9

EN FAMILIA ALEMANA, ALQUILANSE PIEZAS con ó sin muebles, Chacabuco 90, 2º. piso. v9

EN CASA DE FAMILIA RESPETABLE SE ALquila pieza amueblada con pension, ó pension solamente. Andes 1126.

EN CORTA FAMILIA DECENTE SE ALQUILA sala grande, bien amueblada, con buena pension para una ó dos personas, Santa Fé 832.

EN CASA DE FAMILIA RESPETABLE SE ALquila linda piecita de altos con pension á persona decente. Venezuela 1177, precio módico.

EN CASA ALTA DE FAMILIA DECENTE SE ALquila sala y otro dormitorio grande con pension, con ó sin muebles, Ayacucho 1754.

EN CASA DE RESPETABLE FAMILIA, SE ALquilan 2 piezas de altos, independientes, único inquilino. Tucuman 2734, precio 35 $. v12

EN CASA DE FAMILIA DISTINGUIDA, SE ALquilan piezas amuebladas con pension, Florida 677. v12

EN CASA PARTICULAR SE ALQUILA COMEdor y 2 grandes piezas, 1 gran patio, despensa y cocina por 55 $. Alsina 1289 bajos. v9

EN CASA MUY CENTRAL CÓMODA Y VENTIlada de corta familia respetable, sin criaturas; se alquila sala, ante-sala y dos grandes piezas mas seguidas, apropósito para consultorio ó escritorio, consignatario ó personas distinguidas, aunque fuera con pension, Rivadavia 943 altos único piso, no hay papel. v9

LINDA PIECITA SE ALQUILA EN 15 $, A HOMbre solo, casa de familia, Moreno 1167. v10

PENSIONISTAS, SE RECIBEN EN CASA DE FAmilia francesa, B. Mitre 1294. v10

PIEZA AMUEBLADA CON BALCON Y PENSION, alquilase en 63 $. Juncal 1477.

PIEZA CON BALCON AMUEBLADA Y PENSION alquilase. Juncal 1477

PARA señora DECENTE ALQUILASE PIEZA, único inquilino, buena casa, Castro Barros 274 v10

PIEZA CON BALCON, PENSION Y MUEBLES, se alquila á señor decente, en linda casa de honorable familia, Defensa 1034, no hay papel.

PIEZA AMUEBLADA CON O SIN PENSION, EN casa de familia, se alquila, Rivadavia 781, 2º izquierda. v10

PIEZA INDEPENDIENTE, BIEN AMUEBLADA, alquilase barato en casa tranquila, Cochabamba 1020.

PIEZA AMUEBLADA A PERSONA SOLA O MAtrimonio se alquila, casa de familia, Cangallo 1073 v10

PIEZA AMUEBLADA O NO, Y BUENA PENSION, se ofrece en casa de familia distinguida, á caballero formal, de preferencia á señor ó señorita de perfecta honorabilidad: en $ 70. Solis 657. v9

SE ALQUILAN PIEZA EN 10 $ y SALA EN 20 $. Belgrano 3420, altos. v9

SE ALQUILAN 2 PIEZAS EN CASA DE FAMILIA, único inquilino, Gallo 1582. v9

SE ALQUILA SALITA CON O SIN MUEBLES, Avenida de Mayo 1334, 3or. piso, izquierda. v9

SE ALQUILA HERMOSO Y ESPACIOSO COMEdor á matrimonio decente. Lorea 668. v9

SE ALQUILA LINDA PIEZA AMUEBLADA, casa tranquila, para hombre solo, Córdoba 872. v9

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE SOLO, Bolívar 1052 no hay papel. v10

SE ALQUILA UNA PIECITA EN 7 $, LUJAN 338. v10

SE ALQUILAN 2 PIEZAS EN CASA DE FAMILIA Artes 715. v9

SE ALQUILAN PIEZAS AMUEBLADAS CON pension. B. Mitre 1294. v10

SE ALQUILA SALA Y 2 PIEZAS CORRIDAS, juntas ó separadas, Lima 1181. v11

SE ALQUILA PIEZA PARA PERSONA SOLA, casa de familia, precio módico, Balcarce 633. v11

SE ALQUILAN 2 PIEZAS CON O SIN MUEBLES, con pension para hombres solos. Lima 245. v11

SE ALQUILAN 2 PIEZAS, ALSINA 2166. v11

SE ALQUILAN 3 PIEZAS JUNTAS, EN CASA DE familia, á personas tranquilas, Reconquista 584.

SE ALQUILA PIEZA EN 12 $, LAVALLE 717.

SE ALQUILAN 2 LINDAS PIEZAS PARA HOMbres solos en 22 $, Suipacha 235

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE SOLO EN 14 $. Suipacha 235.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS PARA FAMILIA, CUARto de baño y cocina independiente. Suipacha 235.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA A HOMBRE solo, al interior, Avenida de Mayo 621, piso 3º.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA A HOMBRE solo, casa de familia, Artes 107.

SE ALQUILA LINDO COMEDOR, EN CASA PARticular, Uruguay 716. v11

SE ALQUILA PIEZA SIN MUEBLES Y CON PENsion, para 2 en 80 $. Rivadavia 1041.

SE ALQUILA SALA, APARENTE PARA CUALquier pequeño negocio y familia, Jujuy 1063.

SE DA PENSION POR 30 $ MENSUALES, CASA de familia, Alsina 1214. v11

SE ALQUILA PIEZA EN 15 $, no hay PAPEL—Venezuela 1444.

SE ALQUILA PIEZA INTERIOR AMUEBLADA, á hombre solo. Av. de Mayo 621, 3º hay ascensor.

SE ALQUILAN 2 HERMOSAS PIEZAS CON VENtana á la calle, por 35 $. Lujan 310

SE ALQUILA BUENA SALA, SAN JUAN 608.

SE ALQUILAN LINDAS PIEZAS A MATRIMOnio sin hijos ú hombres solos. Perú 350.

SE ALQUILA EN 40 $, DEPARTAMENTO CON grandes comodidades, Venezuela 2858

SE ALQUILA PIEZA CON PENSION, MORENO 2213.

SE ALQUILA AL FONDO, 3 PIEZAS JUNTAS, precio 25 $. Santa Fé 2545, relojería.

SE ALQUILA UNA PIEZA AMUEBLADA EN 16 pesos, Perú 483.

SE ALQUILA SALA Y PIEZA AMUEBLADA CON ó sin pension, único inquilino, Tucumán 551.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, EN CASA de familia, en 20 $. Suipacha 853.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA EN CASA DE Europeo, Charcas 858.

SE ALQUILA PIEZA A LA CALLE A INTERIOR con ó sin pension, gas y baño, Rivadavia 1041.

SE ALQUILA PIEZA SIN MUEBLES, MAIPU 918.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA CON 2 CAmas, alfombrada, á hombres solos, Suipacha 28.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE SOLO EN $ 16, Estados Unidos 2625.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS JUNTAS, COCINA Y aguas corrientes, Mejico 1345.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS JUNTAS, CASA DE FAmilia, Belgrano 1757.

SE ALQUILA SALA Y 2 HERMOSAS PIEZAS EN 50 $, único inquilino, Belgrano 942, depto. 11.

SE ALQUILA BONITA PIEZA, PERU 445 BAJOS.

SE ALQUILAN 2 LINDAS PIEZAS AMUEBLADAS con ó sin pension, casa de familia, Mejico 461.

SE ALQUILA SALA AMUEBLADA CON O SIN pension, casa de familia, San Martin 434.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS JUNTAS, COCINA Y aguas corrientes, Mejico 1345.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS JUNTAS Y SALA CON balcon altos con todas comodidades, Uruguay 1370 v10

SE ALQUILAN PIEZAS AMUEBLADAS A HOMbre solo o matrimonio sin hijos, Rivadavia 863. v10

SE ALQUILAN 2 PIEZAS, CASA DE FAMILIA EN Callao entre Santa Fé y Arenales, darán razon almacen Callao 1109. v11

SE ALQUILA EN FAMILIA PIEZA BIEN AMUEblada, con balcon á la calle, entrada independiente, con ó sin pension, Chacabuco 724. altos. v9

SE ALQUILA PIECITA CHICA PARA HOMBRE solo en 12 $, con todas comodidades, casa tranquila, Chile 2214. v11

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA A MATRIMOnio ú hombre solo, único inquilino; no hay papel, Sarandí 820. v11

SE ALQUILA PRECIOSA HABITACION PARA hombre solo, en casa de familia respetable, Tucuman 1560. No hay papel. v9

SE ALQUILA COMEDOR Y OTRA PIEZA A MAtrimonio sin niños ó señora sola, precio módico, Independencia 1440. v9

SE ALQUILA EN CASA DE FAMILIA (ALTOS) sala y otra pieza grande, con muebles, Ayacucho 1764. v8

SE ALQUILAN BARATO 2 PIEZAS CON COCINA independiente, casa de poca familia, Catamarca 1360. v10

SE ALQUILA CASA, 6 HABITACIONES, 45 $ DE fondo, 3 patios, recien arreglada, Venezuela 2558, de 10 á 12. v8

SE ALQUILAN 2 PIEZAS, COCINA Y DEMAS COmodidades á personas mayores, Lorea 1123, único inquilino. v10

SE ALQUILAN 2 PIEZAS CORRIDAS, COMO PAra matrimonio o caballeros, casa moderna, familia respetable, en 32 $. Europa 2816. v11

SE ALQUILA COMEDOR Y OTRA PIEZA EN 30 $, ó sala y antesala en 35, agua corriente y tranvía á la media cuadra, único inquilino, Belgrano 3441

SE ALQUILA DEPARTAMENTO INTERIOR, MUY cómodo, á hombres solos ó familia sin criaturas, Victoria 915.

SE ALQUILA DEPARTAMENTO DE 1 PIEZA, con pileta y cocina independiente, en 20 $. y piezas con toda comodidad á 15 $. Arenales 2052.

SE ALQUILA SALA AMUEBLADA CON PENSION dos en $ 100, para uno 60 ó pieza en 50 $. Venezuela 669.

SE ALQUILA PIEZA CON O SIN MUEBLES CON balcon á la calle y otra interior, bien amueblada en $ 25, Bmé. Mitre 728.

SE ALQUILA HERMOSA ANTESALA Y 2 PIEzas muy lujosamente amuebladas, tienen muchas comodidades, casa de familia decente, Maipú 758.

SE ALQUILA PIEZA 2 VENTANAS A LA CALLE en 25 $ á hombre solo, no hay papel, Venezuela 980 piso 2º

SE ALQUILA PIEZA SIN MUEBLES Y OTRA [illegible] v10

SE ALQUILA GRAN PIEZA CON VENTANA [illegible]

[illegible]

ALQUILER DE HABITACIONES

UNA BONITA PIEZA SE ALQUILA. PERU 445, bajo.

UN DORMITORIO AMUEBLADO, CON VENTANA á la calle, se alquila á persona seria, San Juan 1833. v12

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

ALQUILASE CASITA DE 5 HABITACIONES EN 110 $. verla y tratar de 11 á 2. Cerrito 1042. v11

ALQUILO en 65 Y 45 $, 2 LINDAS CASITAS alta y baja, 6 y 3 piezas, Brandsen 1732 y 1520. v9

ALQUILASE CASA DE 14 PIEZAS, en 180 PS, EUropa 1274, tratar Cochabamba 1179. v13

ALQUILASE CASA MUY CÓMODA DE 8 PIEZAS Venezuela 758. v11

ALQUILASE GALPON, 16X30, IRALA 2049, ESQ. Pedro Mendoza, frente al rinchuelo. v9

ALQUILASE CASA PARA FAMILIA, BERUTI 885 alquiler 90 $, ocurrir Santa Fé 2879. v9

ALQUILASE CASITA CON 4 HABITACIONES, Libertad 328, tratar Cabildo 420. v9

ALQUILASE CASA CENTRALISIMA Y HERMOsa, informes Suipacha 117. v9

ALQUILASE ESQ. AL MERCADO DE BELGRANO local para negocio y familia, Juramento 2484. v10

ALQUILASE CASITA EN FLORES, UNION 3056, con agua corriente y gas. v9

ALQUILASE LA CASA, VENEZUELA 2351, DE 6 piezas, en 90 $. v11

ALQUILASE LA CASA DE 8 PIEZAS, NUEVA Granada 884, las llaves en la esquina. v10

ALQUILASE LINDA CASITA PARA CASA amueblada. Libertad 842.

ALQUILASE LA CENTRALISIMA CASA, MAIPU 875, verla de 9 á 12, tratar Artes 1318.

ALQUILASE LINDA CASA PARA CASA AMUEblada, Libertad 842, tratar de 10 a 12.

ALQUILASE LA CASA GAZCON [illegible], SALA, COmedor, 3 piezas, sótano y fondo, tratar en misma

ALQUILASE CASA PARANA 374, FRENTE AL Politeama, alquiler módico, ocurrir al 372.

ALQUILASE PARA CASA AMUEBLADA, ARENALES 1572 al 78.

ALQUILASE CASA DE 4 PIEZAS Y QUINTA CON árboles frutales en 40 $. Granaderos 643, Flores.

ALQUILASE CASA CON ALMACEN Y MOSTRAdor para negocio, Paraguay 3302 y Billinghurst.

ALQUILASE CASITA, VIAMONTE 2559, tratar Esmeralda 757, 2º piso.

ALQUILASE EN 65 $. CASA BAJA, ESTADOS Unidos 2937, llaves en el almacen.

ALQUILASE PERU 1809 CASA NUEVA DE 8 HAbitaciones, verla de 2 á 4.

ALQUILASE PRECIOSA CASITA BARATO, tranvía, gas, aguas corrientes, Belgrano 3415.

ALQUILASE LA CENTRALISIMA CASA, MAIPU 875. verla de 9 á 12, tratar Artes 1318

ALQUILASE EN 45 $ LINDA CASA, RIOJA 1555, 3 piezas, etc., tratar Rioja 1557.

ALQUILASE LA CASA DE 8 PIEZAS, NUEVA Granada 884, tratar Piedras 123.

ALQUILASE LA CASITA, ESTADOS UNIDOS 2888

ALQUILASE LINDA CASITA BARATO, TRAMway, gas, aguas corrientes, Belgrano 3417.

ALQUILASE PIEDRAS 931, CASA 6 PIEZAS, COcina, baño, etc., precio módico. v10

ALQUILASE LINDA Y CENTRAL CASA ALTA de 7 piezas, con baño y patio, San Juan 611

ALMACENES SE ALQUILAN 2, LAVALLE 330 Y Maipú 372, razon Maipú 333.

ALQUILASE CASA CON 5 PIEZAS, EN ALMAgro, Bmé. Mitre 4101, tratar Bmé. Mitre 4139 v11

ALQUILANSE CASAS NUEVAS BIEN VENTILAdas, con todas comodidades, de $ 60 á $ 70. Patricios 1037, Barracas al Norte. v16

ALQUILASE CASA, ARENALES 2781, 5 PIEZAS, cuarto de baño y aguas corrientes, decorada y demás comodidades. v11

ALQUILASE CASA DE ALTOS MODERNA EN 110 $. 4 piezas, 1 de servicio, etc., muy central, Moreno 923. v9

ALQUILASE CASA CÓMODA; SALA, COMEDOR, 4 dormitorios, 2 de servicio, baño, etc.; alquiler módico, Bolívar 1674. v11

ALQUILASE CASA-QUINTA CON 75 VARAS DE fondo, 7 piezas, recien pintada, la calle adoquinada de madera, cloacas, gas y mucho sol, Alsina 2963.

ALQUILASE EN FLORES, LINDA CASITA SObre el tranvía eléctrico, agua semi-surgente, campanillas eléctricas y estufa, Rio IV 1507.

ALQUILASE HERMOSA CASA DE SALA Y 5 piezas, cocina, baño y agua corriente, gas y toda comodidad, Bustamante 2014, tratar Juncal 2833.

ALQUILASE PROPIO PARA CUALQUIER INDUStria, un corralon con galpones y entre-pisos, pozo semisurgente, Charcas 2074. v11

ALQUILASE BUENA ESQUINA, MUY ACREDItada, con todas sus instalaciones, Uspallata esq. Piedras. v9

ALQUILASE CASA MODERNA, MUY CÓMODA, higiénica y lujosa, no conviene para familia numerosa, Córdoba 831; tratar Reconquista 1026. v9

ALQUILASE PARA NEGOCIO LA ESQUINA, GAribaldi y Presidente, á 1 cuadra de la Rivera, con instalación. v9

ALQUILASE LA LINDA ESQUINA, SANTIAGO del Estero y Humberto 1331 al 17, tratar Banco Francés.

ALQUILO EN 20 $ CASA, 2 PIEZAS, COCINA, GAlería, Paramaribo 836, Caballito, tratar Viamonte 2314. v11

ALQUILO MUY BARATO LINDO NEGOCIO, 6 piezas y sótano, Viamonte 2320, tratar en los altos. v11

ALQUILASE CENTRAL, BARATO, MAIPU 500, prefiriéndose negocio y refaccionar, 8 piezas, 2 patios.

ALQUILASE EN 85 $. CASA DE NEGOCIO Y COmodidades para familia, paraje muy comercial, Bermejo 275.

ALQUILASE, CENTRAL, BARATO, MAIPU 500, prefiriéndose negocio y refaccionar, 8 piezas, 2 patios.

ALQUILASE LA LINDA ESQUINA, SANTIAGO del Estero y Humberto 1301/7 y 13, tratar Banco Francés, Reconquista 157.

ALQUILASE LINDA CASITA EN 55 $. ESTADOS Unidos 2387, con tramway á la puerta, llaves en el almacen.

ALQUILANSE CASAS DE 6 Y 7 PIEZAS, DE 70 á 80 $, libres de impuestos, tambien se alquilan 3 piezas y cuarto de baño, Brandzen esquina Montes de Oca, tratar Brandzen 1563.

ALQUILASE CASA DE ALTOS LOS BAJOS APTO para cualquier industria ó depósito, hay mucha comodidad, los altos para familia, Cochabamba 1334/38 razon Europa 1631, de 8 a 12. v11

ALQUILASE GRAN CASA QUINTA, 11 LUJOSAS piezas y demás comodidades, grandes patios y galerías, parral y árboles frutales variados. En la misma darán razon, Paracas 233. v14

ALQUILASE GRAN FONDO EN CASA MUY CENtral de familia, para mueblero, carpintero ú otro industrial, que desee edificar galpon para taller, Bartolomé Mitre 2010.

ALQUILASE CASA, MORENO 1003 A CUADRA y media del futuro Congreso, con 6 piezas, y gran fondo para establecer alguna fabrica. Verla de 2 á 6. Tratar, Buen Orden 773. v12

ALQUILASE BONITA CASA 6 PIEZAS, AGUA, gas, etc., Colombres 180, si son personas muy buenas, se dura baratísimo, tratar F. J. Martí, Cangallo 668. v9

ALQUILANSE LAS CASAS: CUYO 1436, 1or. piso con 5 piezas: 1434, local para negocio: 1433, espaciosa casa de 10 piezas, tratar y ver en las mismas de 1 1/2 á 2 1/2 p. m. ó Cochabamba 463. v9

ALQUILASE CASA BAJA, CON 7 PIEZAS Y DEmás comodidades, con terreno como para industria, tratar en la misma, San José 1234, de 2 á 5. v12

ALQUILASE POR 47 $, LINDA CASITA CON 3 grandes salas á la calle, gas, agua corriente, gran azotea, tramway eléctrico á la puerta, etc. etc. Boedo 323, tratar Corrientes 809. v9

ALQUILASE CASA CON 8 PIEZAS, CLOACAS, BAño, 1 cuadra de Constitución, rodeada de tranvías etc., por 120 $. calle O'Brien 247, entre Santiago del Estero y Salta, á 1 cuadra pasando Brasil, tratar Cuyo 1738, las llaves en el 241. v11

ALQUILASE CASITA, UNA CUADRA AL NORte del eléctrico de Córdoba, (calle Guayanas 418) con gas, agua semi-surgente, celosías, balcones, etc., precio 40 $, las llaves Canning 1183, (librería) y tratar Paraguay 2960. v11

ALQUILASE UN LINDO LOCAL PARA NEGOCIO con comodidad para familia, calle Bulnes esquina Beruti, calle adoquinada, á 2 cuadras del tramway eléctrico de Santa Fé, tiene agua corriente. Precio módico. Darán razón Beruti 1031 y tratar B. Mitre 631, altos. v14

ALQUILASE A PRECIO MODICO LINDA CASITA 9 piezas, 6 en el piso bajo incluso un saloncito á la calle, 3 balcones, espaciosa cocina, cuarto de baño y 3 en el sub-suelo, inclusa una piecita, un hall comedor, gas é instalación de agua corriente y todas comodidades, muy ventilada, y pintada al fresco, Billinghurst 1394 entre Solar y Paraguay. v10

AVENIDA REPUBLICA 574 Y 576, HERMOSA propiedad, grandes comodidades, distribución magnífica á la inglesa, toda decorado su estilo y de buen gusto, piso parquete doble, baño, con su instalación completa, vitraux, mosaicos ingleses, mayólicas y estucados, alquilase; tratar allí mismo por la mañana. v16

BELGRANO—ALQUILANSE CASAS BARATAS, buena posición, jardín y comodidades, verlas Juramento 2560. v9

CASA CONSTRUCCION MODERNA, ESTILO EUropeo, alquilase, Santa Fé 1583. v13

CASA MODERNA SE ALQUILA, 6 PIEZAS, baño, etc., en 75 $. Mathew 842, llaves abajo v11

CASA SE ALQUILA PARA NEGOCIO, PRECIO módico, Cangallo 1481. v13

CASA BAJA CONSTRUIDA A TODO LUJO, CON 20 habitaciones, se alquila Victoria 1542. v11

CASA 5 HABITACIONES $ 70 ALQUILASE. Lavalle 2732; tratar Santa Fé 2261. v11

CASITA SE ALQUILA, MORENO 2575, MUY BArata, tratar Gral. Urquiza 32.

CASITA CHICHE SE ALQUILA EN 42 $, PICHINcha 68, altura 5300 Rivadavia, Caballito.

CASITA CÓMODA Y BARATO, ALQUILASE EN 25 $. French 2851, [illegible] Bustamante.

CASITA DE 3 PIEZAS, URIARTE Y RIVERA, comodidades, tramvía, gas, agua etc. en 30 $.

CASA MODERNA CON 6 HABITACIONES SE ALquila, Europa 2814.

CASA BAJA LIMPIA MODERNA ALQUILASE, Junín 138, verla de 9 á 11, y de 2 á 4 p. m. v11

CASA DE ALTOS CON 5 PIEZAS SE ALQUILA, [illegible] Av. La Plata 183.

[illegible]

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

CASITA SE ALQUILA BARATO, JUNCAL 3313, 4 piezas empapeladas, agua corriente y gas, en 50 $

CASA ALQUILASE, 5 PIEZAS, baño, CLOACAS, en 70 $. Larrea 1363.

CASA ESQUINA PARA NEGOCIO ALQUILASE en San Martin. Belgrano 195, tratar Lucas é Inclan 510. Buenos Aires.

CASA CON 6 PIEZAS, AGUA CORRIENTE Y DEmas comodidades se alquila, Chiclana 3268, datos Brasil 3231. v10

CASA MODERNA, 5 PIEZAS, GAS, AGUAS CORrientes y comodidad, alquilase barato, Vidt 462, á 1 cuadra de Santa Fé.

CASA HIGIENICA PARA CORTA FAMILIA Y con mucha comodidad se alquila, á 7 cuadras de la Plaza Mayo. Lujan 320.

CASA MODERNA, 12 PIEZAS Y DEMAS COMOdidades, alquiler módico, abierta de 10 á 11 a. m., Tucumán 2441. v11

CASA CHICA, MODERNA. AL NORTE, ALQUIlase, á una cuadra de Callao y de Santa Fé, 5 piezas, baño, económica, etc., Rio Bamba 990 v11

CASITA NUEVA CON 3 PIEZAS SE ALQUILA, Colejiales, á 1 cuadra de la estacion Colejiales F. C. Rosario. tratar French 3102. v9

CASA-QUINTA ALQUILASE BARATO, GRAN COmodidad para familia, 10 piezas, gas, Alvarez 1224 llaves al lado, tratar Rioja 2079. v16

CASA DE CAMPO MUY PROXIMA A LA CIUDAD, se alquila, calle Flores 3043, en Velez Sarsfield ó sea Floresta, $ 65 %. v10

CASA DE ALTO SE ALQUILA CON 4 PIEZAS, teniendo 2 balcones á la calle, pieza para servicio aparte, baño, etc., Buen Orden 1424. v10

CERCA ESTACION CONSTITUCION Y DEL ARsenal de Guerra, alquilo linda casa baja, Lorea 1681. v9

CASITA ALQUILASE EN $ 25 CERCA DE LOS talleres del Caballito, 3 buenas piezas y cocina tratar Liniers 32.

CASITA NUEVA 4 PIEZAS, A LA CALLE, COCIna, baño, pieza y w. c., servicio, en 65 $, no hay papel, Estados Unidos 771.

CASITA CHICHE, 4 PIEZAS Y TODAS COMODIdades, alquilase, Venezuela 2920, tratar, Florida 323.

CORRALON CON 2 Ó 3 PIEZAS, SE DESEA ALquilar con galpon y con sitio para 2 caballos, cerca de Catamarca 833. datos por carta.

CASITA CHICHE 4 PIEZAS Y TODAS COMODIdades. Venezuela 2020, se alquila, tratar Florida 323.

CASA CON 3 DEPARTAMENTOS SE ALQUILAN juntos ó separados, pozo semi-surgente, Rawson 181. v11

CASA RECIEN PINTADA, 5 PIEZAS GRANDES, baño, alquilo en 100 $ libres, Cevallos 1018, llaves en la esq. tratar E. Unidos 1641. v9

CASITA DE 3 PIEZAS, COCINA Y FONDO, SE alquila en 29 $. tramway á una cuadra, Vera 831 entre Gaona Patos y Rio Janeiro, tratar Belgrano 1370.

CASA AMPLIA Y CÓMODA SALA, COMEDOR Y 5 dormitorios empapelada, con agua corriente se alquila en $ 90. Rincon 1281 á media cuadra de San Juan, llaves en los altos, tratar Centro América 1400. v12

ESPLENDIDO LOCAL CON GRANDIOSO SOTAno, en casa nueva se alquila, Cangallo 1026. v11

ESQUINA CON ARMAZONES DE ALMACEN, SE alquila, Charcas 2299. v9

ESQUINA SE ALQUILA, SALON CON 2 PIEZAS, Estados Unidos 1601, por las llaves Pozos 835

ESQUINA PROPIA PARA NEGOCIO SE ALQUILA barato, Estados Unidos 2300.

EN SAN FERNANDO, SE ALQUILA LA central casa para negocio y comodidades para familia, á 20 varas de la plaza, Constitución 246 al 248, tratar Moreno 732, Bs. As.

GALPON ALQUILO, 800 M. CASA FAMILIA, 2 entradas, para industria, contrato, Urquiza 2181. v10

LUJOSA Y CÓMODA CASITA ALQUILASE EN 110 $. Salta 147 v10

HERMOSA CASA BARATA ALQUILASE, 8 PIEzas, baño, cloacas y demas comodidades, Saavedra 345. tratar al 330. v9

LOCAL PARA NEGOCIO, TRANVIA, GAS, AGUA. Comodidad para familia, Rivera y Uriarte.

LOCAL CON FUERZA MOTRIZ Y COMODIDADES se alquila á pequeño industrial, Brasil 3233. v10

LARREA 417—PARA FAMILIA Y GALPON PARA negocio, con ó sin contrato, alquilase.

LUJOSA Y CÓMODA CASITA MODERNA SE ALquila en $ 110. Salta 147.

LOCAL PARA NEGOCIO Y COMODIDAD PARA familia, salon, 2 piezas, cocina y w. c., se alquila, Paraná 1130.

LOCAL PARA NEGOCIO Y COMODIDAD PARA familia, salon, 2 piezas, patio, cocina y w. c., alquilase, Paraná 1130.

LOCAL GRANDIOSO, CÓMODO PARA FAMILIA para cualquier industria y piezas, baratísimo, Cuyo 1417.

LINDO LOCAL, MODERNO Y CENTRAL, SE ALquila en 100 $ para negocio, escritorio ó depósito, Moreno 927. v9

LOCAL PARA NEGOCIO SE ALQUILA, GRANdes comodidades para familia, 2 patios, amplia vidriera, aguas corrientes, cloacas, etc., se alquila, Rivadavia 1313. Tratar Avenida de Mayo 575, de 9 á 10 a. m. y de 6 á 11 p. m. perm

NEGOCIO SE ALQUILA, BUEN ORDEN 722. v9

POR 30 $. ALQUILASE LA CASA BRASIL 2537, 3 piezas, jardín fondo, tranvía en la esq. v6

SE ALQUILA LOCAL ESPLENDIDO PARA TIENda o almacen, Venezuela esq. Sgo. del Estero. v11

SE ALQUILA NEGOCIO BARATO, PERU 844. v9

SE ALQUILA BARATO LINDA CASA, 8 PIEZAS, patio mosaico y agua corriente, Juncal 2363. v11

SE ALQUILAN 2 LINDAS CASITAS, ARENALES 3171 v14

SE ALQUILA LINDA CASITA, ARENALES 3436, ocurrir Montevideo 740, las llaves al lado. v9

SE ALQUILA CASA ALTA CÓMODA ESQUINA A la plaza, Lorea y Pavon. v9

SE ALQUILA CASA CON 2 PIEZAS, COCINA Y bastante fondo, Salcedo 2720 v9

SE ALQUILAN EN LA HERMOSA CASA MEJICO 3360, 2 piezas y cocina en 25 $ v9

SE ALQUILA LA CASA, JUNCAL 2335. v10

SE ALQUILAN 2 CASITAS, CHARCAS 4030/36, de 3 piezas cada una y 1 para sirviente.

SE ALQUILA CASA CON 4 SALAS A LA CALLE, Acevedo esquina Paraguay, precio 55 $. v11

SE ALQUILA GALPON GRANDE, CUYO 1560, altos. v11

SE ALQUILA CASA CON 8 PIEZAS, 3 PATIOS Y gran fondo, Solis 1042. v11

SE ALQUILA CASA CON 4 PIEZAS Y DEMAS comodidades, San Martin 1010 tratar Charcas 509.

SE ALQUILA EN 40 $. LA CÓMODA CASITA Santa Fé 484, las llaves al 471. v11

SE ALQUILA BARATISIMA CASA GRANDE Y cómoda, Ferro Carril 637, Flores.

SE ALQUILA LOCAL GRANDE, CON PUERTAS y ventanas a la calle, en 20 $. Sgo del Estero 710

SE ALQUILA HERMOSO LOCAL, BUEN ORDEN 324, frente á la plaza Monserrat, precio módico.

SE ALQUILA CASA CON SALA Y 3 HABITACIOnes, buen fondo, Marmol 964. v10

SE ALQUILA CASA DE ALTOS, SARANDI 826.

SE ALQUILA LA CASA, SARANDI 625. TRATAR Florida 51. v11

SE ALQUILA CASA RECIEN PINTADA, CON 5 piezas, gas y aguas corrientes, Anchorena 1147. v12

SE ALQUILA LA MITAD DE UN LINDO CHAlet con jardín y gran fondo, Oro 2375, Palermo. v12

SE ALQUILA NEGOCIO GRANDE Y DEPARTAmento para familia y sótanos por 123 $, Perú 787. v9

SE ALQUILA EN 42 $. LINDA CASITA, JUNCAL 3420 entre Alvarez y Araoz, tratar Viamonte 526. v9

SE ALQUILA CARNICERIA LLAMADA MERCAdito de Saavedra, calle Cabildo 3511, comodidades para negocio y familia, tratar Paraná 1129. v12

SE ALQUILA LOCAL CON COMODIDADES Y SÓtano, para imprenta, deposito u otro negocio, precio 85 $ %. Ombú y Lavalle. v11

SE ALQUILA CASA PARA INDUSTRIA, SALON de 13x13, galpon y piezas, precio módico, Victoria 2300 esq. Jujuy. v11

SE ALQUILA CASA DE ALTOS, BUSTAMANTE 1896, 6 piezas, etc., llaves en Farmacia, bajos; ocurrir Vincent y Machesa, Cangallo 322. v11

SE ALQUILA ESQ. CON ARMAZONES, 4 PIEZAS patio, etc., alquiler barato, ver y tratar de 2 á 4 p. m., Bustamante esq. French.

SE ALQUILA ESQUINA PARA ALMACEN CON instalaciones propias gran sótano, única en las 4 esquinas, Arenales 3199. v14

SE ALQUILA LINDA CASA DE ALTO, PARA FAmilia, 7 piezas y demas comodidades, Chacabuco 1066, altos, tratar Bmé. Mitre 355, de 1 á 4. v10

SE ALQUILA EN EL CORRALON DE CARROS Y venta de potros, Santiago del Estero 1790, un galpón para herrador de caballos en 60 $ mensuales.

SE ALQUILA CASITA CON 4 PIEZAS, COCINA, 40 $. frente al colegio del Estado, Garro 43, tratar Victoria 2634, llaves almacen de la esquina.

SE ALQUILA CASITA MODERNA EN 90 $, 6 HAbitaciones, baño, cocina y vestíbulo, Catamarca 639.

SALON-ESQUINA, CON 4 PIEZAS AMPLIAS, gran cocina, patio etc., y su sótano independiente, Paraguay esquina Uruguay, ver y tratar de 2 á 4 p. m. v9

SE ALQUILA CASA 4 PIEZAS, COCINA, GALpon grande; jardín, cercado de pared, Avellaneda 3427 esq. Concordia, Floresta, tratar Suipacha 251 v9

SE ALQUILA LOCAL A LA CALLE PARA NEGOcio y casita de altos, 4 piezas y 1 de servicio, el local [illegible] $. la casita 60 $, juntos ó separados, San Juan 2181. v11

SE ALQUILA LA CASA, JUNCAL 4414, CON 7 piezas, galería jardín al frente, patios de mosaico, cuarto de baño, por 65 $, las llaves en el almacen de la esquina.

SE ALQUILAN CASAS LUJOSAS Y CÓMODAS, recientemente pintadas, Ayacucho 1542, de 14 piezas; Junín 1740, de 9 piezas. llaves y tratar Guido 474. v13

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO, CON COmodidades de familia; 7 departamentos; 2 casas de inquilinato, y 1 para familia con gran terreno todo con buenos contratos, ocurrir Callao 567. v10

SE ALQUILA EL 1er PISO DE LA CASA MAIPU 136, 7 habitaciones, bien ventiladas y adecuadas especialmente para familia, estudio de abogado, médico ó escritorio, ver y tratar Maipú 238.

SE ALQUILA GALPON [illegible]

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

SE ALQUILAN DEPARTAMENTOS DE 4 PIEZAS, baño, patios, muy cómodos é higiénicos, libre de impuestos en 50 $, y chalets de 9 piezas, jardín, etc., libre de impuestos, higiénicos y cómodos en 115 $, tratar Córdoba 2909. v18

TAMBO SE ALQUILA, 24 DE NOVIEMBRE 1261.

SERVICIO DOMÉSTICO PEDIDO

AVISO—EN JUNIN 1047, ENTRE SANTA Y Charcas se precisa mucama. v9

A CHARCAS 929, SE NECESITA MUCHACHA DE 14 años para 4 horas diarias, durante 3 días de la semana; ocurrir viernes de 9 á 10 a.m. v10

COCINERA FRANCESA, SOLA, CON CAMA, SE necesita, Rioja 311. v11

COCINERA CON CAMA SE NECESITA, SANTA Fé 2613.

COCINERA RECOMENDADA, CON CAMA, PARA señora sola, se necesita, Arenales 1375.

COCINERA SE NECESITA, OCURRIR RIVADAvia 6746, Flores.

COCINERA CON CAMA SE NECESITA CON REcomendacion, Charcas 3365

COCINERA CON CAMA NECESITASE PARA CORta familia, inútil sin referencias, Azcuénaga 1594

COCINERA SE NECESITA, CON CAMA, CEVAllos 168.

COCINERA SE NECESITA, PARA COCINAR Y planchar solamente 25 $, Terrero 189, Flores.

COCINERA RECOMENDADA, CON CAMA, SE NEcesita para matrimonio solo, Salta 535.

COCINERA SOLA CON CAMA SE PRECISA QUE sepa su oficio, Córdoba 748.

COCINERA Y ALGO MAS SE PRECISA CON CAma, Tucuman 413, tratar despues de las 9.

COCINERA CON CAMA Y MUCHACHA PARA adentro se necesita, Santa Fé 1608.

COCINERA PARA CABALLEROS SOLOS SE NEcesita, Ecuador 1279.

COCINERA JOVEN SE NECESITA PARA TRES personas, que sepa lavar, Uruguay 1060, depto. 5 v10

COCINERA SE PRECISA QUE SEPA SU OFICIO, inútil presentarse sin buenas recomendaciones, Bolon 238, Floresta.

COCINERA Y LIMPIEZA DE AFUERA, JOVEN recomendada, con cama, se necesita, Corrientes 1930, sueldo 35 $.

COCINERA, MUCAMO O MUCAMA O MATRIMOnio para todo servicio de colegio, Moldes 2158 Belgrano.

COCINERA SE PRECISA, R. Peña 683. PARA 2 personas solas, inútil presentarse si no sabe cocinar. v11

COCINERA SE PRECISA PARA SERVICIO DE 3 personas, con recomendaciones, tratar despues de las 9 a. m. Salguero 2044, esq. Santa Fé.

COCINERA DE PROFESION, CON CAMA Y RECOmendacion, se necesita, Gral. Urquiza 382, sueldo 40 $. tratar de 10 en adelante.

COCINERA QUE ENTIENDE DE LAVAR Y PLANchar y mucama con buenos informes se ofrecen, Cangallo 2281. v9

COCINERA RECOMENDADA SE NECESITA, PAra corta familia, cocina liviana, sueldo de entrada 35 $. San Eduardo 2535, á una cuadra del Hospital de Flores. Se paga el tranvía convenga ó no v9

GOBERNANTA FRANCESA, SE NECESITA, Esmeralda 723.

MUCHACHA menor de 12 a 15 años SE NECESIta, Chile 1665. v9

MUCHACHA SE NECESITA de 14 á 15 años para mucama. Pedro Mendoza 2355, Boca. v9

MUCHACHA SE NECESITA, BRANDZEN 1778 v9

MUCAMA JOVEN SE NECESITA CON CAMA Y recomendada, buen sueldo, Charcas 2853.

MUCHACHA de 14 á 18 años, PARA POCO TRAbajo necesitase, Moreno 3291.

MUCHACHA de 12 á 13 años, NECESITA MATRImonio solo, Boedo 964.

MUCHACHA de 14 a 18 años, SE NECESITA, Salguero 281. v10

MUCHACHA de 12 á 13 años, SE PRECISA, Europa 2948. v10

MUCHACHA de 10 años SE PRECISA, SE VISTE y calza ó se da sueldo, Humberto 2749.

MUCHACHA DE 10 á 12 años SE PRECISA, Europa 2435

MUCAMA SE NECESITA, CHACABUCO 640

MUCHACHA PARA EL CUIDADO DE UN niño se precisa. Independencia 1440.

MUCHACHA SE NECESITA, VIRYTES 1242, Barracas al Norte.

MUCHACHA de 16 á 18 años, CON CAMA, SE precisa, Santa Fé 1983.

MUCHACHA de 12 á 15 años, SE PRECISA, se le enseñará á planchar, y sueldo, Almagro 430.

MUCHACHA de 12 á 15 años, SE NECESITA PAra todo servicio, con cama, Patagones 578.

MUCHACHA JOVEN PARA niñera SE NECESIta, Lorea 110.

MUCHACHA de 14 á 15 años, SE PRECISA, Moreno 2904. v11

MUCHACHA de 13 á 17 años SE NECESITA, Ecuador 534. v10

MUCHACHA SE PRECISA, RIOJA 1595. v9

MUCHACHA ITALIANA de 13 á 15 años, SE NEcesita con cama, trato de familia, Coronel 435.

MUCHACHA EXTRANJERA de 14 á 16 años, SE necesita, Ombú 336, se dará buen trato.

MUCAMA QUE SEPA PLANCHAR SE PRECISA con recomendaciones. Uruguay 1093.

MUCHACHA SE PRECISA, POCO TRABAJO, ALburu 137, se p[illegible] furo extranjera.

MUCHACHA O MUCHACHO de 14 á 15 años SE necesita, que sepa escribir, Libertad 978. v10

MUCHACHO PARA SERVICIO SE NECESITA, Rioja 1002, farmacia.

MUCHACHA de 14 á 16 años, SE NECESITA PAra corta familia, poco trabajo, Beruti 312. v11

MUCHACHA de 10 a 12 años SE NECESITA PAra matrimonio solo, Beruti 391.

MUJER PARA TODO SERVICIO EN CASA DEcente de corta familia, se necesita, Junín 153.

MUCAMA DE 18 á 20 años SE NECESITA, Suipacha 1336.

MUCHACHA de 12 a 16 años PARA TODO SERvicio se necesita, Ombú 262. v11

MUCHACHA SE NECESITA, de 10 á 15 años, para ayuda en servicio, Independencia 957.

MUCHACHA de 12 á 14 años PARA SERVICIO familia se necesita, Rincon 1204

MUCHACHO de 14 á 16 años SE NECESITA, PAra poco servicio, Santa Fé 982

MUCHACHA de 12 á 14 años SE NECESITA, PAra servicio liviano, Suipacha 21.

MUCHACHA de 14 á 15 años SE PRECISA, GAray 2753

MUCHACHA PARA niñera SE NECESITA, Moreno 1480.

MUJER PARA SERVICIO DE CORTA FAMILIA, se necesita, Belgrano 2932, dep. 7, altos.

MUCAMA ITALIANA de 20 á 25 años Y MUCHAcha de 12 años, se precisa, B. Mitre 2276.

MUCAMA CON CAMA, de 20 á 25 años, CON INformes se necesita, sueldo 25 $, Paraguay 2243.

MUCHACHA QUE SEPA LAVAR SE PRECISA para sirvienta, Chacabuco 340, piso 2º.

MUCHACHA de 14 á 18 años, PARA POCO TRAbajo, necesitase. Moreno 3231.

MUCHACHA, SUELDO 15 $, PARA AYUDAR EN familia, se precisa. Estados Unidos 4259.

MUCHACHO JOVEN PARA SIRVIENTE SE NEcesita. Estados Unidos 1464.

MUCHACHA de 15 á 16 años SE PRECISA PARA matrimonio poco servicio, con cama. Artes 323.

MUCHACHO de 13 años SE PRECISA PARA EL trabajo de una casa, Cuyo 1593.

MUCHACHA CHICA PARA CARGAR niñita DE 8 meses, se precisa. Charcas 1582.

MUCHACHA de 15 años, PARA QUEHACERES de de casa y mandados, se precisa, Salta 143.

MUCHACHA de 12 á 14 años PARA niñera SE necesita, Rivadavia 1697, tratar de 12 á 4.

MUCAMO ITALIANO SE NECESITA, RECOMENdado, tratar despues de las 10, Suipacha 117.

MUCHACHO de 11 á 12 años SE NECESITA, Corrientes 3749.

MUCHACHA de 14 á 18 años SE PRECISA, Mejico 3156.

MUCHACHA SE PRECISA PARA TODO TRABAjo, de 14 á 16 años, con cama, Constitucion 3026.

MATRIMONIO SE NECESITA, EL PARA COCInero y ella mucama ó vice-versa, Paraguay 2427 v11

MUCHACHA de 14 á 18 años, SE NECESITA CON cama, poco trabajo y buen sueldo. Juncal 2356. v11

MUJER FORMAL QUE ENTIENDA ALGO DE cocina, para corta familia se necesita, Suipacha 419

MUCHACHO PARA MANDADOS, SE NECESITA con cama y recomendado, tratar despues de las 9, Centro América 1063. v13

MUCHACHA de 18 á 19 años, DEL PAIS, SE ofrece de mucama, para matrimonio solo, Chacabuco 1066.

MUCHACHA PARA TODO SERVICIO, QUE SEPA algo de cocina, con recomendaciones, para corta familia, Tacuarí 1909. v9

MUCHACHA DE 16 á 20 años PARA TODO SERvicio de matrimonio con niño se necesita con recomendaciones. Estados Unidos 2920. v9

MUJER ITALIANA PARA TODO SERVICIO DE corta familia, que conozca algo de cocina, se precisa, Las Heras [illegible] v9

MUCHACHA de 14 á 16 años, SE NECESITA, tratar en Flores, Union [illegible], ó Santiago del Estero 770. v9

MATRIMONIO FORMAL, BUENA PRESENCIA, con recomendaciones se precisa, Humberto 1721 de 10 á 12.

MATRIMONIO SE NECESITA LA MUJER para cocinera y el marido que sepa manejar coche, Rivadavia 6746, Flores.

MUCHACHA de 16 á 18 años, PARA CORTA FAmilia se necesita, Libertad 1177, presentarse de 7 á 10 a. m.

MUCHACHA de 15 á 18 años SE NECESITA, PAra corta familia, dirigirse de 11 á 1, Anchorena 800, farmacia.

NIÑERA SE PRECISA, VENEZUELA [illegible].

NIÑERA SE PRECISA, [illegible] TRAtar despues de las 9. v10

NIÑERA de 14 á 16 años, SE NECESITA, VALENtin Gomez 383, inútil sin recomendaciones.

NIÑERA QUE HABLE BIEN FRANCÉS Y QUE NO sea muy joven se necesita, buen sueldo, Artes [illegible]

SE NECESITA MUCHACHA de 12 á 14 años PAra ayudar á los quehaceres de casa, Bermejo [illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO PEDIDO

PARA POCA FAMILIA, NECESITASE MUCHAcha de 12 á 14 años, Constitucion 1424

PEON DE COCINA SE NECESITA, ALMACEN, Rivera 501.

PRECISASE SIRVIENTA de 12 á 14 años, ESMEralda 600. v10

SIRVIENTA ITALIANA SE NECESITA, PARA familia de 2 personas. Malabia 782. v11

SIRVIENTA CON CAMA DE 16 á 21 años QUE SEpa algo de cocina, Santa Fé 3982, de 11 á 1 v9

SE PRECISA SIRVIENTA PARA TODO SERVIcio, que sepa cocinar, Cuyo 1819. v9

SIRVIENTA SE PRECISA, MISIONES 262. v11

SIRVIENTA CON CAMA PARA TODO SERVICIO se precisa, Sadi Carnot 264. v9

SE PRECISA MUCHACHA PARA CASA DE FAMIlia, de 12 á 14 años. Pavon 2002.

SE NECESITA MUCHACHA PARA TODO SERVIcio, con cama, Armenia 1731.

SIRVIENTA CON CAMA, SE NECESITA, ESTAdos Unidos 2022.

SIRVIENTA SE NECESITA, PROVINCIAS UNIdas 2290, Flores.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO SE PRECISA Viamonte 1321. sueldo 20 $.

SE NECESITA COCINERA Y SIRVIENTA PARA familia alemana, Bustamante 1968. v11

SIRVIENTA SE PRECISA PARA señora SOLA, poco trabajo, Solis 623.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA SE NECEsita, buen sueldo, Suarez 1723, Bcas. al Norte. v11

SIRVIENTA SE PRECISA PARA TODO SERVIcio, Jujuy 470.

SIRVIENTA SE NECESITA, de 14 á 15 años, Callao 341,

SE NECESITA SIRVIENTA, BUEN ORDEN 1009. v12

SE NECESITA MUCHACHA de 12 á 15 años, para corta familia, Garay 2821.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCINA, Cerrito 444, altos. v11

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO DE CORTA familia se necesita, Chile 344.

SE NECESITA SIRVIENTE PARA TODO TRABAjo, Corrientes 1776.

SE NECESITA COCINERA, MUCAMA Y niñera con cama y recomendaciones. Libertad 1093. v9

SE NECESITA MUCHACHA PARA MATRIMONIO solo, de 12 á 14 años, Belgrano 2028, dep. 47. v9

SIRVIENTA CON CAMA, SE PRECISA PARA todo trabajo, menos lavado, Méjico 3070, v10

SE NECESITA SIRVIENTA GENERAL PARA FAmilia inglesa, Caseros 598 v9

SIRVIENTA SE NECESITA QUE SEPA DE COcina, recomendada Las Heras 431. v9

SIRVIENTA FORMAL SE PRECISA PARA corta familia, Salta 335, de 2 á 4 de la tarde. v9

SE PRECISA MUCHACHA de 14 á 16 años, CHARcas 2424. v9

SIRVIENTA SE NECESITA PARA MATRIMONIO Herrera 1210, Bcas al Norte, v10

SE PRECISA MUCHACHO PARA TODO SERVIcio, premio 15 $. Estados Unidos 1405.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO CON RECOmendacion se precisa, Viamonte 2037. v10

SE NECESITA MUJER FORMAL PARA COCINEra, en el campo, sueldo 20 $, Belgrano 2561 v10

SIRVIENTA QUE ENTIENDA ALGO DE COCINA, se precisa, Córdoba 1229. v9

SIRVIENTA SE PRECISA QUE SEPA ALGO DE cocina, Montes de Oca 1058. v9

SIRVIENTA SE NECESITA PARA CORTA FAMIlia, Bulnes 1349.

SIRVIENTA CON RECOMENDACION SE NECESIta, Perú 1230.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR SE NECESITA, Artes 45, 2º derecha.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO, QUE SEPA cocinar, corta familia, Lujan 345.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA TODO SERVIcio, Piedras 1214

SE PRECISA SIRVIENTA O MUCHACHA, PARA todo trabajo de poca familia, Lorea 640.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA TODO SERVIcio, Talcahuano 374. v11

SIRVIENTA SE NECESITA PARA IR A BELGRAno, tratar Pozos 656.

SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO SE NECESIta, con recomendaciones, Corrientes 1824.

SE PRECISA SIRVIENTA PARA TRABAJO DE corta familia, con cama, Paraguay 1590.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA ADROGUÉ tratar Uruguay 1229 y en Adrogué Rosales 1039.

SIRVIENTA QUE SEPA ALGO DE COCINA Y DEmas quehaceres se necesita, Andes 340

SIRVIENTA JOVEN PARA CORTA FAMILIA SE necesita, Moreno 1295.

SIRVIENTA PARA TODO TRABAJO CON RECOmendacion, precisase, Bmé Mitre 1143.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA CON CAMA se precisa, Diamante 734 Bcas.

SE PRECISA MUCHACHA de 12 á 13 años, CALLE Rondeau entre Rioja y Urquiza 3553.

SIRVIENTA JOVEN PARA EL SERVICIO DE corta familia, se precisa, Humberto 1º 2775.

SE NECESITA MUCHACHO de 16 á 18 años, QUE sepa de cocina, Gorriti 1154.

SE NECESITA MUJER FORMAL CON CAMA, que sepa de cocina, Cangallo 1569.

SIRVIENTA SE NECESITA, CON CAMA, ENTRE Rios 1529.

SE NECESITA SIRVIENTA, BELGRANO 2890. v11

SIRVIENTA SE PRECISA QUE SEPA COCINAR, familia inglesa, San Martin 722.

SIRVIENTA SE NECESITA, CORTA FAMILIA, sueldo 20 $. Lujan 312, altos.

SIRVIENTA de 14 á 15 años SUELDO 15 $ SE NEcesita, Isabel la Católica 1060, Barracas al Norte

SIRVIENTA JOVEN QUE ENTIENDA DE COCINA se precisa con cama, sueldo 30 $. Rincon 280.

SE PRECISA AMA CON LECHE DE 4 A 5 MESES sin hijo, urgente. Venezuela 3546

SIRVIENTA RECOMENDADA SE PRECISA, Colombres 60.

SIRVIENTA JOVEN QUE SEPA DE COCINA SE precisa, Independencia 378. v10

SIRVIENTA SOLA PARA CORTO SERVICIO SE NECEsita, se le da cuarto, comida y pieza, Andes 722.

SIRVIENTA FORMAL SE NECESITA PARA TOdo trabajo, sueldo 30 $. Independencia 2056.

SIRVIENTA PARA LAVAR Y PLANCHAR LISO, con cama, se precisa, Belgrano 2042, en 25 $.

SIRVIENTA QUE SEPA ALGO DE COCINA, SE necesita, Mario 319, familia francesa.

SIRVIENTA CON CAMA QUE SEPA COCINAR SE precisa, Tucuman 2778, sueldo 30 $.

SIRVIENTA, CON CAMA, PARA MATRIMONIO, se necesita, de 9 a. m. en adelante, Chile 2021

SIRVIENTA JOVEN CON CAMA PARA MATRIMONIO solo se precisa, Yatay 73, Almagro.

SE PRECISA SIRVIENTA PARA TODO SERVIcio, Cabildo 1025.

SIRVIENTA CON CAMA SE PRECISA, LARREA 1488.

SIRVIENTA PREFERIBLE PORTUGUESA PARA pequeña familia se precisa, Moldes 2444, Belgrano

SIRVIENTA SE NECESITA, ANDES 634, DE 10 adelante.

SIRVIENTA ITALIANA QUE SEPA COCINAR SE necesita, corta familia, Rodríguez Peña 47.

SE NECESITA SIRVIENTA TRABAJADORA CON cama, Tucuman 1023.

SE PRECISA SIRVIENTA PARA TODO SERVIcio, sin cama, Reconquista 321, cigarrería.

SIRVIENTA JOVEN SE NECESITA, CON CAMA, para todo trabajo, tratar despues de las 9 a. m. Rincon 349.

SIRVIENTA SE PRECISA PARA AYUDAR á los quehaceres de casa de corta familia, sueldo 20 $ con cama, que sea aseada, Pavon 1845.

SIRVIENTA SE NECESITA PARA TODO TRABAjo con cama y recomendacion, que sea joven Beruti 711. v10

SIRVIENTA CON CAMA, QUE SEPA ALGO DE cocina, para matrimonio solo, se necesita, Garay 437.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR Y QUEHACEres de poca familia, se necesita. Centro América 1171.

SE NECESITA señora FORMAL QUE ENTIENDA todo trabajo, para corta familia, Santiago del Estero 1050.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCINA, CON cama, Rodríguez Peña 652, sueldo 20 $, tratar despues de las 9 a. m.

SIRVIENTA QUE SEPA ALGO DE COCINA y otros quehaceres, muy limpia, con recomendacion, sueldo 35 $. Rivadavia 342. v9

SE NECESITA MUCAMA EXTRANJERA QUE sepa cocinar, para muy corta familia, Ayacucho 1292. v9

SE NECESITAN 2 MUJERES FORMALES, UNA para cocinera y otra para mucama, ó bien un matrimonio, Paraguay 2427. v9

SE DA PIEZA, COMIDA y pequeño sueldo, á mujer recomendada, en cambio de servicio, se admite con chica, Cerrito 1173. v9

SIRVIENTA DECENTE SE NECESITA PARA corta familia alemana, inútil presentarse sin buenas recomendaciones, Av. Monroe 3242, Belgrano.

SIRVIENTA EXTRANJERA, QUE SEPA COCINAR, para matrimonio, con cama y recomendacion se precisa. Perú 793.

SIRVIENTA, MUCHACHA de 13 á 15 años, PARA corta familia, se necesita, Avellaneda 965, Caballito.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCINA SE precisa para servicio de corta familia, Chile 2946.

SE PRECISA SIRVIENTA QUE SEPA LAVAR con recomendacion, trato de familia, Mathew 248, de 1 á 3 de la tarde.

SIRVIENTE PARA COMEDOR Y LIMPIEZA GEneral, se necesita, Córdoba 3030. Inútil presentarse si no es práctico. v18

SE NECESITA SIRVIENTA FRANCESA O QUE hable francés para todo servicio y que sepa cocinar, con cama. Esmeralda 954, depto 1.

SIRVIENTA SERIA SE PRECISA PARA TODO trabajo, que sepa cocinar, recomendada, Herrera 380. v16

SE NECESITA MUCHACHA de 12 á 14 años PARA ayudar en los quehaceres de casa, Avenida de Mayo 815, piso 4º.

SE NECESITA SIRVIENTA PARA TODO TRABAjo de corta familia con buenos informes, Piedras [illegible].

SIRVIENTA de 14 á 17 años, SE NECESITA para familia, Malina [illegible], casi esquina Juramento, Belgrano.

SE PRECISA SIRVIENTA EXTRANJERA [illegible] con cama, poco corta familia, sueldo 20 $, [illegible]

SE PRECISA COCINERA PARA CORTA FAMILIA cocina liviana y poco quehaceres, [illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO PEDIDO

SIRVIENTA, SE NECESITA. PASAJE EDIFICATORA. Rivadavia y Azcuénaga, grupo 3, departamento 6.

SIRVIENTA QUE SEPA COCINAR BIEN, NECESITA familia extranjera, en Adrogué, se prefiere holandesa ó alemana, sueldo 35 $. tratar el Miércoles de 2 á 4 Bolívar 1441. v9

SE PRECISA SIRVIENTA FORMAL ITALIANA con recomendaciones, que sepa cocinar y para otros quehaceres, en familia de 3 personas, inútil presentarse si no es mujer buena, sueldo 30 $. Thames 1948 Palermo.

SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA SE NECESITA persona formal, con recomendaciones, que sepa cocinar y quehaceres de la casa, sueldo 30 $. dirigirse á Lanús (F. C. S.) á 8 kilómetros de la estación Constitución, Quinta «La Juanita». v11

UN JOVEN SE PRECISA PARA 1 1/2 HORAS DE trabajo liviano por la mañana temprano, en cambio se le da pieza y desayuno, Alsina 1347.

SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

AMA DE LECHE ITALIANA JOVEN, SE OFRECE. Méjico 1480, pieza 4. v9

AMA SE OFRECE PARA CRIAR EN SU CASA, pocas pretensiones Canning 2750. v9

AMA ITALIANA SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa. Alberti 1040. v9

AMA española PRIMERIZA CON LECHE DE UN mes se ofrece, Esmeralda 872 pieza 7. v11

AMA CON LECHE DE 2 MESES, SE OFRECE, Lucas 1026. v11

AMA DE MEDIA LECHE SE OFRECE, Victoria 1634, depto. 21. v13

AMA ITALIANA SE OFRECE CON LECHE DE 8 meses. San José 666.

AMA ITALIANA CON LECHE DE 8 MESES SE ofrece, de 28 años Alberti 1229

AMA JOVEN Y ABUNDANTE LECHE, DESEA tomar niño para criar. Gaboto 574. Boca. v13

AMA española sin niño, LECHE ABUNDANTE SE ofrece. Méjico 1488. panadería v10

AMA ITALIANA JOVEN, LECHE DE 1 MES abundante, se ofrece para casa del niño. Umbú 754.

AMA SE OFRECE, ROBUSTA, 50 á 60 $, Corrientes 1568, lombería.

AMA, LECHE DE 3 MESES, SE OFRECE ITALIANA, Alberti 1229.

AMA VASCO-española, SANA Y ROBUSTA, LECHE abundante, se ofrece. Arenales 2052

AMA ITALIANA SE OFRECE, LECHE DE 2 MESES, en su casa. Moreno 1336, altos

AMA MEDIA LECHE SE OFRECE, BUENAS REFERENCIAS. Montes de Oca 2079, depto. 21

AMA DE LECHE ITALIANA SE OFRECE PARA criar en su casa, Rodríguez Peña 843, pieza 6.

AMA ITALIANA SE OFRECE, LECHE BUENA Y abundante, recomendada, Santa Fe 1522 pieza 32

AMA española SE OFRECE, ROBUSTA, LECHE de 3 meses, recomendada, Paraguay 944, pieza 15 v9

AMA DE LECHE JOVEN DE 21 años VIUDA PRIMERIZA, leche de 8 meses, se ofrece Pasco 1571. v11

AMA CON LECHE FRESCA Y ABUNDANTE SE ofrece para criar en su casa, Junín 1447, dep. 1. v9

AMA DE 19 años SE OFRECE, PRIMERIZA, LECHE de un mes, para casa del niño, Almagro 417. v9

AMA ITALIANA SE OFRECE CON LECHE DE 5 MESES y abundante, de 25 años para criar en casa del niño. Umbú 754.

AMA SE OFRECE, CON CERTIFICADO DE ASISTENCIA Pública y buena presencia, sueldo 50 á 60 $. Corrientes 1568 U. T. 463, Lorea.

AMA SE OFRECE LECHE DE 1 MES, PRIMERIZA, joven, española, persona honrada, Estados Unidos 462

AMA PRIMERIZA de 22 años, LECHE DE 5 MESES analizada, recomendada y de presencia, se ofrece; no se admiten agencias, Lorea 918.

AMA ITALIANA, LECHE DE 11 DÍAS ABUNDANTE, se ofrece para criar en casa, Méjico 1591, pieza 2.

AMA ITALIANA, JOVEN de 23 años, CON LECHE de 2 meses, se ofrece para criar en casa del niño, Catamarca 1656. v12

AMA ITALIANA, JOVEN, DE BUENA PRESENCIA se ofrece para casa del niño, leche especial y abundante de 60 días, con certificado médico, con buenas recomendaciones. Paraná 746. v11

COCINERA española, SE OFRECE PARA COCINA solamente, sin cama, Tacuarí 281. v9

COCINERA ITALIANA CON HIJA de 14 años, Y un hijo de 8 años, se ofrece, Meza 307. v9

COCINERA DE PROFESIÓN, PASTELERA Y REPOSTERA, se ofrece, Solís 477, pieza 13 v9

COCINERA Y MUCAMA SE OFRECEN, RECOMENDADA, Cangallo 2281. v9

COCINERA DEL PAÍS SE OFRECE SIN CAMA RECOMENDADA, Buen Orden 473 pieza 1 v9

COCINERA DE PROFESIÓN, FRANCESA, CON buenas recomendaciones, se ofrece, Moreno 844.

COCINERA SE OFRECE CON CAMA, SABE SU obligación, Larrea 884.

COCINERA ITALIANA, DE PROFESIÓN, MUJER formal, se ofrece, Cuyo 1443

COCINERA SE OFRECE CON BUENOS INFORMES. Chacabuco 463, pieza 24.

COCINERA BUENA SE OFRECE, JUNCAL 1459

COCINERO ITALIANO, DECENTE Y RECOMENDADO se ofrece, San Martín 614

COCINERA FRANCESA SE OFRECE DE PROFESIÓN y repostera, sueldo de $ 50 á 60. Cerrito 468.

COCINERA SE OFRECE Á FAMILIA, SABE SU obligación, formal, recomendada, Charcas 1560

COCINERA española SE OFRECE, CIUDAD Ó campo, con hijo de 4 años, Rivadavia 1744

COCINERA BUENA, RECOMENDADA, SE OFRECE, Lima 159, altos.

COCINERA ITALIANA, FORMAL, DE PROFESIÓN se ofrece, Cuyo 1443

COCINERA CON Ó SIN CAMA SE OFRECE RECOMENDADA y competente, Cochabamba 483.

COCINERA FORMAL SE OFRECE CON CHICA de 14 años, Corrientes 3431.

COCINERA ITALIANA SE OFRECE PARA casa de corta familia, Ayacucho 551.

COCINERA SE OFRECE, española, Ú OTROS quehaceres, Alsina 842, pieza 18.

COCINERA española SE OFRECE CON RECOMENDACIÓN de 7 años, Charcas 1470.

COCINERA DEL PAÍS SE OFRECE, CON CAMA, San Juan 1266

COCINERO BUEN REPOSTERO Á LA FRANCESA se ofrece, Arenales 1102.

COCINERA ARGENTINA CON RECOMENDACIONES se ofrece, Montevideo 1510.

COCINERA SE OFRECE PARA CORTA FAMILIA ó matrimonio solo, Europa 1136.

COCINERA ITALIANA CON BUENA RECOMENDACIÓN, con ó sin cama se ofrece, Paraguay 1523

COCINERA FRANCESA, SE OFRECE, DE PROFESIÓN, repostera, recomendada, Buen Orden 163

COCINERA FORMAL, BIEN RECOMENDADA SIN cama se ofrece, Viamonte 1835

COCINERA SE OFRECE SIN CAMA, SUIPACHA 1219, pieza 16.

COCINERA DEL PAÍS SE OFRECE, RECOMENDADA, Corrientes 1455, pieza 22, altos

COCINERA SE OFRECE DEL PAÍS CON Ó SIN CAMA, Lorea 946

COCINERA SE OFRECE SIN CAMA, EN BELGRANO calle Pampa 2369.

COCINERA Y MUCAMAS JUNTAS SE OFRECEN españolas, Corrientes 1345.

COCINERO DE PROFESIÓN, FORMAL Y BIEN recomendado, se ofrece, Cerrito 841.

COCINERA Y MUCAMA ITALIANAS SE OFRECEN, juntas, con cama, Tucumán 1930

COCINERA SIN CAMA CON BUENOS INFORMES se ofrece, Rodríguez Peña 167.

COCINERA SE OFRECE SIN CAMA, CORRIENTES 1148, pieza 12.

COCINERA DEL PAÍS, FORMAL, SE OFRECE, Pasco 951.

COCINERA SE OFRECE PARA LA COCINA Y quehaceres, sin cama, Pampa 2368

COCINERO PASTELERO, REPOSTERO, DE PROFESIÓN, se ofrece sin pretensiones, recomendado, Uruguay 728

COCINERO SE OFRECE, HOMBRE SOLO, RECOMENDADO, cocina á todo estilo, sueldo 45 ó 50 $. Suipacha 1215

COCINERA FORMAL SE OFRECE PARA COCINA liviana y otros quehaceres, Humberto 924, pieza 25

COCINERA SE OFRECE, CON RECOMENDACIONES de años, con cama, española y sola, Rioja 1450.

HOMBRE FORMAL SE OFRECE, SIRVIENTE Y cocina regular, sueldo 15 $. Santa Fe 4002.

HOMBRE FORMAL, SE OFRECE PARA CUALQUIER servicio, sabe bien cocinar, carta á R. G. Uruguay 233

HOMBRE español, de 30 años SE OFRECE, POR tero ó peon, es carpintero, carta ó personal T. F., Balcarce 541

HOMBRE FORMAL SABE COCINAR Á TODO estilo se ofrece para todo servicio carta á L. G. Uruguay 230

HOMBRE DE 33 años SE OFRECE, PEÓN, SIRVIENTE, portero de familia, negocio, asilo ó colegio, de confianza, recomendado, Buen Orden 1422 pieza 17 altos, derecha

JOVEN española SE OFRECE PARA SIRVIENTA ó mucama, en casa de corta familia, Rivadavia 1477 pieza 4

JOVEN español, de 18 años, SE OFRECE PARA bicicleta, sueldo 30 $. Belgrano 1293, por carta ó personalmente

JOVEN de 20 años SE OFRECE PARA LIMPIAR casa particular, con buenas recomendaciones. Corrientes 1454, pieza 6.

MUCAMA española SE OFRECE PARA CORTA familia, sabe su obligación, Alsina 769. v9

MUCAMA SE OFRECE RECOMENDADA, TUCUMÁN 1331

MUCHACHA española de 15 años SE OFRECE PARA matrimonio ó corta familia, Europa 334

MUCAMO DE COMEDOR español RECIÉN VENIDO se ofrece, por carta á N., Lavalle 645

MUCHACHAS 2 españolas SE OFRECEN, PARA mucama y niñera, Cochabamba 1370.

MUCAMA ó niñera española SE OFRECE, SAN Juan 2.0, pieza 17

MUCAMA DE ADENTRO, PRÁCTICA, SE OFRECE, Venezuela 422, altos.

MUCAMA Y niñera, SE OFRECEN JUNTAS Ó españolas, Tucumán 1331

MUCAMA SE OFRECE, española, ENTIENDE bien de planchado, Alsina 869, pieza 19

MUCHACHA de 15 años, SE OFRECE PARA mucama, Chacabuco 1869

MATRIMONIO JOVEN español SE OFRECE, [illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

MUCAMA RECOMENDADA, SE OFRECE, BELGRANO 2695.

MUCAMA QUE SABE BIEN CUMPLIR CON su deber, se ofrece, Pueyrredón 763.

MUCHACHO SE OFRECE DE 17 años, POCO sueldo, Paseo de Julio 374.

MUCAMA española, SE OFRECE PARA adentro ó todo trabajo, Tucumán 884.

MUCAMA, SE OFRECE, FORMAL, CON BUENAS recomendaciones, Viamonte 1462.

MUCAMA española, SE OFRECE, BERUTI 282.

MUCAMO ITALIANO, FORMAL, DE COMEDOR y patios, recomendado, se ofrece, E. Unidos 1735

MUCAMO DE PATIOS, Y QUE SEPA MANEJAR coche se necesita, Rivadavia 5746. Flores.

MUCHACHO SE OFRECE PARA TAMBO, aprendiz, español, de 14 años, Gallo 130

MUCAMA JOVEN, BIEN RECOMENDADA, SE ofrece. Juncal 1130, pieza 19.

MUCHACHA española de 15 años, SE OFRECE para casa seria, Humberto 1461.

MUCHACHA española de 13 años SE OFRECE, Lorea 836.

MUCAMO SE OFRECE CON BUENOS INFORMES. Paraná 39.

MUCAMO español SE OFRECE, CON BUENAS recomendaciones, Viamonte 754.

MUJER FORMAL, CON UNA niña de 11 años, se ofrece para medio día, Montevideo 77.

MUCAMA Ó SIRVIENTA FORMAL SE OFRECE, Independencia 1583, pieza 12.

MUCAMO ITALIANO SE OFRECE, INFORMES de 3 años, Córdoba 2365.

MUCAMA española SE OFRECE, O'BRIEN 241

MUCAMA VASCO FRANCESA, BIEN RECOMENDADA se ofrece, $ 40, Montevideo 1013, C. M.

MUCAMO DE COMEDOR Ó PORTERO SE OFRECE sin pretensiones, por carta A. N. Lavalle 540

MUCAMA DE COMEDOR SE OFRECE, Suipacha 230.

MUCAMA PARA ADENTRO SE OFRECE, CON buena referencia, Moreno 1833, pieza 5.

MUCAMO ITALIANO SE OFRECE, MUY BUENOS informes. Córdoba 2887

MUCHACHO JOVEN PARA MUCAMO Ú OTRO TRABAJO, se ofrece. Chile 383.

MUCAMA VASCO FRANCESA, BIEN RECOMENDADA se ofrece, Córdoba 1162 J. M.

MUCHACHO de 18 años, SE OFRECE, SOLÍS 477, pieza 13 v9

MUCAMA española OFRECESE PARA ADENTRO recomendada, Pavón 1954 v9

MUCAMO SE OFRECE SIN BIGOTE, Y RECOMENDACIONES inmejorables. Paraná 1039

MUCAMA VASCA SABE TRABAJAR, SE OFRECE. Venezuela 1790 v11

MUCAMA DE COMEDOR JOVEN española, SE ofrece para corta familia, Suipacha 269

MUCAMA Ó SIRVIENTA SE OFRECE, CHILE 1044.

MUCHACHO EDUCADO DE 12 años PARA TRABAJO liviano se ofrece, 845 Chacabuco.

MATRIMONIO DEL PAÍS SIN HIJOS SE OFRECE, cocinera y mucamo, buenos informes, ciudad ó campo, Parana 876.

MUCHACHO español de 14 años SE OFRECE PARA todo servicio de casa de familia, Independencia 1235.

MUCAMA CON BUENOS INFORMES Y BUENA presencia para comedor ó adentro se ofrece, Cerrito 1184.

MATRIMONIO español SE OFRECE CON RECOMENDACIONES, él portero, ella cocinera, Paraná 477, pieza 30. v9

MATRIMONIO JOVEN ORIENTAL SE OFRECE para el campo, ella mucama, él para todo trabajo. Viamonte 2749, de 10 á 11 a. m. v9

MATRIMONIO JOVEN español, SE OFRECE PARA mucamos ú otro trabajo, con recomendaciones; Bolívar 868, pieza 23.

MUCAMA PLANCHADORA SE OFRECE, ES INTELIGENTE y sabe cumplir con su obligación, tiene buenos informes. Alsina 430. v10

MUCAMA española SE OFRECE PARA ADENTRO ó todo trabajo, con recomendaciones, Tucumán 884.

MATRIMONIO ITALIANO RECIÉN LLEGADO con hijo de 10 años, se ofrece para cualquier servicio. Paseo de Julio 1239.

MUCHACHA de 16 años, SE OFRECE CON SU padre de 60 años que sabe de cocina. Uruguay 674.

MUCHACHA de 12 á 14 años, SE OFRECE PARA ayudar á los quehaceres de corta familia, sueldo 10 $. Constitución 2318.

MATRIMONIO ITALIANO SIN HIJOS, SE OFRECE, él cochero, mucamo ó cocinero; ella mucama, sabe coser, tiene máquina, gustando al campo, con buenas recomendaciones, Alsina 1253, pieza 11. v9

MATRIMONIO DE PRIMER ORDEN SE OFRECE, de 23 años, sin familia, con hijos de alemanes, recomendados, ella buena cocinera, robusta y aseada, él inteligente para cualquier trabajo, señor Pasco, Tucumán 2350 pieza 10.

PORTERO ASCENSORISTA MUY PRÁCTICO joven de 24 años se ofrece, habla varios idiomas y tiene recomendación de primera, F. Pippo, Méjico 1081. v9

SE OFRECE AMA DE LECHE PARA CRIAR EN su casa, Ministro 165, pieza 16. v9

SE OFRECE MUJER PARA COCINA LIVIANA con una hija para mucama, Paraguay 2463. v9

SE OFRECE MUCHACHA de 16 años, PARA COrta familia, sin cama, Europa 1974, pieza 7 v9

SE OFRECE SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA, ciudad ó campo, Balcarce 682 v9

SE OFRECE AMA, LECHE DE 3 MESES PARA criar en la casa. Cerrito 673 Palermo v9

SIRVIENTE SE OFRECE PARA TODO SERVICIO Belgrano 1019, pieza 7 v9

SE OFRECE AMA DE LECHE PARA CRIAR EN su casa. Paraguay 788, pieza 2. v9

SEÑORA VIUDA SOLA DESEA SERVIR, BELGRANO 784.

SIRVIENTA ALEMANA SE OFRECE, SABE COCINAR, Catamarca 97.

SE OFRECE AMA CON LECHE DE 20 DÍAS PARA criar en su casa. Maipú 1030. v11

SE OFRECE COCINERA DEL PAÍS, SABE BIEN su oficio, Santa Fe 2693.

SEÑORA FORMAL, SE OFRECE PARA COCINA sencilla, sabe planchar, Viamonte 1898

SE OFRECE COCINERO PARA CASA PARTICULAR, con buenas recomendaciones, Méjico 434.

SE OFRECE hija de 10 años PARA MATRIMONIO solo, Humberto 782, altos.

SIRVIENTA FORMAL SE OFRECE PARA CUIDAR casa de viudo ó niños, San Martín 636.

SE OFRECE señora española, FORMAL, PARA todo trabajo, unas horas por día, Perú 951, pa... 6

SE OFRECE MUCAMA, SABE SU OBLIGACIÓN, recién venida, Rivadavia 1167.

SIRVIENTA española sin CAMA, ENTIENDE de cocina, se ofrece, Santa Fe 1432, pieza 9.

SE OFRECE AMA DE LECHE PARA CRIAR EN casa. Rivadavia 3878, pieza 4. v11

SIRVIENTA española SE OFRECE PARA TODO servicio con recomendaciones, Humberto 2088

SE OFRECE SIRVIENTA FRANCESA FORMAL para todo servicio, sin cama Juncal 1921, pieza 2

SE OFRECE SIRVIENTA PARA TODO SERVICIO, de 18 años, Maipú 753

SIRVIENTA española RECIÉN VENIDA SE OFRECE, Lavalle 1880 pieza 16.

SE OFRECE COCINERA FORMAL ARGENTINA, Humberto 2265

SIRVIENTA FORMAL, SE OFRECE, SOLA, ENTIENDE bien de cocina, Humberto 1136

SE OFRECE MUCHACHO PARA TODO SERVICIO Constitución 3463

SE OFRECE SIRVIENTA ENTIENDE ALGO de cocina, sin cama. Rincón 923

SE OFRECE MUCHACHA de 12 años PARA CORTO servicio, Piedras 1287, pieza 5

SEÑORA FORMAL, SE OFRECE PARA TODO TRABAJO, Paseo de Julio 275.

SIRVIENTA ITALIANA SE OFRECE CON CHICO de 11 años, Larrea 795.

SE OFRECE MUCHACHO PARA TODO SERVICIO Salta 3.0

SE OFRECE MUCAMA DE ADENTRO, VENEZUELA 2963

SE OFRECEN HERMANAS PARA MUCAMA Y costurera, Alsina 2479

SE OFRECE señora VASCA, PARA SERVICIO DE persona ó matrimonio, Belgrano 794

SIRVIENTA SE OFRECE, FORMAL, PARA CORTA familia, tiene buenos informes, Patricios 795

SE OFRECE MUCHACHA DE 14 años PARA TODO trabajo, Andes 354.

SE OFRECE MUCHACHA ITALIANA PARA TODO servicio, Patagones 2873

SE OFRECE COCINERO HOMBRE FORMAL Y honrado, tiene buenas recomendaciones, Perú 200

SIRVIENTA O MUCAMA española, CON RECOMENDACIONES, [illegible] Estados Unidos 864.

SE OFRECE MUCHACHA DE 15 á 18 años PARA corta familia, Moreno 1344 altos.

SE OFRECE COCINERA EXTRANJERA SABE bien su obligación con ó sin cama, Méjico 434.

SIRVIENTA DE ADENTRO, CON RECOMENDACIÓN, se ofrece, Suipacha 1219, pieza 21

SIRVIENTA JOVEN SE OFRECE COCINA LIVIANA se ofrece, [illegible]

[illegible]

SERVICIO DOMÉSTICO OFRECIDO

SE OFRECE MUCAMA ó niñera CON RECOMENDACIÓN, Humberto 924, pieza 35.

SE OFRECE PORTERO BUENO CON BUENAS recomendaciones, Paraná 458.

SE OFRECE COCINERA BUENA SIN CAMA CON informes. Paraná 458.

SE OFRECE AMA CON LECHE DE 2 1/2 MESES italiana por $ 60, Constitución 2840. v11

SE OFRECE COCINERA PARA LA COCINA SOLA, con cama, Billinghurst 781.

SE OFRECE señora PARA LOS QUEHACERES de casa de familia, California 971.

SE OFRECE COCINERA ARGENTINA, HUMBERTO 2356.

SE OFRECE COCINERA DEL PAÍS, RECOMENDADA, Chile 1062, pieza 7.

SE OFRECE COCINERA FORMAL, ARGENTINA, Humberto 2265.

SE OFRECE PARA COCINERA y niñera MADRE é hija, Sadi Carnot 1034. v10

SE OFRECE MUCAMA BIEN RECOMENDADA, prefiere familia italiana, ocurrir Ayacucho 677. v11

SE OFRECE señora PARA CRIAR UN CHICO EN su casa, leche de un mes, Avenida Montes de Oca 10, pieza 5. v9

SEÑORA SE OFRECE PARA CUIDAR un niño ó niña en su casa, que camino, dirigirse por carta ó personal á la señora S. de S., Juncal 1303. v9

SE OFRECE UNA JOVEN PARA CUIDAR niño ó acompañar matrimonio decente, prefiere afuera, ya sea estancia ó en pueblito vecino, Belgrano 2039. v11

SE OFRECE señora VASCA, con niño de 11 años, para todo servicio, con cama, recomendada, Deán Funes 1190.

SEÑORA VIUDA ITALIANA RECIÉN LLEGADA, para servicio de familia ó persona sola, con pocas pretensiones, Rivadavia 1883, Hotel Savona. v12

SE OFRECE señora VIUDA CON niña DE 7 años para regentear casa de señor solo, ó instruir niños, altas referencias, Cochabamba 1953 v11

SE OFRECE AMA DE LECHE DE 3 MESES, BUENA y abundante, para criar en casa del niño, Bolívar 986, pieza 13

SE OFRECE MOZO JOVEN español, SERVICIO de casa particular, portero, con recomendación, Viamonte 1880, p. 1.

SE OFRECE PERSONA FORMAL, PARA PORTERO, entiende de cocina y repostero, con recomendación, Corrientes 1264 pieza 4 v10

SE OFRECE JOVEN española, MUCAMA PARA corta familia, sabe coser, Chile 1565, 2º patio, pieza 8. v10

SE OFRECE señora VIUDA CON HIJO DE 10 años para servicio doméstico, sabe planchar ropa con almidón. Azara 707, esquina Suárez v10

SE OFRECE señora CON 2 CHICOS UNO de 7 años y otro de 5, para cualquier trabajo de familia, con cama, Pozos 165

SE OFRECE SIRVIENTA ENTIENDE DE COCINA con excelentes informes, tratar personalmente, Moreno 711

SE OFRECE COCINERA ITALIANA Y SIRVIENTE de casa, buenas recomendaciones, Río Bamba 1036, pieza 45

SE OFRECE JOVEN española RECIÉN LLEGADA, para mucama, sabe algo de costura, Saavedra 284

SE OFRECE JOVEN español, FORMAL, PARA portero ó mucamo, muy buenas recomendaciones, Tacuarí 758

SE OFRECE señora FRANCESA, FORMAL, para algunos quehaceres de persona sola, buenos informes, Cevallos 273.

SE OFRECE señora SERIA É INSTRUIDA PARA dama de compañía ó también para dirigir casa de señor solo ó con niños. J. L. Bernal 853.

SE OFRECE SIRVIENTA PARA CORTA FAMILIA de cocina liviana, con buenas recomendaciones, Solís 361

SEÑORA SE OFRECE, GOBERNANTA Ó DAMA DE compañía ó para ayudar en casa seria, Victoria 1357, altos

SEÑORITA SE OFRECE PARA MUCAMA DE ADENTRO ó acompañar niños, bien recomendada, carta á M. R., Moreno 1124.

SEÑORA BAQUENDO español, FRANCÉS, PIANO SE ofrece con niña de 13 años para gobierno de casa por carta Anchorena 715. v10

SE OFRECE PARA COCINERA, MUCAMA Ó TODO servicio, mujer formal, española, Moreno 1348 pieza 20

SE OFRECE MATRIMONIO PARA EL CAMPO cerca de la capital, ella buena cocinera, él inteligente jardinero ó quintero, buenas recomendaciones, sueldo 40 $, Rogatto 2318, Flores. v9

SEÑORA JOVEN española SE OFRECE PARA COCINA liviana ó todo trabajo de corta familia con pieza para el marido, se prefiere al Norte, de Cal no al mismo, dirigirse Santa Fe 736 pieza 3 v9

UNA señora FORMAL SE OFRECE EN LAS VENTAS de Europa, para el cuidado de persona sola recomendada, Montes de Oca 10

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZAS APARADORAS, SE NECESITAN, Cabrera 4039. v11

APRENDIZA PANTALONERA SE NECESITA, Centro América 64, piezas 10 y 11.

APRENDIZAS PARA BLUSAS de niños, se necesitan, Agrelo 3532, entre Boedo y Colombres.

APRENDIZA MODISTA ADELANTADA Y MUCHACHA, se necesita, Saavedra 225

APRENDIZAS PARA HACER FLORES Y SOMBREROS se necesitan en seguida, Cangallo 954. v9

APRENDIZA MODISTA ADELANTADA, SE PRECISA, Corrientes 1656. v9

APRENDICES Y MEDIO OFICIALES ESTUCHEROS, se precisan Tacuarí 935

APARADOR MEDIO OFICIAL Ó APRENDIZ ADELANTADO y aprendiz, se precisa, Santa Fe 1438 v9

APRENDICES APARADORES SE PRECISAN, Rivadavia 1443

APRENDIZA MODISTA SE NECESITA, LIBERTAD 944 v10

APRENDIZ DE FARMACIA SIN PRETENSIONES se admite. Belgrano 28.2.

APARADORA BUENA OFICIALA MAQUINISTA, se precisa, Catamarca 874, altos.

APRENDIZAS CORDATERAS, SE NECESITAN, Chile 1554

AVISO—SE NECESITA LIBRO QUE SEPA LEER, Avenida de Mayo 554, no se presente sino sabe su obligación. v11

BUENA OFICIALA Y APRENDIZA, SE PRECISA Victoria 1617. v9

BORDADORAS BUENAS Á BASTIDOR, PRECISANSE con muestra, Estados Unidos 1144 v9

BONETERAS BUENOS OFICIALES DE NECESITAN, inútil si no son competentes, Corrientes 2381

CORTADOR DE CUELLOS Y puños, PRECISA práctico, Rocha 953, Barracas al Norte

CARPINTERO OFICIAL CON BANCO PRECISASE $ 3.50 por día, San Martín 337. v12

COSTURERAS PARA CUELLOS Y puños, SE NECESITAN, fábrica de A. Munzo, Belgrano 1846.

CUELLOS Y puños POSTIZOS, COSTURERAS que sean prácticas con muestra, Chacabuco 667 v9

CORREDORES SE NECESITAN PARA LA venta de propiedades en el municipio, Pozos 3657 v10

CARAMELERO SE PRECISA QUE SEPA ALGO de limpieza, casa particular, Isabel la Católica 45

COSTURERAS MEDIO OFICIALAS Y APRENDIZAS para camisas de hombre se precisan, Gallo 1440 v11

COSTURERAS SE NECESITAN MUCHAS PARA confecciones de sacos de brin y de lustrina, con muestra, Cuyo 540, altos, de 1 á 5 p. m.

COCHERO APELTADO, PARA FAMILIA, SE PRECISA, por carta á F. Mendizábal, Cangallo 442 haciendo conocer recomendaciones y pretensiones. v10

CHAPEROS BUENOS OFICIALES PARA CONSTRUCCIÓN de cocinas, se necesitan urgentemente, casa Prudhomme, Florida 780 v12

DEPENDIENTE de 21 años, PRÁCTICO EN ALMACÉN, se precisa, Paseo Colón 1421

DESPALILLADORES DE TABACO SE NECESITAN, Cuyo 830.

ENCUADERNADORES BUENOS OFICIALES Y APRENDICES, se precisan Tacuarí 466

EMPLEADO COMPETENTE PARA TIENDA SE necesita, Escribir Casilla 406 dando amplias referencias v11

FOGUISTAS APRENDICES de 10 á 14 años, se necesitan con sueldo, Cochabamba 4108 v9

FOTÓGRAFO APRENDIZ SE NECESITA, Callao 446

FOTÓGRAFO—SE NECESITA OPERADOR PARA dar con recomendación, Victoria 446, B. Humano.

GASISTA SE NECESITA, SOLÍS 461.

HERREROS OFICIALES DE OBRA SE PRECISAN Catamarca 1327.

HERRERO DE OBRA SE NECESITA, FÁBRICA de fierro ensamblado, Espora esq. Colón, Barracas al Sud.

HERRERO SE PRECISA BUENO, QUE SEPA hacer elásticos de locomotoras y wagones, Gorriti 4012

JARDINERO PARA ATENDER pequeño JARDÍN y dirigir un pequeñito al efecto 3 horas de tres, Avellaneda 1023.

LUSTRADORES SE PRECISAN, HUMBERTO 481.

MUCHACHO PARA CAFÉ SE PRECISA, ALSINA 2365.

MUCHACHO RECIÉN VENIDO, de 12 á 14 años, para almacén se necesita, Humberto 1105.

MUCHACHO PARA [illegible] SE NECESITA, Rivadavia 3844.

MUCHACHO PARA PEÓN DE FARMACIA, SE precisa, Gascón y Medrano.

MUCHACHA ó NIÑA [illegible] SE NECESITA, Bolívar 380.

MEDIO OFICIALA COSTURERA DE ROPA BLANCA se precisa, Pichincha 486

MUCHACHA [illegible] para dormir en la casa se necesita, Tacuarí 414.

MAQUINISTA SE NECESITA PARA LANCHA á vapor en el Territorio del Río Negro, Alsina 810

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

OFICIALES CARPINTEROS PARA FÁBRICA DE cajones, se necesitan: Junín 1470. v9

OFICIAL ZAPATERO QUE SEPA DE COMPOSTURAS, Salguero 1142. v11

OJO—MEDIO OFICIAL PELUQUERO SE PRECISA, Magallanes 99, Boca.

OFICIAL PELUQUERO JOVEN SE NECESITA, Oral Urquiza 61, antes Caridad.

OFICIALES MUEBLEROS Y MEDIO PRECISANSE, Belgrano 1181.

OJO—SE NECESITA MUCHACHO BARBERO que sepa bien afeitar, Santa Fe 835. v10

OFICIAL MEDIO PELUQUERO SE NECESITA, se paga bien, Garay 1953. v9

OFICIALES MUEBLEROS SE NECESITAN PARA muebles ingleses, Larrea 3.9. v9

OFICIAL ZAPATERO SE PRECISA, CHACABUCO 627. v9

OFICIAL SASTRE DE REGISTRO NECESÍTASE, Bartolomé Mitre 4015.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO SE PRECISA, Almirante Brown 853, Boca.

OFICIAL BARBERO SE NECESITA, LAVALLE 2080.

OJO—MEDIO OFICIAL PELUQUERO SE NECESITA, Artes 946.

OFICIAL MEDIO BARBERO SE NECESITA, SAN Juan 2167.

OJO—SE NECESITA MEDIO OFICIAL BARBERO, Libertad 475.

OFICIAL SASTRE BUENO SE PRECISA, LIMA 1210.

OFICIAL, 2 MEDIO BARBEROS PRECÍSANSE por mes, Cangallo 3017.

OFICIAL PELUQUERO SE PRECISA, CON COMIDA ó sueldo seco, Montes de Oca 2041.

OFICIAL PELUQUERO QUE SEPA SU OBLIGACIÓN se necesita, Anchorena 561. v10

OFICIALES Y MEDIOS OFICIALES CARPINTEROS, se necesitan, San José 966.

OFICIAL MEDIO SASTRE, SE PRECISA, CHILE 1563

OFICIAL PELUQUERO SE NECESITA, SUELDO 40 $ y comida, Uruguay 403.

OJO, MUCHACHO QUE SEPA AFEITAR BIEN, se necesita, Independencia 3236.

OFICIAL O MEDIO OFICIAL BARBERO, URGENTE, se necesita, Paseo de Julio 1210

OFICIALES MUEBLEROS SE PRECISAN, BELgrano 2368.

OFICIAL MEDIO PELUQUERO BUENO, SE NECESITA, sueldo 25 $ y comida, Castro Barros 317. v9

OFICIAL MEDIO ZAPATERO, SE PRECISA PARA composturas que sepa lustrar, Entre Ríos 1009 v9

OFICIAL MEDIO PELUQUERO PARA SÁBADO y domingo se necesita, Sadi Carnot 1057, de 9 á 11 a. m.

OFICIAL MEDIO BARBERO, SE NECESITA POR mes ó sábado y domingo, se paga bien. Constitución 2784.

OFICIAL HERRERO SE NECESITA PARA EL campo, práctico para carros y carruajes, inútil si no sabe la obligación, Caridad 732. v9

OJO—SE PRECISAN 2 MEDIO OFICIALES BARBEROS, y muchacho, se paga bien, Constitución 2762.

OJO—MEDIO OFICIAL PELUQUERO ADELANTADO, para pueblo cercano, Rivadavia 3221, urgente. v9

OFICIALES—BUENOS OPERARIOS PARA MUEBLES macizos, con banco y herramientas, necesito, Piedras 677.

OFICIAL PELUQUERO ITALIANO COMPETENTE, se precisa para el campo, sueldo 50 $, casa y comida Laprida 530

OFICIAL PELUQUERO PARA SÁBADO Y DOMINGO, fijo y aprendiz adelantado por mes, Ayacucho 1669.

OFICIAL PELUQUERO BUENO SE NECESITA para pueblo de campaña, tratar Sud-América 12 (Flores). Inútil presentarse si no sabe su obligación.

OFICIALES SASTRES SE NECESITAN MUCHOS para confección de hombres y confección y medidas de señora, presentarse con muestra, Cuyo 540, altos, de 1 á 5.

PLANCHADORA DE CUELLOS NUEVOS SE PRECISA, inútil si no es competente, Méjico 2352. v11

PEÓN DE FARMACIA SE PRECISA, ESMERALDA 597.

PLANCHADORA: BUENA OFICIALA SE PRECISA, Victoria 1109.

PEÓN SE PRECISA; BELGRANO 373.

PINTOR MEDIO OFICIAL DECORADOR, SE NECESITA, Cuyo 466.

PLANCHADORA APRENDIZA ADELANTADA SE precisa, Belgrano 739.

POMPIER SE PRECISA, CANGALLO 69.

PLANCHADORAS OFICIALAS, SE NECESITAN, Arenales 1514.

PEONES PRÁCTICOS PARA TRABAJAR CON carritos á mano no precisan, recomendados, de 8 á 10 a. m., Rivadavia 1881.

PLANCHADORA APRENDIZA Y PARA AYUDAR á los quehaceres de casa se necesita, Almagro 430.

PELUQUEROS 2 MEDIO OFICIALES EFECTIVOS para sábado de tarde y domingo todo el día, se precisan; Buen Orden 677.

PEÓN de 18 á 25 años, SE PRECISA PARA LA limpieza de la fábrica en la confitería, Méjico esquina San José 1309.

PEÓN JOVEN SOLO DE ALTA ITALIA SE NECESITA que sea trabajador, Provincias Unidas 186, Caballito, Independencia esq. Torino. v10

QUINTERO Ó PEÓN PARA ATENDER UNA PEQUEÑA quinta se necesita, Avenida de Mayo 1121 tratar de 9 á 11 a. m.

REPARTIDOR DE QUESOS SE PRECISA, INDEPENDENCIA 3928 de 3 á 5. v11

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ENCUADERNADOR, Belgrano 434. v9

SE PRECISA OFICIAL ZAPATERO Ó APRENDIZ adelantado, Catamarca 842.

SE NECESITA MEDIO OFICIALA COSTURERA, Lavalle 2134

SE NECESITA MEDIO OFICIAL SOLDADOR PARA caños, Billinghurst 781. Nitra.

SE PRECISAN OFICIAL Y CARPINTERO Y COLOCADOR, Corrientes 2387.

SE NECESITA APRENDIZ PLATERO, CHARCAS 1547

SE PRECISA MUCHACHO PARA TRABAJAR AL almacén, con buenas recomendaciones, Piedras 1702

SE PRECISA UN MUCHACHO QUE SEPA TRABAJAR de 18 años, para pueblo de campaña, Piedras 771

SE NECESITA MEDIO OFICIAL ZAPATERO DE toda clase, Gascón 1.

SE PRECISAN BUENOS OFICIALES SASTRES para señora, Rivadavia 1461. v9

SE NECESITA MEDIO OFICIAL HERRERO, BELgrano 2311, herrería al fondo.

SE PRECISA UN OFICIAL TORNERO Y UN peón, Europa 2311. v9

SE NECESITAN VIDRIERAS PARA PINO CON muestra, Arcos 340 v10

SE PRECISA MUCHACHO DE 18 años QUE SEPA manejar, tienda de sucha, Matheu 191. v10

SE NECESITA APRENDIZA MODISTA PARA vestidos, Viamonte 627. v9

SE PRECISA APRENDIZA PLANCHADORA ADELANTADA que sepa leer, Corrientes 1566. v10

SE PRECISA APRENDIZA PLANCHADORA, Salguero 597. v9

SE NECESITA BUENA OFICIALA PLANCHADORA, Chacabuco 1854.

SE PRECISA APRENDIZ PELUQUERO, QUE SEPA bien afeitar, San Juan 910 v12

SE NECESITA MUCHACHO ALGO PRÁCTICO DE almacén y de cocina, Junín 1480.

SE NECESITAN ELECTRICISTAS PARA INSTALACIONES, por Río, Piedras 23.

SE PRECISAN 2 OFICIALES DE GUARNICIÓN, Paraguay 2358. v11

SE NECESITA BUENA OFICIALA PLANCHADORA, Larrea 2001, al fondo.

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

ZAPATEROS OFICIAL Y MEDIO OFICIAL SE precisan, se paga bien, Defensa 788. v11

ZAPATERO OFICIAL, MEDIO OFICIAL Y APRENDIZ se necesitan, doy cama y comida, Méjico 1944. v10

ZAPATEROS OFICIALES PRECISO, DE CLAVADO de madera y bronce, Pedro Mendoza 1469, Boca.

ZAPATERO OFICIAL MEDIO PARA TODO TRABAJO, por mes se paga 35 á 40 $ y comida, se necesita, Santa Fe 1408 urgente. v9

ZAPATEROS OFICIALES SE PRECISAN DE TODAS clases, para adentro ó afuera, en la fábrica, Nueva Granada 617. v9

ZAPATEROS SE PRECISAN, 4 OFICIALES PARA cosido y clavado, buenos, para adentro, Rivera Indarte 94, Flores. v10

ZAPATEROS DE TODA CLASE, Y ARMADORES de brogandes á $ 0.28 el par, se precisan Río de Janeiro 475. v9

ZAPATERO de señora, CLAVADO, SE PAGA $ 4.60 y 3.60 de varón, clavado 3/ se necesitan, Belgrano 3216. v9

ZAPATEROS OFICIAL ESCARPÍN TRABAJO DE señora Luis XV, con muestra se necesita, Artes 821.

ZAPATERÍA RIGAU.—SE NECESITAN OFICIALES de hombre, cosido á mano; se paga de 3.80 á 4.50; traer muestra. Se necesitan también oficiales de señora taco Luis XV cosido á máquina; se paga de 2.50 á 3. Todo oficial zapatero que no conozca este trabajo y quiera aprenderlo, se le enseñará en la casa, Cangallo 735. v10

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

A 1 $ MOLDES DE MEDIDA VESTIDOS ETC. 525 Salta, antes 1145 Venezuela, L. Janssens.

A CORDONES Y plisse COLEIL, SE PLEGA GÉNEROS y polleras y se corta, Río Bamba 1084.

A 1 $ MOLDES Á FIGURÍN, SE DAN LECCIONES de la academia de profesora extranjera, Cuyo 1934. v13

A LOS QUE TIENEN IMPRENTA, ENCUADERNACIÓN y taller de carteles de reclame, se ofrece obrero para todo trabajo, ciudad ó campaña, J. C., Paraguay 541.

A LOS ESTANCIEROS SE OFRECE HOMBRE francés, que sabe manejar máquinas de empollar y criar aves á corral, como curar las enfermedades de ellas, Córdoba 1003

COSTURERA SE OFRECE PARA CASA DE FAMILIA ó en su casa, Alsina 2350 departamento 13

CARPINTERO DE OBRA BLANCA QUE ENTIENDE algo de todo, hombre formal se ofrece, Lavalle 3255. v9

CARPINTERO GALPONISTA SE OFRECE Á contrata, hace cualquier trabajo, ciudad ó campo, G. M., Belgrano 645.

COCHERO EXTRANJERO SE OFRECE, SIN PRETENSIONES, hombre de presencia, recién llegado al país y conoce el radio, calle Canning 3339, pieza 4, Juan el español

CORTADOR SASTRE, PRÁCTICO EN EL OFICIO y con buenos informes se ofrece para la campaña y provincia, por carta á G. Treviso, Muñecas 2021 v10

COBRADOR Y COBRADOR, HOMBRE SERIO Y sin pretensiones, con garantía y buenos informes se ofrece para casas serias, por carta Muñecas 2021, á G. Trevisan v10

CORTADOR DE MEDIDA PARA señora SIN rival, se ofrece especial para modelo, confección referencias primer orden, por carta á I. S. P. Farmacia Orsini Nicola, Viamonte y Paraná. v10

CORREDOR VIAJANTE SE OFRECE CON INFORMES, satisfacción y muchos años de práctica en todas las provincias. También se ofrece para representar en la provincia de Mendoza, casas de esta plaza con muy buena clientela. Por más datos, ocurrir por carta á J. O. C., Río Janeiro 1177. v10

DEPENDIENTE DE ALMACÉN SE OFRECE, R. Ch. dos 1701, almacén. v9

DEPENDIENTE DE ALMACÉN SE OFRECE, Moreno 1019, almacén.

DEPENDIENTE, HOMBRE FORMAL, PRÁCTICO en almacén, ferretería y contabilidad, se ofrece para campaña; G. Martínez, Solís 1628.

ENFERMERA SE OFRECE CON RECOMENDACIÓN, Buen Orden 836. v9

ENCUADERNADOR, TIPÓGRAFO Y CARTONERO, se ofrece, sabe trabajar en carteles de reclame, ciudad ó campaña, J. C., Paraguay 541. v9

BUENA MODISTA FRANCESA SE OFRECE PARA casas de buena familia, se encarga también de ajuares, carta E. L., Paraguay 4149.

EMPLEADO SE OFRECE, PRÁCTICO EN LOS ramos de librería, bazar y juguetería, y es de oficio carpintero, Viamonte 1251. v9

ENCARGADO PARA HOTEL, CONFITERÍA Ó CAFÉ se ofrece para ciudad ó campaña, habiendo desempeñado esos cargos, con sus correspondientes recomendaciones, Moreno 711, E. C., altos derecha. v13

ESTANCIEROS, JOVEN BIEN PREPARADO SE ofrece para administrador ó mayordomo de estancia ó cabaña, muy práctico para trabajos de campo, especial para ciertas operaciones del ganado, ó se asocia con capitalista para poblar campo que tiene propio, recomendaciones de primer orden, escribir poste restante correo, W. H. J.

FOGUISTA CON CERTIFICADO DE F. C., SIN pretensiones se ofrece, Rioja 554. v12

FOGUISTA CON CERTIFICADO SE OFRECE, Andes 676.

FOGUISTA CONDUCTOR SE OFRECE, ESTADOS Unidos 849, comedor

FOGUISTA COMPETENTE CON MUCHOS años de práctica se ofrece, Cochabamba 2377.

HOMBRE JOVEN, SE OFRECE PARA PEÓN Ú otro trabajo, sabe de carpintero, M. L., Solís 351

HOMBRE FORMAL, ENTIENDE DE QUINTA, jardín, se ofrece, sin pretensiones, Uruguay 74. v10

HERRERO AJUSTADOR MECÁNICO SE OFRECE, para establecimiento de campo ó ciudad, Lima 1486. v9

HERRERO AJUSTADOR MECÁNICO, SE OFRECE para establecimiento de campo ó ciudad, P. B. Lima 1256

HOMBRE FORMAL SIN PRETENSIONES, conociendo el francés, inglés, castellano, busca cualquier situación, diríjase G. Varani, Falucho 59. v13

HOMBRE FORMAL, FRANCÉS, HABLA Y ESCRIBE el italiano, desea colocarse como mozo de restaurant ó como cio, por carta á Adolfo Murguesse Defensa 1469, pieza 5.

JOVEN SE OFRECE PARA CORREDOR DE CASA al por mayor, referencias y garantías á satisfacción, por carta á J. A. H. Ayacucho 1162.

JARDINERO QUINTERO FRANCÉS SE OFRECE para ciudad ó campo, buenas recomendaciones, Santa Fe 1666.

JARDINERO DE PROFESIÓN SE OFRECE, HACE jardines, renovaciones y cuida por un tanto al mes, Melilla 28.

JARDINERO QUINTERO CAPATAZ, Ó PARA DIRIGIR cabaña, hombre serio se ofrece, B. R., Humahuaca 601.

JOVEN de 23 años, SE OFRECE PARA CAPATAZ de establecimiento de campo, con recomendaciones de primer orden, Ayacucho 1663, D. Peña.

JARDINERO QUINTERO COMPETENTE CASADO sin hijos, se ofrece con recomendación, Cavildo 110, Belgrano

JOVEN DE 17 años SE OFRECE PARA CASA INtroductora, habla español, italiano y algo de francés, Lorea 448.

JOVEN español SE OFRECE PARA CUALQUIER casa de comercio, con recomendaciones, inmejorables, tratar Salta 8' al 81.

JOVEN BUEN DEPENDIENTE DE CAFÉ SE OFRECE, tiene buenas recomendaciones, se ofrece, informes á satisfacción, Avellaneda 326

JARDINERO QUINTERO COMPETENTE, CASADO, sin hijos, se ofrece, con recomendación, Cavildo 1401 Belgrano.

JARDINERO HORTICULTOR, ITALIANO, SABE todo trabajo perteneciente al ramo se ofrece con buenas recomendaciones, Rivadavia 4570

JOVEN QUE HABLA español, FRANCÉS É ITALIANO, conoce la ciudad, se ofrece, por carta M. V., San Martín 1102. v10

JOVEN de 22 años SE OFRECE PARA CUALQUIER trabajo, de 20 á 11 de adelante, sabe conducir cualquier vehículo, Méjico 61, pieza 6 v10

JOVEN de 17 años BIEN RECOMENDADO, INGLÉS, desea trabajar en ciudad ó campo, habla italiano y español, N. Heila F. Solís 517 v9

JARDINERO FRANCÉS AGRÓNOMO, CASADO, sin hijos, se ofrece, dirigirse á Simon, quinta Los Talmes, Lomas de Zamora, F. C. S. v13

JARDINERO FRANCÉS, AGRÓNOMO, CASADO con hijos, se ofrece, dirigirse á Simon, quinta Los Talmes, Lomas de Zamora (F. C. S.) v13

JARDINERO DE PROFESIÓN SE OFRECE PARA ciudad ó campo, casado con 2 hijos, bien recomendado, Saavedra 942 v9

JOVEN de 20 años, RECIÉN VENIDO español, se ofrece para cualquier trabajo, que entiende algo de panadería, Gallo 647.

JARDINERO HORTICULTOR DE PROFESIÓN competente en multiplicación de plantas se ofrece con buenas recomendaciones, escribir A. B. alma con dalla Aurora, Adrogué. v12

JOVEN español de 20 años, SABE LEER Y ESCRIBIR, se ofrece para mucamo, buen trabajo que sea honrado, por carta ó personalmente á P. Mancha, Cuyo 1332, de 2 á 4.

LAVANDERA SE OFRECE PARA CASA DE CONfianza, Gral. Guido, Santiago del Estero 1818.

LAVANDERA Y PLANCHADORA PARA CASA particular se ofrece, Tucumán 1431, piso 2

LAVANDERA POR DÍA Ó POR MES SE OFRECE, Belgrano 2667.

LAVADO Y ENSEÑO MODISTA Á DOMICILIO, Cangallo 3679. v9

LAVADO, PLANCHADO Á LA FRANCESA Y COSTURA á domicilio, carta á Anguiano, San Juan 2226

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

MUCHACHO español SE OFRECE, PRÁCTICO en almacén, Córdoba 1360.

MOZO español SE OFRECE PARA FERRETERÍA ó bazar, Piedras 416.

MOZO SE OFRECE, PARA CAFÉ Ó BAR, HABLA varios idiomas, Rivadavia 1325, altos.

MODISTA BUENA SE OFRECE, SABE CORTAR, dirigirse por carta, Patagones 1365. v9

MUJER SE OFRECE PARA LA COCINA, LAVADO y plancha, con hija de 8 años, Cuyo 1674. v11

MATRIMONIO ITALIANO SE OFRECE, EL hombre quintero de profesión, ella buena cocinera, con buenas recomendaciones, Rivadavia 4570.

MECÁNICO ELECTRICISTA, CON BUENOS CERTIFICADOS, se ofrece, ofertas por carta á J. T. C., Nuevos Mataderos. v11

MATRIMONIO FRANCÉS, QUINTERO Y MUY buena cocinera se ofrece, prefiere el campo, Lima 1866. v11

MECÁNICO MUY APTO PARA ESTABLECIMIENTO de campo ó manejo de cremería, se ofrece, Tacuarí 608. v10

MATRIMONIO CON HIJO DE 20 años SE OFRECE para trabajo de jardín, quinta y todo trabajo de campo, A. Frimafini, Gral. Paz, Lanús. v9

MUCHACHO español, SE OFRECE PARA CUALQUIER trabajo, se prefiere casa de negocios, Buen Orden 1283.

MUCHACHO de 15 años, POCAS PRETENSIONES desea colocación en casa de negocio, sabe leer, escribir y andar en bicicleta, Ayacucho 1294

MUCHACHO de 14 años SE OFRECE PARA CASA de comercio, presentado por sus padres, Bme. Mitre 1449, dpto. 3.

MUCHACHO de 18 años, PARA NEGOCIO, Ó ESCRITORIO, se ofrece con buenas recomendaciones, Belgrano 1041.

MUCHACHO SE OFRECE, de 20 años, SIN PRETENSIONES, para cualquier trabajo, Independencia 854.

MODISTA, CORTA Y COSE, TODA CLASE DE costura para familia, se ofrece por mes ó día, J. P., Solís 331.

MOZO FORMAL RECIÉN VENIDO DE España, desea colocarse en almacén, práctico en el ramo, con buena recomendación, Jujuy 97.

MOZO ITALIANO DE 17 años, SE OFRECE PARA almacén, práctico, con recomendaciones, Larrea 907.

MODISTA SE OFRECE PARA CASA PARTICULAR, entiende toda clase de costura, Paraguay 1279.

MODISTA SE OFRECE PARA CASA DE FAMILIA, es práctica en el corte y perfección en el trabajo, recomendada, Cangallo 1216.

MATRIMONIO español SIN HIJOS SE OFRECE, él quintero y jardín, ella cocinera ó trabajo de la casa, poca pretensión, carta Lomas de Zamora, Rodríguez 13.

MATRIMONIO SE OFRECE CIUDAD Ó CAMPO, para cualquier trabajo ó comercio, sabe leer y escribir, ó el marido solo en ciudad ó pueblo, Bolívar 1072, A. C.

MAQUINISTA COMPETENTE PARA FÁBRICA de Aguardientes, molinos, talleres mecánicos ú otros establecimientos á vapor, se ofrece, á Maquinista, Defensa 312 v9

MECÁNICO COMPETENTE DE MÁQUINA DE tejedora, se ofrece para cualquier trabajo de mecánico ó de maquinista, en una fábrica, calle Manuel Estévez 407, Barracas al Sud. v9

MAYORDOMO PARA ESTABLECIMIENTO DE campo, persona formal y competente en ganadería y agricultura, con buenos certificados y recomendaciones se ofrece, Europa 720 R. C. v9

MECÁNICO CON BUENAS REFERENCIAS Y garantías, muy entendido en armar y desarmar máquinas y motores de todas clases, desea adquirir empleo en casa importadora ó taller mecánico; tratar Maldita 2430, de 9 á 12 m., ó por carta á Juan Marrero, Banfield, F. C. S.

MATRIMONIO FRANCÉS, SERIO Y HABLAN de diversas lenguas, desean encontrar gerencia de casa amueblada ó hotel por la ciudad ó campaña, los dos son muy entendidos en esta clase de negocio, por informes de 10 a. m. á 2 al señor Luis A., Uruguay 325.

OFICIAL PELUQUERO PARA LA campaña SE ofrece, Agüero 171. v9

OFICIAL PELUQUERO SE OFRECE, LAVALLE 2609, Peluquería.

OFICIAL PELUQUERO DENTISTA Y BLANQUEADOR se ofrece para afuera, Lorea 749, J. M. v9

OFICIAL PELUQUERO SE OFRECE PARA casa formal, peluquería Alsina 2702.

OFICIAL PELUQUERO, FORMAL, DESEA trabajar en casa seria, Méjico 659.

OJO—SE OFRECE MEDIO OFICIAL PELUQUERO bastante adelantado, Humberto 1301

OFICIAL CARPINTERO, POCA HERRAMIENTA, se ofrece, Perú 533, A. D.

OFICIAL QUE ENTIENDE DE MUEBLES, OBRA blanca y composturas, se ofrece, F. S., Rivadavia 7176

OFICIAL SOLDADOR SE OFRECE POR MES Ó para sábado y domingo fijo para casa seria desea sueldo seco, Santiago del Estero 416, altos. E. A. v10

OJO PELUQUEROS—AVISO QUE MI CASA ES la única que se dedica á la especialidad de afilar máquinas, tijeras y navajas. Nota.—Las máquinas por más deterioradas que sean, se entregarán como nuevas y garantidas, Paraná 762 peluquería C. C. v9

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEADOR SE ofrece á precios reducidos, Salta 363.

PLANCHADORA SE OFRECE, PARA TALLER Ó casa particular, 3 días por semana, Alsina 1818.

PIANOS—COMPOSTURAS, CAMBIO, AFINACIÓN por 2 $. Pueyrredón 1267.

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEADOR SE empapelan piezas á 6 pesos, Cerrito 426.

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEADOR se ofrece á precios reducidos, Salta 363.

PIANOS SE AFINAN POR 2 $ Y COMPONEN BARATO, trabajo garantido, Zamboni, Venezuela 1477

PINTOR DECORADOR PIEZAS Á 6 $, EMPAPELO, sin competencia, M. Verdoro, Ecuador 987 v11

PLANCHADORA SE OFRECE Á DOMICILIO Ó EN SU casa, M. Rlaz Bosé, Mitre 1665.

PLANCHADORA APRENDIZA ADELANTADA se ofrece, Lavalle 3265. v9

PARA TODO TRABAJO SE OFRECE ITALIANO formal, recomendado, Méjico 2669. L. R. v10

PLANCHADORA APRENDIZA ADELANTADA SE ofrece, Tucumán 910.

PLANCHADORA MEDIO OFICIALA SE OFRECE, Billinghurst 1136. v10

PINTOR EMPAPELADOR Y BLANQUEADOR SE ofrece á precios reducidos, Salta 363.

PEÓN PARA TODO TRABAJO DE CASA PARTICULAR, se ofrece, buenos informes de su conducta, Defensa 421, ciudad ó campo.

PEÓN DE BOTICA SE OFRECE CON BUENOS INFORMES, casa donde estuvo, ciudad ó campo, Defensa 407.

PINTOR BUENO SE OFRECE, ESPECIAL PARA imitaciones, por su cuenta ó efectivo, Méjico 2636, C. P.

PEÓN español SE OFRECE PARA COMERCIO con buena recomendación, sin pretensión, joven Méjico 689 pieza 14, J. W.

PEINADORA Madrileña SE OFRECE EN SU CASA, Junín 1 á 3, á domicilio 2, se enseña á peinar; Ombú 182.

PEINADORA Madrileña, MATILDE ORTIZ—EN su salón 1 $, á domicilio 2, enseña á peinar y teñir al cabello, Moreno 2022, altos, Pred. Mitre.

PEÓN DE QUINTA Y JARDÍN, MUY PRÁCTICO se ofrece, buen quintero, desea una habitación independiente, todo el tiempo que permanezca en el establecimiento, Pasco 1 al 48.

PEÓN CARRERO SE OFRECE PARA FÁBRICA de licores ó cervecería en cualquier punto de la ciudad ó campo, sabe manejar caballos, tiene recomendaciones de toda confianza, Solís 477, pieza 4.

PERSONA FORMAL QUE CONOCE BIEN LA MANERA del país y extranjeros y sabe mediría, conoce el ramo de carpintería y construcciones de galpones, chalets, ofrece sus servicios, sin pretensiones para empleado de corralón, vendedor ó mueblería, capataz de taller, referencias á satisfacción, dirigirse á I. F. A., Azcuénaga 1481. v12

SE OFRECE señora SERIA PARA ASEAR, coser y planchar, Lavalle 3977.

SE OFRECEN 2 JÓVENES PARA MOZO EN CAFÉ ó almacén, La Madrid 32. v9

SE OFRECE COSTURERA FRANCESA, 3 días por semana, Rodríguez Peña 568 v12

SE OFRECE JOVEN PRÁCTICO EN ALMACÉN, buenas recomendaciones, Chile 544. v9

SE OFRECE JOVEN CARRERO PARA CASA DE comercio, Chile 544. v9

SE OFRECE señora PARA LAVAR Y PLANCHAR en casa de familia, Santa Fe 2520.

SE OFRECE MUCHACHO de 22 años PARA ESCRITORIO ó barraca, R. D. Vidal 1666, Belgrano.

SE OFRECE MUJER PARA LAVAR Y PLANCHAR á domicilio, Libertad 422.

SE OFRECE MODISTA, [illegible]

SE OFRECE JARDINERO FRANCÉS, PARA QUINTA, buenos informes, Pasco 822, primer patio.

SE OFRECE MUCHACHO DE 13 años PARA TODO trabajo ó almacén, Entre Ríos 2081.

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

SE OFRECE MAQUINISTA TIPÓGRAFO PARA rotativa ó máquinas planas, Triunvirato 836, F. Garaño. v12

SE OFRECE señora FORMAL COSTURERA Y quehaceres de adentro de casa de familia, recomendada, Tacuarí 65.

SE OFRECE PLANCHADORA POR DÍA Ó POR mes y otros quehaceres, sabe lavar y cocinar, Moreno 2861

SEÑORA DISTINGUIDA SE HACE CARGO DE AMA de señoritas, para cuidar, pidiendo y dando referencias á satisfacción, Charcas 2441. v9

SEÑORA SE OFRECE, MODISTA DE VESTIDOS por mes, y ayudar á los quehaceres de la casa, cosiendo toda clase de trabajo; Juncal 1818.

SE OFRECE COSTURERA CORTADORA DE ROPA blanca fina, de señora, caballeros y niños, por casa ó fuera, Solís 331.

SE OFRECE MODISTA DE VESTIDOS EXTRANJERA, sabe toda clase de costura y de corte, Europa 524

SEÑORITA FORMAL CON PERSONAS QUIEN RESPONDA de su conducta, para mostrador de librería, juguetería ó estucharia se ofrece, Moreno 1561.

SE OFRECE COBRADOR PRÁCTICO EN CIUDAD y campaña, en artículos de almacén, bazar y ferretería, se ofrece, Chile 331.

SE OFRECE MUCHACHO de 15 años, PARA CASA de negocio, sin pretensiones, bien recomendado, dirigirse Unidos 2362.

SEÑORITA SE OFRECE, SE ENCARGA DE HACER toda clase de trabajos en blanco; tratar personalmente de 1 á 4, Entre Ríos 1816.

SE OFRECE JARDINERO QUINTERO DE PROFESIÓN, tiene recomendaciones de su conducta, Paraguay 2047, Antonio Alisio.

SEÑORITA SE OFRECE PARA COSER EN CASA DE familia, M. H., Montes de Oca 2039, departamento 12, Barracas al Norte.

SE OFRECE señora FORMAL PARA LAVAR Y planchar en casa de familia ó hotel, Río Bamba 270.

TAPICERO DE CARRUAJES PARA CIUDAD Ó campo, se ofrece, Corrientes 1063, depto. 6. v12

TAPICERO DE CARRUAJES, POR DÍA Ó POR mes, se entiende de guarniciones, ciudad ó campaña, por carta ó personal. Uruguay 356. v9

TALLER FRANCÉS, DE LAVADO Y PLANCHADO, trabajo esmerado, precio módico, Viamonte 1357. v10

TAPICERO BUEN OFICIAL SE OFRECE PARA casa particular, arreglo y colocación de cortinas y alfombras precio módico, Álvarez, Belgrano 1931. v9

PROFESIONALES PEDIDOS

DEPENDIENTE 2do DE FARMACIA SE PRECISA Esmeralda 597.

DEPENDIENTE 2º DE FARMACIA SE PRECISA, Humberto 900.

DEPENDIENTE IDÓNEO EN FARMACIA PARA la campaña se precisa, informes Droguería del Loop, Callao 69. v11

DEPENDIENTE SE NECESITA PRÁCTICO EN contabilidad, muy buena letra y recomendado, por carta casilla correo 778. v11

JOVEN AYUDANTE DE AGRIMENSOR SE NECESITA, San Martín 132, escr. 19.

REGENTE DE FARMACIA SE NECESITA, CONSTITUCIÓN 2202.

SE NECESITA MAESTRA PARA IR Á ESTANCIA en el campo. Estados Unidos 2394.

PROFESIONALES OFRECIDOS

A LOS señores PROPIETARIOS—SE ADMINISTRAN propiedades con garantías á satisfacción, por carta á F. Correa y Cía., Bmé. Mitre 561. v12

A LOS EMBARAZADOS, QUEBRADOS, SE CURAN radical sin operación en todas edades y sexos por Dr. Dueñas, Cuyo 895. v9

A LOS PROPIETARIOS—A 8 $ PLANOS Y FIRMAS, construyo casas á precio módico, planos y presupuestos gratis. Castro Barros 633. v10

A LOS QUEBRADOS, HERNIAS, CURA RADICAL sin operación en todas edades, Wall, Bmé. Mitre 319. v10

A LOS PROPIETARIOS—CONSTRUCCIÓN DE CASAS, llave en mano y reconstrucciones á precios ventajosos por tener materiales nuevos contratados en gran cantidad. Presupuestos gratis. Planos y proyectos de edificación moderna. En obras de tres ajo á toda satisfacción, de infinidad de casas construidas en la Capital, F. Poig, arquit. const. Pasco 245, antes Montevideo 204.

CIRUJANO—FL. PARTERA MASAJISTA, RECIBE pensionistas, consulta de 8 á 10, Montevideo 573. v12

DIBUJANTE DE TOPOGRAFÍA ARQUITECTURA buen nivelador se ofrece, Guatemala 791. v10

DEPENDIENTE PRÁCTICO EN EL COMERCIO se ofrece, Ayacucho 675, M. F. R. v12

DEPENDIENTE IDÓNEO DE FARMACIA PARA la capital y la provincia se ofrece, dirigirse á P. del Trolgó, Victoria 944. v12

DIBUJANTE COMPETENTE EN TRABAJOS DE arquitectura y ferrocarriles se ofrece, Saavedra 563. v12

DEPENDIENTE IDÓNEO DE FARMACIA CON certificados de conducta y competencia, se ofrece, Lima 448.

DIBUJANTE QUE CONOCE MUY BIEN LA FOtografía, desea emplearse en un establecimiento de importancia, escribir R. V., San Martín 110. v9

DEPENDIENTE IDÓNEO DE FARMACIA SE ofrece para ciudad ó provincias, San José 2244, farmacia, B. A. v9

DEPENDIENTE IDÓNEO PARA LA CAPITAL Ó dueño en farmacia para la provincia, competente, á interés ó sueldo, para la campaña se ofrece, por carta, Herrera 1556, M. Pérez. v11

DR. F. LOPEZ—ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES internas, cirugía y oculística, perfeccionado en la Facultad de Medicina de Berlín y en las ciudades de Londres, París y Burdeos. Curación de toda clase de dentición orgánica. De 9 á 11 y de 2 á 5, Cuyo 891.

EXCEPCIONES DEL SERVICIO MILITAR TRAMITA Gustavo Rojas, Gascón 1440.

EL M. DE SARAIN, PARTERA, RECIBE PENSIONISTAS. Consultas de 1 á 5, Cochabamba 840. v2511

JOVEN EN CONTABILIDAD, JOVEN ITALIANO, serio y con óptimas referencias, se ofrece, ciudad ó campo ú otro empleo, Corrientes 3423. v9

JOVEN PARA ESCRITORIO Ó AYUDANTE DE mayordomo de estancia se ofrece, con buena recomendación, Chile 1458.

JOVEN SE OFRECE PARA ESCRITORIO, CASA de comercio ó cobrador, buena letra y garantías, por carta, D. Billinghurst 417.

JOVEN ARGENTINO, RECIENTEMENTE llegado de Europa, con conocimientos prácticos de Alemán, francés, italiano y español, se ofrece para el comercio con garantías á satisfacción, Artes 1.77 v9

PARTERA—JOSEFA P. DE NOVO, ESPECIALISTA, consultas de 1 á 3, Maipú 880. v11

PARTERA EUSTAQUIA CRUZ, VENEZUELA 1356, [illegible] chapas. v15

PARTERA E. DE CASAS, RECIBE PENSIONISTAS desde 41 $, buen trato, Rivadavia 2536.

PARTERA—señoras SOLAS ATIENDE EN SU casa con toda comodidad, Independencia 2249.

PARTERA FRANCESA DE 1ª CLASE, M. RABOU, recibe pensionistas, consultas de 1 á 3, Gallo 348.

REGENTE DE FARMACIA OFRECESE PARA CAMPAÑA, capital, sin trabajo personal, sin pretensiones, Independencia 2130. v23

TENEDOR DE LIBROS OFRECESE, PRÁCTICO, con referencias, Estados Unidos 22..4.

TENEDOR DE LIBROS JOVEN PRÁCTICO se ofrece por hora día ó mes, Barton, San Martín 172. v9

TENEDOR DE LIBROS, CONTADOR, CON BUENAS referencias y algunas horas libres, se ofrece Gallo 587.

TENEDOR DE LIBROS MUY BIEN RECOMENDADO, se ofrece para algunas horas al día ó hacerse cargo de trabajos á satisfacción, por carta M. N. O., paga [illegible]

UN JOVEN DE 25 años DE EDAD, DESEA colocación en alguna escritoria ó empleo, está preparado en las materias del Colegio Nacional. A. Cué, Victoria 2287.

AVISOS DE LOS BANCOS

BANCO FRANCÉS DEL RÍO DE LA PLATA— Se avisa á los señores accionistas del Banco Francés del Río de la Plata, que, por resolución del directorio, se abonará en la oficina de títulos de este establecimiento desde el 11 del corriente mes, el dividendo [illegible]

BANCO BRITÁNICO DE LA AMÉRICA DEL SUD—Fundado en el año 1863.—[illegible]

[illegible]

9 de Julio de 1816

Independencia Nacional

«...No era soplar y hacer botellas...»

«...Veo lo que usted me dice sobre que el punto de la independencia no es *soplar y hacer botellas*; yo respondo que mil veces más fácil es hacer la independencia que el que haya un solo americano que haga una sola botella...»

General José de San Martín.

La República celebra hoy el 87° aniversario de la Independencia, fecha de un gran acontecimiento en nuestra breve historia nacional.

Como acontece siempre en días que traen recuerdos tan solemnes, el espíritu se eleva hasta la fuente de los hechos y busca con ansiedad en aquellas horas primeras de la emancipación el secreto de muchas situaciones y la luz de un ambiente todavía oscurecido por espesas nieblas.

Hay retardos y vacilaciones, aun no explicados de manera satisfactoria, en medio de un conjunto de hombres saludados invariablemente como verdaderos fundadores de la patria, como directores de aquella soberana voluntad popular que brilló en los días de Mayo. La investigación ordenada para conocer los detalles precisos del pensamiento de las múltiples conmociones revolucionarias que se sucedieron unas á otras desde 1810 á 1852, no es fácil aun. No obstante esfuerzos muy generosos, todavía no reina el orden en el campo de la historia: las documentaciones más necesarias andan dispersas en los archivos, ó es necesario inclinarse ante muchas gentes para obtener el permiso de verlas. Mucho de lo escrito también, no condensa toda la verdad de los hechos, ni el pensamiento de los actores y de las épocas. El desorden primero, y el prejuicio después, se han unido á un desbordante orgullo de nacionalidad fundado exclusivamente en los sentimientos que despiertan en las almas sencillas las victorias guerreras.

Fuimos muchas veces vencedores, es cierto, y á pesar de los errores persistentes y crueles, conseguimos realizar los primeros propósitos. Pero estos propósitos han sido presentados siempre cubiertos con la vanagloria guerrera, confiándose acaso en que se extravía la nuestro criterio, porque á pesar de la violencia de las pasiones y de los prejuicios que impidieron durante muchos años la organización nacional, nos dimos tiempo para recoger laureles y formar lo que más necesitaríamos para las luchas del futuro: la tradición de una voluntad [illegible] é inspirada por la idea más vigorosa de independencia.

Confianza excesiva, porque la vanagloria ha ahondado el mal de las ampulosidades, de las adjetivaciones, de la frase siempre endomingada y llena de sonoridades que ha [illegible] muy pocas veces la felicidad de vestir ideas y de describir con precisión digna de ser admirada, los sucesos que formaban época en nuestra historia.

Paguemos los errores y ojalá que nos sea posible saldar brevemente una cuenta tan ingrata.

—

Después de los actos consumados en los días de Mayo, y que obtuvieron su consagración en la primera asamblea legislativa de las Provincias Unidas del Río de la Plata, la independencia, solemnemente declarada, [illegible] como el más fundamental deber [illegible] poderoso [illegible]

[illegible]

y neta, que las Provincias Unidas del Río de la Plata formarían desde entonces una nación libre é independiente.

El concepto una vez vertido habría tenido la fuerza de lo irreparable y de lo eficaz en el terreno de la responsabilidad y de la lucha.

¿No fué posible formular y consagrar tal declaración? ¿Por qué fué omitida? ¿Por los trastornos de la época, por el fermento popular interior, por las complicaciones exteriores, por el espíritu, la educación y el carácter de los hombres?

Estas cuestiones condensan varios problemas aun no resueltos, capítulos de filosofía y de análisis de nuestra historia, no escritos.

¿Qué pensamiento embargaba la voluntad de los patriotas directores, y qué idea los extraviaba cuando al llevar sus declaraciones al terreno de la práctica transaban con la mentira, que no otra cosa encerraba la enorme abundancia de palabras que oscurecía la razón de las muchedumbres?

Ordenaremos algunos antecedentes para que nuestros lectores nos acompañen en las conclusiones.

—

En la misma convocatoria ya mencionada, el Gobierno con su abundante estilo había dicho:

«Elevados sus diputados—habla de los miembros de la Asamblea—á la altura de su noble ministerio y elevada la patria á su brillante destino, saldrán entonces las grandes medidas, la energía y la fortuna. La Constitución que se sancione alentará la timidez de unos, contendrá la ambición de otros, acabará con la vanidad importuna, [illegible] pretensiones atrevidas, destruirá pasiones [illegible] y dará, en fin, á los pueblos la carta de sus derechos y al gobierno la de sus obligaciones. En vano los impostores [illegible] aristócratas, intentarán [illegible] empresa, enlazando el [illegible] con el mantenimiento de [illegible] de [illegible] la fuerza misma de las [illegible] ya la revolución moral [illegible] ó ideas de los [illegible]

[illegible] que pinta la situación

de un momento histórico, fueron todavía coronados con esta declaración, muy lógica por otra parte:

«*Es os pueblos no deben ya ser gobernados, sino por verdaderas leyes dictadas en una asamblea general.*»

Estamos convencidos que esta era la nota más íntima en todas las conciencias; pero las conciencias, entonces, sólo tres años después de los días de Mayo cuando se había ya *consumado la revolución moral en los sentimientos*, eran solicitadas por timideces, ambiciones, vanidades, pretensiones, pasiones insensatas, soberbias aristocráticas y, hasta por *impostores*.

Tres patriotas directores lo decían: Juan José Paso, Francisco Belgrano y Antonio Álvarez Jonte.

En aquella hora germinaban males suficientes para llenar un abismo, y á medida que desaparecían los hombres que hicieron la revolución, empezaban á aparecer los que la revolución hacía en cada uno de sus diversos rumbos, sin que éstos encontrasen la fuerza incontrastable y [illegible] [illegible] sinceras en todas las [illegible] de su acción. La [illegible]. Un espíritu [illegible] sagas, rebelde á la fascinación de las adoc[illegible] dolas y de las frases, pero firme la vista en los horizontes nacionales, habría podido prevenir todos los males: faltó ese pensamiento servido por un corazón y un brazo llenos de firmeza. Las leyes dictadas y abandonadas en el terreno de la práctica, se secaron como semillas en campo de tierra salvaje.

—

Tres años después, este pueblo—invocado con todos los pasajes líricos de la historia griega—al que no le decían nada en su lenguaje de hogar, que oía cómo lo llamaban *soberano* y empezaba á sentir dolores por los palos que le daban al mismo tiempo, fué calumniado así (29 de Enero de 1815) por el director supremo, don Carlos de Alvear:

«Cinco años de repetidas experiencias—decíale á lord Strangford—han hecho ver de un modo indudable á todos los hombres de juicio y opinión, que este país no está en edad ni en estado de gobernarse por sí mismo, y que necesita una mano exterior que lo dirija y contenga en la esfera del orden, antes que se precipite en los horrores de la anarquía... *En estas circunstancias solamente la generosa Nación Británica puede poner un remedio eficaz á tantos males, acogiendo en sus brazos á estas provincias que obedecerán su gobierno y recibirán sus leyes con el mayor placer...*»

¿Con qué autoridad legislativa, vale decir, de representación popular, era formulada una declaración tan grave y tan deshonrosa en su absolutismo para el pueblo?

Con la autoridad ocasional que tenía el general Alvear, con una autoridad que no tenía significado alguno de voluntad popular, de conciencia nacional inexplorada aún con sagacidad de estadistas, por los que llenos de ambiciones pretendían ser los tutores de la patria.

—

¡Ah! el pueblo que no sabía historia griega, sabía, sin embargo, que la revolución de Mayo, había vibrado con el pensamiento de absoluta independencia; sabía que su sangre se derramaba heroicamente por la defensa del territorio, y que en esos precisos momentos, sus hogares daban los grandes contingentes para el ejército que iba á fundar la libertad y la independencia en Chile y el Perú; sabía que ya era imposible, que lo sacrificaran como una mansa oveja al pie de los tronos, ni en ninguna ara de pasiones individuales.

No faltó nunca la idea de independencia, y si los hombres directores no tuvieron valor moral para declarar que sólo ellos eran insuficientes para la magna obra, y prefirieron arrojarle todos los oprobios al pueblo, lógico fué que éste, al perderles la fe y la confianza, estallase en todas las violencias de la rebelión.

No podríamos calcular lo que habría sucedido si entonces hubiesen conocido todos los ciudadanos, los detalles de semejantes negociaciones. El pensamiento de tales [illegible] llegaba hasta las masas populares como el rumor que producen las aguas de un torrente lejano, como el eco de una murmuración irritante, como el secreto latido de un vago presentimiento, y la rebelión se presentaba como la protesta más obligada y enérgica. La guerra de los gauchos! Es necesario estudiarla con alta serenidad á la luz verdadera de la historia, porque también ella obedeció á un pensamiento político.

—

Así eran los días del año 1816, cuando quedó instalado el Soberano Congreso Nacional, donde dió el sentimiento argentino su nota más genuina: *la independencia*. Aquellos que lo formaron, se extraviaban aún con la palabrería ampulosa de la época —y al referirse á los peligros sufridos por la causa nacional y á los beneficios del Congreso, decían:

«... Cuando los enemigos promuevan entre vosotros las agitaciones de la discordia civil, verán á su pesar el carro majestuoso de la patria rodar sobre un eje solo, y despeñarse con más ímpetu y pujanza á arrollar de un golpe todas las pretensiones, todas las esperanzas de sus inicuos empeños.»

Tiene todavía algo de jerigonza este lenguaje que apenas si servía para oscurecer más las situaciones graves, y fué ante una pieza epistolar de uno de los miembros del Congreso Soberano, que el general San Martín escribió el párrafo que hemos colocado en el epígrafe.

No era soplar y hacer botellas declarar la independencia en un ambiente trabajado por los mismos males que recordó el Gobierno del año 1812, reagravado por los desengaños, por las derrotas, por los peligros internos y externos; pero, era necesario declararla, aún antes de que los americanos aprendiesen á hacer botellas. Era ya tardío como remedio para los males inmediatos de orden interno; pero era la salvación del país, y la explicación categórica, valiente, de la idea argentina.

Y el Congreso de Tucumán supo colocarse á la altura de su gran misión.

Revelaron todos sus miembros serenidad en el corazón y convicciones en el alma, y con esas armas poderosas del civismo, presentaron ante el mundo á la Nación Argentina.

Ya no era temeridad, tener bandera y escudo: era derecho, con noble ejecutoria.

La obra magna quedaba terminada, y desde entonces el pueblo argentino asumía valientemente la responsabilidad de todos sus actos. La confianza perdida, exigió aún mayores garantías, y fué necesario agregar, once días después, que la Nación no se sometería á *ninguna dominación extranjera*. Esto era el resultado de las gestiones secretas de una política exterior inhábil, que había sublevado el espíritu de las muchedumbres.

Para borrar esas fatales influencias, necesitóse un pensamiento habituado á explorar entre las muchedumbres y un espíritu eminentemente práctico sin el sello de las grandes imaginaciones, parco en palabras y opulento en acción, capaz de sacrificar pasiones y teorías, en obsequio de las verdaderas necesidades públicas.

Faltó ese estadista y por eso la obra de la organización, quedó después de la independencia, librada á las más amargas experiencias.

Pero el Congreso de Tucumán, con su solemne declaratoria había puesto un sello nacional, inconfundible, [illegible] á los movimientos de interna preparación democrática. De ahí que aquel acto tenga el granito su carácter que todos los argentinos le reconocemos, y que signifique, comprende; señale en los tiempos, la única fecha clásica de la *Nación Argentina*, la primera luz de las franquezas terminantes, altivas y serenas.

LA MUJER EN NUESTRA HISTORIA

NOTAS — DOCUMENTOS — COMENTARIOS

A medida de que la revolución de Mayo revelaba su tendencia de emancipación americana, la conciencia popular se orientaba y surjían todas las virtudes del patriotismo, que nunca como en los primeros días de iniciación son más grandiosos y eficaces.

Para ayudar la expedición militar al interior, que desbarató los planes reaccionarios de Liniers en Córdoba, el pueblo de la ciudad de Buenos Aires hizo muchos esfuerzos meritorios, distinguiéndose con ellos todas las clases sociales de la época, hasta las más humildes. Uno de los primeros rasgos, un mes después del establecimiento de la Junta de patriotas, fué el del fraile dominicano José Zambrana, que se dirijió á la Junta diciéndole:—«La patria necesita más de quién la defienda con las armas, que yo de quién me sirva en mi celda con la escoba.

Atendiendo á mis años y á mi comodidad, compré un negro. Tiene una talla regular y es muy hábil.

Sírvase V. E. de él, para reemplazar á uno de los que salen á la expedición de tierras arriba; y el papel (adjunto) de propiedad que me ha pasado el amo, que lo introduxo á estas provincias, servirá ante V. E. de suficiente documento de la libertad que le doy, para que V. E. disponga de él como recluta.

Dios guarde á V. E. muchos años. Convento de Predicadores de Buenos Aires, á 27 de Junio de 1810.—Fray José Zambrana».

Por la Junta ó por lo menos para obedecer á su pensamiento, *La Gaceta* publicó la siguiente nota de elocuente comentario, y al mismo tiempo de notificación popular:

«No pudiendo mirar con indiferencia los loables fines, propuestos en la expedición que pidió el pueblo para las provincias interiores y siendo un deber de la Junta llenar este encargo á que se le sujetó en los actos de la inauguración, avisa á los buenos patriotas, que pueden ocurrir al señor vocal D. Miguel de Azcuénaga, quién recibirá los ofrecimientos que voluntariamente se hagan, con reserva de reglar la Junta los destinos con concepto á la calidad de los sujetos y nombrar la parte de fuerza efectiva y jefes que deben presidir á la expedición.»

Iniciada una suscrición pública tomaron parte en ella muchos otros sacerdotes como D. Domingo Illanes y Barela, D. Antonio Echaburu y Fray Domingo Viera de la Orden de la Merced, que «con licencia de su prelado» ofreció $ 8 mensuales durante la expedición y su persona; ancianos respetables, señoras, niños, que entregaban oro y objetos necesarios, ó que como D. Juan Antonio Villanueva, daba «el prest de un soldado durante la expedición, y en el caso de urgente necesidad, todos sus bienes además de su persona y la de su hijo, D. Juan Eugenio, para servir sin sueldo en la capital, en los objetos en que la Junta los considere útiles.»

Y esto que apuntamos en Buenos Aires, capital del virreynato, sucedía también en las demás ciudades de provincias, con el mismo propósito.

* * *

Más tarde, cuando la expedición había chocado con obstáculos en el Norte, y se retiraba hacia Salta y Tucumán, sintióse otra vez estimulado el sentimiento del patriotismo. El ejército se encontraba sin armamento suficiente, y la Junta no podía contestar á los reiterados pedidos que casi diariamente recibía, porque «no tenía armas ni fondos con que comprarlas.»

En esas circunstancias, en realidad muy críticas, llegó al puerto un cargamento de armas norteamericanas, y el gobierno se adelantó á comprarlas. El pueblo no ignoraba el estado precario del tesoro público, y por esa circunstancia, un grupo de ciudadanos respetables se dirigió al gobierno diciéndole:

«Excmo. señor: Los ciudadanos que suscribimos, ansiados siempre de dar multiplicados testimonios de nuestra total consagración á la causa de la patria, presentamos á V. E. esta corta donación para aliviar el fondo público en el pago del armamento que con tanta satisfacción acaba de recibirse. Nosotros estamos pronto á oblarla en el momento el sujeto que V. E. se sirva señalar para su recaudación, pudiendo asegurar que no sólo recibirá las suscriciones que expresamos, sinó las de otros muchos ciudadanos que animados de iguales sentimientos, no han podido prestar sus nombres en este memorial por la premura del tiempo.

Después de haber hecho el honroso sacrificio de nuestras personas, y de nuestras vidas, después de contribuir gustosamente al Estado en una parte de nuestros bienes para sostener los sagrados derechos de la América, nada es tan lisonjero á nuestro corazón como esta nueva prueba de que los sacrificios hechos, bien lejos de entibiar nuestro patriotismo, lo interesan progresivamente haciéndolo capaz de todo cuanto contribuya á la común libertad.

Por último, para empeñar si es posible de un modo más solemne, la obligación que hemos contraido como ciudadanos, suplicamos á V. E. se sirva mandar grabar en cada fusil, el nombre del que satisfaga su valor, depositándolo luego en la sala de armas; así al recibirlos en nuestras manos, cuando la necesidad lo exija ó V. E. lo ordene, recordaremos el juramento que hicimos de preferir la muerte á la humillación y esclavitud de la patria. Baxo estos conceptos á V. E. pedimos y suplicamos se digne aceptar nuestra oferta, aprobando nuestra solicitud en los expresados:

Exmo Sr. Gregorio Gómez, una onza; Antonio José Escalada, una id; Manuel de Escalada, una id; Mariano Escalada, una id; Tomás de Alvizuri, una id; Tomás Gonola, una id, Francisco Ortiz, una id; Antonio Tollo, una id; Manuel Marcelino Lezica, una id; Melchor Alvia, tres id. Juan Bravo, una id; Miguel Antonio Saenz, una id; Manuel Cavia, una id; Domingo Iriarte, dos id; Francisco Dozal, una id; Ambrosio Lezica, seis id; Gervasio Dorna, una id; José María Escobar, una id; Benito José de Goyena, una id; José Bernardo Torres, una id; Felipe de Arana, una id; Dr. José Miguel Diaz Vélez, una id, José María Coronel, una id, Mauricio Pizarro, una id; Manuel Julián Inzúa una id, Nicolás Anchorena, una id; Francisco de Doblas, una id; Pedro Montaña, una id; Rafael Pereyra Lucena, una id; Juan José de Echevarria, una id, Francisco Cosme Argerich, una id, Gervasio Cornotos, quinientos pesos; Antonio García de la Calle, una onza; Rudecindo Alvarado, una id; José María García, una id; Juan Manuel de Luca, una id, Agustín Sanchez de Villavicencio, una id; Rafael Macedo Ferroyra, una id; Teodoro García, una id; Sebastian Lezica, una id; José de María, una id; Martín Tompson, una id; Licencia do Justo García Valdés, una id, Francisca Xavier de Viana, una id, José Riglos, una id; José Agustín Aguirre, una id; Manuel Nuñez, una id; Joaquín Vedeya, una id; Ignacio Montaner, una id; Francisco Ormas, una id; Florio Zamudio, 25 pesos; José María Taximán, una onza; Francisco Fernandez, doce pesos; Pedro Andrés García, 16 id; Francisco Blisco, dos id; Pedro Blanco de Encima, dos id; Joaquín Alvarez de Toledo, diez id; Pedro Safores, dos id; Dr. Ramon de Olavarrieta, dos id; Leon Ortiz de Rosas, seis id; Hilario Sosa, doce id; Mariano Fonrodona, ocho id; Eulogio José del Campo, dos id; Francisco Montes, capitán de dragones, el prest de un mes 73 pesos; Manuel Mota, veinte id; José Julián Arriola, ocho id; Pedro José Alzaga, cuatro id; Pedro de Aldecoa, cuatro id; Alexo Cavot, cuatro id; Bonito Linch, cuatro id; Fabián Fernández, cuatro id; Cárlos Martín de Segovia, cuatro id; Mariano Vega, cuatro id; Juan Bautista Ferroyra, seis id; Manuel Ventura Lavalle, cuatro id; Rufino de Basavilbaso, cuatro id; Pedro Ximenez, dos id; José Dongo, dos id; Agustín Garrigos, dos id; Manuel Hernández, dos id; Antonio Islas, cuatro id; Tomás Guido, seis id; Vicente Cretel, cuatro id; Santiago Calsadilla, dos id; Geronimo de Lasala, cuatro id; José Beloia, ocho id, Pablo Pérez, capitán de Dragones de la patria 600 pesos de la cantidad que se debe en caja.

Esta solicitud todavía no daba la lista completa de los patriotas, pues más tarde fueron mucho más numerosos los que hicieron un sacrificio por la causa. El gobierno, para dejar una noble constancia de este acto, dictó el siguiente decreto el 21 de Mayo de 1812:

«El gobierno ha visto con el mayor placer esta patriótica y generosa demostración de los dignos ciudadanos que la suscriben, y sin embargo de que se halla ya satisfecho el valor del armamento que ha llegado, la admite gustoso, eligiendo para la recaudación á D. Antonio José Escalada, el que deberá presentar una lista de todos los suscriptores, para que oportunamente se escriban sus nombres en los fusiles, á cuyo pago se destine la donación, y se publique todo en la *Gaceta* para que vean los enemigos el sentimiento uniforme de los ilustres hijos de la patria, que vanamente intentan dominar.—*Hay dos rúbricas de los señores de gobierno* —Herrera, secretario».

* * *

Diez días después de la fecha de aquel decreto, el gobierno fué gratamente sorprendido con un rasgo nobilísimo de las damas argentinas, las que pidieron así tomar parte en la suscrición:

«Excmo señor: La causa de la humanidad, con que está tan íntimamente enlazada la gloria de la patria y la felicidad de las generaciones, debe forzosamente interesar con una vehemencia apasionada, á las madres, hijas, y esposas que suscriben.

Destinadas por la naturaleza y por las leyes á llevar una vida retirada y sedentaria, no pueden desplegar su patriotismo con el esplendor que los héroes en el campo de batalla. Saben apreciar bien el honor de su sexo á quien confía la sociedad el alimento y educación de sus jefes y magistrados, la economía y el órden doméstico, base eterna de la prosperidad pública; pero tan dulces y sublimes encargos las consuelan apenas en el sentimiento de no poder contar sus nombres entre los defensores de la libertad patria. En la actividad de sus deseos han encontrado un recurso, que siendo análogo á su constitución, desahoga de algún modo su patriotismo.

Las suscriptoras tienen el honor de presentar á V. E. la suma de......... pesos, que destinan al pago de......... fusiles, y que podrá ayudar al estado en la erogación que va á hacer por el armamento que acaba de arribar felizmente; ellas la substraen gustosamente á las pequeñas, pero sensibles necesidades de su sexo, por consagrarla á un objeto, mil más grande que la patria conoce en las presentes circunstancias.

Cuando el alborozo público lleve hasta el seno de sus familias la nueva victoria, podrán decir en la exaltación de su entusiasmo: «Yo armé el brazo de ese valiente, que aseguró su gloria y nuestra libertad.»

Dominadas de esta ambición honrosa, suplican las suscriptoras á V. E., se sirva mandar se graben sus nombres en los fusiles que costean. Si el amor de la patria deja algún vacío en el corazón de los guerreros, la consideración al sexo será un nuevo estímulo, que les obligue á sostener en su arma una prenda del afecto de sus compatriotas, cuyo honor y libertad defienden. Entonces tendrán un derecho para reconvenir al cobarde, que con las armas, abandonó su nombre en el campo enemigo; y coronarán con sus manos al joven que, presentando en ellas el instrumento de la victoria, dé una prueba de su gloriosa valentía.

Las suscriptoras esperan que, aceptando V. E., este pequeño donativo, se servirá aprobar su solicitud como un testimonio de su decidido interés por la felicidad de la patria.—Buenos Aires, Mayo 30 de 1812.

Excmo señor:

Tomasa de la Quintana, un fusil; Remedios de Escalada, uno id, Nieves de Escalada, uno id; María de la Quintana, uno id María Eugenia de Escalada, uno id; Ramona Esquibel y Aldao, uno id; María S. de Thompson, uno id; Petrona Cardenas dos id; Rufina de Orma, uno id; Isabel Calvimontes de Agrelo, uno id; María de la Encarnación Andonaegui, uno id; Magdalena de Castro, uno id; Angela Castelli de Igarzábal, uno id, Carmen Quintanilla de Alvear, dos onzas, etc.

El gobierno (Feliciano Chiclana, Juan M. de Pueyrredon y Bernardino Rivadavia) aceptó el ofrecimiento, por el decreto firmado en Buenos Aires, el 28 de Junio de 1812, que decía así:

«Admítese este generoso donativo de las ilustres patriotas de esta capital, y publíquese en la *Gazeta*, después de rendírseles las más expresivas gracias á nombre de la patria.—*Hay tres rúbricas de los señores del gobierno.*—Herrera, secretario.

* * *

Las acciones mencionadas en estas notas revelan un estado de ardiente patriotismo en el que rivalizaban los hombres con las mujeres.

La concepción de la «Patria» era comprendida, y los espíritus se retemplaban á medida de que los peligros crecían. Toda la tranquilidad indiferente de la vida colonial había desaparecido, y también las vacilaciones de la primera hora de la revolución. Las familias criollas, sin distinción alguna, comprendían que la gran lucha se había iniciado, y que la menor frialdad podría ocasionar males y desgracias irreparables tanto en el órden público como en el privado.

La sociedad de Buenos Aires, especialmente, estaba comprometida por sus grandes expansiones, por el prestigio que había dado á los revolucionarios, y porque todos sus actos eran pesados y enumerados por los que en esos momentos preparaban también una reacción monárquica.

Por esta última circunstancia es más grande aún la acción de las señoras, desde que ejerció una influencia decisiva sobre las muchedumbres.

El entusiasmo perfectamente estimulado por los patriotas conquistó á los más indiferentes, y también á muchos que ya se inclinaban hacia la reacción, acobardados por los recientes sucesos desgraciados y por las dificultades que el *nuevo sistema* —es la palabra de la época—encontraba al traducir sus propósitos en hechos.

Todos estos donativos, como sucede siempre en casos iguales, marcaron rumbos constantes á las muchedumbres, y estimularon á las sociedades lejanas.

Desde entonces, puede decirse, que la guerra fué hecha con los recursos de todas las familias del extinguido virreynato, ó más bien, que la fortuna privada no existió, por lo menos, hasta que fué declarada y asegurada nuestra independencia.

* * *

Tres años después (1815) en Mendoza se repetía la misma escena con una solemnidad mayor.

El general Espejo narra así aquel hecho en su libro *El Paso de los Andes:*

«...La situación de la provincia de Cuyo era excepcional sin paralelo en la República Argentina, en la época de que nos ocupamos. Nos hacemos un honor en declararlo creyendo llenar un acto de justicia.

«Y para que no se atribuya á efecto de mera pasión localista, se nos ha de permitir una ligera comparación. La provincia de Salta que era la única que por entonces estaba amagada desde el Perú por otro ejército realista, era desemejante en su conjunto. La masa, en verdad, fué decididamente patriota, exaltada, y lo acreditó dos años más tarde, poniéndose en armas para sostener la integridad del territorio, la causa santa de la independencia, pero no ofreció las escenas que la de Cuyo en los años 1815 y 816. Hacemos este preliminar para referir una nueva manifestación del patriotismo argentino, que quizá alguno de los futuros escritores considere digna de un recuerdo en la historia.

«Es el caso que los patriotas de toda clase y rango, los menestrales mismos en sus artes y oficios, los padres de familia en fin, ya habían hecho toda clase de demostraciones por su parte: pero el sexo hermoso, las matronas, si se exceptúan las obras de costura de vestuarios de tropa, y otros actos humanitarios, no habían hecho todavía algo notable por la suya. En este concepto, discurrieron en secreto, circularse de casa en casa, una invitación para día fijo. A la hora convenida se reunió una gran comitiva de las de más alta clase, que se dirigió al salón del Cabildo encabezada por la señora doña María de los Remedios Escalada de San Martín. Recibidas que fueron en audiencia pública, la señora que encabezaba la reunión, en pocas pero muy marcadas palabras expuso el motivo que las conducía.

«Dijo: *que no les era desconocido el riesgo que amenazaba á los seres más queridos de su corazón, ni la penuria del tesoro, ni la magnitud de los sacrificios que demandaba la conservación de la libertad.*

«*Que los diamantes y las perlas sentarían mal en la angustiosa situación en que se veía la provincia, y peor si por desgracia volviésemos á arrastrar las cadenas de un nuevo vasallaje, razón por la que preferían oblarlas en aras de la Patria, en el deseo de contribuir al triunfo de la sagrada causa de los argentinos.*

«Y entre los trasportes de los más patéticos sentimientos, todas se despojaron allí de sus alhajas, y presentaron otros muchos objetos de valor, de que se tomó razón individual para dar cuenta á la autoridad.

«Desgraciadamente esta razón ó inventario se ha extraviado del archivo del gobierno de Mendoza, pero se conserva original una nota del comisario de guerra que comprueba el hecho y su tenor es como sigue:

«Consecuente con el [illegible] de V. E. de 10 «del corriente he recibido [illegible] muy ilustre «Cabildo de esta ciudad [illegible] alhajas, plata «de piña, plata y oro en pren[illegible] que por el «adjunto estado constan; y [illegible] puesto en «poder del administrador de correos, para «que caminen en esta estafeta á la capital, «á entregarse, con el estado que el muy «ilustre Cabildo me ha pasado, á los seño«res Ministros de Hacienda.—Dios guarde á «V. S. muchos años.—Mendoza y Octubre 14 «de 1815.—*Juan Gregorio Lemos.*»

Este oficio está dirigido al Gobernador Intendente de la provincia de Cuyo.

El general San Martín, inspirador con su conducta de estos actos y del entusiasmo eficaz y suficiente, que sentían todos los habitantes en Cuyo, no pudo dejar pasar en silencio manifestaciones tan llenas de virtud. En una nota fechada el 21 de Octubre de 1816, este general le decía al Director Supremo, entre otros conceptos no menos honrosos, lo siguiente, comprendiendo al decir Mendoza, á San Juan y San Luis que formaban parte de la misma provincia:

«Dos años ha que paralizado su comercio han decrecido en proporción su industria y fondos desde la ocupación de Chile por los peninsulares; pero como si la falta de recursos les diera más valentía y firmeza en apurarlos, ninguno ha omitido anlando á cada paso de la común esfera.

«Admira, en efecto, que un país de mediana población, sin erario público, sin comercio ni grandes capitalistas, falto de maderas, de pieles, lanas, ganados, en mucha parte, y de otras infinitas primeras materias y artículos bien importantes, haya podido elevar de su mismo seno un ejército de tres mil hombres, despojándose hasta de sus esclavos, únicos brazos para su agricultura; ocurrir á sus pagas y subsistencia [illegible] más de mil emigrados; [illegible]

progreso y sostén del ejército de los Andes. No haré mérito del continuado servicio de todas sus milicias en destacamentos de cordillera, guarniciones y otras muchas fatigas.

«Tampoco de la tarea infatigable é indotada de sus artistas en los obrajes del Estado. En una palabra, las fortunas particulares cuasi son del público, la mayor parte del vecindario sólo piensa en prodigar sus bienes á la común conservación».

La América es libre, decía el final de esta nota, porque en realidad el esfuerzo de un pueblo pobre, podía dar la medida del esfuerzo que unidos estarían en condiciones de hacer todos los pueblos del Continente.

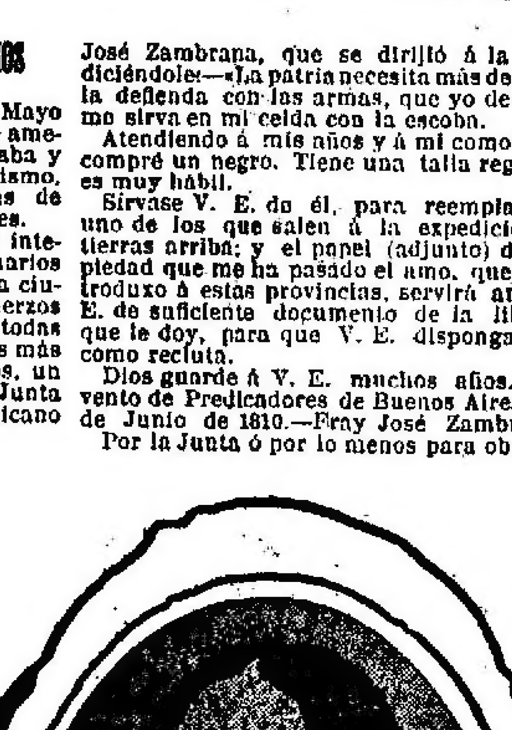
* * *

No hemos de olvidar en esta reseña de grandes hechos, en los que dan una gran nota las señoras y las niñas argentinas, una noticia sobre la bandera del *Ejército de los Andes*, (costó 140 $ más ó menos, sin calcular los brillantes del Sol, según los datos trasmitidos por D. Elías Godoy) que fué también hecha y bordada, platiada y adornada por las señoras.

Al respecto dice el general Espejo:

«...El hecho público y notorio es que la señora doña Dolores Prast de Huyot, chilena, emigrada desde el año 1814, fué la que se encargó de la obra. [illegible] doña Mercedes Alvarez, doña [illegible] doña Laureana Ferrari [illegible]

Más tarde, [illegible]



Maria de la Quintana

Magdalena Castro de Herrero

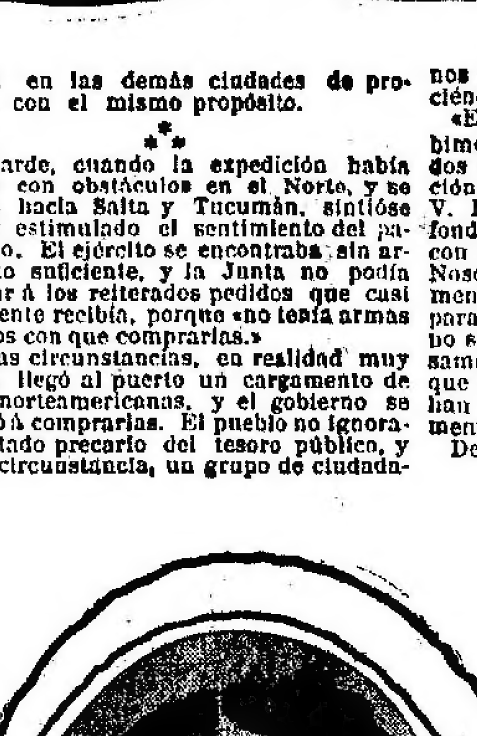
Dolores Castelli de Igarzabal

Isabel Cavimontes de Agrelo

M. Eugenia Escalada de Maria

Maria Sanchez de Thompson

Tiburcia Haedo de Paz



Petrona Cardenas

Ramona Esquivel y Aldao

Carmen Quintanilla de Alvear

M. Encarnacion Andonaegui

Rufina Orma de Rebollo

Tomasa de la Quintana de Escalada

Nieves Escalada de Oromi

Remedios Escalada de San Martín

Casilda Igarzabal de Rodriguez Peña

Magdalena Güemes de Tejada

LA INDEPENDENCIA

1816

La tierra estaba yerma, opaco el cielo,
La derrota doquier. Nuestros campeones,
Que en la tremenda lid fueron leones,
Ven ya frustrado su arrogante anhelo.

América contempla en torvo duelo
La bandera de Mayo hecha girones,
El enemigo avanza: sus legiones
Cantan victoria estremeciendo el suelo.

Pero la Patria irguiéndose entre ruinas
¡Atrás! prorrumpe: libre se proclama:
Rompe el vil yugo con potente brazo;
Y triunfantes las armas argentinas,
Llevan la libertad, su honor, su fama,
Desde el soberbio Plata al Chimborazo!

Carlos Guido y Spano

EPISODIO DE LA VIDA DE UN GRANADERO Á CABALLO

A los principios de la campaña final de Quito—allá en los tiempos de la guerra por la independencia sud-americana—Sucre, general en jefe de las tropas colombianas, argentinas y peruanas, aliadas, pidió un día al teniente coronel Juan Lavalle, comandante del escuadrón de GRANADEROS Á CABALLO, que servía en aquel ejército, un hombre de absoluta confianza para conducir pliegos á la ciudad de Cuenca donde se hallaban el cuartel general y las fuerzas principales del enemigo.

Lavalle designó al sargento segundo Eustaquio Frías y le mandó á recibir órdenes del general en jefe.

—Sargento—dijo Sucre á Frías—¿Conoce el camino que conduce á la ciudad ocupada por el enemigo?

—No le conozco, excelentísimo señor; pero llegaré á ella si me dan algunos datos.

—¿Tiene buena cabalgadura?

—Mi caballo de batalla, Excmo. señor; guano y bien mantenido.

—Ese, no; conviene reservale. Retírese á esperar órdenes y alístese para marchar.

Sucre mandó á un ayudante que entregase á Frías dos de sus caballos y le avisase para cuatro días; ordenó también que el guía del ejército le instruyese sobre el camino á Cuenca.

Alistado el granadero, fué llamado por el general.

—Marchará inmediatamente para entregar este oficio al general español, en propia mano—dijo Sucre, alcanzando al sargento un pliego. Y tenga cuidado de andar activo y con los ojos bien abiertos—agregó—porque los españoles son *pingas*.

—Cumpliré la orden, Excmo. señor.

Minutos después, el sargento Frías salió del campamento al trote, con su mejor uniforme y caballo de tiro.

Era Frías un joven alto, robusto, de donosura afamado en el regimiento de Granaderos á caballo, modelo de intrepidez, sagaz como pocos, de espíritu festivo y para el servicio un «soldado cuadrado».

A las diez horas de marcha se bifurcó el camino que seguía. Esa particularidad no había sido anunciada por el guía informador.

El granadero reflexionó tranquilamente, y siguió la ruta que le pareció más trillada, por la que avanzó largo sobre campos desiertos.

Al cabo de mucho andar vió á la distancia un hombre á pie, que pastoreaba una majada de ovejas, y hacia él galopó en procura de información.

—Paisano, ¿este camino lleva á Cuenca? —preguntó Frías al desconocido.

—No tal, señor soldado—respondió el hombre, que ignoraba con quien se las tenía de aguantar, todo sorpresa, casi susto, ante aquel hermoso gigante armado y con vestimenta imponente, jamás vista.

—Pues ¿cuál es el camino?

—Queda muy atrás. Retrocederá el señor soldado unas ocho leguas para encontrarle, donde de éste sale otro, á la derecha.

—Un granadero de los Andes no retrocede. Llegaré á Cuenca marchando adelante, por camino ó sin camino.

—Imposible hacerlo, señor soldado.

—Para un granadero de San Martín no hay imposibles. ¿A qué lado está la ciudad?

—Al frente, casi á la vista.

—Pues á ella, en marcha.

—Pero [illegible], señor soldado, si pensáis entrar á la ciudad por lugares no transitables, hay [illegible] barrancos, [illegible] y [illegible] de nada.

—[illegible] de aquí está ese río [illegible] no muy lejos, al [illegible]

[illegible]

—Al río, paisano; necesito de usted para encontrarle pronto. Lo que después ocurra será de mi exclusiva cuenta.

El hombre condujo al granadero, cruzando ásperos despoblados.

El obstáculo anunciado era, en verdad, imponente: un enorme caudal de agua de rapidísima corriente, estrechado por escarpadas barrancas.

Frías no se arredró; joven, vigoroso, gran nadador, naturalmente inclinado á empresas temerarias, descendió á la orilla del río por la quiebra menos peligrosa de las altas barrancas, se alistó con maña eximia para correr la aventura del pasaje, y se echó al río con cuanto llevaba.

El guía miraba azorado, desde la alta barranca, aquella locura.

—Trabajo me costó salvarme; pero salí al otro lado sin perder una *pilcha*—decía el teniente general Frías, cuando me refirió este episodio de su vida.

Rumbo á Cuenca tomó después, según las indicaciones del hombre encontrado por su buena estrella; y caminando, caminando hacia allá durante las horas de luz, llegó al suburbio de la ciudad en las primeras del siguiente día.

Frías dió con guardia española, volante, que se apoderó de él para aprisionarle.

—Pido me conduzcan á presencia del señor general en jefe—dijo tranquilamente el granadero—para entregar en propia mano comunicaciones de mi general.—Y enseñó el oficio con la anotación «en propia mano».

No le aprisionaron, pero le cuidaron bien para asegurar la presa. Causaba asombro en la guardia la aparición de un insurgente en aquel lado de la ciudad, el opuesto al único camino de acceso á ella, de hacia el enemigo, sobre el que había especial vigilancia hasta grande distancia.

—¿Quién es? ¿de dónde viene? ¿cómo ha llegado hasta aquí?—preguntó á Frías el oficial de la guardia española.

—Soy el sargento Eustaquio Frías—respondió—del regimiento de Granaderos á caballo del ejército de la Patria mandado por el general José de San Martín, vengo del campamento del general José Antonio Sucre, en cuyo ejército sirve ahora mi escuadrón; he venido por campos que no tienen caminos y he pasado á nado un río endemoniado.

El oficial le intimó que le siguiera, y el [illegible] se puso en marcha rodeado por la [illegible].

De esa suerte le condujeron hasta el alojamiento del general enemigo, que estaba sobre la plaza de la ciudad. Cortejo de curiosos, militares y civiles, crecía de momento á momento durante la conducción, llegando Frías á su destino en medio de no menos de mil personas, que le miraban como objeto raro y de él hablaban con animación.

Introducido á la presencia de un ayudante de campo, éste requirió la entrega del oficio, por orden superior.

—Mi general me ordenó que lo pusiera en mano propia del Excmo. señor general español, y aunque por mi ordenanza tengo la obligación de acatar la disposición que Usía invoca, pido á Usía se digne conseguir del Excmo. señor general, que me permita cumplir fielmente la orden de mi general,—dijo Frías con respeto, cuadrado.

El jefe miró al granadero con aire complaciente, penetró luego en un salón contiguo y presto salió para hacerle pasar al mismo.

Allí estaba el general español.

Frías entregó entonces la comunicación al mismo ayudante de campo, diciendo, al general.

—El excelentísimo señor general Sucre me ordenó poner este oficio en mano de vuestra excelencia.—Y quedó cuadrado, inmóvil como una estatua.

El general se [illegible] del oficio, observó un instante al granadero, y [illegible] le dijo:

—¿Por dónde has venido?

—Por allí, excelentísimo señor,—señalando con un movimiento de cabeza el rumbo seguido.

—¿Volando?

—En dos buenos caballos, excelentísimo señor.

—¿Cómo vadeaste el río?

—Á nado, excelentísimo señor.

—¿De qué cuerpo eres?

—De granaderos á caballo del ejército de la Patria que manda el general José de San Martín, excelentísimo señor.

—¿Los [illegible]

—Soy el último de los soldados de la Patria, excelentísimo señor.

El general sonrió.

—Contestaré el oficio—dijo. —Mientras tanto, serás alojado con un sargento de mi escolta.

Se dirigió después al ayudante de campo, y agregó:

—Que den buen pienso á las cabalgaduras de este hombre, á él media onza de oro, y que el sargento con quien se aloje le acompañe de paseo.

Al salir, vió Frías sus caballos rodeados por jefes, oficiales y soldados, que examinaban las bestias y uno por uno los arneses, sin reservar comentarios burlones.

—¿Con este cuero quemado les da de comer San Martín?—preguntó un sargento, tocando un trozo de «carne con cuero» pendiente del tiador del bozal.

—No es cuero quemado: es sabroso fiambre. ¿Quiere probarle?—Y el granadero desnudó su cuchillo, cortó una tira, que partió con el burlón, comiéndola ambos.

—¿Qué tal el cuero quemado?—dijo Frías con malicia, al observar que el otro lo despachaba con placer.

—Repitiera la ración, y la comiera siempre de tenerle.

En el acto, el granadero repartió aquel resto de su avío clandestino, que no le faltó ni en el Ecuador. Y como viese que sabía bien á todos los paladares, se vengó de la pulla diciendo:

—Esto es lo peor que comemos los soldados de la Patria.

—¿También con estas pelotas les da de comer San Martín?—dijo inmediatamente, al parecer picado, un oficial, asiendo y sacudiendo una gran boleadora, acomodada en la montura.

—No son pelotas, señor capitán: las llamamos «boleadoras»,—respondió con cachaza, Frías; y agregó con estudiado aire [illegible]: —Son muy útiles; las usamos en el regimiento desde que hemos venido al Perú. Nos servimos de ellas para agarrar en el campo animales ariscos y algunas veces también para bolear enemigos cuando no podemos alcanzarlos porque corren como avestruces.

El de la pregunta retiró la mano de la boleadora, sin pronunciar palabra, los presentes se miraron, silenciosos, ninguno [illegible], ninguno preguntó más, y el grupo se dispersó...

Frías, dueño del campo, quedó como si tal cáscara no hubiese quebrado.

. . . .

Dos días después, el sargento Frías daba cuenta á Sucre de haber cumplido su orden, y le refirió cuanto va narrado, menos lo de la «carne con cuero».

—Fué imprudente la explicación sobre las boleadoras,—dijo Sucre, con gravedad.

—Vuestra excelencia me perdone si he faltado por haber comprendido mal la recomendación de abrir bien los ojos, porque los españoles son *pingas*,—contestó Frías. [illegible] de muy cerca, y como [illegible] seguro y sin peligro el tiro, abrí [illegible] ojos y lo aproveché. Los *pingas* se [illegible], excelentísimo señor.

Sucre rió, dió media onza de oro al granadero y le regaló para caballo de [illegible] uno de los que había llevado.

El pasaje del río, por Frías, dejó [illegible] inquietud en el general español, [illegible] una sorpresa ó un ataque de frente [illegible] co á la vez, y como aus tro, [illegible] para cubrir con seguridad su [illegible] cuo la ciudad, que fué ocupada [illegible] sin disparar un tiro, á los cuatro [illegible] regreso del granadero.

M. F. [illegible]

Luis Beltran — Fraile y Guerrero

El interesante artículo que publicamos fué escrito por el ciudadano chileno D. R. de la Barra, para la célebre «Revista Chilena» que fundaron y dirigieron los publicistas Miguel Luis Amunategui y Diego Barros Arana. Se trata de la vida y obras del mendocino fray Luis Beltrán, que se educó en Chile y que fué más tarde el jefe de la maestranza del glorioso Ejército de los Andes. Hemos suprimido en algunos capítulos, conceptos extraños á la vida del ilustre fraile patriota; pero con ese detalle no ha perdido nada la narración llena de color y de vida.

I

SERMÓN DE UN OBISPO REVOLUCIONARIO SIN SABERLO

«...Al caer la tarde del 7 de Abril de 1811 las gentes como después de un recio temblor se agrupaban á las puertas de calle y recorrían el vecindario con la agitación de las abejas de una colmena amagada. Hormigueaba la muchedumbre en los parajes públicos, formando oleadas y corrillos.

La multitud es realmente un mar, tiene sus calmas y tempestades, sus corrientes y mareas, terribles caprichos y abrumadoras veleidades; cualquier vientecillo la agita y la encrespa.

El suceso del día era asaz insignificante si se le contempla desde la altura de esta fecha de hoy, cuando tanto han variado las cosas; pero, en aquellos tiempos y en aquellas circunstancias su importancia era notoria.

—¿De qué se trataba?

—Si queremos saberlo terciemos la capa, alcemos el embozo, y, como los demás curiosos, salgamos á tomar lenguas.

A las puertas de San Francisco se divisa hasta una treintena de personas reunidas en torno de un hermoso fraile, en la flor de su juventud...

El fraile es de la seráfica orden mendicante de nuestro padre San Francisco, alto de cuerpo, enjuto de carnes, severo en el gesto aunque de fisonomía franca y abierta, marcial en su apostura y nacido al parecer más para cargar el uniforme que el sayal de la penitencia.

Gente del bajo pueblo es la que lo rodea y estrecha y acosa á preguntas, y mujeres en su mayor parte. ¡Qué algarabía, todos hablan á un tiempo! Al fin se establece el orden. Su paternidad va á contestar. Se le ha pedido su parecer sobre el sermón predicado en la mañana por el señor obispo auxiliar Andreu y Guerrero.

—¿Callarás con mil demonios, bruja de Satanás?

—¡Silencio! que su paternidad nos va á sacar de dudas.

—¡Silencio! ¡Chitón!...

—¡No quiero callar!

¡Paciencia y barajar!

Aguardemos que venga la calma y entretanto hagamos un paréntesis.

Desde luego ya barruntamos que se trata de un sermón, y de un sermón que debió estallar como una granada, cuando hasta nosotros ha llegado el eco de las palabras de aquel ilustrísimo obispo auxiliar.

Según cuenta uno de los actores más conspicuos de la revolución chilena, de los cuarenta y dos obispos de Indias, todos, con excepción de uno sólo, se pronunciaron enérgicamente en contra del movimiento emancipador, y pusieron su inmenso poder espiritual al servicio de la Corona española. Desde el primer momento, y sin prever los acontecimientos políticos que iban á desarrollarse, habían presentido un peligro inminente y grave, y sin vacilar, desde aquel primer momento pusieron todo su empeño en conjurar el peligro.....

Entre tales prelados, singular contraste hizo el exaltado andaluz don Rafael de Andreu y Guerrero, quien, como tantos otros, acababa de comprar los favores de la Corte para vestir su nulidad con la púrpura episcopal.

Así recibido por el clero y halagado por el astuto Dr. Rozas, acaso la mejor cabeza de la naciente revolución, aquella mañana había predicado al aire libre, en la plaza misma donde acababa de derramarse la primera sangre de la patria. En su fervor por los *juntistas* llegó á encarnizarse de tal manera contra los vencidos de la víspera, ó *facciosos*, como él los llamaba, que no trepidó en aconsejar la delación contra ellos, y aun cargó la conciencia de los sacerdotes que no violaran el secreto de la confesión para descubrir á los culpables!....

Chispeaban los ojos del fraile al imponerse de los conceptos del obispo y de aquéllos tan opuestos que le referían de otros sacerdotes, y al fin sin poderse contener, frunció el entrecejo y así habló:

—«Mal hace el señor Andreu en salir de su Breviario para meterse en lo que poco entiende; pero, hacen peor los que se olvidan del Evangelio para desparramar el odio y la mentira.

Los hombres á quienes en público denuestan con tan poco miramiento y caridad, muy más que ellos son ricos en virtudes y en saber .... y en discreto celo religioso»..... agregó, bajando la voz como si temiera haberse excedido en las palabras.

—«¡Bien dicho! exclamó una vieja, que yo conozco algunos de esos señoritos y sé que sus mercedes son muy buenos cristianos.»

—«Dicen, agregó otra mujer del pueblo, que el señor obispo Aldunate se ha agravado con la nueva del sermón, y acaso no pasará de esta noche, según asegura mi compadre el barbero.»

—«El obispo Aldunate, observó el fraile, por cierto que como nadie es adicto al rey nuestro señor á quien Dios guarde, y no por eso es menos amigo de los leales caballeros de la Junta y el Cabildo.»

—«¡Cuidado, padre Beltrán! gritó un vejete colorín, con voz agria y destemplada. Mucho soltáis la lengua, sin acordaros que fray Rosauro Acuña con ser prior y tener padrinos ha ido á dar con sus huesos en el presidio de Juan Fernández!»

—«Los tiempos andan revueltos y calamitosos, agregó un embozado, y vos, padre, en efecto, olvidáis que las paredes tienen oídos, y las calles ojos y lenguas que nunca callan.»

Varios pilluelos, entre tanto, rodearon al vejete bermejo en son de burla y hostilidad.

Entre tanto el prudente fraile, calada la capucha, se entraba por la portería del convento murmurando entre dientes: Ubi libertas, ibi patria!

II

LA VOCACIÓN MILITAR DE FRAY LUIS

Esa noche el fraile no durmió. En vano murmuraban sus labios las acostumbradas oraciones, su pensamiento estaba en otra parte, y su fantasía corría desbocada imaginando un porvenir de ventura para la patria.

Al venir la luz del día, la fiebre lo devoraba. Era la fiebre de un amor puro y desinteresado que se apoderaba de su alma y decidía de su destino. El fresco de la mañana y sobre todo la luz de la aurora que penetraba por la ventanilla de su celda, lo volvieron á la vida real. Entonces elevó su pensamiento al cielo y se levantó fuerte, sereno y decidido exclamando en voz alta: *ora et labora!*

Así condensaba su pensamiento el fraile que pronto debía arrojar el sayal por la casaca del soldado, y cambiar el silencio del claustro por la ruidosa actividad de los campamentos.

Ora et labora! tal fué la fórmula de su vida.

Fray Luis Beltrán, oscuro, desconocido, pobre niño recogido en una aldea para enrolarlo en las filas místicas, única ambición y único puesto honroso concedido á los plebeyos de la Colonia, veía desde su celda que algo extraño se agitaba en el porvenir, y, con ese instinto generoso que brota á menudo en el corazón del pueblo, admiró la grandeza y la santidad de la nueva causa y á ella consagró su vida.

Presintió la revolución de la independencia que entónces recién fermentaba en algunas cabezas escogidas, y apenas dejaba oir un sordo y lejano trueno como el que suele preceder á las grandes conmociones volcánicas.

Las sutilezas de la teología no habían conseguido viciar el criterio de aquel fraile, cuyo espíritu se había empapado en la lógica severa de las matemáticas. Luego el estudio de la química y de la física emprendido con ardor aunque casi á hurtadillas, por más imperfecto que entonces fuera, y sobre todo la contemplación de la naturaleza siempre bella y bella y gran maestra de verdades, habían abierto su inteligencia y elevado su corazón.....

La decidida afición á la mecánica que desde temprano mostró fray Luis Beltrán, lo inclinó á la cerrajería y á la relojería, artes en que fué tan diestro como el famoso padre López, el Quevedo de la colonia, cuyas chistosas improvisaciones aún hoy se saborean.

Fray Luis manejaba el martillo, y de la fragua pasaba al banco del carpintero, siempre con igual maestría. Don José Antonio Rojas, tan encopetado y cauteloso como era, le recibía con agrado en su biblioteca y le mostraba sus *brujerías* sin recelo. Aquel marqués de Villena de la patria vieja, al manejar su torno en presencia del fraile, cuántas veces no haría rodar la conversación sobre la terrible revolución francesa, y cuántas no le presentaría abierto alguno de los entonces fulminantes infolios de la Enciclopedia de Diderot, ó lo que es peor, alguna página incendiaria de Voltaire!...

Firme en sus propósitos, apenas pudo salir á la calle fray Luis se ingenió para relacionarse con los oficiales de artillería. *Ora et labora* se había dicho, y del templo pasaba alegremente al cuartel, cuyos aires desde entonces bebió con frecuencia.

Don Luis Carrera le tomó en particular afección, sin que por eso escapara el laborioso fraile á los zumbones epigramas del joven mayor de artillería.

¿Qué buscaba fray Luis en aquel lugar? ¿Qué iba á hacer entre los bulliciosos calaveras que nos dieron patria? Antes de mucho, con encanto de los mirones, se le veía manejar un cañon como el mejor artillero, y lo montaba y cargaba por su propia mano.

En la maestranza llegó á ser el más hábil obrero, y de discípulo pronto pasó á maestro. En el convento, entre tanto, había dado que hablar este nuevo capricho de fray Luis Beltrán, y para acallar las hablillas, el preparó por su mano unos juegos de artificio para la fiesta de San Francisco, y tan lucidos fueron que redundaron en honra de la comunidad y apagaron las murmuraciones. Jamás se imaginaron los franciscanos, que su compañero, de fabricante de cohetes pasaría á preparar las mejores bombas y granadas del parque de artillería, y á apuntar los cañones patriotas contra los sostenedores del viejo régimen colonial.

Así fué sin embargo: entre las bromas y jugarretas de sus alegres camaradas de cuartel, el paciente fraile había hecho su aprendizaje.

Era lo que quería: estaba en la labor.

III

LA EMIGRACIÓN TRASANDINA

La chispa revolucionaria prendió al fin, y Chile fue una hoguera.

Rancagua cayo heróicamente envuelta en humo y sangre, tremolando sus banderas negras.

Como era de esperarlo, la mayor parte de los frailes chilenos celebraron estrepitosamente aquel glorioso duelo nacional, que importaba un triunfo decisivo para las armas españolas.

Veían patente la mano de Dios, y atribuían al divino efecto por la causa del Rey, la carnicería rancagüina, ni más ni menos como nuestros presidentes pelucones, quienes anualmente van colgando á la divina Providencia los males que ellos nos causan y la paciencia con que los sufrimos.

No hay regla sin excepción, dice el adagio, y en esta ocasión no mintió, pues, mientras los frailes se entregaban al más desordenado regocijo, uno, de la órden seráfica de San Francisco, marchaba mohino y cabizbajo camino de la cordillera. Seguía las huellas de los restos desencuadernados del ejército insurgente y de las familias que abandonaban atropelladamente el país, temerosas de las crueldades de la reacción goda.

Cuando ya se creía en salvo, una partida de caballería española le mandó hacer alto.

El fraile se detuvo.

—El hábito no hace al monge!—murmuró el sargento con aire zumbón,—y bajo una mala capa suele encogerse un gran bebedor!.....

—Verdad! replicó el teniente, jefe de la partida, acercándose al fraile. A juzgar por la arrogancia juraría que el siervo de Dios maneja mejor el sable que el hisopo.

¿Dónde bueno, padre mío? ¿Vámos acaso en romería?

—Voy camino de Mendoza á cumplir con mis deberes.

—¿A confesar algún moribundo?

—A auxiliar á los desgraciados, replicó el fraile sonriendo.

—A fé, que harto lo necesitan esos perros insurgentes, condenados en vida, dijo el sargento, terciando en la conversación.—Para no perder tiempo, con la venia de mi comandante, sepamos si su paternidad viaja con permiso de sus superiores, y si su pasaporte está en debida forma. Cuando las cosas andan tan revueltas se necesita cautela.

—Hermano, replicó el fraile sin inmutarse, con permiso voy aunque no por escrito. Ni lo acostumbramos, ni jamás se ha oido que un militar español dude de la palabra de un sacerdote.

Voto al diablo, que nó!... cuando los frailes son frailes y están en su puesto, pero....

—Pero es que me consta, interrumpió el teniente, que este reverendo es lo que reza el hábito. En San Francisco lo he visto y tratado, y si mal no me acuerdo en la celda de mi primo el guardián.

—Así es, señor Alfaro, dijo el fraile.

—Cuidado! mi teniente.

—Basta sargento! Aquí mando yo! exclamó irritado el inexperto jóven, y luego endulzando la voz agregó: No gastemos pólvora en salvas, que la cazuela nos aguarda. Pase su paternidad.

El sargento, mentor de aquel señorito recién entrado al ejército, refunfuñó todavía contra la indulgencia de los bisoños, y decía entre dientes y como para su capote: Yo también conozco esta cara. ¿Dónde te he visto? Tate! casi juraría que el cerco de Chillón. Hum! mala espina me dan estos frailes sueltos que viajan á pié, cuando los de la carda echan á vuelo las campanas y consumen más mosto en un día que el regimiento en un año!..... Canarios! mal hace el oficialillo en no escuchar mis consejos..... Mejor haría en mandar esa alma al cielo!...

El fraile entre tanto, se había despedido cortesmente de la patrulla de cuyas garras escapaba por milagro, y seguía en paz su camino, cuando el pertinaz sargento le detuvo nuevamente so pretexto de inspeccionar el saco que llevaba á la espalda.

—Son unas pocas herramientas para ganar la vida, dijo humildemente el fraile.

—Y un sacerdote se va de obrero á la otra banda! ¿Cómo es eso?

—Ah! amigo mío, mi madre, dijo el fraile con voz sentida y pensando en la Patria, está muy pobre y convaleciente; voy á buscarla y necesito socorrerla como Dios me ayude!

Había tocado, sin saberlo el único punto sensible de aquel desalmado. Pensó en su madre, y como para desechar un pensamiento que podía enternecerlo, dijo tocando el saco de herramientas:

—¿Y no habrá aquí, padre mío, con qué echar un trago á la salud de vuestra madre?

—Toma la mitad de mi caudal, replicó fray Luis Beltrán, pasándole un par de pesetas macuquinas.

—Buen viaje!

—Que Dios sea contigo.

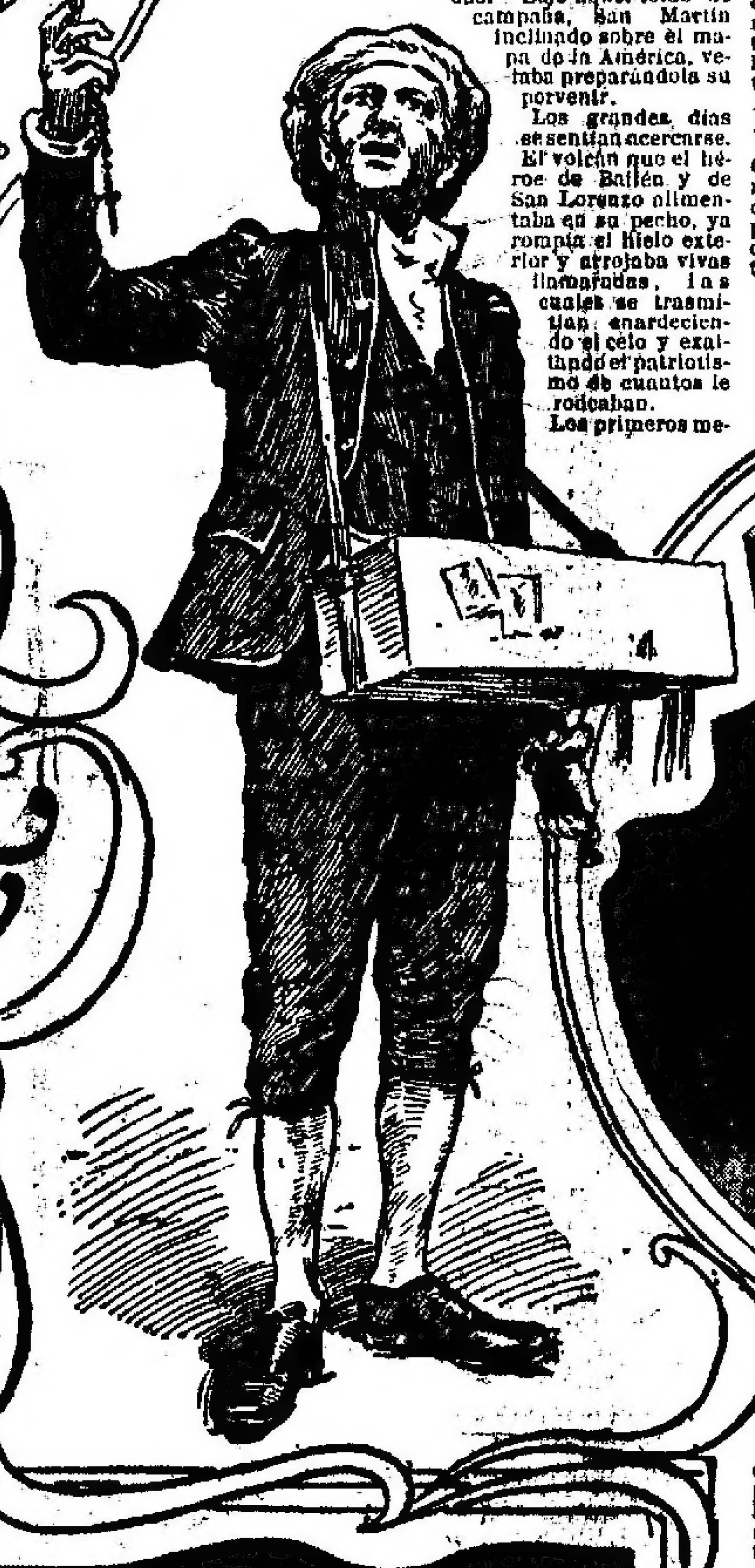
—Que el Diablo te cargue! murmuró el sargento, picando espuelas á su rocín.

IV

EL CAMPAMENTO DE MENDOZA

Dos años han corrido, y no está de más que nos echemos en busca de nuestro hombre. Lo hallaremos con más facilidad que si dispusiéramos del más lúcido de los sonámbulos.

Yo lo diviso, allí, cerca de Mendoza, dos leguas al norte del pueblo, en un ameno valle bien poblado de frondosos árboles. Es de no conocerlo! Lo veo activo y contento, en mangas de camisa, cubierto con un delantal de cuero, El cerquillo ha desaparecido, su aire es marcial, y su robusto brazo golpea bravamente sobre un yunque. Pero ¿dónde estamos?



conocido, á quien llaman su capellán.

—¿Qué hace allí el buen fraile?

—Forja armas para la América.

—El ángel del amor patrio arrojó una chispa sobre su corazón, y el demonio de San Martín sopló sobre esa chispa y produjo un incendio.

Estamos en el campamento del héroe de los Andes, y primer capitán de América, con perdón de los admiradores del genio de Bolívar, su émulo en gloria.

Bajo los coposos árboles mendocinos la *ranchería* de sus tropas se extiende como un colmenar. Allí están las tiendas de sus oficiales, acá el estado mayor, más allá el parque, las fábricas, el campo de instrucción.

Aquel hombre de genio, más feliz que Pompeyo, supo hacer brotar un ejército del suelo.

Ese ejército se buscaba sus recursos, se fabricaba sus armas, se apercibía sin tregua ni descanso, se ejercitaba de día al sol y de noche á la luz de la luna, no perdía un instante, y crecía y avanzaba momento á momento.

Mientras llegaba el día de los conflictos aquellos hombres de acero jugaban á las batallas, por parcialidades y en conjunto, adiestrándose en el arte de vencer. Aquí se instruía á los reclutas, más allá evolucionaba un batallón ya fogueado; acá los granaderos se ejercitaban en el manejo de aquellos sables famosos afilados en los molejones de fray Luis Beltrán, que bien pronto iban á arrojar el espanto en los campos de Chacabuco.

Mientras los unos se ejercitaban en la esgrima y en las evoluciones militares, los otros descansaban entregándose á diversas tareas. Cual sección trabajaba las monturas, los correajes para los fusiles, las mochilas de cuero sin curtir y hasta los zapatos para la tropa; cual otro se ocupaba en preparar los vestuarios y cuanto era menester para uniformar aquella masa de hombres, que iba á desgranarse por toda la América en defensa de su libertad.

En el extremo sur del campamento alzábase la tienda de San Martín, taller donde se templaba el alma de los que iban á ser ilustres jefes y hombres de tan altas prendas. Bajo aquel toldo de campaña, San Martín inclinado sobre el mapa de la América, veíaba preparándola su porvenir.

Los grandes días se sentían acercarse. El volcán que el héroe de Bailén y de San Lorenzo alimentaba en su pecho, ya rompía el hielo exterior y arrojaba vivas llamaradas, las cuales se trasmitían enardeciendo el celo y exaltando el patriotismo de cuantos le rodeaban.

Los primeros me-

El 13 de Enero, Zenteno, cabeza organizadora, espíritu recto y pronto, se hace cargo de la secretaría.

Por decreto de ese mismo día los valientes cordobeses de Las Heras se constituyen en regimiento.

De San Juan comienzan á llegar los infantes reclutados por Cabot, mientras que San Luis proporciona los ginetes.

Los esclavos mismos convertidos en hombres libres, toman las armas y forman en batallones que se cubren de gloria por sus hazañas y su abnegación, é inmortalizan el nombre de los *Infantes de la patria*.

Así los *pardos* marcados con el hierro de la esclavitud y los altivos gauchos de las Pampas argentinas, y los Aillapos arrogantes de las montañas chilenas, duermen bajo la misma tienda, y juntos saldrán á campear, y á hacerse despedazar por una gran causa y á coronarse con el lauro de los valientes y los afortunados.

A principios de Abril el general en jefe, rodeado de un brillante estado mayor, pasa revista y cuenta 3.000 hombres sobre las armas; dos mil hombres probados, bien disciplinados y á todo decididos.

Esos hombres eran hechura de San Martín. El sabía aprovechar toda oportunidad para leccionar, conocer, corregir, estimular á su gente, y, sagaz, como era, sacaba partido de todo, hasta de las diversiones públicas. Cuéntase que aprovechaba las corridas de toros, dadas con frecuencia en la plaza de Mendoza, para probar el arrojo temerario de los oficiales en presencia de sus soldados. Entónces, satisfecho se le veía sonreír, é inclinarse al oído de O'Higgins, á quien ya le ligaba una estrecha amistad, para decirle: «¡Esos locos son los hombres que necesito! ¡están hechos para vencer!...»

Y, en efecto, aquellos calaveras que alegremente jugaban la vida, conquistaron la independencia de la América, y con igual desenfado que en la plaza de Mendoza, lucieron su garbo y su bizarría de Chacabuco á Junín.

San Martín todo lo prevenía, sin dejar nada á las improvisaciones del acaso como el arrebatado Bolívar. Conocía á cada uno de sus hombres y á cada uno le hallaba su lenguaje y lo colocaba en el puesto que le correspondía por sus aptitudes; estaba al corriente del último detalle, al mismo tiempo que su ojo de águila abarcaba el conjunto con pasmosa seguridad. Afable y sereno, mostraba paternal solicitud hasta por el último de sus soldados, pero, no perdonaba ni la más leve falta contra la disciplina militar...

....

San Martín impaciente se había dirigido á Córdoba al encuentro del Director, recién nombrado por el Congreso de Tucumán, decidido á jugar el todo por el todo. Iba á exponerle él mismo su proyecto tan audaz como grandioso, y á persuadirlo de sus ventajas.....

El 15 de Julio ambos militares se estrechaban la mano en Córdoba, la doctoral, y por tanto reaccionaria, y, después de una larga conferencia, en que se pusieron de acuerdo, se separaban decididos á trasmontar los Andes para plantar el pabellón argentino en el palacio de los Virreyes de Lima.

El último día de Julio, al caer el sol, San Martín llegaba de regreso á su campamento de Mendoza, dejando á su espalda despejado el horizonte y con el corazón enchido de esperanzas.

O'Higgins y Zenteno entraron á su tienda, le impusieron de la marcha de los preparativos y recibieron sus confidencias.

Al toque de diana el general montaba á caballo y recorría el campamento. Se detuvo en la maestranza, donde encontró á Beltrán en su puesto.

Fray Luis, sin abandonar su infatigable martillo, saludó militarmente. San Martín le tendió la mano y el fraile se la estrechó con efusión.

Largo rato conversaron apartados del resto de los oficiales y operarios y San Martín, después de inspeccionarlo todo minuciosamente, montó de nuevo á caballo recomendando al jefe de la maestranza los sables para sus granaderos.

—«Capitán, me voy contento: hacéis milagros!» le dijo sonriendo de una manera significativa, al mismo tiempo que saludaba con la mano y desaparecía en un torbellino de polvo.

—Quiere alas para los cañones! murmuró el fraile. Pues bien, las tendrá!..... los confiaremos á una legión de cóndores!.....

V

LA MAESTRANZA

Razón tenía el sargento aquel que dos años antes detuvo al [illegible] fraile franciscano al pié de los Andes [illegible].

Aquel fraile era [illegible] para la causa real y era el mismo á [illegible] visto en el sitio de Chillán, [illegible] artillero prestó importantes [illegible].

Llegó á Mendoza [illegible] emigrados chilenos, llevando á cuestas un bolsón con herramientas. Algunos [illegible] conocían sus aptitudes y [illegible] recomendaron á San Martín, pero [illegible] desconfianza y lo recibió con [illegible] á todos los *carrerinos*. Sin embargo, [illegible] franco, despejado y varonil de [illegible] Beltrán le fué simpático, y [illegible] transitorio, lo agregó, en calidad de capellán, al naciente ejército de [illegible].

En Marzo de 1816 [illegible] la casaca militar, [illegible], y, con el grado de teniente [illegible] cargo de la [illegible] pre-ciso [illegible].

[illegible]

Aquel hombre infatigable, bien podía decir con el romance:

> «Mis arreos son las armas,
> Mi descanso el pelear
> Mi cama las duras peñas
> Mi dormir siempre velar.»

A medida que los preparativos parecían tocar á su término, Beltrán perdía su expansiva jovialidad y se hacía más taciturno.

En los momentos de descanso se le veía montar un fogoso caballo y alejarse solo por las largas alamedas.

¿Qué meditaba? ¿qué temía?....

¿Acaso la patria no era su único amor?... ¡Misterio!

VI

EL PASO DE LOS ANDES

A fines de Diciembre el capitán de artillería Alvarez Condarco estaba de regreso de la arriesgada comisión que San Martín le había confiado, maravillado todavía de sentirse la cabeza sobre los hombros.

Fué enviado á Santiago ostensiblemente como parlamentario, llevando al presidente Marcó el acta de la independencia argentina, pero, en realidad, con el encargo de levantar un croquis del *paso* de los *Patos*.

Marcó irritadísimo, hizo quemar el acta en la plaza real y dió orden de fusilar al insurgente que osaba presentársela. Alvarez fué conducido á la cárcel y puesto bajo la custodia del comandante de dragones don Antonio Morgado, militar afable, culto y de recomendables prendas. Morgado pasó á verlo acaso con la esperanza de rastrear algunas noticias sobre el ejército patriota.

Alvarez no tardó en hacerse estimar del jefe español; y, alentado por un rayo de esperanza, cautelosamente se le dió á conocer como masón. Morgado que lo era, le abrió los brazos, y, tomándolo bajo su amparo no paró hasta que consiguió salvarle la vida.

Alvarez volvió á cruzar los Andes custodiado hasta sus primeras gargantas por una partida de dragones, quienes, como si hubieran querido servirlo en sus planes, lo obligaron á seguir el desfiladero de Uspallata.

De esta manera á su llegada á Mendoza pudo presentar á San Martín el croquis de las dos empinadas gargantas andinas que acababa de inspeccionar, y sus noticias fueron completadas con otros datos de los *baqueanos*, y los recogidos por oficiales del estado mayor, principalmente por el ingeniero español D. Antonio Arcos.

El capitán Beltrán solía tener largas conferencias con el general. En una de éstas, le propuso el medio que había ideado para rodar los cañones á través de las montañas, y le presentó planos y cálculos que fueron discutidos entre ellos y definitivamente aprobados.

El fraile, en efecto, como quería San Martín, había creado alas para los cañones de la patria.

El paso de los Andes estaba decidido y no era un secreto para los miembros de la logia Lautarina, que funcionaba en el campamento. Allí el capitán Beltrán dió cuenta en globo del resultado de la maestranza: los pertrechos de guerra eran buenos y abundantes, el armamento estaba listo, los cañones y obreros en punto de marchar, juntas las palas, picos y barretas de los camineros y zapadores, prontos los puentes de madera trabajados en la maestranza. Ni un solo tornillo se había

olvidado, ni uno tan sólo estaba fuera de su lugar.

Las cabalgaduras, las provisiones y forrajes nada dejaban que desear. La disposición del ejército era excelente, su disciplina superior á cuanto podía esperarse. Sólo faltaba que los clarines dieran la señal de la partida.

Esa señal se dió el 18 de Enero de 1817...

VII

CHACABUCO

La astucia de San Martín tenía desconcertados á los españoles. Marcó del Pont no se creía seguro ni en su palacio. Las noticias que en Chile circulaban por diversos conductos, y la audacia creciente de Manuel Rodríguez y sus guerrilleros lo destinaban y llenaban de desesperación.

Todos los pasos de la cordillera aparecían amagados á la vez, y á todos á la vez se acudía para guardarlos. Las montañas amenazaban, las olas mismas del Pacífico traían rumores de guerra, y el suelo por todas partes brotaba audaces enemigos. Los temores de don Casimiro á cada momento acrecentaban, y, mal aconsejado por el miedo tomó medidas que exacerbaron los ánimos y adoptó planes militares que fueron su ruina. La presencia de Freire en las cordilleras de Colchagua acabó de desorientar á los realistas....

Cuando se supo en Santiago que el ejército patriota se hallaba en Aconcagua, recién se comprendió el peligro de haber diseminado las fuerzas realistas en un extenso radio.

El general Maroto al frente de las mejores tropas que en aquel apuro fué dado reunir, tomó ventajosas posiciones en las sierras de Chacabuco y esperó al enemigo. Aquel experimentado militar mandado á última hora á hacerse cargo de un ejército que no conocía, no había tenido tiempo de explorar el terreno, ni de saber siquiera á punto fijo los recursos de que podía disponer.

Contra aquel poderoso empuje simultáneo nada pudieron los esfuerzos de Maroto ni el valor y disciplina de sus soldados. Batidos en todas partes á la vez, y viendo todavía marchar contra ellos tropas de refresco, y mientras los más arrojaban las armas y huían por el camino de Santiago, unos pocos se refugiaron en el olivar de las casas de Chacabuco, donde aún esperaban resistir...

Los terribles sables afilados por el fraile, hicieron su oficio. De Chacabuco á Colina quedaron marcadas las huellas de su [illegible] hombres partidos en [illegible] como una granada, [illegible] cercenados de un solo [illegible] tremendas cuchillas habían hecho rodar á [illegible] de los antiguos peluqueros.

Como el templo de aquellos [illegible], allí era el de [illegible].

En la noche, á la luz de la luna, el [illegible] capitán Beltrán, contemplaba con profundo dolor el campo cubierto de sangre y [illegible] por los muertos.

VIII

[illegible]

[illegible]

Esto es un infierno! Una lluvia de chispas [illegible] incendia el aire, el humo de la [illegible] en cabezas pocas [illegible]

PÁGINAS DE HISTORIA

mente á San Francisco. Bien pocos padres quedaban y nadie quiso reconocer al fraile en aquel arrogante y hermoso capitán de crecidas barbas. El se dirigió á su antigua celda, sin hacer caso de la curiosidad impertinente con que le seguía el sacristán. La celda estaba vacía: sobre una de las paredes blanqueadas con cal, se leía un letrero medio borrado por el tiempo, que decía: *ora et labora*.

El capitán cayó de rodillas y elevó su alma á Dios.......................................

....

En la sorpresa de Cancha Rayada, aquella noche triste de nuestras armas, se perdió toda la artillería patriota. Entonces el capitán Beltrán, fuera de sí, afiebrado, con los ojos saltados no descansó un solo instante, ni de día ni de noche, y centuplicando *aquel tesón infatigable á que nada se resiste*, que le reconocía San Martín, regaló á la patria parque y artillería, feliz improvisación de inapreciable utilidad en los campos de Maipo donde se decidió la suerte de Chile.

En el breve espacio de 12 días, mientras Manuel Rodríguez, preparaba sus *Húsares de la Muerte*, fray Luis Beltrán montaba 22 piezas de artillería, fundía balas, y preparaba el parque con todos sus accesorios, sin olvidar uno solo.

San Martín en una relación detallada de la batalla de Chacabuco, dirigida á Pueyrredón con fecha 14 de Abril de 1817, reconoce los servicios importantísimos del capitán Beltrán, y agrega textualmente:

—«A sus conocimientos y esfuerzos extraordinarios, auxiliado del benemérito emigrado chileno don N. Barrueta, se debe el trasmonte de la artillería con el mejor suceso por las escarpadas y fragosas cordilleras de los Andes, y nada se ha resistido al tesón infatigable de aquel honrado oficial.»

El esfuerzo para dotar de artillería al ejército de Maipo no es menos valioso ni menos admirable, y este servicio le fué recompensado con la medalla que concedió Chile á sus defensores en aquel decisivo encuentro y el cordón de honor otorgado á los mismos por el gobierno de las Provincias Unidas del Río de la Plata.

Lleno de fe en la causa que había abrazado, mas decidido si era posible, mas taciturno que nunca, y cada vez mas adicto á San Martín, de quien jamás recibió la mas leve reconvención, y siempre palabras de elogios que lo alentaban, se dedicó con nuevo ahinco á preparar la artillería que debía servir en la campaña del Perú, y á alistar todos los pertrechos.

El 20 de Agosto de 1820 se embarcó en Valparaíso, junto con el parque salido de sus manos, y durante toda la campaña del Perú, hasta mediados de 1824, dirigió la maestranza del ejército libertador.

En Octubre de 1821 obtuvo el grado de sargento mayor.

Como, siempre, grandes é importantes fueron sus servicios en esta campaña. El preparó cuanto fué necesario para cuatro expediciones marítimas, una de ellas confiada al general Santa Cruz y otra dirigida por el admirable Sucre.

El ejército tenía gran necesidad de algunas piezas de montaña; no había de donde sacarlas ni como conseguirlo, mas eran tan necesarias, que al fin se apeló al fecundo ingenio del fraile artillero, y no en vano. El sargento mayor Beltrán se puso á la obra, preparó sus moldes, hizo correr el bronce encendido, y en Marzo de 1822 entregó 24 piezas de campaña que acababa de fundir.

El 20 de Setiembre del mismo año recibió sus despachos de sargento mayor, y en Agosto de 1823 se le concedía el grado de teniente coronel.

A consecuencia de un movimiento de cuartel en los castillos del Callao, de aquel puerto trasladó á Trujillo su maestranza á principios de 1824, y desde allí proveía sin cesar al ejército de Bolívar, gran capitán á cuyas órdenes servía.

IX

LA LOCURA

Bolívar se presentó un día de improviso en la maestranza. Apenas saludó á Beltrán. A pasos precipitados y con mirada escudriñadora y desconfiada recorrió el parque.

—¿Y esos fusiles y tercerolas? preguntó.

—Son poco menos que inservibles, contestó Beltrán.

—¿Su número?

—Cerca de mil.

—Necesito eso. En tres días estará todo limpio, encajonado y corriente. ¿Ois, eh?...

—No tengo obreros...

Bolívar se volvió bruscamente; clavó una mirada terrible en Beltrán, y le dijo con tono seco y breve:

—Se necesita!...

Y salió sin despedirse.

Beltrán quedó clavado en su puesto por largo rato. Una oleada de sangre le había subido á la cabeza.

Sin comer, sin dormir, se dedicó con todas sus fuerzas á una tarea loca, casi imposible de ejecutar. Sin armeros, sin instrumentos suficientes, obligado á reponer en cada arma alguna pieza, Beltrán á pesar de sus esfuerzos no podía cumplir la orden perentoria del terrible dictador.

El pundonoroso fraile en pocas noches había envejecido muchos años, sus mejillas estaban hundidas, enrojecidos sus ojos, blanco su cabello.

Pasaron ocho días y Bolívar se presentó de nuevo con aire sombrío y amenazante.

Recorrió el parque, vió que su orden no estaba cumplida, y sin querer oir ninguna explicación, estalló como una bomba contra aquel leal servidor y lo reconvino ásperamente delante de los obreros y de los oficiales que con él iban, lo insultó, lo vejó y le ofreció hacerlo fusilar!...

Beltrán nada oyó de sus últimas palabras que fueron un rugido. Los oídos le zumbaban y los objetos daban vueltas á su alrededor con vertiginosa rapidez. Cerró los ojos y se desplomó. Cuando volvió en sí su cerebro estaba visiblemente perturbado.

No podía pensar en lavar con sangre la afrenta que había recibido. Matar á Bolívar era comprometer la causa americana. Entonces... era preciso morir!

Tal fué la idea que se clavó en su mente y lo persiguió sin tregua. La idea del suicidio es el vértigo del abismo de la muerte. Ese abismo atrae y devora, y el fraile lo veía incesantemente abierto á sus pies.

La fiebre lo consumía. La familia que lo hospedaba pasó largas horas de sobresalto velando á su lado. Un día se le vió encerrarse en su cuarto con llave. Comenzó á recelarse una desgracia, las sospechas tomaron consistencia, y al fin, para salir de dudas, se le llamó, pero en vano. Entonces se echó la puerta abajo y se encontró á Beltrán respirando aún, pero á medio asfixiar con gas ácido carbónico.

Los prolijos cuidados de la familia le volvieron á la vida, pero no á la razón.

Sin duda, su idea más persistente fué la de dejar el servicio militar y consagrarse á ganar su subsistencia humildemente, aún cuando fuera como un simple buhonero, y por eso, después de su tentativa de suicidio, recorría las calles de Trujillo con una caja al cuello, ofreciendo en venta á los pasantes mercaderías imaginarias.

Todos compadecían la desgraciada suerte de aquel hombre; pero nadie se comedía á ampararlo, ya fuera por desidia, ya porque solía enfurecerse cuando aparecía á su vista *la figurita* que lo perseguía y lo atormentaba sin piedad!...

La figurita como él decía, era la imagen de Bolívar, hondamente grabada en aquel cerebro alterado.

Al fin, su lavandera más compasiva y noble que los pudientes, lo recogió y albergó en su miserable estancia, donde á fuerza de cuidados y de cariño consiguió restablecerlo.

X

EL SUEÑO [illegible]

Un día fray Luis creyó despertar de un larguísimo sueño. Miró tranquilamente á su alrededor y se asomó á la ventana de su celda donde al amanecer cantaban las avecillas. [illegible] campos de batalla, [illegible] la fuerza de su inteligencia y de su brazo á la causa americana. [illegible]

[illegible] cordilleras. ¡Aquella era su obra!—Orgulloso la contemplaba y sentía una indecible satisfacción al ver á San Martín que le tendía la mano y lo animaba á seguir adelante. Este hombre me comprende! decía, y sus fuerzas se centuplicaban. Veía rostros amigos, manos cariñosas que estrechaban la suya y se sentía trasladado al cuartel de artillería donde trabó amistad con Luis Carrera y comenzó su aprendizaje; luego Cuillin, Rancagua, Mendoza, Chacabuco, Cancha Rayada, Maipo, como otros tantos picos gigantescos de los Andes vistos al pasar se atropellaban en su sueño, y él cada vez con más ardor, á la cabeza de una legión de cíclopes, trabajaba por acrecentar la montaña de pólvora, de balas y de afiladas bayonetas.

De repente un hombrecillo de aire imperioso clavó en él una mirada de fuego, y se le fué acercando sin que él pudiera evitarlo. Sentía algo como la cercanía de la culebra fascinadora, y el hielo le embargaba el corazón. No podía huir, no podía gritar, no podía moverse y el hombrecillo estaba á un paso de él y lo devoraba con sus ojos matadores. Entonces vió que el hombrecillo tenía en la mano una mecha encendida, y que la aplicó sin vacilar á su montaña de pólvora y de balas. La explosión estremeció al mundo!... Cuando pasó la humareda pudo verse el profundo trastorno de aquella bomba colosal cargada de rayos. El poder español había desaparecido de América... y sobre todos, resplandeciente de gloria, estaba el hombrecillo fijos en él sus ojos de fuego. Sólo San Martín podía ampararlo, pero, San Martín ya no estaba!

Sintió entonces un violento sacudón. El hombrecillo desapareció de su vista como había desaparecido la fantástica montaña, y la alegría fué penetrando en su alma como la luz apacible del amanecer después de una noche de borrasca. Hemos triunfado! decía, lo demás ¡qué importa! Yo he muerto, pero la América es libre! Y entonces creyó oir desde su celda de San Francisco músicas triunfales, y los gritos de regocijo de un pueblo entero.

Tranquilo, sonriendo, abrió los ojos.

La locura había pasado.

XI

EL SUEÑO FINAL

Bien crítica era la posición del padre Beltrán. Era menester tomar una inmediata resolución. En efecto, pidió permiso para regresar á Buenos Aires y en Agosto de 1824 se embarcaba en Huanchaco para presentarse á su gobierno en Junio del año siguiente.

Aquel hombre había llenado su misión, pero iba herido de muerte. Su naturaleza vigorosa había vencido sus mayores penurias, pero su alma, delicada y sensible no resistió la cólera de Bolívar. Aquella expresión de injusticia le quemó las alas.

Al poco tiempo *el teniente coronel fray Luis Beltrán* murió en Buenos Aires, pobre y olvidado, envuelto en el tosco sayal de su orden, sin que ninguna de las tres banderas republicanas que él condujo á la victoria y defendió con su pecho y sus cañones cubriera su ataúd en señal de duelo.

Los pobres socorren á los pobres, y por eso nosotros, como la lavandera de Trujillo que lo recogió, hemos querido renovar siquiera por un momento la memoria del modesto fraile, cuyo nombre medio borrado por el tiempo se liga á los mayores acontecimientos de nuestra historia.

Así al menos, de cuando en cuando, una cruz tosca de madera irá á señalar á las nuevas generaciones el lugar de algunas sepulturas olvidadas, que debiera cubrir el mármol de la gratitud.

EDUARDO DE LA BARRA.

UNA EVASIÓN DIFÍCIL

EL GENERAL PAZ Y LA TIRANÍA DE ROSAS

Alternan en este capítulo las angustias con las alegrías en escenas dramáticas narradas con notable sencillez. Algunos lectores nos pidieron consideraciones y noticias sobre estos mismos hechos y la reproducción de otros estudios, creyéndolos utilísimos para la mejor ilustración popular. Tenemos el mismo pensamiento; pero en esta ocasión no hemos podido satisfacer todos los pedidos diversos, porque habríamos sufrido algunos inconvenientes dado el programa ya trazado de este número. Por otra parte, sobre la evasión del general Paz se han escrito pocas páginas como las que llenó el mismo protagonista. En atención á esto mismo, vamos á transcribir la parte pertinente de las memorias del General.

EVASIÓN D L GENERAL Pa..

(De las memorias del mismo)

«...En el entretanto, hice dos visitas más á Manuelita Rosas, una con motivo de mi nombramiento de general, y otra con no sé qué felicitación, ó quizá pésame que ocurrió: la última vez fuí acompañado del general Heredia, y fué visible la frialdad de la hija del gobernador. Se aproximaba la crisis y era indispensable una resolución decisiva.

La tomé, pero teniendo que luchar con la resistencia de mi esposa, que veía en ella los mayores peligros. Cuando le hacía mis reflexiones, cuando le mostraba hasta la evidencia que el riesgo estaba en aguardar, convenía casi forzada por la fuerza de mis razones; pero luego que su imaginación se fijaba en los azares de la empresa, en la separación que iba á seguirse, en la dificultad de reunirnos, recaía con más fuerza en su negativa. Sin embargo, al fin logré persuadirla, y dí los pasos necesarios para mi salida clandestina, quedando todo arreglado para la primera noche favorable que hubiese: algunas noches antes debíamos saberlo, mediante un mensaje que traería mi criado, cuyo significado ignoraba él mismo.

En este momento abandonó el valor á Margarita, y casi poseída de acceso de desesperación, me conjuraba llorando, á que no me fuese; me decía con todo el calor de que era capaz, que un presentimiento terrible le anunciaba una catástrofe, con otras mil reflexiones de esta naturaleza, que si no me hacían vacilar, me ponían al menos en la más cruel tortura. A mi vez me exalté también, y le manifesté con energía, la terrible posición en que quedaría, si no aprovechaba la ocasión que se me ofrecía, sin exceptuar el ridículo en que me dejaría un cobarde desistimiento. Se convenció al cabo, y por única respuesta, se levantó del sofá en que se había tirado desesperada, para hacer los preparativos necesarios.

Las únicas personas que sabían mi proyecto, eran Margarita, su madre y hermana mía Rosario, el Dr. D. José Barros Pazos que debía ser mi compañero de fuga, su madre que había sido el principal agente para entenderse con el Sr. Atkinson, y éste, que había diligenciado la embarcación, etc.

El Dr. Barros hacía meses que estaba oculto en casa de su madre, en donde había hecho construir una especie de subterráneo para tenerse con él, [illegible] de las mayores precauciones. Como él no sabía la casa que debía [illegible] antes de embarcarnos, [illegible] había de hacerse la operación, yo había sido [illegible] de ella.

[illegible]

En fin, [illegible] habíamos de andar [illegible] para llegar á la ca[illegible] nos abriría, [illegible]

Todo se hizo así; mas, al llegar á la casa desde donde debíamos ir al embarque, á pesar que la calle era sumamente lóbrega y solitaria, vimos un hombre parado en la vereda, frente á frente de la puerta donde íbamos á entrar. Yo no trepidé, me acerqué, hice la seña, la puerta se abrió y entré, pero el Dr. Barros, que venía un poco más atrás, con gran asombro mío, siguió de largo, se cerró la puerta y quedé yo solo en un gran patio, con el portero que era un extranjero que casi no poseía nuestro idioma; le signifiqué que éramos atisbados por un hombre apostado en la calle, y no me contestó; luego supe que aquel hombre era un centinela perteneciente á la casa misma.

Mi primera persuasión, al ver lo que había practicado el Dr. Barros, fué que no quería evadirse, y que se volvería á su casa; luego me vino la idea de que la presencia de aquel hombre que nos atisbaba fuese de mal agüero, en cuyo caso yo había hecho muy mal en penetrar en la casa; mas antes de un cuarto de hora que pasé en estas crueles dudas, la puerta vuelve á abrirse y entra el mismo Dr. Barros, pero su venida fué para ponerme en los más duros conflictos.

Cuando llegó á mí, luego que me reconoció en la oscuridad del patio, me dijo: *Estamos perdidos, hemos sido descubiertos, y no tardarán en venir á arrestarnos ó matarnos. Señor general*, me repetía, *no haga Vd. uso de sus armas, porque cualquiera resistencia, no hará sino agravar nuestra causa; además, que toda resistencia es inútil*. A esta sazón se había presentado un hombre, que al parecer era el principal de la casa, ó el que dirigía la empresa; á este se dirigió el Dr. Barros para decirle: *ocúpese usted solamente de un hombre, que es el señor*, señalándome á mí; *trate usted de salvarlo; todos los demás importamos poquísima cosa*.

Después de esta corta arenga, dejaba al pobre hombre para emprenderme otra vez á mí, repitiéndome lo mismo que antes: *Señor general, toda resistencia es inútil*, etc. A ambos nos repitió estas mismas cosas por muchas veces, en términos, que hubo de aturdirnos.

Al fin pude conseguir que se explicase algo mas, y he aquí el fundamento de sus terrores: Cuando yo llegué y entré en la casa, él no quiso hacerlo, sea por probar como le iba al primero que se lanzaba en ella, sea porque el hombre que estaba enfrente le dió serios cuidados. Siguió, pues, calle abajo, como hemos visto, y luego torció á su derecha y rodeando la manzana volvió al punto en donde se había separado de mí, y por esta vez se atrevió á entrar en la casa misteriosa. En la vuelta que acababa de dar había tenido que pasar por el cuartel de la Residencia, en donde sintió gran movimiento y notó que la guardia tomaba las armas, y aún creo que vió salir alguna patrulla; de aquí, pues, infería que este alboroto, según lo suponía, no podía provenir sino de una delación consiguiente, por la cual íbamos á ser rodeados de tropas, en cuyo poder no tardaríamos en caer.

Cuando supe esto, me tranquilicé, y le hice observar en pocas palabras, que siendo la hora de retreta no era extraño que la tropa se formase para pasar lista, que la guardia tomase las armas, y aún que saliesen patrullas. A pesar de mis reflexiones, el [illegible] y no le bastaba á convencerlo; felizmente se hizo la seña para partir, y tuvimos que movernos hacia el fondo de la casa, en donde había una puerta que daba á la playa.

Entonces fué que supe, porque los vi salir de una sala que daba á un gran patio, que éramos buena porción de compañeros, que ni ellos sabían de mí, ni yo de ellos, y que tampoco por entonces nos conocimos. Nos dirigimos rápidamente al punto del embarcadero, y metiéndonos en el agua hasta el pecho, llegamos á una ballenera que nos esperaba.

Aquel era el paraje más peligroso; pero si se exceptúa la excesiva fatiga para hacerlo por entre el fango, y con el agua hasta el pecho, no hubo otra novedad. Luego que estuvimos dentro, se hizo la vela y se movió lentamente nuestra embarcación para alejarnos de la costa.

Al principio todos nos ocupamos silenciosamente de mudarnos la ropa mojada, pues cada uno había llevado su atadijo con la precisa al efecto; mas, luego de hecha esta operación y que nos habíamos alejado unas buenas cuadras de la costa, nuestra gente se fué poniendo más comunicativa. Nadie, sino el Dr. Barros, sabía que yo era uno de los prófugos, y aunque le había encargado que no lo dijese, pues no había necesidad, él no pudo resistir, y lo contó á alguno, que lo refirió al oído de otro hasta que se generalizó, más reservado había querido ser antes el Dr. Barros, en este mismo sentido, pero ahora habían variado las circunstancias, luego me expuse.

La primera moción que hizo alguno de los compañeros, fué que las divisas punzó que aún llevábamos y los lazos federales de los sombreros, fuesen luego quitados y arrojados al agua; fué unánimemente apoyada, y resuelta la afirmativa sin discusión, y por aclamación se hizo inmediatamente. Otro se avanzó á proponer entonces que hiciésemos una salva descargando las pistolas que llevábamos algunos, á lo que fué preciso oponerse, porque navegando aún por las balizas interiores y muy cerca de la costa, llamaríamos la atención de algún falucho del gobierno, que podría andar de ronda, y apoderarse del nuestro, razón por la cual fué desechada; mas, como se insistiese en celebrar de algún modo nuestra libertad, propuso otro que se entonase á grandes voces la canción nacional, á lo que también me opuse, por la misma razón.

Sin embargo, las cabezas estaban exaltadas, y unos botellones de ginebra, que no sé cómo aparecieron, concurrieron á avivar la [illegible] que había sucedido al susto de poco antes.

Era difícil contener en los límites de una [illegible]

La [illegible] venía á disposición de los pasajeros, de modo que [illegible] dirigiésemos á los buques bloqueadores, ó en derechura á la [illegible] Oriental del río, esto fué lo que preferí y á que se prestaron todos, porque sentía repugnancia al tener que huir de mi país á asilarme bajo la bandera que lo hostilizaba, esto convenía también al patrón del lanchón, porque llevando alguna carga de galleta, le ofrecía utilidad su venta en las costas vecinas.

En consecuencia, pues, fué que se le dió la orden de dirigirse á la Colonia en derechura.

Habríamos andado más de una hora con rumbo vario, por las vacilaciones del patrón, cuando repentinamente vimos un palo, que [illegible] creíamos ser de algún otro lanchón que navegaba con recato. La sorpresa y el susto [illegible] y la algarabía [illegible] se convirtió en un sepulcral silencio. Entonces [illegible] pude hacerme oír [illegible] que era preciso guardar algún orden y no perturbar al patrón. Luego se conoció que el palo que veíamos era de la fragata «25 de Mayo» que se perdió años antes, y que habiéndose ido á pique conservaba parte de la arboladura fuera del agua. Entonces conocimos que el patrón estaba incapaz de guiarnos á la Colonia, y como una medida más expedita se le dió la orden de conducirnos á los buques bloqueadores.

Ya se comprenderá que el patrón nos había llevado en una dirección errada, pues en vez de hacer rumbo al Este, lo había verificado al Norte; ya se recordará que la «25 de Mayo» quedaba casi frente á la Recoleta, y entre ella y la costa es que nos hallábamos. Se hizo virar la embarcación para tomar la nueva dirección, pero sin conseguirse del todo que dejasen de importunar al patrón y acabarlo de desorientar.

Después de media hora, ó tres cuartos después de haber rodeado los palos del buque perdido, nos apercibimos que estábamos otra vez frente á la Alameda, cuya iluminación veíamos de cerca, y no sólo fué un motivo de alarma, sino hasta de desconfianza; fué preciso que representase decididamente á aquellos atolondrados, la urgencia de dar la dirección á uno, y no interrumpirlo en sus funciones. El patrón no merecía ya confianza, pero afortunadamente entre los escapados venía don Antonio Somellera, antiguo oficial de marina, á quien conferimos el mando, que aceptó con buena voluntad, y desde entonces se regularizó el servicio é hicimos nuestro viaje sin inconveniente. Sería media noche cuando atracamos al costado de la corbeta «Alcemène», que juntamente con la «Triunfante» formaban el bloqueo. El capitán reposaba, y sólo nos recibió el oficial de guardia, quien nos destinó al entrepuente y nos dió una vela, que extendimos para que nos sirviese de cama común.

....

NOTAS ILUSTRATIVAS

El general Sarmiento en una hermosa página sobre los temores y las amarguras de la vida de Paz en Buenos Aires, que determinaron la evasión anteriormente narrada, dice lo siguiente:

Pero el pavor real del general Paz se mostraba sin embozo cuando la *mazorca* se acercaba á su casa, anunciando su fatídica aproximación con las músicas militares, los fuegos artificiales y la algazara que la acompañaba. Entonces el general perdía toda su sangre fría, se levantaba de su asiento, se acercaba á las rendijas de las ventanas que daban á la calle, escuchaba, se paseaba, volvía á escuchar y no se serenaba, sino cuando aquellos forajidos se alejaban ó tomaban otra dirección. Es preciso haber residido en Buenos Aires en aquellas épocas horrorosas, para comprender este miedo cerval en un general que desde su infancia había pasado la vida entre los peligros de la guerra. Pero hay hombres cuyo espíritu, indiferente al zumbido de las balas [illegible] que pueden dejarlos sin vida, se muestran flacos y cobardes ante la idea de ser vejados en su persona por una multitud irresistible y autorizada por el gobierno, de cuyas órdenes era ejecutor fiel. El general Paz temía verse tomado de un brazo, arrastrado á la calle; temía recibir palos y otras violencias, diarias en aquella época, y que por vergüenza de la humanidad, no quiero nombrarse. El general Paz, en fin, temía que rodeado de aquellos caníbales, [illegible] forzase, cuando menos, á gritar: *¡Viva el ilustre restaurador! ¡Mueran los salvajes unitarios!*; temía con que el gobierno mandase comprobar la adhesión, [illegible] orgullo de la parte más notable de la población.

Estas violencias y las matanzas de la *mazorca*, hacían salir á centenares de [illegible] Aires á Montevideo, los hombres [illegible] por tanta iniquidad....

LA PRENSA

Buenos Aires, Julio 9 de 1903

ESTADO DE LA OPINIÓN

COMPLICACIONES DEL PROBLEMA PRESIDENCIAL

Los ciudadanos promotores de la convención de notables, llamados tales los que desempeñaron elevadas funciones gubernativas, han tenido oportunidad de pulsar la conciencia y los sentimientos del país, y de adquirir el perfecto convencimiento de que no hay elementos para constituir un grupo, con arraigo en el pueblo, dispuesto á concurrir con el P. A. N. á la solución de la cuestión presidencial.

Esta fué nuestra persuasión íntima desde el momento en que la idea fué presentada á la consideración pública. La verificación ha sido completa y la verdad averiguada debe tener y tendrá su lógica trascendencia en el presente y en las ulterioridades de la crisis política por que cruza el país.

Se ha intentado dirigir reproches á los que rechazan la convención propuesta y hacerse resuelta propaganda en contra. El reproche puede solamente partir con fundamento de las esferas oficiales, por cuanto la resistencia es un repudio directo y duro de la política presidencial. Pero, fuera de esas regiones, ese acto imponente de la razón pública no puede recibir sino demostraciones de respetuoso acatamiento.

El repudio significa esto: la condenación espontánea y enérgica de la política oficialista. Y de esa manifestación del criterio político de la Nación, en su inmensa mayoría, se desprende esta consecuencia: que el oficialismo le ha cerrado todos los caminos que conducen á transacciones ó componendas con elementos populares de significación y de eficacia. Sólo, por lo tanto, debe hacer toda su jornada, con sus provechos, con sus amarguras y con sus complicaciones.

Es por eso que la idea de la convención amplia de "personalidades", convocada para que elimine la lucha de candidaturas, ha descrito una evolución lógica hacia el P. A. N., en cuyo hogar se ha radicado, de manera que la solución á que pudiera arribar, será una solución de partido, genuinamente suya. En el desarrollo de esa marcha, los promotores más empeñosos de la asamblea, queriéndolo ó no, han llegado al campo político del general Roca. *Allí están alojados.* El tiempo revelará la clase de hospitalidad que se les acuerde.

La intención de algunos de los iniciadores y fervientes gestores del plan, puede haber sido plausible; pero no basta su pensamiento íntimo y la elevación de sus miras personales y políticas, para que la opinión acoja favorablemente su convocatoria. Hay razones más altas y consideraciones más influyentes que esas, á que el país ajusta su criterio, que lo inducen á situarse en la actitud que ha asumido. Ante todo y sobre todo está el juicio que el pueblo de la República tiene de la *situación oficial, procesada y sentenciada,* el cual lo aleja de todo conato de convivencia con ella y lo impulsa á alinearse á su frente para combatirla hasta el desenlace definitivo de la larga contienda.

En presencia de esa gran verdad, evidente como la luz, los hombres del partido dominante inician un movimiento de concentración, cuyo significado positivo y más saliente, es el robustecimiento del jefe del Estado y de su política. La convención electoral tiene hoy ese concepto. Sus adeptos se alejan de la opinión independiente y se agrupan en derredor de la Presidencia, como soldados alistados para lidiar contra la resistencia popular al oficialismo presidencial.

No hay términos intermedios entre los extremos del dilema labrado por los acontecimientos: ó se es adversario ó se es amigo de la política presidencial. No computamos á los indiferentes, inaccesibles á las impresiones políticas, porque no son entidades vivas en el campo de la vida pública de la Nación. Los convencionales serán servidores de la situación presidencial, de hecho, aunque no fuese ese su designio, y, por lo tanto, adversarios de la causa popular.

Tal es la fórmula política neta que fluye del rechazo unánime de la convención por el espíritu nacional independiente, encarnado en todos los grupos de resistencia al oficialismo. Este hecho notable culmina en la oscura actualidad y robustece la confianza en el triunfo próximo del ideal nacional, porque cuando la conciencia de un pueblo se acentúa de esa suerte, no hay fuerza suficiente para evitar su triunfo, que sobrevendrá tanto más pronto, cuanto más se extreme la violencia para conjurarlo.

La convención, pues, sin ambiente vital de opinión, busca el calor oficial para prosperar. Se ubica dentro de la jurisdicción política presidencial; está en campo conquistado, bajo los auspicios de la fuerza electoral del elemento gobernante puro. Bajo dominaciones sofísticas, autorizadas por la ignorancia dada á algunas personalidades, que no representan ninguna agrupación de pueblo, será una convención genuinamente del P. A. N. y sus sanciones serán ejecutadas en los comicios por los gobernadores.

Llegamos á un punto importantísimo. ¡Los gobernadores! En el desarrollo ordinario del período presidencial, no tienen más que una voluntad, la presidencial. Pero cuando el sol cae en el ocaso, la atención se dirige al naciente. Nace entonces una influencia nueva en el día presente. El principio de la disciplina política adquiere otra forma en sus manifestaciones. Los gobernadores saben que tienen en sus manos los resortes con que se forma mayoría en el colegio electoral del Presidente futuro, de quien dependen los destinos suyos y de sus círculos. Es necesario computar ese factor, que sobresale por su eficacia en la política exitista.

¿Se cree posible organizar una convención del P. A. N., en la cual no predomine la influencia y los intereses políticos de los gobernadores? Perseguirán una utopía los que sustentasen tal creencia. Esa asamblea no será en caso alguno el caballo troyano, introducido estratégicamente en el campo situacionista, del dominio del Presidente y de los gobernadores. Los que intenten tomar Troya por esa estratagema, serán sorprendidos en el asalto. La fortaleza está guarnecida por tropas invulnerables y armadas de esa potencia. El oficialismo que resiste á los embates de la opinión, sin excusar medios de agresión y de defensa, no ha de entregarse á una asamblea de notables, cuyo personal difícilmente podría hacer triunfar la candidatura de un solo elector de Presidente en los comicios si hubiera de actuar con sus propios elementos cívicos.

Los gobernadores tienen sus preferencias reservadas. Un grupo de ellos ha contraído compromisos condicionales con determinados aspirantes, los cuales acreditan sus inclinaciones y el rumbo de sus intereses. Y todos ellos viven confiados en la promesa del Presidente de que la solución ha de armonizarse con sus conveniencias y aspiraciones. O sea, que su sucesor respetará y consolidará sus posiciones.

Convocar y reunir la convención, tal cual está acordada hoy, es resolver la cuestión dentro del P. A. N. mismo. Su composición será políticamente heterogénea, por la virtud de los agravios, antagonismos, prevenciones y ambiciones rivales, de pública notoriedad, que tienen fatalmente que hacer crisis en el recinto de la asamblea. El P. A. N. es una denominación, que no comporta el concepto de la solidaridad política: la confiesan y la llevan hombres y grupos, que con toda el alma son enemigos irreconciliables.

Contemplada la convención desde ese punto de vista, es una incógnita digna de la atención nacional, en razón de los acontecimientos que de su solución puedan emanar. Hay, empero, un punto, que en nuestro sentir está fuera de discusión, á saber: que los que tienen la sartén por el mango no han de entregarla á los extraños concurrentes á la asamblea, con el más leve daño de sus intereses. Son los gobernadores y sus círculos, patrocinados por su jefe, el Presidente de la República, quienes admitirán todos los colaboradores y los contingentes que se les ofrezcan para fortalecer su política, pero jamás herederos de su haber electoral, que los aniquilen y los absorban. Los que no están con ellos, deberán someterse ó dimitir.

Las personalidades de la política militante puestas al habla para organizar la asamblea electoral, se proponen manejar un capital ajeno, cuyos dueños, que son expertos, giran por sí mismos y han de seguir girando á pesar de todo, salvo que se les arrebate la fuerza mayor. La fórmula que la convención vote, pasará á ellos para que le den sanción real, para que la ejecuten con sus resortes y bajo sus responsabilidades ante la opinión pública, que cada día les es más adversa.

La convención, pues, no resolverá el problema presidencial; lo planteará con la proclamación de la candidatura oficial del P. A. N., presidencial, de los gobernadores, lanzada como un reto á la resistencia cívica. Los "notables" que se incorporen á la deliberación, á título de personalidades consulares, no aportará caudales computables, que modifiquen en lo más mínimo los términos acordados de la solemne controversia, en que se chocan dos civilizaciones políticas, de intereses materiales la una, de ideales la otra.

Prepárese el país, en consecuencia, á combatir, con su gran bandera de resistencia al régimen dominante, la candidatura oficial que votará la convención del P. A. N. en vías de organización.

DE FRANÇOIS DE NION

CORREO DE PARÍS

(Especial para LA PRENSA)

Los incidentes de Frigny—España y Francia en Marruecos. El viaje de M. Loubet á Italia—Cuestiones delicadas—La denuncia del concordato. Una palabra sobre vestidos y adornos femeniles.

París, Junio 4 de 1903.

De nuevo se dirigen al imperio marroquí las inquietudes y la atención de los diplomáticos. Me refiero á los que saben prever y no viven al día bajo la influencia de una mayoría parlamentaria.

Si el temor de las responsabilidades y cierta flojedad que se nota en los gabinetes europeos retardan constantemente la solución de las cuestiones pendientes, el fuego que se oculta bajo la ceniza no por eso deja de arder y se revela de vez en cuando por un chisporroteo.

Actualmente, el eco de ese chisporroteo es la [illegible] de Frigny y la emboscada en que ha estado á punto de perder la vida el nuevo gobernador de Argelia.

Si sólo hubiera que atenerse á la lógica y á la justicia, el asunto marroquí sería fácil de arreglar.

Sólo dos países europeos pueden promover pretensiones serias para intervenir en los estados musulmanes: España y Francia.

España, por su proximidad primeramente y por esa casi soberanía que le confiere sobre los pueblos moros en su larga y victoriosa lucha contra ellos, y después, de un modo menos especulativo, sus conquistas que datan del siglo XVI y el ejercicio constante de su soberanía en los presidios de Ceuta, Melilla, Alhucemas, etc., y Francia por ser vecina inmediata por su colonia de la Argelia, en comunicación continua con Marruecos y por haber consagrado sus derechos después de la deslumbrante victoria de Isly, el bombardeo de Tánger y el tratado de 1844, firmado por el conde de Nion, padre del que escribe estas líneas.

Por el contrario: las reivindicaciones de Inglaterra no se basan sino en la ocupación de Gibraltar por el poder británico.

Esto es ya bastante para apreciar las situaciones respectivas.

Sin embargo, Francia difiriendo de día en día la ocupación del oasis figuigiano, ocupación que los tratados de 1844 y 1845 autorizaban perfectamente, vacilando, discutiendo sus derechos, retardando sin cesar el momento de ejercerlos, ha hecho de una expedición que bastaba para resolver un sencillo decreto del consejo de ministros, una cuestión europea que da lugar á negociaciones diplomáticas.

Estamos actualmente obligados á declarar que al querer castigar á los piratas berberiscos, no pensamos en ninguna nueva adquisición territorial y un diputado francés de apellido anglo-sajón Mr. Thomson, insiste en asegurar á nuestro gobierno promesas de esta clase.

Cuando la historia anote más adelante las inercias ó los desfallecimientos de la política exterior francesa, durante estos últimos años, nadie podrá sorprenderse bastante de los [illegible] de los unos y de la clarovidencia de los otros.

Mientras tanto, la alianza rusa á que no se adhirió la secta que ocupa el poder, sino bajo la presión irresistible de la opinión pública, se disgrega.

Un artículo aparecido en el *Fígaro* y firmado por "un ruso", es significativo á este respecto y dice textualmente:

"Parece que la unidad del partido republicano francés se afirmaría, actualmente, gracias á una campaña encarnizada contra Rusia y á la excitación de los instintos del pueblo."

Es indudable que no hemos sabido sacar de la alianza rusa las ventajas que teníamos derecho á esperar en cambio de los servicios muy efectivos que hemos prestado al imperio de Nicolás II; pero sería pueril manifestar mal humor con nuestra aliada, ó—lo que viene á ser lo mismo—demasiada amabilidad con sus adversarios naturales para aflojar poco á poco lazos que mantienen en equilibrio los intereses europeos y constituyen la *mejor garantía de la paz general.*

El viaje del rey de Italia á Francia y la visita que debe devolverle el presidente de la República en Roma, constituye para los diplomáticos del Quai d'Orsay y los personajes del Palacio del Elíseo un rompecabezas chino que resolverán difícilmente.

Si M. Loubet va á la Ciudad Eterna á saludar al rey Víctor Manuel sin pedir una entrevista al Santo Padre, esta omisión considerada *como injuriosa para la corte pontificia* tendrá—ya se sabe bien en nuestras esferas gubernamentales—por consecuencia inmediata la denuncia del concordato.

Ahora bien: el gobierno republicano lo mismo que el del Santo Padre, no desea llegar á este extremo.

Pero, por otra parte, las reglas inflexibles de la etiqueta papal no permiten que un jefe de *Estado católico entre en el Vaticano* después de haber sido el huésped del Quirinal, ni aún recurriendo á la ficción admitida para los soberanos protestantes y que consiste en que éstos habiten en el palacio de su embajada, considerada como territorio nacional, para que parezca como si vinieran directamente de su país.

Se ha encontrado un sesgo, pues que siempre se encuentra la tangente.

El presidente de la República, después de su visita al rey de Italia, continuará su viaje hasta Nápoles.

Un acorazado francés le esperará en el puerto de esta ciudad y lo llevará á Civita Vecchia lo cual sería, en resumen, también una ficción, pero amplia y admisible.

Desgraciadamente se teme mucho que el ministerio de M. Combes deje á M. Loubet prestarse á esta combinación ingeniosa, y que, cortando en lo vivo, aun á costa de las peores casualidades, arrastre la inevitable ruptura que algunos desean y que temen la mayor parte.

Por eso dos proyectos de ley tendientes á la separación de la Iglesia y del Estado, están ya inscriptos en el programa de nuestras discusiones parlamentarias, uno de M. de Pressensé, otro de M. G. A. Hubbard y de la noche á la mañana se pondrán en discusión.

Hay que notar que, según las mismas declaraciones de M. Combes, no se trata en este programa de la separación de las Iglesias y del Estado, *sino de la separación de la iglesia* católica y del Estado, lo que viene á crear, sin duda en provecho de la confesión reformada, una religión de estado restrictiva y sin tolerar ninguna otra á su lado. Ni aun es el régimen del edicto de Nantes que concedía derechos iguales á los fieles de las dos creencias, es el espíritu de los hugonotes dado vuelta: es, moralmente la noche de San Bartolomé próxima de los católicos.

Decía yo hace poco que á pesar de todo, el gobierno francés no desea la denuncia del concordato. Perdería un *instrumento regio* admirable que no compensarían á pesar de todo, las medidas de rigor preventivas que los autores de los proyectos de ley separatista meditan y preparan.

Los sueldos que el Estado paga á los eclesiásticos, sin los cuales una buena mitad al menos de ellos quedaría en una profunda miseria, son un medio de represión ó de intimidación, porque se puede suprimirlos y se les suprime, aunque esto no sea muy concordatario; pero hay intereses más elevados en juego: la ambición y los honores.

El día en que el gobierno francés haya roto con la iglesia católica, el nombramiento de los grados sacerdotales le escapará, y por ahí perderá un inmenso poder de influencia.

La sotana no protege siempre al sacerdote contra las debilidades humanas que hacen desear una cruz episcopal ó un capelo encarnado.

Por otra parte, el Santo Padre se opone formalmente á la idea de admitir y hasta de provocar la separación que comienza á abrirse paso en el pensamiento y hasta en los escritos de ciertos católicos exasperados por las persecuciones religiosas actuales.

El Padre de los fieles no podría ver con ojos indiferentes la "hija mayor" de la Iglesia desprenderse de él por una especie de cisma que la pondría en el rango de las naciones que el papado trabaja justamente—y con éxito—en acercar á él en este momento.

Hay también otra razón muy respetable que reside en consideraciones de intereses materiales en esta circunstancia, puesto que tocan á la existencia misma y á la dignidad del sucesor del Santo Padre.

El día en que los católicos franceses cesen sus donaciones al tesoro pontifical constituyen, según se dice, un tercio de los ingresos de éste, tendrán que atender á las necesidades de sus sacerdotes, á la conservación de su culto y de sus templos, las donaciones denominadas "dinero de San Pedro", disminuirán en notable proporción y esa disminución de una fortuna que representa la de la cristiandad y que se emplea por completo en obras de la más elevada importancia ó destinada á necesidades sagradas, constituiría un verdadero cataclismo religioso.

Se ven por todas estas razones qué delicados y complejos problemas tienen que resolver los hombres de Estado franceses y romanos y cuánta responsabilidad arrastraría la menor decisión tomada á la ligera.

Puede estarse seguro de la prudencia y moderación de los miembros de la curia pontificia, pero la nerviosidad y los arranques de M. Combes que parece vigilado estrechamente por sus amigos, al mismo tiempo que excitado por ellos, no permite alimentar una confianza tan firme en sus actitudes y se puede temer por este lado un exceso de nerviosidad ó las intimaciones de un grupo anticlerical capaz de afirmar ó hacer vacilar un ministerio.

—

Conviene, para atenuar la seriedad de esta crónica, que hable un poco de vestidos á las lectoras de LA PRENSA.

En este orden de ideas se prepara una revolución, ó mejor dicho, acaba de estallar, que va á cambiar no la faz de las cosas, sino las telas de los trajes.

Una gran modista de la calle de la Paz con quien yo conversaba como corresponsal, cuidadoso de estar al corriente de todas las cosas, me decía últimamente que los talleres y los obreros *habían sufrido mucho* por la moda persistente que hace algunos años inclinaron á las damas á abandonar la seda por las "lanillas" y sus derivados "velos", "paños", linones", "cheviots", etc.

—Ya no tenemos, me decía, una corte de donde pueda partir una consigna, una innovación que de un golpe levante y revivifique una industria de lujo en peligro: es preciso pues que la iniciativa venga de nosotros, gracias á la colaboración de nuestros clientes ricos y espectables.

"Hemos decidido que el Gran Prix de este año sería susurrante con el ruido de las faldas de seda, ligeras y brillantes telas hace demasiado tiempo olvidadas y tan á propósito para envolver y realzar la belleza femenina."

Iba yo á detenerle en su lirismo, pero este poeta continuó:

—Vea Vd. los lindos nombres, las suaves y sugestivas denominaciones de los nuevos *tejidos que nosotros lanzamos*: la "gasa Ninon" "L'Eolienne clair de lune", la "Louisine" ó "Météore charmeuse".

La grenadine de seda, el tafetán camaleonte con reflejos tornasolados y *glacés* fueron celebradas después y yo pensaba en el literato ignorado que trabajaba en la sombra para nombrar esos destellos de luz.

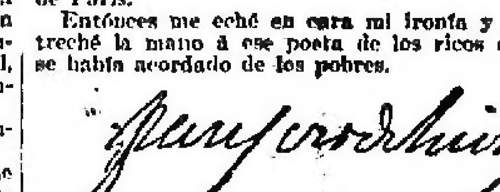
Me retuvo por el brazo.

—No crea Vd. me dijo, que preconizamos en esta temporada al menos los pesados brochados ó las fayas tupidas, pero reanudamos y realzamos los *foulards* y los crespones de China; los guarnecemos con orlas de cinta Pompadour con orlas de raso y los cubrimos de encajes y bordados...

El señor X. agregó más serio, y con una preocupación de bondad y humanidad en su rostro:

—No se sonría Vd. de estas frivolidades. Todo esto que se ilumina al sol y cuyos suaves estremecimientos tienen tanto encanto en el acompañamiento verde de las primaveras parisienses, todas esas fruslerías, todos esos atavíos se trasforman en los puntos de fabricación en humildes y fuertes vestidos para los hijos de los trabajadores de la seda y aún quizás en trozos de un pan que iba á faltarles, á no haberse conmovido los comerciantes de París.

Entonces me eché en cara mi ironía y estreché la mano á ese poeta de los ricos que se había acordado de los pobres.



NOTAS AL CASTELLANO EN LA ARGENTINA

POR R. MONNER SANZ

(CON UN PRÓLOGO DEL DR. ESTANISLAO S. ZEBALLOS)

Con un bello y erudito prólogo del doctor Estanislao S. Zeballos ha salido á luz un libro del Sr. R. Monner Sanz, titulado: *Notas al castellano en la Argentina.*

El libro contiene voces que son formadas y usadas por el vulgo en nuestro país: vocablos aceptados por la Academia, pero usados en sentido diverso, atribuyéndoles nuevas acepciones: *palabras populares* que no son desdeñadas por hombres cultos.

El Sr. Sanz desea que todos los vocablos populares, contrarios á la gramática, al sentido común, á la índole de la lengua española y á la cultura, sean desterrados del uso: que gran parte de las palabras populares, aceptadas por hombres cultos, las cuales siguen la índole del idioma, sean incorporadas al diccionario oficial; que todos los francesismos, sin excepción, sean *condenados* á la hoguera; que las palabras admitidas en el diccionario de la Academia no sean empleadas, sino en el sentido que les ha asignado la docta corporación, y á veces con algunas excepciones.

Este trabajo del Sr. Sanz no es nuevo. Hay una serie de obras, citadas por el doctor Zeballos en su prólogo y otras no mencionadas, que se han publicado con fines análogos sino *idénticos* á los del autor del libro que nos sugiere estas líneas.

Contiene sin embargo, estudios exclusivos del autor y revela contracción que no es común, en los tiempos de *dolce far niente* á que están entregados nuestros hombres de letras. Merece aplauso el autor del libro por el interés que le inspira el idioma que hablamos y el afán de purificarlo de todo elemento contrario á su índole, naturaleza y carácter.

Debemos, sin embargo, hacer nuestras salvedades respecto á algunos puntos que abarca el libro del Sr. Sanz.

Dejando de lado las voces vulgares y torpemente formadas, los errores evidentes de gramática, inaceptables desde todo punto de vista y aceptando de plano la introducción en el diccionario oficial de otras, lógica y gramaticalmente correctas, no creemos que deban proscribirse todas las voces y frases francesas, ni limitarse las acepciones á las ya consentidas por la Academia. Nos concretamos, pues, á los francesismos y á las nuevas acepciones de las palabras.

—

Es sabido que el español contiene casi ocho décimos de palabras derivadas del latín, y, en medida superior, el italiano, el valaco, el portugués, el francés y el provenzal, que son los seis idiomas neolatinos. Todos ellos descienden del bajo latín, con la agregación de otros elementos, griego, gótico, árabe, etc.

Como descienden de la misma lengua-madre, esos seis idiomas son hermanos, y difieren entre sí por sus cualidades individuales, adquiridas en las razones en que han nacido, se han desarrollado y han vivido hasta la fecha, obedeciendo á las costumbres y á la naturaleza especiales de la tierra en que han sido y son actualmente hablados. No son enemigos como Caín y Abel; no se han peleado; no han desempeñado otro... antagonismo. Todos ellos se han dedicado á expresar el pensamiento de italianos, españoles, portugueses, franceses, valacos y provenzales, con armonía rara entre hermanos, durante siglos. Y siguen obedeciendo al pensamiento moderno con una docilidad y corrección asombrosas.

¿Por qué considerarlos enemigos? ¿Acaso no contribuyen todos al progreso y á la cultura de los pueblos que los hablan? ¿No han nacido de la misma fuente, no son hijos de la misma madre?

Es verdad que cada uno tiene fisonomía propia inconfundible con la de sus hermanos; pero circula en sus organismos la misma sangre, representan las mismas ideas, están destinados al mismo fin.

El pensamiento moderno de todas las naciones neolatinas tiende á unificarse. Hay entre ellas unidad de vistas, tendencias iguales, ideas análogas, pensamiento común. Es verdad que los idiomas neolatinos *no pueden fundirse, como se funden las ideas,* pero aspiran á que se levanten ciertas barreras que aíslan á los pueblos y dejen paso libre siquiera á las palabras que tienen origen común, y que expresan ideas idénticas ó análogas, abandonando esas denominaciones de francesismos, italianismos, etc., que equivalen á *barbarismos.*

Bien es verdad que la gramática de la lengua ha de ser respetada; pero, cuando un vocablo se amolda sumisamente á las exigencias gramaticales, ¿porque no darle cabida en el diccionario oficial?

¿Por qué esa muralla china al rededor del diccionario con la prohibición absoluta de que en él entren vocablos de otros idiomas afines, que se someten al molde gramatical del castellano?

El italiano ha dado puerta franca á vocablos nuevos y de otros idiomas que se amoldan á su índole. *El francés* no desdeña tampoco la incorporación de voces extranjeras en su *diccionario. El inglés,* y especialmente el que se habla en los Estados Unidos, ha aumentado el caudal de sus voces de un modo extraordinario. Basta recorrer las hojas de los diccionarios de Webster, Littré, etc., para convencerse de la libertad que se ha concedido á las palabras de otros idiomas, para que ocupen sitio preferente al lado de las reconocidas francesas, inglesas, etc.

—

No queremos decir que el castellano dé puerta franca, en la misma medida, á todas las voces afines de otros idiomas. Deseamos, por ahora, á lo menos, que no reciban el estigma de francesismos, los que derivan de la misma fuente, ya reconocida y aceptada por la Academia, como genuinamente castellana.

Así, por ejemplo, la palabra *acaparar,* que el Sr. Sanz y la Academia consideran como francesa, tiene tanto derecho de ser castellana, como la primitiva *caparra,* de que desciende.

Y ¡cosa singular!—la Academia hace derivar el francés *acaparar* de *accaparer* y *acapararse* del español *caparra,* siendo así que ambos verbos derivan de la misma fuente. Es decir que el verbo es uno, con dos formas, activa y refleja y la Academia le da dos orígenes distintos.

¿Qué significa *caparra?* ¿Qué sentido tiene *acaparar?*

Caparra significa, según la Academia, *señal que se da, cuando se hace algún ajuste* y señ al significa *parte de precio que se anticipa en cualquier concierto como prenda de seguridad de que se estará á él.*

Pues bien: *acaparar* significa precisamente entregar *caparra,* como prenda de seguridad, en que se hace algún ajuste.

Debe escribirse *acaparrar,* como derivado de *caparra* y no *acaparar* como oriundo del verbo francés *accaparer.* Es verbo legítimamente español. La palabra del bajo latín *caparra* ha dado origen al español *acaparrarse,* al francés *accaparer* y al italiano *accaparrare,* con idéntico sentido.

—

Es incomprensible, pues, cómo la Academia y el Sr. Sanz se hayan equivocado tan lamentablemente en cuanto al origen de la palabra y más incomprensible es el significado que el Sr. Sanz atribuye al verbo *acaparar.* En la página 4 de su libro, dice: «*Acaparó* todo el trigo. *Acaparar,* retener cosas propias del comercio para dar ley al mercado.

»*Monopolizó* todo el trigo. *Monopolizar,* adquirir uno el exclusivo aprovechamiento de una industria, facultad ó negocio. ¿Qué diferencia hay entre una y otra frase? Ninguna: digo mal, una; la de que la primera es *afrancesada* y bien romanceada la última.»

No, señor. Todo esto está equivocado. El Sr. Rivodó citado por Sanz, está en lo justo:

«Ciertos especuladores, dice, han *acaparado* todo el azúcar existente en la plaza, con el fin de hacer un *monopolio* inicuo.»

Es claro. *Acaparrar* todo el azúcar, significa ajustar su precio, entregando *caparra,* ó sea parte de él, y reservando la entrega del resto para un plazo determinado; *monopolizarlo* significa hacerse dueño del azúcar, para venderlo á precios subidos, después de haberlo pagado íntegramente, ó sea, después de haberlo *comprado.*

El señor Sanz propone, en cambio de su *acaparar,* que considera francés, los verbos *regatonear, estancar* y *monopolizar.*

Es inútil repetir que el primero es tan diferente de los tres últimos, como el Sumo Pontífice del Sultán de Turquía.

Emplearemos, pues, *acaparrar,* como verbo genuinamente español é hijo del muy castellano *caparra,* no obstante la opinión equivocada de la Academia y del autor del libro.

—

La manía antigálica del Sr. Sanz, procedente sin duda de un amor acendrado á su propio idioma, le lleva á extremos que no tienen justificación.

Léase lo siguiente:

«*Ser Supremo,* galicismo puro criticado por Capmany en su «Filosofía de la elocuencia». Procede de *Souverain être.*» Ignoramos francamente cómo el Sr. Sanz pueda derivar *supremo* de *souverain* y *ser* de *être.* La voz *supremo* es tan española como el mismo Sanz y procede en línea recta del latín *supremus.* El verbo *ser* es tan antiguo como el idioma castellano. ¿Cómo puede ser francesa, pues, la expresión *Ser supremo,* compuesta de dos palabras castellanas?

Es incomprensible.

«En su lugar, continúa el Sr. Sanz, puede decirse *Criador, Señor, Altísimo, Divino Rector, Hacedor, Omnipotente, Dios.*» «*Ser Supremo* no consta en el léxico oficial.» (diccionario de la Academia.)

Pero no, señor. *Criador, Señor,* etc., significan *Dios,* pero no en su atributo de *supremo,* sino en el de *creador, dueño del universo,* etc. La expresión *Ser Supremo* considera á Dios, desde un punto de vista celal, muy diferente del que nos expresan las demás voces.

La filosofía de Capmany es muy poco filosófica en este punto y nosotros emplearemos esa bella expresión, á pesar de cuantas filosofías la condenen.

—

En lo referente á palabras ya aceptadas por la Academia con determinadas acepciones y tildadas de impropias por el Sr. Sanz, se nos antoja que éste quiere ser más católico que el papa.

Así, por ejemplo, la palabra *recibo* significa, según la Academia, lo mismo que *recepción* y *recibimiento.* En nuestro país, *recibo* y *recibimiento* tienen el mismo significado, consagrado por la Academia en la frase: *estar de recibo,* ó sea, «estar una persona y especialmente una señora, adornada y dispuesta para recibir visitas».

Y éste es el sentido en que se usa *recibo* entre nosotros.

El Sr. Sanz lo halla impropio, entre otras razones, por la siguiente:

«Como *recibo* significa también en lenguaje corriente escrito ó resguardo firmado en que se declara haber recibido dinero ú otra cosa, «cuando se dice ó escribe que fulano dará esta noche un espléndido *recibo,* á muchos les puede ocurrir *preguntar por qué* cantidad ó también si lo de espléndido se refiere al *papel* en que conste la obligación.»

¡Oh Ser Supremo, adonde lleva la manía de sofisticar!

—

Podríamos escribir un libro sobre la materia tratada por el Sr. Sanz, pero creemos que el criterio de los hombres cultos, dedicados especialmente á la filología de la lengua española, no han menester un trabajo de esta clase, como no necesitan ni él los que escriben de acuerdo con los buenos autores, cuya lectura basta y sobra para escribir el español sin las trabas académicas que petrifican el idioma, quitando á sus palabras las acepciones modernas que las rejuvenecen y refrescan, aumentando la nueva savia que reciben del uso.

LA SORPRESA

Durante la noche del 24 al 25 vendemiario de 1794, una compañía elegida, destacada en los puestos avanzados del ejército de los Pirineos Occidentales, ocupaba el famoso valle de Roncevaux, ese paso salvaje, que evoca todavía la antigua epopeya, que servía de extraño marco al modernismo del vivac republicano débilmente alumbrado en medio de las tinieblas por la llama de un fuego rústico.

El reflejo de las brasas moribundas brillaba en los cilindros de los tambores, encendía las pirámides de los pabellones de armas y hacía destacar sobre la seda nueva de la bandera, en el centro de una guirnalda de laurel y de roble la inscripción: «Semi-brigada de los cazadores vascos.»

Solo, sentado en un montón de mochilas, las botas ante el fuego, los codos en las rodillas, el ayudante general velaba.

Bruscamente sacó su reloj, é interpelando á un centinela próximo, le dijo:

—Vé á avisar al hombre de guardia para relevar el puesto de Burguete. Es ya la hora.

El hombre se fué hacia una carpa, entró para salir luego con un niño de larga cabellera negra rizada, que le cubría el cuello.

Llevaba el traje de los aldeanos vascos, pues el Estado carecía de dinero para el equipo de sus soldados: boina azul, blusa roja, pantalón corto negro y alpargatas blancas con cintas, pero todo descolorido por el sol y las lluvias, hecho jirones en los combates, soberbiamente ajado. Su persona acusaba el tipo tradicional del montañés de esa región, mirada franca y resuelta, rostro enérgico y delgado, cuerpo vigoroso, elástico.

A cinco pasos del ayudante general, el pequeño cazador vasco se paró, saludó, y con los ojos fijos, esperó militarmente.

—Acércate, muchacho—dijo el oficial—saludándole con gesto á la vez marcial y paterno. Luego, después de arrugar la frente, como para recordar algo:

—¿Tu nombre?

—Joannes Echeparre.

—Ah, sí recuerdo. Sois tres Echeparre en los cazadores vascos, toda la familia, el abuelo, el padre y el hijo.

—Mi padre ha muerto.

—¡Pobre niño! ¿Y el abuelo?

—Vive y continúa la campaña con él.

—¡Pero, me pareces muy joven!

—Ya tengo diecisiete años.

—¡Diecisiete años, y has sido designado para esa guardia de noche?

—Sí, señor.

—Es inconcebible ¡elegir un muchacho de diecisiete años! ¿Quién ha podido mandarte para ese servicio?

—Es... que...

—Vamos, habla sin temor.

—Hace un momento Echeparre entró en la carpa para avisar á mi abuelo que dormía: «Vamos, de pie, es tu turno, es la hora». Yo estaba despierto. Entonces contesté: «Presente». Tomé mi fusil y vine en lugar del viejo. Vea, señor, hay que dejarle dormir: con sus sesenta años pasados está muy cansado; y mi padre, al morir, me ha recomendado tener cuidado de él. Yo soy fuerte; podéis contar conmigo. ¿Qué hay que hacer?

—Se trata de relevar al camarada que guarda el paso de Burguete. El puesto es muy peligroso y la consigna sencilla. Si el español quiere forzar el desfiladero, el centinela debe hacerse matar para dar á los relevos el tiempo de acudir.

—Está bien: estoy pronto.

—¿Me has comprendido bien? Tendrás que resistir hasta la muerte.

—Hasta la muerte.

—¿Y, si al ver al enemigo, tienes miedo?

—La gente de mi país no conoce el miedo.

—Bien contestado. Pero, ¿qué dirá tu abuelo, cuando sepa que le has tomado el turno? Vete á pedirle permiso.

—Eso, no, no quiero que lo sepa.

—¿Pero si te sucede alguna desgracia?

—Ocurra lo que ocurra, os juro que el viejo estará satisfecho de mí.

—Vamos, pues, cazadorcito, concluyó el general, acariciando la cara del niño; ponte en camino. Eres de buena semilla, digno de los tuyos y de tu brigada.

—

Mientras que la noche volvía á cerrarse sobre el imberbe montañés, el oficial secó su párpado con gesto furtivo, pues la admiración y el respeto eran unánimes hacia esa pareja tan desigual formada por el viejo y el joven Echeparre, soldados de la misma compañía, que combatían bajo la misma bandera para vengar respectivamente la memoria del hijo y del padre, de su querido desaparecido.

Despuntó el día. El viejo Echeparre, dominado por un imperioso sueño, continúa durmiendo bajo la carpa, toda la fatiga de la campaña parece reunirse en su pobre carne arruinada por las privaciones y las veladas.

De repente un tiro de fusil le hace sobresaltar. Tiende el brazo para buscar á su nieto, pero no encuentra á nadie y llama:

—¡Joannes! ¡Joannes!

Ninguna respuesta.

Mientras tanto continúa el tiroteo, amplificado por los ecos de las montañas.

Una espantosa y fulgurante idea atraviesa entonces el cerebro del abuelo. Sí, recuerda ahora. A él se le había designado de servicio para el paso de Burguete. ¡Joannes ha debido ir en su lugar! ¡Oh, maldito sueño!

Febrilmente, entre el tumulto del vivac que se deshace apuradamente, pues el enemigo emprende la batalla por un ataque simultáneo de todos los puestos avanzados, el anciano va de grupo en grupo, siempre con la misma pregunta en los labios:

—¿Dónde está Joannes?

Nadie sabe, nadie lo ha visto ni puede decirle nada. ¡Oh! ¿Cómo quitarse esa duda angustiosa?

De repente, dominando el rumor, oye la voz fuerte del ayudante general:

—Una sección va á correr al desfiladero de Burguete. Espero que el chico Echeparre podrá resistir hasta la llegada del refuerzo.

Olvidando la disciplina, el abuelo interpeló al jefe.

—¿Es acaso mi Joannes? Solito, allá arriba. Me lo van á matar y por mi culpa. ¡Oh! miserable, ¡qué he hecho!

—Vamos, valiente. No pierdas tu tiempo en lloriqueos. Únete á esos hombres. Llegarás á tiempo para salvar al niño.

Por una senda abrupta, la pequeña tropa empieza una ascensión vertiginosa. Horriblemente pálido, la frente arrugada por la angustia, las pupilas engrandecidas por el terror, el sexagenario que parece haber recobrado su prodigiosa agilidad de antaño, corre á la cabeza de la sección, siempre más ligero, repitiendo con voz uniforme:

—¡Me lo van á matar y por mi culpa!

Cada tiro le hace estremecer y correr más á prisa. Un cuarto de hora después, llega al paso crítico, donde según la consigna, el centinela debe hacerse matar. Es un largo corredor tortuoso que une dos valles. Desde allí Joannes, al abrigo de un trozo de granito, punta cuidadosamente y cada tiro lleva la muerte á todo enemigo que aparece al otro extremo.

En cuanto el viejo le percibe, lanza ese grito triunfal, donde vibra toda la felicidad de volverle á ver:

—¡Valor, Joannes, estoy aquí!

Pero, aprovechando el momento en que el niño se da vuelta para contestar el saludo, un enemigo le envía una bala. El joven cazador deja su fusil y cae en los brazos del viejo, llegado á tiempo para recibirle.

Mientras que los camaradas se lanzan sobre la plataforma, desde luego cerrada á los españoles, el abuelo aleja un poco al joven héroe, que ha salvado el puesto, le tiende sobre musgos y le lleva la cantimplora á los labios.

En el limbo oscuro de sus cabellos, el delicado rostro del niño tiene ya la blanca huella de la agonía. Poco á poco, sin embargo, su boca exangüe se crispa, sus párpados se abren; reconoce al anciano. Entonces con voz entrecortada, pronuncia delirando:

—¡Abuelo, perdóname! Dormías tan bien esta noche, bajo la carpa... Llamaron (acuérdate) es un hombre, después de todo, he contestado: «presente». Figúrate que el general me encontraba demasiado joven para la tarea. Le dirás que he cumplido mi deber como uno grande. ¡Oh, dormías tan bien! ¡Me dió pena despertarte!

Las gotas rojas continuaban rodando por su pecho. Con voz apagada, el niño agregó:

—Había pensado: Voy á hacerle esta sorpresa. Mañana su turno de servicio habrá pasado y su nieto estará de regreso... abuelo, háblame. ¿No estás contento con mi sorpresa?... con mi sorpresa...

Esta fué su última palabra.

Poco después, un cazador, al aproximarse á los dos Echeparre encontró al abuelo que tenía estrechamente abrazado el cuerpo de su nieto. Pero, cuando quiso separarlos, se dió cuenta de que el viejo también era cadáver. La sorpresa de Joannes le había muerto.

H. PEYRE DE BÉTOUZET.

ESCUELA SUPERIOR DE GUERRA

EL FAVORITISMO EN LA PROVISIÓN DE CÁTEDRAS

REMINISCENCIAS Y AUGURIOS

La creación y sostenimiento de la Escuela Superior de Guerra han sido, desde un principio, prestigiados en estas columnas como una institución útil destinada á llenar grandes vacíos del comando.

Hemos sido los primeros en denunciar su organización defectuosa y las grandes deficiencias de sus programas, hasta el punto de considerar imprescindible la creación de un tercer año de estudios para completar la preparación insuficiente recibida en los dos primeros.

Algunas de nuestras indicaciones fueron atendidas: el teniente coronel retirado Arent de la caballería prusiana, fué eliminado de la dirección de la escuela, después de comprobada su incompetencia en el sumario instruido por el general Reynolds; se han agregado á los nuevos programas parte de las materias que hemos aconsejado y que fueron olvidadas en el primitivo plan de estudios; se dió á la instrucción práctica sobre el terreno alguna amplitud, todavía insuficiente, pero muy superior á la de la época de Arent, en que eran poco menos que desconocidas.

En cambio, la escuela ha quedado acéfala porque el Poder Ejecutivo todavía no ha encontrado al hombre capaz de asumir la dirección titular; se han conservado algunos profesores que no están á la altura de la enseñanza superior; se ha persistido en el grave error de contratar nuevos profesores alemanes; la escuela todavía carece de una reglamentación completa que defina claramente la situación y derechos del alumno, evitando los abusos y conflictos producidos á la salida de los primeros diplomados; no se ha tomado en cuenta el fracaso de ciertas cátedras; se conserva en permanencia una "comisión de estudios" que no está presupuestada y, cuyas funciones mal definidas serán siempre incompatibles con las de la *dirección*; y, en fin, se han provisto las cátedras correspondientes al último año de reciente creación, con extranjeros, con civiles, con elementos extraños á la institución y entre los cuales no figura un solo oficial patentado de Estado Mayor!

En las escuelas similares del viejo mundo, los oficiales de Estado Mayor, tienen todas las preferencias en la elección del cuerpo de profesores, por la mismísima razón de que en la provisión de las cátedras en la facultad de medicina, por ejemplo, los médicos y cirujanos tienen algo más que la preferencia, pues son los únicos que pueden entrar en la terna de las propuestas.

En una escuela de Estado Mayor, no puede ni debe ser profesor, sino el que ha pasado por sus aulas, el que está perfectamente patentado en ese carácter.

Si se prescinde de la esgrima, y de la equitación, que son ejercicios físicos; de las ciencias puras y de la enseñanza de idiomas extranjeros que sólo exigen las funciones puramente mecánicas de la inteligencia, las demás materias pueden agruparse en dos categorías: las militares y las vulgarmente llamadas civiles porque también se enseñan en los establecimientos de índole civil.

Entre las militares, hay algunas que también forman parte de los programas de otras escuelas, como sucede con la táctica, la fortificación y la artillería, pero hay mucha diferencia entre los cursos de una y otra escuela; la fortificación y artillería enseñadas en la escuela de aplicación son necesariamente superior á la del colegio militar; el curso de táctica de una escuela de guerra es forzosamente superior á la de todas las demás escuelas subalternas. Desde luego, si no fuera así, las academias de guerra no tendrían razón de ser, y serían un gasto superfluo.

Aun para las materias semiciviles se comprende fácilmente la conveniencia de dar preferencias al elemento patentado á menos de una extrema carestía, y en este caso mismo se suple la falta reemplazándolos por verdaderas eminencias técnicas.

Es un error craso pensar que cualquier doctor en leyes puede regir la cátedra de derecho internacional en una academia de Estado Mayor, como es un error creer que cualquier químico, puede enseñar la química aplicada á la guerra.

En cuanto á la historia ¿quién no la sabe ó la aprende con un poco de paciencia? ¿quién es el que no se siente capaz de dictar esa clase en un colegio nacional? Pero, entre el curso de un colegio nacional y el de una academia de Estado Mayor hay por lo menos la diferencia que existe entre la simple narración de los acontecimientos y la filosofía de la historia que no se improvisa, que es el fruto de profundas meditaciones y cuyas fórmulas claras no se vislumbran sino en el ocaso de la vida.

Si á estas características generales se agrega, la escuela particular de la escuela, las tendencias propias de la enseñanza en una institución superior, donde es necesario moldear, por así decirlo, el criterio militar, con todas las agudezas del ingenio, con los más finos reactivos del discernimiento, para que el oficial de Estado Mayor pueda salir siempre airoso, en el desempeño de su delicada misión al lado del comando en jefe, allanando las situaciones más difíciles, no solo en cuanto á las operaciones militares sino también, en todos los momentos críticos en que puede verse envuelto ese mismo comando en el proceso de la guerra.

Si el Presidente de la República, no encuentra aptitudes suficientes en los diplomados de Estado Mayor tanto en Europa como en el país, ha debido al menos dirigirse á las entidades nacionales de reputación profesional ya conocidas y cuyos nombres incorporados al de profesores de la Escuela Superior de Guerra, habían bastado para prestigiar la institución.

Lejos de estas clarovidencias que aconsejan el mismo sentido común, el Poder Ejecutivo ha nombrado profesores para la academia de guerra, como si se tratara del Colegio Militar, de la de aspirantes á oficial ó de la de clases y, lo que es peor, se ha encerrado en el estrecho círculo que lo rodea, favoreciendo á deudos y amigos políticos, sin mayor consulta de sus aptitudes, de sus títulos ni de preguntar siquiera si son argentinos.

Como se ve, hay más de un fundamento para reprochar á la dirección interina de la escuela que ha debido elevar las propuestas al Poder Ejecutivo que así sacrifica una institución útil, de enseñanza trascendental, á los intereses privados de su circulillo.

Con tales antecedentes, el augurio es superfluo. La Escuela Superior de Guerra, corre el riesgo de un rápido desprestigio, si el Poder Ejecutivo no vuelve sobre sus pasos, para enmendar el error dándole el personal docente y la organización racional que necesita para que sea lo que debe ser, la más alta institución de enseñanza militar argentina.

---

(15)

SEÑORA ALEXANDER

SU CARO ENEMIGO

—Trataré de serlo más de lo que Vd. tal vez se figura—dijo ella alejándose, mientras Hugo Labray se quedaba en su cuarto para entregarse á la ardua tarea de desentrañar mediante un esfuerzo de imaginación y envuelto en nubes de tabaco, el misterio que ocultaba la vida de aquella mujer.

Poco después volvió María de casa de los señores de Turner, acompañada de Dolores, menos alegre que cuando se marchó, fatigada de recibir los empalagosos obsequios de José y de satisfacer la curiosidad de todos con noticias del inquilino del "Bazar de Berlín," manifestando que nunca más volvería á entrar en conversación con el petimetre.

—Pero ¿por qué no le decías que estás comprometida con tu primo Redro?—observó Laura.

—Porque en realidad no lo estoy... al menos oficialmente; y todavía tampoco nos hemos dicho...

—Déjate de rodeos; ¿te consideras libre para corresponder á otro que intentase enamorarte?

—Tanto como eso...

—Pues ya es lo bastante. Y ahora á la cama, que es tarde y mañana te contaré mi entrevista con Labray.

—¿Otra entrevista? ¿Qué va á decir Tomás cuando lo sepa? A mí me daría miedo el verme frente á frente con él, después de lo que me han dicho.

—Te engañan, María; es una persona atenta y grave, si bien con cierto tinte de presunción y altivez. Se empeña en que tenga que encargarme de escribirle la correspondencia, pues en manera alguna quiere pedir este favor al doctor Lade.

Transcurrieron algunos días más sin que ocurriera hecho alguno notable á no ser que Hugo no renunciaba á la costumbre de escribir cartas, mandando llamar con este pretexto á Laura, quien considerando aquella insistencia un abuso, envió una vez á María con el fin de ver si de este modo su enemigo comprendía la indirecta. La joven volvió cabizbaja y avergonzada, diciendo que no conocía persona más ruda é impertinente, y que el inquilino se había burlado de ella al comprender su turbación, añadiendo que nunca más quería servirle de amanuense.

Entretanto Tomás, había aprovechado el tiempo en Londres, en beneficio de la viuda Temple y para demostrárselo le escribió una carta que decía poco más ó menos:

"Me parece muy buena tu idea de que me aviste con Ford, pero hasta hoy no he tenido la menor oportunidad de hacerlo. Después de varias pesquisas sin resultado, anoche logré ver al capitán Gregorio, quien me dijo que Ford había ido á su casa con el objeto de hablar con él, pero que no había podido encontrarlo. El empeño de ese caballero me hace sospechar, lo mismo que á tí, que trata de sobornar al hijo del antiguo dependiente de don Ricardo. Creo inútil decirte cuánto le encargué que no manifestase á nadie lo que oyó referir á su padre á propósito del testamento, de modo que su declaración jurada fuese un secreto para todos, á fin de que en el momento oportuno produjese mejor su efecto. Y ahora permíteme aconsejarte que toda vez que la suerte te ha deparado los medios de conocer á fondo el carácter de tu enemigo, procures sondear sus sentimientos, y si comprendes que estás tratando con una persona poco amiga de disidencias y rencores, sino más bien amante de componendas y amistosas reconciliaciones, olvida tus escrúpulos y echa un velo á lo pasado, á fin de que puedas verte de nuevo elevada á la categoría social en que te colocó tu marido, ya dividiendo fraternalmente la herencia con Labray, ya aceptando la oferta que con tanta liberalidad te hizo. De cualquier modo que sea, lo que urge es que te marches para siempre de Repiendar, pues me desconsuela el ver que tu linda cara tiene por marco el Bazar de Berlín y que María está expuesta de continuo á sufrir los chicoleos del necio Turner."

—¿Someterme á la voluntad de mi enemigo? ¿Colocarme por decirlo así á sus plantas? ¡Jamás! se dijo Laura al concluir de leer la carta. Por lo demás, no creo equivocarme al afirmar que le es simpática mi presencia; ...¡ay!, exclamó lanzando un suspiro: después de haber puesto la rueda en movimiento ¿seré capaz de detenerla?

Laura se puso á meditar profundamente. Aunque pudo contarse entre el número de las mujeres casadas, sabía muy poco ó nada acerca del amor y de los amantes, reduciéndose sus conocimientos en la materia á lo que había leído en los libros, que á su modo de ver exageraban. El matrimonio no tuvo poesía para ella, su propio corazón fué un misterio insondable ante sus ojos, y apenas creía en el amor... libertad, vida, movimiento, amigas cariñosas para gozar del placer de su compañía; un hogar dulce y tranquilo embellecido con sus gracias... ésa era toda la dicha de que había podido disfrutar.

Por el presente, la compañía de Labray con su infantil curiosidad y la profunda admiración que demostraba por ella, le divertían en extremo, hallándose muy complacida por haber podido comprobar que su enemigo era menos rudo de lo que se le suponía, por más que andaba muy lejos de poseer el atrayente trato de un perfecto caballero.

CAPITULO XIV

La niebla y el viento helado del invierno mantenían desiertas las calles de Londres, un mes después del accidente ocurrido á Hugo Labray, y Tomás vagaba pensativo por las inmediaciones del teatro en donde acababa de verificarse el ensayo de su última producción, entreviendo risueñas perspectivas en su carrera de autor, cuando la presencia de un caballero, cortándole el paso bruscamente, vino á disipar el cuadro de sus doradas ilusiones.

—¡Señor Ford!—prorrumpió sin poder dominar su sorpresa.

—Señor Redro—dijo éste:—no quería que pasase Vd. de largo como lo hizo poco tiempo ha.

—¿Yo? ¿dónde?—preguntó el joven sorprendido, estrechándole la mano.

—En la exposición de pinturas.

—Pretexto que... pues [illegible] de que me haya llamado la atención ahora, después de un año que no nos hablamos visto!

—Justo; un año hará aproximadamente,—observó Ford, que se hallaba muy desmejorado, con la faz pálida y enjuta y mirada sombría. ¿Tiene Vd. noticias de la viuda Traves y la señorita Lendoita?

—Hace poco me escribieron, diciéndome que se hallaban en perfecto estado de salud y prosperando siempre.

—¿En Alemania?

—No puedo decírselo á Vd., puesto que no estoy autorizado para ello,—contestó Tomás sonriéndose.

—Me atrevería á creer que dada la antigua amistad que me une con la viuda Traves y el interés que he demostrado siempre por ella, no tendría inconveniente alguno en establecer una excepción á mi favor.

—No dudo que lo hiciera, pero ya ve Vd. que yo no puedo atreverme sin su permiso.

—Conforme, señor Redro; ¿me complacería Vd. contestando una sola pregunta? ¿Está Laura satisfecha de la vida que lleva y de su proyecto de dirigir una escuela?

—Aseguro á Vd. señor Ford que Laura está muy satisfecha y que prospera en grande.

—De modo que prospera en grande—repitió él en actitud meditativa.—Yo también estoy satisfecho de la marcha de mis negocios, y tengo la idea de hacer el próximo verano un viaje por el Continente: si cree Vd. que mi presencia puede molestar á esas señoras evitaré visitar el punto donde se encuentran... si Vd. me lo dice.

—Laura y María estarán muy satisfechas de ver á un antiguo amigo.

—¡Quién sabe! Temo que la viuda Traves me guarde rencor por haber descubierto el testamento, por más que lo puse en sus manos...

—Vd. la juzga mal, señor Ford. Ella no es capaz de abrigar sentimientos de esa naturaleza. Y ¿cuáles son ahora sus negocios de Vd.?—preguntó Redro con el fin de cambiar de conversación.

—Me dedico al corretaje [illegible]

—Gracias. ¿Sabe Vd. si existe aún la casa de comercio Traves y Cía?

—Sí, existe. Leí en el periódico que Hugo Labray sufrió una caída mientras se hallaba cazando.

—También lo oí decir... y... á propósito ¿qué se hizo de Polo, uno de los testigos del testamento?

—No sé una palabra acerca de él... Dígame, Redro; como quiera que tendrá Vd. seguramente la dirección de la viuda Traves, ¿se opone Vd. también á hacer llegar á sus manos una carta de mi parte que yo le entregaré?

—Puede Vd. remitírmela bajo sobre y será Vd. complacido.

Así se separaron, y mientras Tomás se hallaba al día siguiente en la redacción del periódico escribiendo á Laura impresionado aún por el rumor de los aplausos con que la noche antes fué premiada su obra teatral, vino á interrumpir su tarea la noticia de que un amigo deseaba verlo.

—¿Le ha dicho quién era?—preguntó al muchacho que le trajo el recado.

—Dice que se llama el señor Tasser.

Tomás quedóse perplejo. Conociendo la clase de vida que llevaba el sujeto en cuestión, antiguo conocido á quien no deseaba volver á ver, temió que iba á pedirle dinero según su costumbre, y por eso la noticia de su presentación le contrarió sobremanera.

—¿Le has dicho que yo estaba aquí?—preguntó.

—No, señor; le dije que no estaba seguro de ello.

—Pues ya lo estoy—contestó una voz conocida á sus espaldas, seguida de una carcajada.

—¡Tasser!—exclamó Redro, levantándose avergonzado.

—Tienes que perdonarme unas palabras [illegible]

[illegible] rienta en las próximas carreras y ganar un fortunón..., pero lo que voy á pedirte no va á costarte nada. ¿Quién es el caballero con quien hablabas ayer tarde en la plaza del Teatro?

—¿Por qué? ¿Qué necesidad tienes de saberlo?—dijo Tomás poniéndose en guardia por si se veía obligado á disfrazar la verdad.

—Sólo pido que me digas su nombre y dirección, pues sospecho que es un sujeto al que había perdido de vista, y que me debe un pico algo respetable.

—¡Ah, entonces estoy seguro de que no es mi amigo!—exclamó el otro, riéndose.—Ford nunca debió un céntimo á nadie.

—¡Ford has dicho?—repitió Tasser;—ése no era su nombre. Y ¿quién es él?

—Creo que corredor. Había sido apoderado y dependiente principal de una importante casa de comercio.

—Ese era también mi deudor—repuso el amigo con indiferencia;—¿cómo se titulaba la casa?

—Traves y Cía.

—¡Exacto! Y tú conoces á la viuda de don Ricardo porque te vi con ella en el parque. ¡Con que se llama Ford! ¿eh?... ¡Ah, taimado! ¿Hay algo malo en el testamento del difunto?

—Pero ¿cómo diablo sabes?...

—¡Ah, ah! Yo sé muchas cosas que van á sorprenderte, por más que me persigue la desgracia, mientras que tú caminas á pasos agigantados hacia la fortuna, especialmente desde que te acompaña el himno de los aplausos.

—Siento mucho oirte hablar así, Tasser,—dijo Redro con benigno [illegible]

[illegible] si te ves con valor para seguirlo. El hecho es que nunca he tenido paciencia para marchar calmosamente hacia un fin determinado, como tú, que con el auxilio de tu constancia te vas labrando un porvenir, pues en mis venas no hay sangre, hay azogue... ¡verdad, muchacho? No importa; empiezo á creer que voy á convertirme, pero por si no... dime ¿qué significa respetabilidad y moralidad y todas esas sarandajas? Pues... nada... nada que un vestido nuevo para hacerte presentable y un buen saldo á tu favor en casa de un banquero... ¿qué no? Pues mira la diferencia: serás un buen chico siempre que cuentes con dinero para pagar tus vicios y tus virtudes, pero en cuanto se agote [illegible] tienes un céntimo, eres un perdido y un [illegible] paso. Y conste que no hablo por tí, [illegible] porque al decir tú no me refiero precisamente á tu personalidad, sino á éste ó al otro ó á cualquiera... ¿entiendes?

—Muy bien—dijo Redro de buen humor, comprendiendo que aquella mañana su amigo había tomado algo más fuerte que [illegible]

[illegible]

BOLETÍN TELEGRÁFICO

Servicio especial y exclusivo para LA PRENSA, recibido por los cables de la Compañía Telegráfica de Centro y Sud-América (calle San Martín esquina Cuyo)

(VÍA GALVESTON)

LA SALUD DEL PONTÍFICE

UNA NOCHE AGITADA

INFORMACIONES POCO FAVORABLES

LEÓN XIII QUIERE LEVANTARSE—ENERGÍA ASOMBROSA

COMPLICACIONES DE LOS RIÑONES

LOS MÉDICOS PREOCUPADOS

"HOY ME MORIRÉ"—NUEVA CONSULTA DE MÉDICOS

UN ACCIDENTE EN LA ANTECÁMARA

SÍNCOPE Á MONSEÑOR VOLPINI

PREPARATIVOS DEL CÓNCLAVE

EL GENERAL DE LOS JESUITAS

Lucha de candidaturas

ÚLTIMAS INFORMACIONES

LETARGO Y DECAIMIENTO CONTINUO

EL DESPERTAR—BOLETÍN POCO SATISFACTORIO

ROMA, Julio 8 (7 a. m.)—El Papa se despertó hoy algo irritado y arrojó al suelo la colcha de la cama, que juzgaba demasiado pesada.

ROMA, Julio 8 (0.45 p. m.)—Acaba de publicarse el siguiente boletín:

"Su Santidad pasó la noche bastante tranquilo, pero no tuvo un sueño fortalecedor como en la noche anterior. El pulso es frecuente, pero regular. La respiración no es tan libre como anoche. El estado del Santo Padre no permite hacer un examen detenido, pero parece que la neumonía está disolviéndose y que el líquido no ha vuelto á acumularse en la pleura.

"Así y todo, su estado general no es tranquilizador, dada su extrema debilidad, la cual aumenta con intervalos.—*Lapponi, Mazzoni.*"

ROMA, Julio 8 (10 a. m.)—El boletín publicado por los doctores Lapponi y Mazzoni, indica que el estado general de León XIII, no es hoy tan favorable como ayer. Parece que la mejoría que sobrevino después de la operación no tuvo las proporciones que esperaban los médicos. Todos los informes que se reciben del Vaticano están contestes en indicar que Su Santidad está sumamente débil, y parece que el cloral no ejerce ya sobre su organismo los efectos de antes, pues no le alivia ni le tranquiliza.

El Papa respira con mucha dificultad, á tal punto que los que le rodean temen á veces que se quede sofocado. El corazón late de un modo casi imperceptible.

Ha sobrevenido además una afección á los riñones, y los médicos temen que esta complicación produzca un envenenamiento de la sangre.

En general se puede decir que el enfermo está más grave que ayer, pero á pesar de esto es probable que viva unas treinta y seis horas más.

LA PREOCUPACIÓN DEL TRABAJO—¡HOY ME MORIRÉ!

ROMA, Julio 8 (11.20 p. m.)—Los doctores Lapponi y Mazzoni, visitaron juntos esta mañana á su ilustre paciente. El Dr. Mazzoni le preguntó cómo se sentía, á lo cual Su Santidad contestó:

"No estoy tan bien como ayer, me siento más débil."

"Esto es debido, probablemente, observó el Dr. Mazzoni, á que Vuestra Santidad no habrá dormido lo suficiente."

"No, no, contestó el Papa, no es por eso. Lamento mucho mi debilidad, porque hoy es día de mucho trabajo para mí."

"¿Vuestra Santidad piensa trabajar?" le preguntó el médico con sorpresa.

"Sí, pienso, contestó el enfermo; pero temo estar demasiado débil."

Los dos médicos insistieron en que su paciente descansara completamente, y le pidieron que no les dificultara su tarea. Después de algunas vacilaciones, el Papa dijo:

"Haré como ustedes me piden."

A las diez de la mañana el Papa manifestó el deseo de levantarse de la cama y sentarse en el sillón. El camarero de confianza de Su Santidad, caballero Pio Centra, quiso ayudarle á levantarse; pero el Papa rechazó la ayuda, diciendo que tenía aun bastante fuerza para moverse sin ella.

El Santo Padre se levantó con mucha dificultad y se dirigió al sillón, repitiendo una vez tras otra: "Sí, estoy más débil que ayer, estoy más débil."

En cuanto al trabajo á que el Papa hizo alusión en su conversación con sus médicos, se sabe que se trata de la novena de la Virgen del Carmen que empieza hoy. Su Santidad lo manifestó así esta mañana á monseñor Angeli.

Precisamente cuando se hallaba en la butaca y después de tomar un cordial, León XIII dijo á monseñor Angeli, su fiel secretario:

"Siento muchísimo no poder empezar la novena de la Virgen del Carmen. Mañana me moriré."

Monseñor Angeli no pudo contestar palabra. Las lágrimas se le agolparon á los ojos.

LAS MANOS VIOLÁCEAS—LOS RIÑONES NO FUNCIONAN

ROMA, Julio 8 (12.35 p. m.)—Ya en las primeras horas Su Santidad demostró tener más clara noción de su estado, pues hasta entonces, aun en momentos muy críticos, parecía conservar cierta ilusión sobre el inminente peligro en que se hallaba.

El estado cianótico de los dedos, que había desaparecido después de la operación, por ser más libre la circulación de la sangre, ha empeorado y la coloración violácea se ha extendido á todas las manos.

La ansiedad vuelve á reinar más acentuada que antes.

ROMA, Julio 8 (1.15 p. m.)—Ha sido examinado el líquido extraído ayer con la punción de la pleura.

El análisis ha denunciado la presencia de mucha fibrina.

El Dr. Mazzoni, se muestra sobre todo preocupado por la falta de secreción de los riñones, cuyo funcionamiento es pésimo.

Se teme el rápido envenenamiento de la sangre.

PARIS, Julio 8 (6 p. m.)—Un telegrama que acaba de recibirse de Roma, anuncia que el estado del Papa ha empeorado desde esta mañana. La debilidad aumenta de hora en hora y el enfermo pierde el conocimiento con frecuencia.

A las 2.20 de la tarde comunican que Su Santidad tuvo otro desmayo. El despacho añade que la acción del corazón del enfermo es ahora muy débil y que su estado general se ha vuelto de nuevo muy crítico.

UNA NUEVA CONSULTA—FRECUENTES DESMAYOS

ROMA, Julio 8 (9.5 p. m.)—Continúa el Dr. Mazzoni, preocupadísimo por la ausencia casi total de la orina.

A los desmayos que ya se habían vuelto más frecuentes, se agregan ahora repetidos aletargamientos.

El cardenal Rampolla y los sobrinos del Papa, alarmados por el empeoramiento evidente, han pedido á los doctores Mazzoni y Lapponi, que á fin de salvar toda responsabilidad efectúen una consulta con otros facultativos de su entera confianza.

Los médicos de cabecera llamaron entonces á los doctores Cardarelli y Crocco.

ROMA, Julio 8 (9.15 p. m.)—Esta tarde [illegible] Pontífice se hacía leer los [illegible]

Su Santidad, escuchaba con mucha atención, [illegible] en su mirada la [illegible]mente.

ROMA, Julio [illegible] m.)—El Dr. Lapponi [illegible] la noche se ad[illegible] al enfermo cordia[illegible]

[illegible] con los doctores Car[illegible]

DECLARACIONES DEL DOCTOR MAZZONI

ROMA, Julio 8 (11.10 p. m.)—El doctor Mazzoni declaró esta tarde que lo que más le sorprende en el Papa no es sólo su resistencia, que es extraordinaria para un hombre de su edad y en una enfermedad como la que le aqueja, sino la armonía absoluta de todos sus órganos, y el hecho de que ha conservado intactas todas sus facultades mentales.

El Dr. Mazzoni ve en esta circunstancia la causa principal de la capacidad de resistencia del enfermo. Tiene tanta confianza en esa energía, que no niega la remota posibilidad de que el Papa recupere su salud, á pesar de la avanzada edad y del mal que le tiene postrado.

Dijo además el médico citado que León XIII, es un hombre sensible como pocos. Una leve inyección de cafeína basta para causarle dolores durante tres horas. Pero Su Santidad es también uno de esos hombres que dominan el dolor y no lo manifiestan. Así, por ejemplo, cuando el Dr. Mazzoni le hizo una operación hace tres años, el Papa dijo que no sufría en lo más mínimo, aunque era evidente que sentía fuertes dolores.

Finalmente, el Dr. Mazzoni manifestó el temor de que se volviera á formar el líquido como el que se le sacó en la operación de ayer, aunque cree que no sucederá tal cosa.

BOLETÍN MÉDICO—INFORMES PESIMISTAS

ROMA, Julio 8 (9.10 p. m.)—A las 8.15 de la noche se ha publicado el siguiente boletín oficial:

"El resto del día pasó sin que Su Santidad haya sufrido otro desmayo. El pulso es menos frecuente que antes, pero más regular. La respiración es tranquila. El estado general del ilustre enfermo ha mejorado.—*Lapponi, Mazzoni.*"

Informes particulares recogidos á las nueve de la noche indican que el boletín citado no dice el verdadero estado del enfermo. Se sabe, en efecto, que la debilidad del Papa aumenta por momentos.

ROMA, Julio 9 (1.15 a. m.)—A última hora se anuncia que el estado del Papa va agravándose por momentos.

Los médicos se manifiestan alarmados por su extrema debilidad, que se ha complicado por ciertos disturbios funcionales.

Su Santidad está inquieto, abatido y recae con frecuencia en estado de aletargamiento.

MONSEÑOR VOLPINI ATACADO DE SÍNCOPE

ROMA, Julio 8—Esta noche en la antecámara del Papa, monseñor Alejandro Volpini, secretario de los Breves á los príncipes, fué víctima repentinamente de un síncope.

Trasladado enseguida á su alojamiento, acudieron á su lado el Dr. Lapponi y otras personas.

El médico observó que el estado de monseñor era muy grave.

Inmediatamente se le administraron los sacramentos.

Hasta muy tarde en la noche no se había producido ninguna reacción favorable en el estado del enfermo.

EL "PAPA NEGRO" EN ACCIÓN

ROMA, Julio 8—Es objeto de infinitos comentarios una larga conferencia celebrada hoy entre el cardenal austriaco Steinhuber y el general de los jesuitas, padre Martín.

La Compañía de Jesús paga anualmente á la curia romana tres millones de francos, en cambio de igual suma á que renuncia el Papa, al no aceptar la ley italiana de las garantías, que se la otorga á título de lista civil, como cuando el Pontífice era soberano temporal de Roma. La influencia de la Compañía en la curia es por ese motivo, muy grande.

Se recuerda ahora tal antecedente con motivo de la entrevista con el cardenal Steinhuber, que por obedecer á las inspiraciones de la corte de Austria, muy vinculada á los jesuitas, encabeza cierto grupo de cardenales y hasta puede invocar el derecho antiguo de veto, en nombre del gobierno de Viena, contra determinados miembros del Sacro Colegio, cuyas tendencias se consideran no favorables al partido intransigente que el "Papa Negro" representa.

Además, como uno de los *papábili* más poderosos es el carmelita cardenal Gotti, que hubo de decir que hay mucho por reformar en el Vaticano, se relaciona la conferencia con la lucha en contra de dicho cardenal y hay quien afirma no ser extraño á todo eso el cardenal Rampolla.

LA ACTITUD DE FRANCIA

PARIS, Julio 8—En el ministerio de Relaciones Exteriores se ha desmentido el rumor de que el cardenal Mathieu, que se encuentra ahora en Roma, tiene el encargo de reivindicar el tradicional derecho de Francia de ejercer una especie de control sobre el cónclave.

Se dice que el gobierno no ha dado al cardenal Mathieu ninguna instrucción sobre el particular. Por otra parte, la permanencia de dicho prelado en Roma no tiene nada de extraño. El cardenal Mathieu, es miembro de la curia romana, y por eso es explicable su presencia en Roma en los momentos actuales.

PREPARATIVOS DEL CÓNCLAVE

ROMA, Julio 8—El cardenal Oreglia di Santo Stefano, está tomando las disposiciones necesarias en los locales que han de servir para el cónclave.

Ya ha dado las órdenes principales acerca de los alojamientos de los cardenales, donde residirán todos los miembros del Sacro Colegio, cada uno en su departamento, con un conclavista y una persona de servicio.

Apenas se produzca la muerte del Pontífice, el cardenal secretario de Estado abandonará su morada del Vaticano y se trasladará á un alojamiento cerca de la iglesia de Santa Marta.

ROMA, Julio 8—Se hace figurar con cierta insistencia entre los cardenales *papábili* á monseñor Agliardi, que por haber ocupado el cargo de Prefecto de la economía de Propaganda Fide podría ser un candidato de transacción, si se eliminara la candidatura del cardenal Gotti.

ROMA, Julio 8—Guillermo II y Eduardo VII, envían continuos despachos solicitando noticias de la salud del Papa.

ANTECEDENTES Y DESARROLLO DE LA ENFERMEDAD

ROMA, Julio 8—Los diarios de la tarde publican algunos antecedentes interesantes de la actual enfermedad de León XIII, y se cree que han sido inspirados por los doctores Lapponi y Mazzoni, que quieren de ese modo refutar las recriminaciones de que son objeto por parte de algunos personajes.

En todo caso, las publicaciones que acaban de hacerse son interesantes, pues constituyen el primer relato cronológico de la enfermedad del Papa.

Como se sabe, el [illegible] 20 de Junio último, [illegible] por los jardines del [illegible] que el aire fresco le había causado buen efecto, y manifestó el deseo de dar otro paseo.

Sin embargo, los que le rodeaban notaron cierta alteración en su aspecto, y pidieron al Dr. Lapponi que le visitara.

En la noche del lunes al martes sintió dolores intestinales, que atribuyó á una constipación. Sin embargo, al día siguiente volvió á dar un paseo por los jardines, y al regresar afirmó otra vez que el aire fresco le había hecho bien.

El jueves 2 del corriente, el Papa declaró que se sentía perfectamente bien; pero el Dr. Lapponi pasó la noche en el Vaticano, decidido á examinar á Su Santidad y conocer la causa del malestar.

El Dr. Lapponi no pudo llevar á cabo su propósito sino el viernes último. Examinó al enfermo y encontró una inflamación pulmonar á la derecha del tórax entre el lóbulo inferior y el del medio. Comunicó el resultado de su examen al cardenal Rampolla, y en seguida inició el tratamiento regular de la enfermedad.

El día siguiente, la inflamación se extendió. El Dr. Lapponi se manifestó alarmado, y pidió la asistencia del Dr. Mazzoni.

El Dr. Mazzoni se dirigió al Vaticano, examinó al Papa y confirmó el diagnóstico del Dr. Lapponi. Se publicó entonces un boletín oficial, en el cual los dos médicos calificaron la enfermedad de "hepatización pulmonar".

Continuó el tratamiento iniciado por el Dr. Lapponi, el cual tenía por objeto principalmente fortalecer el corazón del enfermo.

No hubo cambio alguno digno de mención hasta el lunes por la tarde, cuando se notó una afección en la parte inferior á la izquierda del tórax, la cual dificultaba la función de los pulmones.

Los médicos empezaron á sospechar la existencia de un líquido en la pleura. El Papa pasó una noche muy tranquila, y el martes ciertos síntomas confirmaron los temores de los médicos. El aumento continuo del líquido en la pleura explicaba el empeoramiento que se notaba en el estado de Su Santidad. Fué entonces que se le hizo la operación.

El estado del enfermo mejoró en seguida, lo que originó esperanzas más ó menos optimistas; pero la mejoría no persistió, y ahora todos reconocen que un desenlace fatal es punto menos que inevitable.

RESUMEN DEL DÍA

NUEVA YORK, Julio 9—El *New York Herald* publica el siguiente telegrama de su corresponsal en Roma:

«El aspecto del Papa produce una trágica impresión á todos los que pueden acercarse á él. El letargo que se apodera del Pontífice de tiempo en tiempo haría creer que había dejado de existir, si no fuera por su respiración pesada é irregular.

Se cree que el desenlace está muy próximo.

Ha insistido en querer levantarse y vestirse, rechazando la ayuda de su camarero y quedó sentado en su sillón en estado de profundo abatimiento.

«Por la tarde, la impresión general era menos acentuada. La administración de alimentos, que había sido casi imposible durante la mañana, pudo hacerse, y le produjo una mejoría.

«Por la tarde, el Papa quiso reanudar los trabajos á los cuales se había dedicado durante su enfermedad.

«Cuando su sobrino le manifestó el deseo de hacerse visitar por otros médicos, contestó: «No, no, no quiero ver médicos desconocidos para mí. Si el profesor Mazzoni y el Dr. Lapponi no me pueden curar, es señal de que la divina providencia me llama».

Durante la visita del Dr. Mazzoni, esta tarde dijo: «Estoy débil, no puedo durar mucho más. Debo dejar muchas cosas sin terminar, que habría querido arreglar antes de partir para la eternidad».

«Su Santidad permanece en calma, pero el conde Sanfelli, furiel mayor, al dejar el Vaticano á las 11 de la noche, dijo que hasta entonces no había podido dormir.

«Se calcula que llegarán á Roma unos 40.000 forasteros, durante el cónclave.»

ROMA, Julio 8—El abate Perosi, maestro de la Capilla Sixtina, ha terminado hoy los preparativos para la parte musical de las ceremonias que se llevarán á cabo á la muerte del Sumo Pontífice.

ROMA, Julio 9 (9.2 a. m.)—La vida del pontífice es apenas perceptible.

Todos los que velan en el Vaticano están rendidos por el cansancio y las emociones.

La vitalidad del Pontífice es milagrosa.

Resiste á complicaciones que harían perecer á un hombre robusto en el vigor de los años.

Reina ahora un silencio casi absoluto en el Vaticano. En cambio, la plaza de San Pedro continúa muy animada. Millares de personas están reunidas allí esperando los últimos informes acerca del estado de Su Santidad.

En el momento de enviarse este despacho, no se ve desde la plaza ninguna luz en las ventanas del Vaticano. La habitación del cardenal Rampolla era la que más tiempo había quedado alumbrada, pues las luces no se apagaron allí sino momentos después en la pieza que ocupa monseñor Volpini, que está seriamente enfermo después del síncope que sufrió hoy.

Parece que el Papa sospechaba que hubiera ocurrido algo á monseñor Volpini, pues durante la tarde preguntó varias veces porque ese prelado no había venido á verle, pero sus familiares no lo comunicaron lo sucedido.

Durante el día los informes alarmantes alternaban con otros bastante tranquilizadores. En la muchedumbre aglomerada en la plaza circulaban con frecuencia rumores á cual más graves. Pero en el fondo no se sabe más que lo que anunciaban los boletines y las declaraciones hechas por los doctores Lapponi y Mazzoni.

Los médicos tampoco abrigan ya esperanzas de evitar un desenlace fatal; pero insisten en la admirable constitución del enfermo y en su energía indómita.

Raya, en efecto, en lo maravilloso que un moribundo de noventa y tres años pueda abandonar la cama, y dirigirse á un sillón sin otra ayuda que la del bastón en que se apoyaba.

Muchos critican á los médicos por haber permitido al enfermo hacer ese esfuerzo, que hubiera podido agotar sus fuerzas, pero los doctores Lapponi y Mazzoni explican que la ausencia de fiebre, pues la temperatura era bajo la normal, excluía el peligro de un síncope.

Dicen además que habían insistido en que el Papa no abandonara el lecho; pero Su Santidad con su firmeza de costumbre, no prestó oído á sus consejos.

TELEGRAMAS COMERCIALES

LOS FERROCARRILES ARGENTINOS

LONDRES, Julio 8—Las acciones de los ferrocarriles argentinos experimentaron una notable alza después de la liquidación efectuada hoy.

Las del ferrocarril Buenos Aires y Rosario subieron un punto y medio, y un punto las del Pacífico.

EN EL MERCADO DE CARNES

LONDRES, Julio 8—La "chilled meat" se cotizó hoy en esta plaza á 3 chelines la "stone" de ocho libras inglesas, y los cuartos delanteros de la misma clase á 2 chelines y 1 penique.

EN EL STOCK EXCHANGE

LONDRES, Julio 8—Se produjo hoy una pequeña alza en el mercado monetario de esta plaza, pero hubo una baja en los del continente.

El mercado de títulos se mantuvo firme, gracias á las importantes compras que se efectuaron. La liquidación quincenal se efectuó sin dificultad alguna.

Los cambios continentales sobre Londres se cotizaron: París, 25.12 ½ francos; Berlín, 20.38 ¾ marcos.

EN LA PLAZA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, Julio 8—El peso plata mexicano se cotizó á 41 centavos oro.

El cambio sobre Londres cerró á 4.85 ½ á sesenta días, y á 4.87 ¾ á la vista.

VALOR DE LA PLATA Y DEL COBRE

NUEVA YORK, Julio 8—La plata en barras se cotizó hoy en Londres á 24 ⅝ peniques, y en esta plaza á 53 centavos.

El cobre en barras se cotizó en Londres á 52 libras y 6 chelines la tonelada.

EL PRESIDENTE LOUBET EN LONDRES

VISITA AL CASTILLO DE WINDSOR

EN EL MAUSOLEO DE FROGMORE

REVISTA MILITAR EN ALDERSHOT

LONDRES, Julio 8—El presidente Loubet ha tenido hoy también un día muy ocupado.

A las 9 de la mañana, acompañado de M. Delcasse, del embajador M. Cambon y de las personas de su séquito tomó el tren real que debía conducirle al castillo de Windsor.

A su llegada fué recibido en la estación por el mayor de Windsor al frente de toda la corporación que le dió la bienvenida en el barrio real.

Una carroza escoltada por [illegible] condujo al presidente al castillo, donde visitó los departamentos privados y oficiales. Se dirigió luego al mausoleo de Frogmore y depositó una corona sobre la tumba de la reina Victoria, regresando después con su séquito á Londres.

Por la tarde, el rey, la reina Alejandra, el presidente, el príncipe y la princesa de Gales, el duque y la duquesa de Connaught, M. Delcasse, M. Cambon y algunos otros personajes se han dirigido á Aldershot para pasar revista al primer cuerpo de ejército.

ESPAÑA

EN EL CONGRESO

CENSURA DE ROMERO ROBLEDO

CONTESTA EL MINISTRO DE LA GUERRA

Una rectificación de Marenco

EL MINISTRO DE MARINA INSISTE

FRASES VIOLENTAS Y ESCÁNDALO

RETIRO DE LAS OFENSAS

SIGUE EL DEBATE POLÍTICO

MADRID, Julio 8—Otra sesión tumultuosa ha sido la de hoy en el Congreso de los Diputados.

Antes de entrar á la orden del día, que la constituye el debate político con motivo del mensaje contestación al discurso de la corona, pidió la palabra el Sr. Romero Robledo.

Después de una breve exposición, en que hizo constar los distinguidos servicios que el general Monet prestó en Filipinas, censuró al gobierno que le hubiera sido negada la concesión de la cruz de San Fernando.

Al terminar su discurso el Sr. Romero Robledo, anuncia que se ocupará extensamente de la rendición de Santiago de Cuba.

El ministro de la guerra general Linares, al oír la anterior indicación se manifiesta inquieto y como violento y en tono airado contesta al Sr. Romero Robledo: «No es amenazarme con ser juzgado por mi conducta en Cuba, en la época á que se refiere el señor diputado; pero hoy me anticiparé á decirle que allí fuimos los imbéciles y los cobardes mientras quedaban aquí los listos y los valientes para juzgarnos».

Luego el diputado republicano por Cádiz, Sr. José Marenco, contesta á los cargos que en la sesión del lunes último le dirigió el ministro de marina Sr. Sánchez de Toca y le dice á éste que entonces faltó á su seriedad jesuítica.

El ministro aludido habla de nuevo acerca del mismo asunto é insiste en sus ataques al diputado Sr. Marenco y afirma que los ascensos los ha obtenido sin estar en condiciones para ello.

El Sr. Marenco replica á su vez al ministro de marina y le acusa de perfidia y mala fe.

Esas frases son causa de violentas protestas por parte de los adictos al gobierno.

El presidente del Congreso, Sr. Fernández Villaverde, exige al Sr. Marenco que retire las palabras pronunciadas que envuelven una ofensa para el señor ministro de marina.

El diputado Sr. Marenco, se niega á retirarlas y dice que las mantiene porque son la expresión fiel de la verdad.

El ministro de marina, Sr. Sánchez de Toca, se expresa con gran vehemencia y hace alusiones al honor militar del Sr. Marenco.

Un gran escándalo provoca esa actitud del ministro; todos hablan, todos gritan, todos protestan, todos se dirigen frases más ó menos duras y violentas y ninguno se entiende.

Con discreción y paciencia pudo llegar á dominar el tumulto la presidencia de la Cámara y después de pronunciarse varios discursos entre los cuales se hicieron notar por su sensatez los del presidente del Consejo de Ministros Sr. Silvela y del jefe de la minoría republicana Sr. Salmerón, el presidente del Congreso Sr. Fernández Villaverde resuelve el conflicto parlamentario creado, retirando las ofensas recíprocas.

Se entra luego al debate político, y en él contesta el ministro de la gobernación señor Maura al discurso que el Sr. Moret pronunció en la sesión de ayer.

Defiende las elecciones últimas para la actual representación parlamentaria y dice que son un timbre de honor para el actual gobierno, porque son la prueba más elocuente de la imparcialidad y la libertad que en ellas ha dominado.

Hace también una calurosa defensa de la acción de este gobierno en el problema de la cuestión social y la compara con la inactividad observada en ese asunto por el partido liberal mientras ocupó el poder.

Respecto al concordando, expone el señor Maura que las dificultades surgidas á cerca de él, siempre fueron resueltas por reales decretos, por cuya razón eso no es una novedad introducida por el actual gobierno.

Las censuras dirigidas con tal motivo al gabinete las declara infundadas el ministro de la gobernación quien para terminar manifiesta que no se repitan tales ataques, sino que se diga claramente que lo que se quiere es echar á las congregaciones religiosas que existen, pues ese sería el resultado desde que el gobierno no ha autorizado ninguna de las órdenes que actualmente funcionan.

FRANCIA

LA VISITA DE VÍCTOR MANUEL APLAZADA

PARIS, Julio 8—El inminente desenlace de la situación del Vaticano con todas las posibles, aunque poco probables complicaciones del cónclave, ha decidido al rey de Italia á aplazar su visita á Francia. Se asegura aquí que el Ministerio de Relaciones Exteriores ha sido ya informado de esa decisión y aunque tal vez sea prematuro fijar la fecha del viaje del rey de Italia, personas que por su situación suelen estar bien informadas pretenden que la visita se hará en el próximo mes de Octubre.

La estátua de Jules Simón

PARIS, Julio 8—Mañana, el presidente del Senado, M. Fallieres, en nombre del comité del monumento á Jules Simón, hará entrega á la municipalidad de la estátua del célebre estadista, literato y filósofo, que se levanta en la plaza de la Madeleine.

Las carreras de Maisons Laffitte del Domingo

PARIS, Julio 8—El presidente de la República, acompañado de Mme. Loubet y de sus ministros, asistirá á las carreras del domingo en Maisons-Laffitte.

La sociedad sportiva ofrecerá un *lunch* al Presidente, después del premio clásico.

El globo Lebaudy

PARIS, Julio 8—Comunican de Mantes-sur-Seine que el globo dirigible de los hermanos Lebaudy continúa haciendo sus experimentos con todo éxito en presencia de una comisión del Aero-Club. Esta mañana, á pesar de un fuerte viento, el globo ha hecho diferentes maniobras durante una media hora, encima del parque.

Resultado de un match á revólver

PARIS, Julio 8—El *match* á revólver entre tiradores franceses y americanos ha sido ganado por los últimos con 7.889 puntos contra 7.040, ó sea por una diferencia de 249 puntos.

ITALIA

EL ACORAZADO «SAINT BON»

ENTREGA DE LA BANDERA

OVASIÓN AL PADRE SEMERIA

GÉNOVA, Julio 8—Se ha realizado hoy en Spezia la ceremonia de la entrega de la bandera al acorazado «Saint Bon».

La princesa Isabel, esposa del príncipe Tomás de Saboya, duque de Génova, entregó el hermoso pabellón de combate al comandante Gagliardi é hizo votos por las glorias de los colores patrios, del hermoso buque y de la marina italiana.

El comandante contestó con frases de sentido agradecimiento, y terminó con un viva á la duquesa de Génova, á los reyes y á la marina.

El padre Semeria, sacerdote de gran cultura y patriotismo, celebró una breve función religiosa y pronunció un discurso, en el cual enalteció los gloriosos recuerdos de la casa de Saboya, benemérita de la patria y guía de la resurrección nacional.

La entusiasta palabra del virtuoso sacerdote produjo una impresión enorme, por ser quizá la primera vez que un miembro del clero católico pronuncia, á la sombra de la bandera nacional, semejantes conceptos.

La oficialidad y de la tripulación no pudieron resistir á los sentimientos despertados por ese lenguaje, y estallaron en una ovación estruendosa.

La huelga del ferrarés

ROMA, Julio 8—Comunican de Ferrara que, gracias á influyentes mediaciones, ha sido resuelto el conflicto entre los campesinos y los patrones.

Los trabajos se reanudarán inmediatamente.

La hermana de Muselino muerta

NÁPOLES, Julio 8—Ha fallecido Hipólita Muselino, hermana del célebre bandolero.

Tragedia de amor

FLORENCIA, Julio 8—El guardia municipal Casagrande, por causas que no se han aclarado todavía, dió muerte á tiros de revólver á su prometida y se suicidó luego.

INGLATERRA

EL PROYECTO AGRARIO PARA IRLANDA

Informe de la comisión — Enmiendas aprobadas

LONDRES, Julio 8—El proyecto agrario para Irlanda lo ha aprobado hoy la comisión de la cámara, la cual aprobó también todas las cláusulas del proyecto, y fué sometido en seguida á la discusión plenaria de la cámara.

El debate en la comisión fué sumamente agitado.

Mr. Wyndham propuso que se destinara la suma anual de cinco mil libras esterlinas para el colegio de Trinidad de Dublín á fin de equilibrar el déficit que ha de producir en los ingresos de ese instituto la diferencia entre los intereses de la suma que recibirá por sus tierras y el producto que éstas le daban hasta ahora.

Mr. Wyndham propuso luego una nueva enmienda tendiente á acordar á los dueños de las tierras una bonificación de doce por ciento. Esta enmienda fué también aprobada, á pesar de la oposición de los nacionalistas.

Los nacionalistas hicieron una oposición enérgica á esa proposición; pero fué aprobada por una pequeña mayoría.

Varios miembros de la Cámara retiraron luego las enmiendas que habían presentado.

Cuando el proyecto enmendado fué presentado en la Cámara, todos los diputados prorrumpieron en estruendosos aplausos.

La visita de la escuadra norteamericana—El contraalmirante Cotton en Londres

LONDRES, Julio 8—El contraalmirante Cotton, comandante de la escuadra norteamericana fondeada en Portsmouth, y el capitán Hemphill, comandante del buque almirante «Kearsage», han llegado hoy á esta capital para asistir al baile de gala que se dará esta noche en el palacio de Buckingham en honor del presidente Loubet.

Los dos jefes norteamericanos, que están acompañados del contraalmirante Milne, son considerados como huéspedes de la nación.

Esta tarde Cotton y Hemphill visitaron á varios altos funcionarios del almirantazgo.

Mientras tanto, los 1.500 oficiales y marineros norteamericanos que están en Portsmouth, continúan siendo objeto de toda clase de agasajos. Hoy se les obsequió con un lunch que fué presidido por el alcalde, quien pronunció un elocuente discurso.

Dijo que el rey Eduardo hace cuanto está en su poder para estrechar las relaciones entre la Gran Bretaña y los Estados Unidos, y terminó brindando por el presidente Roosevelt, quien ha dado siempre pruebas de su deseo de cimentar la amistad que reina entre las dos naciones.

BÉLGICA

LOS CARGOS CONTRA LA ADMINISTRACIÓN DEL CONGO

VOTO DE CONFIANZA AL GOBIERNO

BRUSELAS, Julio 8—La Cámara de diputados ha dedicado toda su sesión de hoy á la discusión de los cargos levantados contra la administración del Estado Libre del Congo.

Finalmente, por 81 votos contra 35 se aprobó una orden del día en la cual se proclama la confianza en el gobierno para el desarrollo moral y la prosperidad del Estado Libre del Congo bajo la dirección del rey Leopoldo.

TURQUÍA

Un conflicto con Bulgaria inevitable

LONDRES, Julio 8—El *Daily Telegraph*, en un telegrama de Constantinopla que publica en su número de hoy, cita la declaración de un jefe del ejército otomano acerca de las relaciones entre el imperio otomano y Bulgaria.

Dicho jefe dice que una guerra entre las dos naciones es ahora poco menos que inevitable. Turquía está preparada para cualquier emergencia, y las fuerzas que tiene concentradas en la frontera esperan con ansiedad el momento de entrar en lucha con los búlgaros; pero el sultán está decidido á no tomar la ofensiva y salir de su impasibilidad sólo cuando Bulgaria ataque á Turquía.

VIENA, Julio 8—A consecuencia de las representaciones hechas al gobierno búlgaro por Austria y Rusia, el príncipe Fernando se ha comprometido formalmente á cesar en sus preparativos militares contra Turquía.

GRECIA

Nueva crisis de gabinete—Desórdenes en la Cámara

ATENAS, Julio 8—El primer ministro Theotokis ha anunciado hoy en la Cámara de diputados que acaba de presentar al rey Jorge la renuncia colectiva del gabinete que organizó hace sólo diez días.

Hubo un tumulto entre los diputados de los diferentes partidos, y el público presente en las tribunas tomó también parte en la lucha.

El Sr. Theotokis dominando el alboroto critica la oposición, la cual, á su juicio, halaga á las masas del pueblo con ilusiones que no pueden ser realizadas sin serias consecuencias para el país entero.

Terminó diciendo que el gobierno se dió cuenta de la gravedad de la situación, y como no podía reprimir el espíritu de rebelión que reina en las masas sin recurrir á medidas de violencia, prefirió renunciar el poder.

El presidente suspendió la sesión, y más tarde, cuando quiso reanudarla, no hubo número bastante de diputados.

Los partidarios del ex primer ministro Delyannis acompañaron á éste á su casa y le hicieron una entusiasta ovasión, felicitándole por la caída del gabinete Theotokis.

La renuncia del gabinete encontró una buena acogida en todo el país, pero la situación es muy grave, y es difícil prever el fin de la crisis.

VENEZUELA

Los revolucionarios en Ciudad Bolívar—Captura de buques norteamericanos

PORT OF SPAIN, Julio 8—Comunican de Ciudad Bolívar que las fuerzas de gobierno venezolano han capturado ayer tres buques norteamericanos, y que los revolucionarios, otros dos buques de la misma nacionalidad.

Los revolucionarios continúan siendo dueños de Ciudad Bolívar. Las fuerzas del gobierno deben atacar esa plaza mañana, pero se sabe que su comandante general Gómez, comunicará al general Roland, jefe de los revolucionarios, que el presidente Castro está dispuesto á acordarle la gobernación de un estado si depone las armas y se adhiere al gobierno.

El cañonero francés «Jouffroy» pasó anoche por Port of Spain en viaje para Ciudad Bolívar. El comandante de dicho buque tiene la misión de proteger los intereses franceses en Ciudad Bolívar y recoger al mismo tiempo los documentos relativos á las reclamaciones formuladas por sus connacionales contra el gobierno venezolano.

La oficina de correos de Ciudad Bolívar había detenido esos documentos durante tres meses, á fin de impedir que fuesen presentados al tribunal mixto reunido en Caracas para examinar las reclamaciones francesas.

CHINA

La conferencia de Port-Arthur

KINCHAU (Manchuria), Julio 8—Todos los principales funcionarios rusos de China, Manchuria y Corea están asistiendo á la conferencia de Port-Arthur, y sobre los puntos en ella tratados se guarda la más absoluta reserva, aunque se cree generalmente que su objeto principal es estudiar las cuestiones referentes á una guerra.

Los agentes comerciales de New-Chang y de Port-Arthur creen que las posibilidades de una guerra aumentan muchísimo.

Se cree también que la política rusa tiende á conservar las posiciones que ocupa en la Manchuria, incluso el puerto de New-Chang y hacer lo posible para evitar las hostilidades con el Japón.

Se asegura, por otra parte, que en caso de guerra, el Japón no tendría ningún aliado.

Sin embargo los sentimientos belicosos en el Japón y en el norte de China son muy intensos.

COLOMBIA

La cuestión del canal—Declaración del ministro de Relaciones Exteriores

PANAMÁ, Julio 8—Un telegrama particular recibido del diputado por Panamá en la Cámara de representantes, anuncia que el ministro de Relaciones Exteriores ha declarado en el Senado que el Dr. Herrán, ministro de Colombia, al firmar el tratado celebrado con los Estados Unidos, procedió de acuerdo con las instrucciones que recibió del gobierno.

Esta declaración indica que el presidente Marroquín está decidido á asumir las responsabilidad del proyecto en debate.

Ha quedado restablecida la comunicación telegráfica con Bogotá.

PANAMÁ, Julio 8—La comunicación telegráfica entre esta ciudad y Bogotá se ha interrumpido de nuevo esta noche, así que los despachos acerca de las sesiones del congreso continuarán llegando con varios días de atraso.

Llegada del ministro del Perú

BOGOTÁ, Julio 8—Telegrafían de Bogotá que el sábado último ha llegado á aquella capital el nuevo ministro peruano acreditado ante el gobierno de Colombia.

RUSIA

El ultimátum anglo-japonés á China—Noticia no confirmada

SAN PETERSBURGO, Julio 8—Este gobierno no ha recibido hasta ahora ninguna comunicación referente al anunciado *ultimátum* presentado por los gobiernos británicos y japonés á China.

Según el *Sviet* de esta capital, los gobiernos citados han declarado que en el caso de que Rusia aplazara indefinidamente la evacuación de la Manchuria, se verían obligados á adoptar medidas para proteger sus intereses respectivos. La Gran Bretaña y el Japón pidieron además que China exigiera de Rusia la evacuación inmediata de la Manchuria.

En los círculos oficiales de esta capital no se cree en la autenticidad de la noticia publicada por el *Sviet*.

LA CUESTIÓN DEL ACRE

INICIACIÓN DE LOS ARREGLOS

LA SITUACIÓN EN EL TERRITORIO

INFORMES DE UN COMISIONADO OFICIAL

RÍO DE JANEIRO, Julio 8—Comenzaron hoy sus conferencias para el arreglo definitivo de la cuestión del Acre, el comisionado especial de Bolivia para este asunto, doctor Fernando C. Guachalla, el ministro residente de ese país, Dr. Claudio Pinilla y el de Relaciones Exteriores, barón de Río Branco.

El diario *Tribuna* publica un reportaje que ha hecho al general Valladares, que acaba de regresar de Manaos, donde desempeña el cargo de delegado fiscal de la administración del Acre.

El general Valladares dice que no existen allí conflictos entre las fuerzas del ejército brasileño y las acreanas, pues éstas últimas se hallan empeñadas en hacer honor á la palabra empeñada por el gobierno brasileño de mantener la paz mientras se realicen las negociaciones para un arreglo definitivo.

El ejército revolucionario que comanda Plácido Castro dice que puede mantenerse armado, pero que no abrirá las hostilidades. Aquel dice que siempre ha sido correcto y disciplinado.

Por su parte los bolivianos dice que esperan con la misma corrección, el término de las negociaciones.

El gobierno del Amazonas, ha aconsejado siempre á los acreanos que presten obediencia á las órdenes del gobierno federal brasileño.

Dice el general Valladares que el presidente de Bolivia, general Pando, casi cayó prisionero de los revolucionarios, pues se encontraba encerrado por las fuerzas de Plácido Castro,—recibiendo un fuego terrible, que era contestado enérgicamente,—cuando llegó al campamento de aquel el mayor brasileño Gómez Castro, comisionado por el general Silveyra, jefe de la expedición brasileña, para comunicarle que las cancillerías habían firmado un *modus vivendi* que impedía todo hecho de armas en el territorio.

Entonces Plácido Castro levantó bandera blanca; lo que se repitió en el ejército brasileño.

Las comunicaciones entre Manaos y el Acre dice que son casi imposibles debido á las inundaciones; por cuya razón le parece que es muy difícil la proyectada instalación del telégrafo.

El estado sanitario del Acre informa que es malo: dice que han ido allí 1.100 hombres del ejército brasileño, y ahora están reducidos á ochocientos, pues un tercio de las fuerzas ha sido diezmados por el paludismo.

El general Silveyra dice que trata de regresar. El prestigio de que goza aquel jefe ayuda que ha servido para obtener que los acreanos desistan de su actitud hostil contra los bolivianos.

Refiere el general Valladares que Plácido Castro castigó severamente á cuatro brasileños que formaron en su ejército y que después combatieron á favor de los bolivianos.

El general Valladares terminó declarando que la situación que reina en el Acre es tranquila, y que no cree que se altere por ese motivo la paz internacional.

CHILE

LA PESTE BUBÓNICA

LAS OBRAS DE FORTIFICACIÓN

SANTIAGO, Julio 8—En los centros oficiales se informa que no se han producido en el país nuevos casos sospechosos de peste bubónica.

—*El Chileno* censura hoy el decreto por el cual se entrega á la dirección general de la armada la fortificación de las costas y plazas fuertes, pues dice que entonces esa repartición será una autoridad omnímoda.

—El consejo de Estado aprobó el proyecto autorizando al presidente de la República para vender en subasta pública los terrenos fiscales del malecón de Valparaíso.

—Se insiste en que no tienen fundamento alguno los rumores que circulan sobre una próxima crisis ministerial.

—Ha sido reelegido intendente de Santiago el Sr. Enrique Cousiño.

—El jurado que se ha reunido para fallar la acusación del Sr. Virgilio Figueroa contra *La Ley*, ha declarado hoy que hay lugar á la formación de causa.

En seguida se reunirá nuevamente para fijar la pena que debe aplicarse.

—El arzobispo, monseñor Casanova, se muestra profundamente afectado por la enfermedad del Papa.

Se hacen rogativas en la catedral con asistencia de lo más distinguido de esta sociedad.

—Se encuentra enfermo el ministro de la Guerra, Sr. Matte.

BRASIL

LOS DERECHOS DE IMPORTACIÓN

PERCEPCIÓN DEL AUMENTO

RÍO DE JANEIRO, Julio 8—Se firmó hoy un decreto disponiendo que desde el primero del próximo mes se haga efectiva la percepción del 1 1/2 por ciento en que han sido aumentados los derechos de importación, para destinar su producto á las obras de mejoramiento que van á realizarse en el puerto.

—Los médicos franceses que vinieron á hacer estudios sobre la fiebre amarilla, se despidieron hoy del presidente, pues retornan el 18.

—Los diarios vespertinos publicarán un artículo del Sr. López Fromo, dirigido al señor Lauro Sodré, en que declara ilegal su reciente designación de senador, en la que aquél fué contrincante, y le propone que concurran ambos á una nueva elección.

—Los diarios registran con satisfacción los agasajos que se han hecho en Montevideo á los marinos del crucero «Almirante Barroso».

—Llegó de Europa el nuevo director del Instituto de Música, Sr. Enrique Hollanda.

PARAGUAY

REORGANIZACIÓN DEL CUERPO DIPLOMÁTICO

ASUNCIÓN, Julio 8—El ministro de Relaciones Exteriores ha presentado á la consideración del Congreso un proyecto de ley reorganizando el cuerpo diplomático paraguayo.

Por dicho proyecto, á más de las plenipotencias acreditadas ante los gobiernos de la Argentina, Uruguay, Brasil, Chile, Perú, Bolivia, Francia, España, Inglaterra y Bélgica, se acreditan otras en los Estados Unidos y México, á cargo de un ministro, y en Alemania, Austria-Hungría, Italia, Suiza y Holanda, á cargo de otro ministro.

Juramento de diputados—Conferencia en el Instituto Paraguayo

ASUNCIÓN, Julio 8—En la sesión de mañana de la Cámara de Diputados, prestará juramento el nuevo diputado Sr. Cayetano Carreras, ex ministro de Justicia que reemplaza en dicha Cámara al Sr. Antonio Sosa, nombrado ministro de Hacienda.

—El viernes próximo el Dr. Rafael Calzada, dará en el Instituto Paraguayo una conferencia sobre la democracia en América.

—El vapor "Saturno" sale mañana para ésa.

REPÚBLICA ORIENTAL

SITUACIÓN DEL PARTIDO COLORADO

ANTE EL GOBIERNO Y EL PAÍS

DECLARACIONES DEL EX PRESIDENTE HERRERA Y OBES

MONTEVIDEO, Julio 8—El diario del presidente de la República publica hoy una extensa carta con que el ex presidente doctor Julio Herrera y Obes contestó la invitación que le hizo el club Defensa de Montevideo, para que concurriera á la asamblea colorada que debe celebrarse en Villa Colón el 19 del corriente.

En dicha carta, el Dr. Herrera hace importantes declaraciones que han sido muy comentadas en los círculos políticos.

Trasmito los párrafos principales:

Una de las causas que más agravan y complican la situación política en la actualidad, proviene, á mi juicio, de la desorganización y desprestigio en que ha caído nuestro partido, por efecto de las persecuciones y acechanzas de que fué objeto bajo la pasada administración.

Eliminado casi por completo de la escena pública ese factor poderoso y necesario de los acontecimientos nacionales, quedó suprimido el mecanismo político, el contrapeso que hacía el equilibrio al poder del partido nacionalista, organizado, disciplinado y fuerte bajo la jefatura militar de Aparicio Saravia.

El gobierno tenía bajo sus órdenes un ejército de línea que representaba una fuerza material, pero no tenía á su espalda un partido organizado que representaba una fuerza moral que compartiera con él la responsabilidad del mando.

De este modo, y al amparo del pacto de Setiembre de 1897, renovado periódicamente, han llegado á constituirse en la nación dos verdaderos poderes públicos: uno personificado en el gobierno, otro personificado en Saravia.

La opinión general del país se inclina á creer que el más fuerte de esos dos poderes no es el gobierno.

El partido colorado, desorganizado, desquiciado, puesto frente á frente del partido nacionalista, organizado, disciplinado y fuerte, tiene que ser una fuente inagotable de conflictos y violencias, constituyendo, por lo mismo, un peligro incesante de trastornos políticos.

La unión, la organización del partido colorado como partido gobernante, interesa vivamente á todos los habitantes del país, sin excepción. Interesa al comercio, á la industria, que son víctimas obligadas de la inestabilidad política; interesa al gobierno, en cuyas manos la fuerza es una palanca sin punto de apoyo, allí donde no tiene como base la opinión nacional, representada de un modo concreto por un partido organizado y fuerte, y lo que es más, le interesa al mismo partido nacionalista, cuyos intereses bien entendidos no están ciertamente en la guerra sino en la paz.

En las luchas democráticas, los triunfos alcanzados por la habilidad sobre el número, son considerados como verdaderas usurpaciones, y en política todo despojo del derecho, motiva una reivindicación de fuerza.

Organizado el partido colorado, obtendrá en la lucha comicial de 1904 la parte de poder que le corresponde legítimamente, y si fuera derrotado, nadie podrá decir que lo ha sido por sorpresa, por obra de la paz de 1897, que dió en feudo vitalicio al adversario la tercera parte de los departamentos de la república.

—Recién hoy regresó el vaporcito remolcador "Huracán", de la flotilla de Lussich, que había salido anteayer á recorrer las costas del Este, á causa de la alarmante noticia respecto de un buque que estaba en peligro en esos parajes.

El "Huracán" regresó sin haber encontrado novedad alguna.

Los republicanos españoles—Los prófugos de la cárcel de Buenos Aires—La renta aduanera.

MONTEVIDEO, Julio 8—Se encuentra enfermo en cama el jefe político de la capital, coronel Bernassa Jerez.

—Varios obreros españoles en vista del giro puramente político que se quiere dar al movimiento republicano que se produce en la península, darán el domingo próximo una conferencia con el tema: «La República Española», para demostrar la necesidad de ocuparse de la cuestión económica, en la lucha entablada contra el régimen monárquico que allí impera.

La policía bonaerense ha dirigido á la policía de Montevideo, comunicaciones en las que pide que se realice en los buques que de esa vengan, una especial vigilancia, así como en esta ciudad, para procurar aprehender á los cinco presos que se evadieron de la cárcel de esa capital.

Hasta ahora la policía nada ha podido saber de los criminales prófugos.

—La renta aduanera en el mes de Junio produjo alrededor de setecientos ochenta mil pesos, suma que arroja un excedente aproximado de noventa mil pesos sobre la recaudación del mismo mes del año anterior.

RÍO NEGRO

TENTATIVA DE EVASIÓN DE PRESOS

CUATRO HERIDOS

SE CARECE DE ASISTENCIA MÉDICA

CHOELE CHOEL, Julio 8—Anoche, á las nueve y minutos, se produjo en la cárcel una tentativa de sublevación de los presos y condenados.

Aquellos no lograron salir del interior de la cárcel, donde se produjo un choque con la guardia, del que resultaron cuatro heridos de bala y uno de arma blanca. Entre éstos figura un guardián.

Algunos de los heridos lo están de gravedad.

Inmediatamente el juez letrado, Dr. Lamarque, se constituyó en la cárcel y se avocó la formación del sumario, el que está levantando.

CHOELE CHOEL, Julio 8—En el conato de sublevación de condenados y procesados producido en esta cárcel, los promotores fueron Bernabé Oliva, Juan Acevedo, Calixto Carranza, Alejandro Moya y Santiago Rodríguez.

Todos estaban alojados en la celda número cinco del pabellón de zinc.

Simularon entre sí que se peleaban, y se allegó un guardia á imponer orden.

Cuando aquél abrió la puerta de la celda corrieron los cinco reclusos á la alcaidía.

Entretanto, de las otras celdas salían gritos y golpeaban paredes y puertas, produciendo un tumulto.

Se escucharon entonces cinco ó seis tiros de remington, disparados por los soldados de la guardia, los que hirieron á las personas siguientes:

Antonio González, vecino ajeno á la cárcel, que se acercó á la puerta atraído por la curiosidad del tumulto y recibió un balazo en la cabeza. Está moribundo.

El gendarme Sixto Rivarola, que se hallaba en el zaguán de la cárcel recibió un balazo en la nariz. Su estado es muy grave.

Al condenado Bernabé Oliva, una bala le atravesó la pierna izquierda.

El condenado Juan Acevedo tiene varias contusiones producidas por culatazos de carabina.

Carranza, Rodríguez y Moya, sólo recibieron ligeras contusiones, que no son de importancia.

Los heridos son asistidos por un curandero y el boticario, pues se carece de médico, no obstante ser éste el asiento del juzgado letrado y estar aquí la cárcel del territorio.

—Mañana partirá á ésa el barón Enrique Rothenthal y el Dr. Vicente R. de Oliveira.

CÓRDOBA

Colación de grados — Muerto misterioso

CÓRDOBA, Julio 8—Se efectuó en los salones de la universidad la colación de grados de los últimos graduados, que son veinte y seis.

Después del acto los concurrentes fueron obsequiados con un *lunch*.

—Se ahogó en uno de los grandes canales, el anciano Teodoro Miranda.

Algunos sospechan que se trate de un crimen.

—Comienzan á hacerse trabajos ante el gobierno de la provincia para conseguir que done un terreno á fin de poder construir un edificio para escuelas normales, que tanta falta hace, por el derrumbe que amenazan los edificios que ocupan actualmente.

—Pasaron por ésta varios delegados del partido republicano que van al Norte en misión de propaganda.

Un grupo de personas afiliadas al partido concurrió á la estación á saludarlos.

SALTA

LA POLICÍA Y EL PERIODISMO INDEPENDIENTE

VENGANZAS MEZQUINAS

SALTA, Julio 8—Hace seis meses, desde que se hizo cargo de la defensa de Teodoro Uriburu,—procesado por el asesinato del Dr. Tamayo,—el Sr. Teodoro M. Lindoso, se dió orden por la policía de que se le dejase entrar en la penitenciaría á conversar con su representado.

Ayer, al pasar como de costumbre, por el cuerpo de guardia, fué detenido el Sr. Lindoso por un sargento, quien le dijo que tenía orden del comisario general, Sr. Felipe Royo, de no dejarle entrar.

Esta actitud arbitraria del comisario viene á ser una consecuencia de los cargos que el Sr. Lindoso ha hecho á la policía en la PRENSA que se ha recibido aquí últimamente.

El artículo 610 del código de procedimientos en lo criminal, dice, que los defensores podrán conversar libremente con los presos, sin que sea obstáculo á ello los reglamentos policiales que dispongan cualquier cosa en contrario.

Debe tenerse presente que en estos momentos el Sr. Lindoso se ocupa de contestar la acusación formulada contra Uriburu, en la cual el fiscal pide que se le imponga la pena capital; lo que excusa todo comentario.

—Hoy llegarán los Drs. Norberto Piñero, Alberto Peró é ingeniero Miguel Tedín, delegados del partido republicano. Aquí darán conferencias públicas.

BUENOS AIRES

Protesta contra un nombramiento eclesiástico

CHASCOMÚS, Julio 8—El ex cura [illegible]lo, ha sido nombrado teniente cura de [illegible]rroquia.

Tal nombramiento ha causado la más viva protesta de parte del vecindario.

Con el propósito de evitar cualquier manifestación hostil en el día de mañana, el comisionado municipal, el intendente, el comisionado escolar, el director de *La Razón* y el corresponsal de LA PRENSA se apersonaron ayer al Sr. Manera, cura del hospital de Dolores, actualmente á cargo de la iglesia parroquial á fin de pedirle que evitara la presencia de aquél en el templo durante las festividades que deben celebrarse.

El presbítero de la localidad, Sr. Quintana, se ausentó esta mañana á La Plata para gestionar del señor obispo, el retiro del sacerdote cuyo nombramiento tan mal efecto ha causado en esta población.

TUCUMAN

EL GOBIERNO CONTRA LA AUTONOMÍA MUNICIPAL

EXCITACIÓN POPULAR EN MONTEROS

TUCUMAN, Julio 8—*El Orden* censura al gobierno porque ha enviado un interventor á Monteros, donde el concejo deliberante no ha acatado las disposiciones gubernativas contrarias á la autonomía municipal.

Este asunto ha producido gran exitación en aquella villa, donde se cree que se desarrollarán sucesos graves, debido á la actitud del gobierno.

Un concejal se dirigió telegráficamente á *El Orden* declarando que el Sr. Nolasco Córdoba, hermano del gobernador y regente del Banco Nacional en liquidación, lo amenazó é insultó porque se negó á presentar su renuncia.

Para desempeñar el cargo de interventor en Monteros, fué designado el intendente de esta capital, á quien se concedió licencia por un mes para abandonar sus funciones.

Es posible que este asunto tenga serias proyecciones en la política provincial, pues el partido oficial se halla profundamente dividido, y estos hechos pueden dar una bandera á los descontentos para asumir la resistencia contra el poder ejecutivo.

SANTA FE

EL TIEMPO Y LAS PERSPECTIVAS DE LA COSECHA

ROSARIO, Julio 8—Los informes recogidos en diversos puntos de la provincia, presentan á las colonias en condiciones halagadoras para la próxima campaña agrícola.

Los colonos calculan que la humedad de las tierras se conservará tres meses, tiempo que se reputa suficiente para que los sementeras se desarrollen y arraiguen convenientemente.

Con la perspectiva del buen tiempo se inicia y reanuda vigorosamente la reparación de las tierras y las siembras que fueron interrumpidas por el último temporal.

El comité organizador de las fiestas conmemorativas de la toma de la Bastilla, acordó la distribución de gran número de raciones de carne y pan á los pobres en la mañana del 14 de Julio.

—Una máquina del ferrocarril Buenos Aires y Rosario, arrolló al cambista Victor Balmaceda, de 25 años, argentino, y le causó una muerte instantánea.

Prisión de un abogado—El Jockey Club—La escuela de comercio

ROSARIO, Julio 8—En el sumario que se instruye en el juzgado del Dr. Tyella, con motivo de las publicaciones hechas por el Dr. Ibañez contra la segunda sala de la cámara de apelaciones, se dictó auto de prisión contra dicho abogado.

El Dr. Ibañez solicitó y obtuvo inmediatamente su excarcelación bajo fianza.

—Se declaró en quiebra al comerciante Agustín Destefano.

—Los amigos de los Sres. Enrique Profumo y Juan Castagnino los obsequiarán con un banquete de despedida con motivo de su próximo viaje á Europa.

—Para integrar la cámara sindical de la Bolsa de Comercio en reemplazo del señor German Pessaa que renunció, se nombró al Sr. Victor M. Recagno.

—El 15 del corriente se inaugura el Jockey Club, lujosamente instalado en la calle Córdoba.

El acto dará lugar á una interesante fiesta.

Se hacen grandes preparativos para los festejos que se realizarán mañana. Se nota mucho entusiasmo de parte de la juventud para concurrir á la colocación de la placa de San Martín y á la procesión cívica organizada por el centro Mariano Moreno.

—La Bolsa de Comercio recibió una nota de la secretaría de la cámara de Diputados, acusando recibo á la nota que se envió pidiendo que sea elevada á superior la escuela nacional de comercio de esta.

Dice que en oportunidad, cuando se trate el presupuesto, se tendrá en cuenta el pedido.

—Ha sido detenido un empleado de la contaduría del ferrocarril Buenos Aires y Rosario, acusado de defraudación.

MENDOZA

LOS ROBOS AL GRAN OESTE DESCUBIERTOS

MENDOZA, Julio 8—Se me asegura que la policía de Belgrano descubrió los robos que se hacían en la estación del ferrocarril Gran Oeste, de esta localidad.

Parece que algunos de los peones de la empresa abrían los equipajes.

La policía allanó las casas de varios de esos empleados y encontró mercaderías por valor de más de tres mil pesos.

Se han pasado los antecedentes á la justicia criminal.

ACTUALIDAD

A los huéspedes brasileños

La crecida concurrencia que presenció ayer la entrada en nuestro puerto del acorazado "Barrozo" atestiguó una vez más con sus sinceros y espontáneos aplausos al comandante y oficialidad de la gallarda nave la estimación que siente el pueblo argentino por la nación brasileña; sentimientos de que ya ofreció la población de esta capital un testimonio significativo y elocuente, con ocasión de la visita que nos hizo el presidente Sr. Campos Salles, acompañado de brillante comitiva.

No tuvo aquel acto consecuencias positivas inmediatas, ni sanciones que encarnasen en fórmulas, de las que suele emplear la diplomacia, para crear compromisos morales ó corrientes de inteligencia entre los gobiernos; pero después de terminadas las fiestas, quedaron flotando en el ambiente frases y declaraciones, cambiadas por elementos representativos de la opinión brasileña y argentina, en que latían las íntimas aspiraciones de ambos pueblos.

Estadistas brasileños hablaron de tratados de alianza sin cláusulas ni artículos. En otra expresión feliz de un "imperio jurídico", como emblema del sistema de relaciones que están llamadas á establecer en lo futuro las naciones que ocupan esta región del continente, se aludió á la comunión de los pueblos sudamericanos, cimentada en los principios universales de justicia, y en las reglas fundamentales del derecho internacional.

Y todas aquellas manifestaciones, aclamadas con entusiasmo, fuera del círculo de las discretas reservas de la etiqueta oficial, por una y otra parte, fijaron netamente cuál es el rumbo de los sentimientos populares, lo mismo en el Brasil que en la República Argentina.

La llegada del buque de guerra brasileño, que viene á retribuir la visita del crucero "Buenos Aires" á Río de Janeiro, al tomar posesión del mando el nuevo presidente de aquella nación amiga, brinda nueva ocasión á la opinión de nuestro país, para reiterar á los distinguidos huéspedes aquellas amistosas disposiciones, y renovar el testimonio de la sinceridad con que hace votos por el engrandecimiento y la prosperidad del Brasil.

Reciban los dignos marinos que tripulan el acorazado "Barrozo" nuestro cordial saludo de bienvenida.

Renovación de padrones en la provincia—El decreto del interventor

La intervención en la provincia de Buenos Aires ha dictado ayer su anunciado decreto, que insertamos en otro lugar, sobre renovación de los padrones electorales en las secciones 1a., 3a., 5a. y 6a. La principal de sus disposiciones, en virtud de la cual se resuelve aplicar á dicha operación la ley de elecciones nacionales, suscita reparos de orden fundamental.

Para todo el proceso que ha de desarrollarse, hasta llegar á la elección en las mencionadas secciones de la provincia, rige la ley provincial, sancionada por la legislatura de aquel Estado. Esa ley está vigente, y á ella ha debido atenerse la intervención, al disponer lo necesario, para que las próximas elecciones se efectúen en perfectas condiciones de legalidad, y con todas las garantías de imparcialidad apetecibles.

Así era como el interventor debía proceder en el cumplimiento de su cometido; pues no había necesidad alguna de prescindir de una ley orgánica de la provincia, cosa que equivale á su derogación, ni está facultado para ello. La autoridad de que dicho funcionario se halla investido no puede ser ilimitada ni arbitraria, sino que debe ser ejercida con arreglo al sistema institucional del Estado de Buenos Aires, de conformidad con la Constitución y con las leyes del país. El procedimiento adoptado, de corte dictatorial, implica la concentración, aunque sea pasajera, en una sola mano de la suma del poder público, con ejercicio de facultades extraordinarias, y el interventor sabe muy bien que el código fundamental condena y prohibe terminantemente esa aberración, que es una de las formas del despotismo.

En materia de legislación electoral, para la constitución de sus propios poderes, la autoridad de cada Estado es absoluta; y por consiguiente, tratándose, como se trata en el caso actual, de elecciones provinciales, la intervención no ha podido poner de lado la ley de la provincia para la renovación de los padrones, ni sustituirla por otra, sea la que fuere, á pretexto de consideraciones de ninguna especie, que nunca bastarían á cohonestar la violación flagrante de la legalidad establecida.

Los pretendidos argumentos que se aducen en los considerandos del decreto, fundados en los plazos demasiado largos, que establece la ley provincial y en las crecidas erogaciones que impone, carecen de toda consistencia para justificar su derogación por la autoridad exclusiva del interventor. Del valor de esas razones no puede ser juez sino la legislatura de la provincia, cuando en virtud de ellos juzgue conveniente reformar la ley; y mientras esto no suceda, lo único que procede es acatarla, y cumplirla y hacerla cumplir en todas sus partes.

Considerada la cuestión bajo otro aspecto, ni siquiera puede caber á la intervención la seguridad de lograr sus propósitos de que los padrones que ahora se van á renovar sean válidos para las futuras elecciones nacionales. En el artículo 2º del decreto se consigna que se tratará de abreviar los términos en lo posible; pero como esos términos están prescriptos por la ley nacional, el hecho de abreviarlos podrá invocarse mañana como razón de nulidad de los padrones que van á formarse. De lo cual pueden resultar dos graves males: uno, ya real y positivo de haber infringido una ley de la provincia; y otro, de haber realizado una operación inútil para las elecciones nacionales de diputados y electores de Presidente.

No debemos poner fin á estas observaciones, sin llamar nuevamente la atención del interventor sobre la conveniencia suma de restablecer el funcionamiento inmediato de la legislatura provincial. La operación de renovar los padrones va á iniciarse á mediados de Agosto; después habrá que depurarlo, y fijar plazos para la presentación y resolución de las tachas, y por último, hacer las elecciones y practicar el escrutinio. Si las Cámaras no han de funcionar hasta que todo este procedimiento haya concluído, llegará el fin del año sin que se haya restablecido el ejercicio normal de los poderes. ¿Es prudente prolongar hasta entonces la actual situación de la provincia?

Remisión del presupuesto á la Cámara—La minuta al Ejecutivo

Si consideramos, aislada de todo antecedente, la minuta en que la Cámara de Diputados ha recomendado al Poder Ejecutivo la pronta remisión del proyecto de presupuesto, invocando su propósito de estudiarlo detenidamente y en detalle, de buen grado habremos de reconocer que la manifestación de ese deseo es un acto correcto y plausible; tanto más, cuanto habiendo caído en desuso, como en tantas otras cosas, lo que la Constitución prescribe al respecto, la llamada ley de las leyes, que debiera remitirse al Congreso en el mes de Mayo, no se presenta sino en las postrimerías del período legislativo, y el apuro con que hay que discutirla, cuando se discute, sirve de pretexto para que se sancione, sin la deliberación amplia y razonada que exige su importancia, y á veces, como en el año último, á libro cerrado.

Pues bien consideradas las cosas, ¿debemos conceder ese alcance á la minuta de la Cámara, ni deducir de ella que existe de parte del Congreso el serio propósito de regularizar la hacienda del país, de estudiar formalmente los gastos, para cercenar todo lo que no sea de necesidad ó utilidad pública comprobada, así como los ingresos, para reducir en lo posible los cargos que pesan sobre el contribuyente? ¿Podrá sentirse inclinada la opinión á interpretar esa iniciativa como la expresión de un designio trascendental, que revele de parte del Poder Legislativo la decisión de pedir cuentas al gobierno de modo como administra é invierte los caudales públicos?

Los hechos responden de una manera inequívoca con una rotunda negativa á todas esas preguntas. Un Congreso que ha visto disponer al Ejecutivo de los doce millones de pesos oro tomados del fondo de conversión, y que no le ha pedido que rinda cuentas de cómo los ha invertido; que le ve disponer igualmente del remanente de la venta de las cañoneras, para aplicarlo á la ejecución de leyes, á cuyo cumplimiento se había provisto con la creación de fondos especiales; que sabe que se gastan cientos de miles de pesos fuera del presupuesto y sin ley que lo autorice, y no pide cuentas ni explicaciones; y que, en fin, contempla esta verdadera dictadura en materia de finanzas, sin preocuparse de los intereses del país, ni volver por sus propios fueros, ¿cómo ha de hacer creer á nadie que de la noche á la mañana ha formado clara conciencia de sus deberes y se decide resueltamente á cumplirlos?

No; la consabida minuta es para el juicio público un puro expediente formulario, destinado simplemente á cubrir las apariencias, y á facilitar á la Cámara el medio de presentarse en la escena en posición un tanto airosa; pero sin intención formal de emprender un nuevo rumbo, ni menos de atravesarse en el camino del gobierno, para pedirle que rinda cuentas claras.

Si algo de esto hubiera, habría comenzado por pedírselas de las cuantiosas sumas que ha gastado en las condiciones más irregulares posibles. La conducta pasada de las Cámaras legislativas dice bien á las claras lo que puede esperarse de ellas. Los hechos ulteriores no harán más que corroborar este juicio de la opinión independiente.

APUNTES PARLAMENTARIOS

Sin sesión—Proyecto de ley—El hospital de Córdoba. Otros proyectos—La censura teatral

Ayer tampoco celebró sesión la Cámara de Diputados por falta de número. Asistieron solamente 43 diputados.

El diputado Pérez (E. S.) presentará en la primera sesión un proyecto de ley según el cual queda sujeta á la inspección fiscal la exportación de la manteca. Esta inspección la hará el P. E. quien acordará permiso de embarque á toda manteca que no contenga sustancias extrañas á las derivadas de la leche, con excepción de aquellas que tengan por objeto conservar el producto.

—

En la secretaría de la Cámara se han recibido, además, otros dos proyectos. Uno de ellos es del diputado Acuña, sobre exoneración de derechos de aduana á las maquinarias que se introduzcan para la instalación de alumbrado eléctrico en la ciudad de Catamarca; el otro está suscrito por casi todos los diputados cordobeses y tiene por objeto autorizar la inversión de 200.000 pesos para construir un hospital de clínicas en la ciudad de Córdoba. Dice así:

Art. 1º El P. E. mandará terminar á la brevedad posible el Hospital de Clínicas de Córdoba.

Art. 2º Destínase á este objeto la suma de 200.000 pesos que se incorporarán al presupuesto nacional á razón de 100.000 pesos anuales, á contar del 1º de Enero de 1904.

—

El diputado Torino presentará en la sesión de mañana un proyecto por el que se dispone que en caso de que el P. E. se resolviera á adquirir el ferrocarril de San Cristóbal á Colastiné, deberá, para su validez, someterlo á la previa aprobación del Congreso.

—

Una vez que se restablezca de su enfermedad el senador Aparicio, la comisión de presupuesto del Senado aceptará el proyecto del senador Pellegrini sobre reducción del impuesto adicional de aduana.

—

Trascribimos á continuación el texto del proyecto de ley que apoyará mañana el diputado Vedia sobre supresión de la censura teatral:

Art. 1º Queda abolida desde la promulgación de la presente ley, la censura previa de las obras teatrales establecida por ordenanzas, [illegible] del artículo 5º, inciso 8º de la ley orgánica municipal.

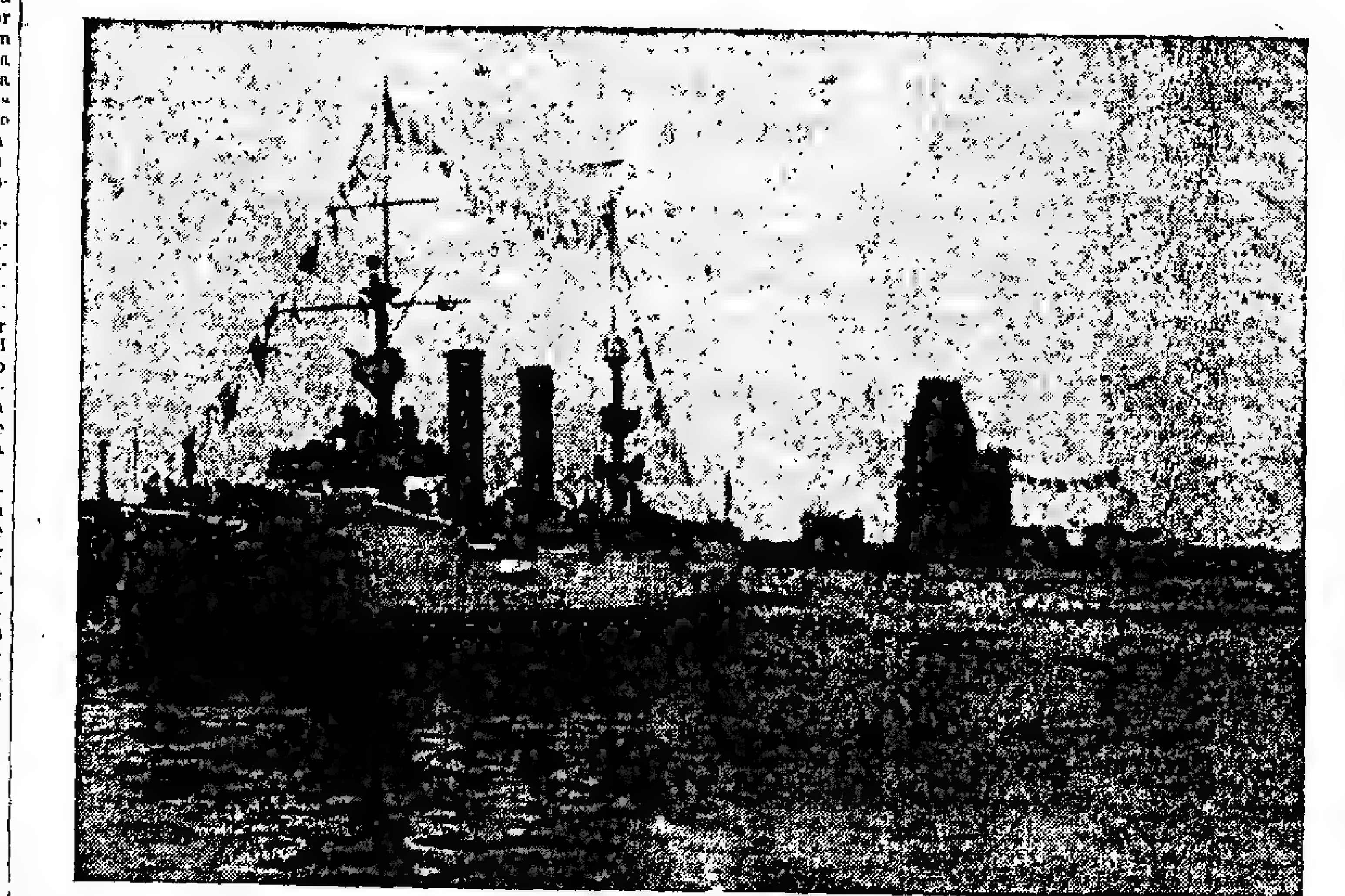
RECEPCIÓN DE LOS BRASILEÑOS

MANIFESTACIONES DE SIMPATÍA

EN LA RADA—EN EL PUERTO—APLAUSOS Y VÍTORES

RECEPCIÓN EN LA CASA DE GOBIERNO

Á BORDO DEL VAPOR «SANTOS»—EN EL TEATRO DE LA ÓPERA Y EN EL CENTRO NAVAL



EL «ALMIRANTE BARROSO» EN EL DIQUE 4

Desde ayer se encuentra fondeando en el dique número 4 el crucero brasileño «Barrozo». Su oficialidad, al mismo tiempo que retribuye en nombre del gobierno del Brasil la visita que efectuó el crucero argentino «Buenos Aires» cuando se recibió del mando el actual presidente viene á tomar parte en la fiesta patria que se conmemora hoy.

Su estadía en esta capital será objeto de una serie de recepciones y fiestas en las que encontrarán, seguramente, un ambiente franco de simpatía y amistad.

EN LA RADA

A las 5.30 de la mañana llegaba á la rada exterior el crucero brasileño «Barrozo». Lo esperaba en ese punto el crucero «25 de Mayo», que estaba encargado de devolver el saludo á la plaza y escoltar á aquél hasta dejarlo en el dique.

El «Barrozo» hizo los disparos de ordenanza en las primeras horas de la mañana.

Los dos barcos fondearon á cinco millas del faro de la rada, para poder el «Barrozo» proceder á la limpieza del buque y preparar la tripulación y el empavesado.

A la una de la tarde, después de haberse embarcado el ministro del Brasil, el acorazado «Barrozo» se puso en movimiento en dirección al puerto de la capital, donde hizo la entrada, á las 3 de la tarde.

EN EL PUERTO

Numerosa fué la concurrencia que asistió ayer al puerto de la capital para presenciar la entrada del acorazado «Barrozo».

En el dique 4, en los galpones de la aduana y hasta en los paredones de la dársena Norte se había estacionado la concurrencia para saludar con demostraciones cariñosas á los marinos brasileños.

Cuando el «Barrozo» enfrentó la dársena Sur, un aplauso unánime brotó del compacto grupo que se había formado en ambos lados de la exclusa. La gallarda nave hacía su entrada lentamente y esta circunstancia dió lugar á nuevas demostraciones de simpatía, que eran retribuídas desde á bordo por los marinos y la tripulación del acorazado.

En el dique 4 esperaba entretanto la comisión encargada de dar la bienvenida á los huéspedes. Rodeaba á esta numeroso pueblo, que el escuadrón de seguridad distribuyó convenientemente en la calle que corre paralela al dique, para no impedir la circulación.

A las 3 de la tarde el «Barrozo» cruzó la exclusa del dique 4 y en ese momento se levantó el [illegible] de los buques de guerra surtos en el puerto.

Momentos después amarraba en dicho dique, costado Este, el acorazado brasileño, frente al crucero «Buenos Aires» cuya banda de música dejó oír los acordes del himno brasileño, que fué muy aplaudido por la concurrencia.

Puesta la escala de acceso penetraron al buque el Intendente Municipal, prefectos de policía y los miembros de la comisión nombrada por el Ministerio de Marina.

El ministro del Brasil que se encontraba á bordo, hizo las presentaciones de estilo, después de las cuales se cambiaron los saludos de bienvenida.

El público exteriorizaba, entretanto, manifestaciones de simpatía en honor de los marinos y del presidente del Brasil.

A las tres y media, el ministro del Brasil, los jefes y oficiales del «Barrozo» y demás personas abandonaron el buque y se dirigieron á pie á la casa de gobierno, donde los esperaba el Presidente de la República, acompañado de sus ministros.

Seguía á la columna un numeroso pueblo que repetía sus demostraciones afectuosas.

EN EL VAPOR «SANTOS»

A las 10 de la mañana zarpaba del dique número 1 para la rada exterior, el vapor «Santos», á bordo del cual iban el ministro del Brasil, los miembros de la comisión brasileña y numerosas familias.

A la llegada del diplomático la banda de policía, que ha sido cedida á pedido de aquel, ejecutó el himno brasileño. Acto continuo se largaron las amarras y se hizo rumbo hacia el punto donde se encontraba fondeado el crucero «Barrozo».

Durante la travesía hasta la rada se hizo buena música en el salón del «Santos»; los intervalos eran amenizados por la banda de policía que dejó oír un selecto repertorio.

A las 12 del día el «Santos» saludó al crucero «Barrozo» que se encontraba fondeado á la espera del ministro del Brasil. El señor Cyro de Azevedo con los secretarios de la legación se trasbordó al aviso «Vigilante», para embarcarse en el «Barrozo» y seguir con éste hasta el puerto de la capital.

Momentos después se ponía en marcha el buque representante de la marina brasileña escoltado por el aviso de la escuadra y el vapor «Santos».

A bordo del «Santos», se embarcaron las siguientes personas:

Ministro del Brasil secretario y 2º secretario de la legación, vicecónsul brasileño en Bahía Blanca, encargado del consulado en esta capital, y las familias de Parva, [illegible], Viacona, [illegible], Arano, Con[illegible], da Silva, Moura, Dame, Lima, Grandal Barsotos, Ortúzar, Grunewald, Gomez, Fox, Dávila, Sarobil, Eandy, Knoll, Spinetto, Azevedo, Aguedo, Mordacuna, Burmester, Peña, Vasquez, Stoessel, Mesquita, Marconato, Lagrasti, Meira, Bonan, Urisso, Peixoto, Barreto, Lopez, Bizerra, Delpacho, Guimaraes, Domet y muchas otras.

EN LA CASA DE GOBIERNO

En el despacho del Presidente de la República fueron recibidos los jefes y oficiales del crucero «Almirante Barrozo».

Los presentó al jefe del Estado y á los secretarios, el ministro del Brasil, los que después conversaron breves momentos con dichos funcionarios y se cambiaron frases de afecto.

EL PROGRAMA PARA HOY

En el programa oficial para hoy figura lo siguiente:

Tedéum en la Catedral, desfile de tropas y función de gala en la Ópera.

EN EL JOCKEY CLUB

El 12 del corriente tendrá lugar en el Jockey Club el gran banquete que el ministro del Brasil, Dr. Cyro de Azevedo, y señora Amelia Braga, dedicarán á un distinguido núcleo de sus relaciones y colegas del cuerpo diplomático, en honor de los jefes y oficiales del crucero brasileño «Barrozo».

EN EL CENTRO NAVAL

Fué una simpática recepción la que ofreció anoche el Centro Naval á los jefes y oficiales del crucero «Almirante Barrozo».

Los amplios salones de dicho centro habían sido adornados con sumo gusto.

En el fondo del *hall*, perdida entre el follaje, había sido colocada la orquesta del profesor García, que amenizó la agradable reunión, con selectos trozos de ópera.

A las 12 de la noche esperaban á los marinos brasileños el comodoro García y numerosos jefes y oficiales de nuestra escuadra que habían concurrido al Centro Naval para demostrar así su simpatía y afecto á los representantes de la nación amiga.

Momentos después llegaban los huéspedes acompañados por el Ministro del Brasil, Intendente Municipal y los miembros de la comisión nombrada por el Ministerio de Marina.

Después de las presentaciones de estilo, el comodoro García ofreció la demostración. Recordó las múltiples atenciones de que fueron objeto los marinos argentinos toda vez que tuvieron oportunidad de fondear en aguas brasileras. Tuvo frases amables y corteses para los huéspedes á quienes ofreció el recinto, donde, dijo, encontrarían siempre leales y sinceros amigos.

Las palabras del comodoro García fueron contestadas por el jefe del crucero «Barrozo». En una elocuente improvisación el orador recordó las tradiciones que ligan á los dos pueblos, el argentino y brasileño, que por sus hechos y su historia pueden considerarse como hermanos. Terminó con un brindis para la marina argentina y para el representante de esta nación en Río de Janeiro.

Enseguida los invitados pasaron á uno de los salones, donde se sirvió un *lunch*, se hizo buena música y se departió amigablemente hasta las primeras horas de la mañana.

EN EL TEATRO DE LA ÓPERA

Magnífica, como en los grandes días, estaba anoche la sala de la Ópera, con motivo de realizarse la función de gala en honor de los marinos brasileños.

Poco después de las 8.30 llegaron éstos al teatro y [illegible] ocuparon el palco oficial, en el cual ya estaba el Presidente de la República y varios ministros del P. E., la orquesta dejó oír los acordes del himno brasileño.

Enseguida se levantó el telón y dió principio la función con la ópera «Adriana Lecouvreur».

Entonces el golpe de vista de la sala era soberbio, destacándose en los palcos, en cuyas barandas se habían colocado preciosos ramos de flores, lujosas damas que lucían las más elegantes *toilettes*.

En el intermedio del segundo al tercer acto, el Presidente de la República, los ministros, algunos miembros del cuerpo diplomático y los señores marinos del «Barrozo» pasaron al *foyer*, en donde se había preparado un *buffet*.

Un grupo distinguido de damas y la señora Amelia Braga de Azevedo, esposa del ministro del Brasil, atendieron á los marinos.

UN ESPECTÁCULO BOCHORNOSO

EL HOMENAJE DE UN SOBRINO

Este es un día destinado invariablemente en todos los pueblos de la República á las más nobles expansiones cívicas; pero, desgraciadamente, Santa Fe, la ciudad histórica de las convenciones, va á ser una excepción en este aniversario.

Uno de los más bellos edificios allí es el palacio de las escuelas fiscales, que tiene un amplio salón de actos públicos, donde se celebran siempre las fiestas escolares. En este día cívico, especialmente, los alumnos, los maestros y las familias, concurren á escuchar conferencias sobre los puntos pertinentes de la historia nacional, y á cantar el himno patrio.

Pues bien, el gobernador de Santa Fe ha resuelto aprovechar el día, el local y la ocasión, para rendirle un homenaje extraño á su tío, el ex gobernador D. Bernardo Iturraspe. Nada mejor ha creído, para dar brillo y solemnidad á la extraña fiesta, que esperar uno de los gloriosos aniversarios de nuestra historia!... y así las autoridades santafecinas, porque es menester decir que son ellas las únicas alistadas en el homenaje, han señalado el 9 de Julio para presentar al pueblo de Santa Fe ese primer número de las fiestas patrias, y han designado como el local más apropiado al efecto los salones de las escuelas, donde acuden los niños para aprender á respetar las instituciones democráticas, y á rendir el culto debido á los prohombres de la patria.

Hoy el recinto sagrado servirá para rendir un homenaje político, un detalle del culto á la lisonja indecorosa, precisamente en un día consagrado unánimemente al culto de la patria y allí, donde es una herejía sacrificar á otros ídolos que no sean las glorias consagradas por el fallo histórico.

Los niños aumentarán el número de los adherentes y acaso los obliguen á entonar algún himno cuando se le entregue al señor Iturraspe el famoso álbum con la pedrería oriental de que se hacían lenguas los diarios oficiales de Santa Fe.

Cabe suponer esto último desde que el director general de escuelas ha sido el encargado de correr con todo lo relativo á esta fiesta, quien pensará que puede disponer de sus educandos, en la misma forma que pueda destinar el local de las escuelas para rendir culto al Sr. Iturraspe.

Este señor que gobierna la provincia de Santa Fe, por intermedio de su sobrino don Rodolfo Freyre; para llegar á lo cual se presentó ante la República como el "specimen" más perfecto de los mandatarios alzados contra la voluntad popular para imponerse un sucesor, sabe muy bien que para sufragar los gastos de ese álbum se les ha descontado, en partes proporcionales, el sueldo á todos los empleados de la administración, de modo que pueda medir con conocimiento de causa las magnitudes del homenaje.

El acto que realiza hoy el oficialismo santafecino es revelador del ambiente en que se mueve esa política de nepotismo vergonzoso, igualmente dispuesta á falsear descaradamente la ley, como lo ha demostrado en las listas de mayores contribuyentes, que á tributar homenajes orientales, agraviando al pueblo en los aniversarios de la patria, para entonar una especie de acción de gracias, del sobrino al tío generoso que le legó el gobierno.

Será este un espectáculo bochornoso, que moverá las protestas más legítimas en todo el país.

MOVIMIENTO POLÍTICO

Partido Radical

El 19 del corriente se reunirán en el teatro Iris los radicales de la parroquia de San Juan Evangelista, con el objeto de constituir sus autoridades.

El comité central provisional mandará á esa asamblea varios delegados de su seno.

—

En casa del Sr. Daniel Martinez Paz se reunirán esta noche varios radicales de la parroquia de Balvanera Sur, con el objeto de designar el día en que se celebrará la asamblea popular que nombrará las autoridades.

Catedral al Norte

Bajo la presidencia del Sr. José Aliovi, se reunieron anoche en el local de junta central provisional los radicales de la parroquia de Catedral al Norte, con el objeto de designar el día en que se llevará á cabo la asamblea popular que estará encargada de nombrar las autoridades parroquiales.

Después de un breve cambio de ideas se resolvió adherirse al *meeting* que se realizará el 26 del corriente, que la memoria de los caídos en la revolución de Julio de 1890, y llevar una corona para colocar en el mausoleo en nombre de los radicales de la parroquia.

Se designó el día 20 para celebrar la asamblea. Esta asamblea se efectuará en el local del comité, Victoria 864, á las 8.30 de la noche.

Se designó también una comisión para que se encargue de hacer la propaganda en la parroquia.

Parroquia de San Cristóbal

Suscrito por más de 250 firmas, el comité provisional de la parroquia de San Cristóbal ha dirigido un manifiesto á los ciudadanos de ese punto, invitándolos á la asamblea que tendrá lugar el domingo próximo á las 2 de la tarde, en el salón del Vorwarts, Rincón 1141.

En esta asamblea se tratará sobre la adhesión al *meeting* de Julio y se nombrará el comité definitivo de la parroquia.

La junta central provisional enviará delegados á esta asamblea, con el objeto de que dirijan la palabra á los ciudadanos.

Partido de la Juventud

La conferencia que daría el Dr. Reval O'Connor, á nombre de este partido no tendrá ya lugar el día anunciado. Ha sido aplazada hasta otra oportunidad.

Partido Republicano—Constitución definitiva del comité de la capital

En el local del comité central del partido Republicano tuvo lugar ayer la asamblea á que estaban citados los delegados del comité de la capital.

Se procedió á la designación definitiva de las autoridades del comité, con el siguiente resultado:

Presidente, Dr. Daniel Donovan; vice 1º, ingeniero Miguel Tedín; vice 2º, Dr. Tomás S. Callen; tesorero, Adolfo J. Pueyrredon, y prosecretario, Dr. Syla J. Monsegur.

[illegible]

LA CENSURA TEATRAL

LOS CENSORES Y EL INTENDENTE

Habíamos resuelto suspender la campaña que hemos emprendido contra la censura previa y los censores, á la espera de acontecimientos que se anunciaban, de la renuncia de la comisión y de la intervención de los poderes públicos para suprimir la institución por retrógrada é inconstitucional.

Una nota del Intendente nos hace abandonar ese propósito; y aunque se trate de una ruina que ha buscado otra ruina para que la apuntale, no podemos dejar de tomarla en cuenta.

Ese funcionario no acepta la renuncia de uno de los miembros de la comisión censora, que supone fundada en las publicaciones "que atribuyen á esa comisión propósitos de hostilidad para con ciertas empresas teatrales", porque está "plenamente satisfecho de su perfecta corrección de procederes, como del interés y celo con que desempeña sus funciones".

Hay todavía en este país republicano muchos resabios de la autocracia colonial. El funcionario público, que al fin y al cabo no es otra cosa que un delegado y un servidor del pueblo, profesa por la opinión el más profundo desdén. Basta que la prensa le haga la menor observación para que se ponga en guardia contra ella y resuelve en su fuero interno no satisfacerla. En cuanto á confesar sus yerros, á volver sobre sus pasos, á reconocer que una vez siquiera pueden haberse equivocado, no hay que pensar en ello. Poseen el don de la infalibilidad y la convicción de que hay que ser autócratas y llevar todo á tambor batiente sin hacer para nada caso de lo que diga la prensa ó de lo que pida la opinión pública.

No sólo hemos demostrado con hechos la hostilidad de la comisión censora hacia determinada empresa teatral, basada en puerilidades de amor propio literario, sino la incompetencia de esos caballeros, para juzgar de obras de arte, la monstruosidad de la ordenanza municipal que les dió facultades inquisitoriales, y sobre todo esto, la necesidad de suprimir la censura previa como una institución tiránica y rutinaria, indigna de una democracia americana.

El Intendente municipal hace causa común con la comisión censora.

No se puede, con cuatro palabras huecas, aunque vengan de muy arriba, desautorizar hechos que hablan mucho más fuerte por sí solos. Han quedado en pie todos los que hemos avanzado, y ellos demuestran que los señores que componen la comisión censora no tienen derecho á la patente que el Intendente municipal se empeña en regalarles.

Demostramos que no se puede ser censor y autor dramático en actividad, al mismo tiempo y que dos de los señores censores lo habían sido: demostramos que mientras antes del rechazo de la obra de uno de ellos por la compañía española del Odeón, todas eran facilidades para [illegible] las obras que habían de estrenarse [illegible] los términos [illegible] facilidades se convirtieron [illegible] demostramos también [illegible] dad en las "Demi-vierges" de Marcel Prévost, dejando sin suprimir cosas mucho menos inocentes y sin atar los cabos sueltos del diálogo, que quedó incoherente y trunco.

De todo esto se hace cómplice ahora el Intendente municipal, en el deseo de salvar á sus hechuras y de mantenerlas en sus puestos, contra todo el torrente de la opinión pública. Pero hay mucho más. Apenas hemos levantado una punta del velo.

La ordenanza es inicua, porque no deja títere con cabeza, ni autor ó empresario posible, á poco que lo tomen entre ojos los señores censores. Y aunque no lo tomen, con cumplir con su deber y ajustar su conducta á las prescripciones municipales, hacen imposible la vida desahogada del teatro y la variedad de obras escénicas que requieren los programas y que obedecen muchas veces á circunstancias premiosas del momento.

Esa tiranía de la ordenanza que en manos hábiles y competentes se hubiera suavizado, ha sido extremada por los actuales censores. Tiene razón el Intendente al decir que han manifestado mucho celo, el *trop de zèle* de que hablaba Talleyrand y que echaba á perder las mejores causas.

La comisión censora ha curtido á multas á las empresas por los motivos más nimios, hasta porque algunas de las funciones habían terminado minutos después de las doce de la noche, y ha amenazado con cerrar el teatro Victoria porque la compañía que en él actúa se había atrevido á anunciar una obra conocidísima sin haber obtenido su *beneplácito*, que se había cansado de esperar.

Con la empresa de la Ópera han pasado cosas muy divertidas. Ha habido día en que todo el personal de empleados ha estado ocupado en recorrer las librerías de Buenos Aires para buscar el libreto de "Las bodas de Fígaro", que Rossini había hecho sacar de la obra de Beaumarchais, uno de los grandes ingenios del siglo XVIII, uno de los precursores de la Revolución francesa. ¿No lo sabían los señores censores? ¿No conocían la obra? Pues entonces: ¿para cuándo la renuncia?

Por una gran casualidad, "Las bodas de Fígaro" no han sido representadas hasta ahora en Buenos Aires, como lo ha sido su hermano gemelo "El barbero de Sevilla". Aquí de nuestra intervención, dijeron los censores. ¡Doble y monumental pesquisa! ¡Beaumarchais y Rossini arrastrados al mismo tiempo ante nuestro tribunal!

Y allá fueron. No se encontró el libreto en las librerías y hubo que arrancarlo de una de las obras líricas que forman las colecciones del teatro de la Ópera, porque sin el visto bueno de la censura no se podía representar.

Pero más risible es todavía lo que ha pasado con "Iris". Hace tres años que se representó en esta capital sin necesidad de censura. Pero como se manifestaran entonces por la prensa opiniones en contra de la moralidad de la obra, que indujeron á algunas familias á no asistir á su representación, la empresa actual, antes de anunciarla este año, resolvió solicitar la aprobación de la censura. La obtuvo verbalmente y no se cuidó de más. La obra se puso en escena con el éxito que era de esperar, se repitió y pasaron doce ó quince días. De pronto, recibe la empresa la notificación de una multa de cincuenta pesos que le imponía la comisión censora. ¿Por qué? Porque, aunque tenía la autorización verbal para representar la obra, la escrita sólo había sido extendida un día después del estreno.

Sobran los comentarios y apenas se siente la necesidad de un simple encogimiento de hombros. Parece imposible que no ya censores ilustrados, sino personas serias cometan semejantes despropósitos.

Mucho más podríamos agregar, pero creemos que, por hoy, basta con lo dicho. Cargue con todo la Intendencia, ya que se ha empeñado en sacar á la orilla á sus protegidos.

Con raras excepciones, la prensa de Buenos Aires ha comprendido que debe hacer causa común para defender la libertad del pensamiento y echar abajo una institución que parece residuo de los viejos tiempos inquisitoriales. En el Congreso y hasta en los despachos de gobierno, se agita y toma cuerpo la idea de la supresión.

Esperamos este acto de buen sentido y este deber impuesto á todo hombre culto que ha alcanzado los primeros años del siglo XX.

FIESTAS JULIAS

LOS ACTOS OFICIALES DE HOY

INICIATIVAS POPULARES

ANIMACIÓN EN LA CIUDAD

EL DÍA PATRIO EN TODA LA REPÚBLICA

FORMACIÓN DE TROPAS—EL DESFILE

Hoy á las 12.30 se encontrará formada la línea militar en el orden que más abajo consignamos, durante el acto del Tedéum.

La línea formada por dos divisiones, de mar y de tierra, estará compuesta de las siguientes fuerzas:

La escuela naval, sobre la calzada del palacio arzobispal, con frente al Sur.

La escuela de mecánicos apoyará su derecha en las calles de Reconquista y Rivadavia, con frente al Sur y á su continuación los aprendices artilleros y escuela de torpedistas.

Los tres batallones de desembarco y la sección de sanidad formarán en columna, apoyando su cabeza en las calles de Victoria y Balcarce, prolongándose al Sur.

El colegio militar en la intersección de las calles de Rivadavia y Balcarce, con frente al N. y á su continuación, envolviendo la plaza con frente al Norte, Oeste y Sur, los primeros batallones de los regimientos 2, 3, 5 y 10 de infantería de línea.

El 1er. batallón del regimiento 12 de infantería de línea en las calles de Victoria y Balcarce, con frente al Norte, y á su continuación la escuela de operarios militares y la compañía de camilleros.

El regimiento 2 de artillería de campaña apoyará su derecha en la calles de Avenida de Mayo y Bolívar, con frente al N., y á su continuación el regimiento de granaderos á caballo y los regimientos 4, 8 y 9 de caballería de línea y el escuadrón de ciclistas.

Las divisiones de mar y tierra estarán mandadas, respectivamente, por el capitán de navío Nunes y coronel Loredo.

Jefe de la línea ha sido nombrado el general Benavidez, quien tiene como jefe de estado mayor al teniente coronel José Rojas, y como ayudantes al teniente coronel Daniel Sanchez y mayor Martín Rodríguez.

Terminado el Tedéum, las fuerzas desfilarán frente á la Casa de Gobierno, en columna de honor, siguiendo por las calles de Rivadavia, Bolívar, Avenida de Mayo, Perú y Florida hasta la plaza de San Martín, á excepción del regimiento de artillería de campaña, los regimientos de caballería y escuadrón de ciclistas que seguirán por 25 de Mayo hasta Lavalle, por ésta hasta San Martín y Cangallo, y por esta última hasta Florida, donde se incorporarán á la columna.

El regimiento 2º de artillería de campaña hará tres salvas de 21 cañonazos: una á la salida del sol, otra á la 1 p. m. y la tercera á la puesta del sol.

EN LOS COLEGIOS Y ESCUELAS

Las fiestas organizadas para hoy por algunos establecimientos de educación prometen estar muy concurridas.

El Colegio Nacional No 1 celebrará una en el Prince George's Hall, con variado programa.

El Centro Protección y Estímulo á la niñez, de la parroquia de San Bernardo, distribuirá hoy á las 9 a. m. vestuario y calzado á los niños pobres, y por la tarde, á la 1, celebrará una fiesta en el local de la escuela número 1, Almagro 850.

ESCUELAS EVANGÉLICAS ARGENTINAS

La importante institución que tantos beneficios aporta á la juventud y niños de las cercanías de Palermo, fundada por el rev. C. Morris, estuvo ayer de fiesta en el local de la Exposición Rural.

En el pabellón central se habían hecho instalaciones especiales para dar cabida á los millares de niños y otros tantos visitantes que habían tenido interés de conocer los progresos constantes de la institución.

Los niños desfilaron en perfecta formación y después entonaron el himno nacional, que resultó imponente por el efecto que producían sus estrofas lanzadas por voces frescas y bien entonadas.

El Sr. Morris pronunció en castellano un discurso en el que puso de relieve su obra benéfica y los progresos alcanzados en las diversas escuelas de artes oficios.

Terminados los discursos y recitaciones patrióticas, los niños fueron obsequiados con dulces y té, como asimismo la concurrencia, en su mayoría formada de las familias de los niños y un grupo selecto de familias anglo-argentinas.

La fiesta terminó al anochecer, retirándose del local nuevamente la bulliciosa concurrencia en el más perfecto orden militar.

EN EL ASILO [illegible]

El personal docente del asilo de Huérfanos, organizó ayer una interesante fiesta, para festejar el aniversario patrio.

Desde la salida del sol [illegible]

A las 2 de la [illegible]

LA VÍSPERA

Una concurrencia muy numerosa desfiló anoche por las principales calles del centro de la ciudad, con objeto de contemplar la iluminación y adorno de los edificios públicos y particulares.

La plaza de Mayo y los edificios que la rodean, estaban iluminados con profusión de pequeños focos eléctricos.

El cinematógrafo que funcionaba en el paseo Colón congregó un numeroso público.

En otros puntos de la ciudad se exhibieron también vistas.

Entre los muchos edificios que sobresalían por la elegancia de sus adornos, destacándose los públicos, se encuentran el Jockey Club y el Club del Progreso.

"LA PRENSA"

Asociándose á la conmemoración del 9 de Julio, LA PRENSA embanderó ayer su edificio, que por la noche fué iluminado con millares de eléctricas. [illegible] millares de focos eléctricos.

EN LAS SOCIEDADES

Desde ayer los locales de las principales asociaciones nacionales y extranjeras se vieron embanderados con los colores nacionales y en la noche, no sólo los locales citados sino también las secretarías fueron iluminadas con profusión de luces.

Entre las muchas que se destacaban por su espléndido efecto, notamos la del Operai Italiani, Unione e Benevolenza, Unión Pelotaris, Nazionale Italiana, Orfeón Argentino del Sur, La Victoria, Cosmopolita de Artesanos, Les Enfants de Beranger, La Argentina, Stella d'Italia, Colonia Italiana, Progreso de Almagro, Bernardino Rivadavia y Orfeón Argentino.

Las fiestas, que se iniciaron anoche con un éxito superior á toda previsión, continuarán hoy, como se podrá ver por el detalle que va á continuación:

De tarde: Estrella Argentina del Norte, fiesta en honor del Orfeón Argentino del Sur, en la Colonia Italiana; Orfeón Unión Buenos Aires, en La Argentina; Unión Hispano-Argentina, en la Operai Italiani; Social Club Porteño, en la Casa Suiza; Marinos Leales, Rondeau 1546; Estómago Artificial, en la Eppur si Muove; Orfeón de Almagro, Venezuela 3089; Unión Hispano Argentina de Barracas, Universidad 1289.

De noche, á las 9: Orfeón Argentino del Sur, baile de gala con regalos, en la Operai Italiani; I Trovatori, en la Argentina; Centro Cervantes, en la Unione e Benevolenza; Niños Mimados, fiesta dedicada á los hermanos Podestá, en la Casa Suiza; En las márgenes del Plata, en la Colonia Italiana; Juventud de San Martín, concierto en su local.

El centro Los Pampeanos dará una fiesta campestre en la calle General Pintos 150, á las 12 del día.

El centro uruguayo Independencia ha invitado á sus asociados á un banquete, que se servirá esta noche á las 8, en el Ibero-Americano.

En el local de la Italia Unita, se clausurará hoy el concurso de tiro al blanco, debiéndose adjudicar los premios correspondientes en la fiesta que celebrará la noche del domingo.

La sociedad Vecinos Unidos de Barracas dará una velada literario musical en los salones de la Cavour. Hará uso de la palabra el Sr. J. C. Garay.

—El centro recreativo Sol de Mayo, irá en corporación con su banda de música y un coro de cien niños á la comisaría 32ª, á las 2 de la tarde, donde cantará el himno nacional y otras piezas musicales de su repertorio.

EN LAS PROVINCIAS

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

SANTA FE

Rosario, Julio 8—La intendencia expidió un decreto disponiendo la colocación de una placa con el busto de San Martín, en la esquina que forman esta calle y la de Córdoba, el 9 de Julio próximo, á las 2 p. m.

La placa lleva la siguiente inscripción: «A San Martín, pater patria, fundador de la independencia argentina, libertador de Chile y del Perú».

La intendencia designó á los alumnos de 5º año del Colegio Nacional para presidir y solemnizar el acto.

Dichos alumnos recibirán la placa momentos antes en el palacio municipal, donde se pronunciarán patrióticos discursos.

Han sido invitados al acto los alumnos de las escuelas Nacional de Comercio y Normal que se adherirán al acto.

—Las vísperas del día patrio tuvieron mayor lucimiento que el que se esperaba.

Las iluminaciones en el palacio municipal, jefatura política, plaza 25 de Mayo, clubs sociales, nacionales y extranjeros, Banco Español é imprentas de los diarios locales, están espléndidas.

—La iluminación del Jockey Club, instalado ya en su nuevo local, fué una novedad; presenta un lindo golpe de vista.

En su mayor parte en las escuelas provinciales tuvieron lugar lucidas fiestas conmemorativas del aniversario patrio.

—La sociedad Templanza, liga de estudiantes contra el abuso del tabaco y el alcohol, dió una interesante fiesta literario musical, en el local de la Escuela Normal Nacional, que estuvo bastante concurrida.

Rafaela, Julio 8—Esta noche tendrá lugar en el teatro Progreso, una velada escolar en conmemoración de la independencia y para la inauguración del taller de obras manuales del colegio de niñas.

La fiesta promete ser hermosa, dados los elementos que en ella tomarán parte, y su patriótico objeto.

—Mañana por la noche habrá tertulias en el Club Social y en el Centro Obrero. Son los únicos festejos con que celebrará el aniversario patrio.

Se critica la indiferencia de las autoridades, por su falta de apoyo á las fiestas.

RÍO NEGRO

Choele Choel, Julio 8—Se hacen grandes preparativos para festejar dignamente el aniversario de la jura de nuestra emancipación política.

MISIONES

Posadas, Julio 8—Las fiestas julias prometen estar animadas.

Los varios números del programa, son hasta ahora los siguientes: Tedéum en la iglesia parroquial, esta noche bailes en los clubs Misiones y de Artesanos y mañana en el Club Social.

Ninguna escuela pública ni particular, ha anunciado festival alguno y ha causado extrañeza la inacción del consejo escolar en ese sentido.

ENTRE RÍOS

Gualeguaychú, Julio 8—Para las fiestas julias se hacen preparativos entusiastas.

Habrá concierto escolar en el teatro Primero de Mayo, y *kermesse* los días 8, 9 y 10, bajo el patrocinio de la sociedad auxiliar de Beneficencia en los salones de la municipalidad.

Se inaugurará también la banda de música infantil, que es un elemento útil y progresista, organizada por el Centro Industrial, donde se educa á los niños enseñándoles oficios.

Es presidente del centro el Sr. José F. Moltuari, y profesor de la banda el capitán José Ferrari.

CÓRDOBA

Córdoba, Julio 8—Esta tarde se efectuó una interesante fiesta en el Colegio Nacional en conmemoración de la fecha patria, ante muy numerosa y selecta concurrencia de alumnos, profesores y profesoras, y familias.

Después de que la orquesta tocó el himno Nacional, abrió el acto el rector del colegio, Dr. García Montaño, quien pronunció un conceptuoso discurso en pro de la formación del carácter en el alumno por medio de la educación moral, para poder formar buenos ciudadanos que mañana cumplan su deber en el puesto de labor común.

Fué muy aplaudido.

En seguida, el alumno Guel declamó una bellísima composición sobre la emancipación argentina.

Clausuró el acto el profesor Sr. Víctor [illegible], quien leyó una concienzuda conferencia sobre «La educación y los deberes del maestro», en la que expuso ideas nuevas é interesantes.

Fué muy felicitado y aplaudido.

Conviene manifestar que estas conferencias empiezan á ser útiles y que congregan mucho auditorio.

—Muy pobres serán los festejos en conmemoración del aniversario patrio.

Jesús María, Julio 8—Mucha animación se nota en esta población para las próximas fiestas patrias.

Al programa que tiene preparado la comisión organizadora se ha agregado la [illegible] ción de la bandera del Círculo de Obreros.

CORRIENTES

Corrientes, Julio 8—Mañana [illegible] una parada militar y se cantará un Tedéum.

Por la tarde, en el paseo [illegible] habrá juegos atléticos y [illegible]

Por la noche se [illegible]

BUENOS AIRES

General Conesa (F. C. C. A.), Julio 8—Aquí se ha formado un centro recreativo, titulado Las Delicias, con el fin de solemnizar los días festivos: 25 de Mayo y 9 de Julio.

Mañana sus miembros se reunirán en fraternal banquete, seguido de tertulia y baile.

La comisión del centro está así organizada:

Celso Crisetti, presidente; Juan Orazagoitia, vice; Emilio Vag[illegible], tesorero; José Irujo, pro; Luis Mesto, secretario; Albino Campanella, pro; vocales: Juan Torres, Leonardo Mazparrota, Víctor Cue, Angel Delgado, Juan González; suplentes: José Torreguzeso, Ladislao Mosto, Teodoro Lozares.

Chascomús, Julio 8—Con lisonjero éxito continúan los preparativos para las fiestas julias.

Habrá Tedeum, y 400 niños de las escuelas cantarán el Himno Nacional en la plaza Independencia.

La sociedad Damas de Caridad de San Vicente de Paul, ha terminado la colocación de las localidades para el gran concierto de gala que dará el próximo 9 de Julio en el teatro local, con el concurso de la señora Anunciada B. de Mantegazza.

Coronel Suarez, Julio 8—Esta progresista población se prepara para festejar brillantemente el 89 aniversario de la jura de nuestra constitución.

Las autoridades municipales no se dan un momento de reposo, atendiéndolo todo á fin de que la solemne fiesta obtenga todo el brillo posible.

El intendente se ha dirigido en una nota llena de conceptos patrióticos, á todos los directores de las escuelas públicas y privadas, invitándoles á un concurso, y otorgando un espléndido premio al director que mejor presente su escuela.

El premio que consiste en una obra de arte; es un espléndido tintero con el busto de Rivadavia y una gran placa que dice La municipalidad de Coronel Suarez al civismo.

Con tal motivo se han preparado varias veladas patrióticas para disputarse el premio.

Trascribo el programa de las escuelas públicas, para el acto que se realizará en el teatro:

Primera parte—1º Himno Nacional Argentino cantado por alumnos de ambas escuelas, acompaña los de violín y piano.
2º Discurso de apertura por el intendente Sr Rodríguez.
3º «Patria» canto por niños.
4º «Canto á Belgrano», declamación por la señora Ceres Rodríguez.
5º «El libro que vale más», juguete cómico en un acto y en verso, letra de Miguel Bustamante y música del profesor Pardeiro. Reparto desempeñado por los niños Julio Sol[illegible], P. Sinistri, P. Bead[illegible]no, Anselmo Marcalain, Ceres Rodríguez, María Laplaca, Petrona Sobaza, Rosario Miron, Emilio Miron.
6º gimnasia por niños y niñas.
Segunda parte—1º «El Escudo Nacional» alegoría por niños y niñas.
2º «Patria» declamación por María Laplaca.
3º Gimnasia por niñas y niños.
4º «Mi discípulas» monólogo por Emilia Miron.
5º «Ante el Himno Nacional» declamación por [illegible] Miron.
6º «Himno Nacional Argentino», por niños y niñas. Música a cargo de Sr Francisco Pardeiras.

El *jury* que otorgará el premio está compuesto por los Sres. Lorenzo Aseina, Mauro García y Juan Hernandez.

El pueblo secundando la noble tarea de las autoridades locales, embanderará y adornará sus casas y se promete asistir á todos los festejos.

San Martin, Julio 8—Gran brillo prometen revestir las fiestas que se celebrarán en este pintoresco pueblo en conmemoración del 9 de Julio.

La comisión de caballeros que tiene á su cargo la organización de los festejos, prosigue su tarea con todo éxito.

La policía hará salvas á salida y puesta del sol.

La comisión de caballeros que tiene á su cargo la organización de la tertulia que tendrá lugar mañana en los salones del Club Progreso, está dando fin á su cometido con el mejor éxito.

Esta fiesta promete obtener un brillante resultado en vista del interés que ha despertado en las familias de la localidad y algunas de la capital federal.

San Antonio de Areco, Julio 8—El nuevo [illegible] tendrá lugar en el colegio número 3, una fiesta infantil. Con ese objeto la directora de dicho colegio, Sra. Tomasa M. de [illegible] ha preparado los alumnos que tomarán parte en ella.

También se efectuará en el Centro Recreativo de artesanos, un baile, el que promete estar concurrido.

Juarez, Julio 8—Las fiestas patrias de mañana se reducirán al *Tedeum* de ritual y á la obligada corrida de sortija.

El programa está poco en armonía con el grado de progreso y cultura que ha alcanzado este pueblo.

San Nicolas, Julio 8—La intendencia municipal no ha determinado la celebración de ninguna fiesta pública en conmemoración del 9 de Julio. Omite también la celebración del Tedeum costeado por el erario.

En cambio el patriota párroco doctor Nicoreno, invitó hoy á sus feligreses á concurrir mañana al templo á las 3 p. m. para asistir á un Tedeum solemnizando el aniversario como lo hizo el 25 de Mayo.

En el Colegio Normal tuvo lugar una conferencia para conmemorar el día patrio.

La vicedirectora, Sra. Juana Piaggio de Tucker, desarrolló el tema «La importancia de los estudios de los territorios».

La profesora, Srta. Margarita Moyano, dió una conferencia sobre el tema «La obra del Congreso histórico de Tucumán».

En el Club Social del Comercio, habrá esta noche una *soirée* musical, y mañana función de gala en el teatro por la compañía de zarzuela Bassi, y baile en el club social San Nicolás y regatas en el Club Náutico.

PÉRDIDA DE CORRESPONDENCIA DEL CHUBUT

Confirmación de la noticia de LA PRENSA

Con motivo de un telegrama publicado en LA PRENSA del día 17 de Junio próximo pasado y que hacía conocer la pérdida de dos paquetes de correspondencia procedentes del Chubut, la dirección de correos y telégrafos inició las averiguaciones del caso y comprobó la veracidad de nuestra información, como lo atestigua el informe elevado por el jefe seccional de correos.

Dice ese informe que la correspondencia que se ha perdido era para los colonos galenses, residentes en Isla Grande, y fué entregada empaquetada á un colono, enviado con orden del gerente de la colonia, como se hace de costumbre.

El citado colono perdió la correspondencia en el camino y hasta ahora no ha sido posible hallarla, á pesar de las diligencias practicadas.

En el paquete perdido iban una carta certificada, cincuenta simples y cinco impresos.

CONGRESO SOCIALISTA

LAS SESIONES DE AYER

NOMBRAMIENTO DE COMISIONES

DISCUSIÓN DEL PROGRAMA MÍNIMO

Ayer volvió á reunirse el congreso socialista, en la sociedad Vorwarts, presidió el Dr. Juan B. Justo.

Se continuó la lectura de las cuentas de la tesorería del partido.

El reglamento de discusión del Congreso, presentado por el comité del partido, fué aceptado con pequeñas modificaciones.

Siguiendo la orden del día, se pasó á la discusión de las proposiciones, resolviéndose para facilitar la tarea, nombrar tres comisiones á fin de que éstas presentaran proyectos sobre programa mínimo, estatutos y proposiciones generales, y con el objeto de que las comisiones pudieran conocer la opinión dominante entre los delegados, se resolvió entrar en una discusión general.

El Dr. M. Repetto y el ciudadano Aquiles Lorenzo presentan un proyecto sobre programa mínimo y estatutos, donde se concilian las opiniones divergentes sobre todo respecto á las instituciones encargadas de la marcha y dirección del partido. Al efecto proponen una forma de comité ejecutivo y consejo nacional análoga á la existente en Bélgica.

Dicho comité estaría compuesto de cinco miembros y tendría á su cargo la resolución de los asuntos de simple trámite.

El consejo nacional estaría formado por los cinco miembros del comité, un delegado por cada federación de oficio ó gremio y por cada comité político; á cargo de este consejo se hallarían la marcha y dirección del partido.

De esta manera, dijo el Dr. Repetto, ha[illegible] en el movimiento obrero y afianzar[illegible] característica de nuestro partido, [illegible] de clase, constituido sólo por obreros [illegible]

[illegible] ejecutivo. Al respecto se produce un debate muy animado.

A las 6.30 de la tarde se designaron tres comisiones para redactar un proyecto de reformas de estatutos, programa mínimo y proposiciones generales.

Fueron elegidos para formar esas comisiones, los congresales Galletti, Justo y Torcelli, para la primera; Reynes, E. Dickmann, Schulzen, para la segunda, Perseguiti, Boci y Boffi, para la tercera.

Se pasó á cuarto intermedio hasta las 9 de la noche.

A esta hora el miembro de la comisión de reducción de un programa mínimo E. Dickmann, comenzó á dar lectura del proyecto.

A la lectura de cada inciso de los artículos, los congresales entraban á discutir los mismos, hasta que cerrado el debate eran puestos á votación.

Algunos debates fueron muy reñidos y como se trataba de puntos interesantes, no era de extrañar que se discutiera extensamente.

Además, según el temperamento de cada congresal, la palabra era unas veces mesurada y seria, otras veces viva y enérgica.

Las frases irónicas y los diálogos rápidos tenían lugar en los momentos animados de la discusión.

Presidía la sesión el congresal Francisco Cúneo, con los secretarios A. Dickman y Schulzen.

La renta y el impuesto á la misma, como asunto interesante, ocupó la atención de todos, y cada uno dijo algo sobre la misma.

En resumen, se mostró el deseo de que los propietarios de tierras fueran gravados con impuestos destinados á enriquecer las cajas comunales y con recursos para obras y mejoras en beneficio de todos.

En este punto terminó el debate, y después de fijarse las 8 de la mañana del día de hoy, como hora de reanudar la sesión, en el mismo local de la «Vorwarts», quedó levantada la de anoche. Eran las 12.

Posiblemente el congreso funcionará hoy durante todo el día.

NOTICIAS VARIAS

La grande de 500.000

El número 5056, premio mayor de la lotería jugada ayer—500 000 pesos—fué vendido en la calle Paraná esquina Corrientes á las siguientes personas:

5 décimos a D. Antonio Podestá, 3 décimos a un señor que no dió su nombre porque [illegible] tiene una casa de tapicería, 1 décimo a un [illegible] de la calle Corrientes y 1 décimo [illegible] de los empresarios de la compañía que actúa en el Politeama.

Los desagües en la línea del Pacífico

El vecindario de la estación Manzanares en la línea del F. C. Buenos Aires al Pacífico nos pide que llamemos la atención de quien corresponda sobre la situación en que se encuentra con motivo de las últimas lluvias.

Aquel vecindario ha quedado encerrado, sin comunicaciones carreteras, á causa de que las alcantarillas del kilómetro [illegible] no tienen los desagües suficientes, lo que hace que se haya inundado la vía pública, á tal punto que las aguas tapan el puente que sirve para el tránsito de los carros.

El hecho citado, no es nuevo, pues [illegible] ha causado serios perjuicios [illegible] otra oportunidad.

La enfermedad del Papa

El local de la Legación Pontificia fué ayer muy visitado por gran número de personas que iban con el objeto de informarse del estado de salud de [illegible] León XIII.

Además monseñor Sabatucci ha recibido gran número de cartas y telegramas del interior, como asimismo de los obispos de las diócesis argentinas, [illegible] por la salud del ilustre enfermo.

Monseñor Sabatucci recibió ayer el siguiente telegrama de Roma:

«*Roma*, Julio 8, 12.20 p. m.—Santo Padre continúa grave. M. [illegible] Card. Rampolla».

FIESTAS DEL 14 DE JULIO

El comité de asociaciones francesas [illegible] los festejos que van á celebrarse el 13 y 14 del corriente y al mismo tiempo [illegible] de las sociedades de socorros mutuos [illegible] de la colectividad [illegible] fiesta francesa [illegible] trabajos para que la colectividad inglesa [illegible] á los actos populares que van á celebrarse.

El viernes los principales representantes oficiales de las sociedades [illegible] una reunión para acordar la forma [illegible].

Los españoles, por medio de su órgano [illegible], iniciarán un movimiento análogo en estos días.

Todas esas combinaciones, el comité [illegible] á desarrollar sobre diversos asuntos [illegible] que pueden resumirse en los siguientes:

La noche del 14 del presente habrá función de gala en el Politeama Argentino cantándose la ópera "Andrea Chénier" y "La Marsellesa".

En el teatro Victoria habrá otra función de carácter popular, con un programa [illegible] que terminará con una alegoría patriótica.

La Cooperativa francesa de [illegible] fiesta por medio de [illegible] del 14 del corriente [illegible] en el salón de La Argentina [illegible].

El presidente de la sociedad de veteranos franceses [illegible] presentes al banquete [illegible] de la Bastilla dará [illegible] presenta el domingo á las 8 p. m. en el restaurant [illegible].

Volvió á instituirse la [illegible] de realizar una [illegible] en vísperas de la fiesta nacional [illegible] que se discutirá nuevamente en [illegible] que celebrará el viernes á las 10 de la noche, en la secretaría de Les Enfants de Béranger.

EL DÍA SOCIAL

ENLACE MIGUENS OBARRIO—Las extensas vinculaciones sociales de los contrayentes hizo que la ceremonia del enlace de la señorita María Isabel Miguens con el Sr. Marcelo Augusto Obarrio, fuese todo un acontecimiento social.

La unión fué bendecida ayer á las 4 de la tarde, por monseñor Lugones, en casa de la madre de la novia.

A las 4 de la tarde descendía por la escalera que comunica el *hall* con el segundo piso de la morada, la novia, que daba el brazo a su señor hermano; seguía el cortejo nupcial el novio que acompañaba á la Sra. Bernardina Muniz de Miguens madre de la desposada, y que junto con el Dr. Manuel Obarrio, padre del novio, apadrinaron la boda, y los parientes más cercanos.

La Srta. de Miguens lucía un rico y elegante traje de raso blanco, adornado con azahares.

En el salón principal, monseñor Lugones, después de pronunciar algunas palabras, bendijo la unión.

Terminado el acto se improvisó una agradable reunión.

Los recién desposados se ausentaron para San Isidro donde pasarán una temporada.

Entre la numerosa concurrencia que asistió á la hermosa ceremonia, recordamos á las siguientes señoras:

Remedios Langdon de Obarrio, Mercedes Guerrico de Bunge, Lezica de Lavalle Cobo, Luisa [illegible] de Miguens, Juana Hammer de Obarrio, María Isabel Saavedra, Elía de Ortiz, [illegible] y Carmen Castro Videla de Ramirez, María Esther Ramírez de Varela, Carmen Marín de Pastana, Lezica de Christophersen, Sara Videla de Castro, Justa Varela de Tanco, Gregoria Martínez de Lagos, Hernández de Pastanera, Aramburu de Arca, Zapiola de Masgra, María Elena Alvarado de Toscano, Miguens de Ghiraldo, Bosch Miguens de Rocha, María D. de Miguens, Elisa Gorostiaga de Aguiar, Regina Magnasco de Tahaguier Hernández de Marín, Hammer de Beal y otras.

Señoritas: Delina y Ernestina Miguens, Remedios Obarrio, Estela y Elena Bosas, Luisa Saavedra Sáenz Valiente, Albertina y Mercedes Gelly, Juana y Gregorina Lagos, Corina Obarrio, Celia Lamas, Florencia Lezica, Josefa y Anita Piet[illegible], María Marín, Carmen, María Luisa y Josefina Miguens, María Laura Meyrelles, Josefina, Lola y Dora Nazar, Carmen Bosch Miguens, Petrona Miguens, María Esther Jallaquer, Lola Flores, María Cristina y Elena Castro Videla, Julia Frías, familias de Bunge Guerrico, Amadeo, Vernet, Lavalle, Pueyrredón, Verduga, Muniz y otras.

CLUB ESPAÑOL—Han sido citados para el 15 del corriente los socios del Club Español para proceder á la renovación de parte de la comisión directiva, que termina ese día su período.

CLUB DRAMÁTICO ALEMÁN—Un grupo de socios del Club Dramático Alemán ha tomado con gran empeño la tarea de representar la [illegible] obra «Old Heidelberg», puesta en escena un considerable número de veces en los principales teatros de Alemania.

HURLINGHAM CLUB—Las familias de la colectividad inglesa gozarán esta tarde de una preciosa reunión organizada por el Hurlingham Club en su local del pueblo del mismo nombre.

Aunque es una reunión de carreras, la fiesta tiene su parte social, pues en el programa, que es muy interesante, figura el Ladyles Bracelet, prueba en la cual los petizos que la disputarán están anotados por damas.

La señora ó señorita que elija el petizo vencedor será obsequiada con una alhaja valor de 100 pesos.

Entre las señoritas que han anotado petizos y que por lo tanto optarán al premio están las de Avellaneda, Irene Peyró, H. Drysdale y Robson y Sras. de Baypham, R. R. Mac Iver y Bedford.

EN EL PRINCE GEORGE'S HALL—Dado los preparativos que se habían hecho y el entusiasmo que reinaba entre las familias de la colectividad inglesa y anglo porteña, no podía resultar sino muy brillante el baile organizado á beneficio del hospital Inglés y que se realizó anoche en el Prince George's Hall.

El espacioso salón, estaba hermoseado con fantasías japonesas, guirnaldas y trofeos, que contribuían á realzar el bello conjunto.

Iniciado el baile por la orquesta de Furlotti, innumerables parejas, se entregaron á gozar de las delicias de la danza.

Recordamos haber visto en el baile á las familias de

Mac Lean, Cook, Anderson, Cunningam, Duhan, Dawnes, Kyle, Bruce, Nicholson, Stuart, Shaw, Murphy, Gregg, Lauth, Williamson, Pasman, Webster, Runciman, Baillies, Graves, Newton, Ben, Agar, Derqui, Power, Elliot, Murray, Roberts, Stadford, Boadle, King, Dungey, Ham y otras.

REUNIONES—Con motivo del desfile de tropas y festejando el aniversario patrio se realizarán esta tarde varias encantadoras reuniones ofrecidas por familias que tienen sus residencias en las calles por donde pasan los regimientos.

Entre las personas que recibirán figuran el señor Manuel Salas y señora, Celina Piñeyro de Alzaga, José Agustín Novaro, Julio Costa, señorita Victoria Aguirre y otras.

HOSPITAL DEL TIGRE—Las señoras Carmen Videla Dorna de Lynch, Zulema Videla Dorna de Martín y Sara Lynch de Christophersen, han donado á beneficio del hospital de Caridad del Tigre el palco de la Opera [illegible] con número 43 por las diez funciones correspondientes al primer turno, incluso la función de gala de hoy.

La comisión de damas del hospital, que preside la señora Magdalena Villegas de Martínez, ha resuelto ponerlo en venta por noche, á precio de boletería y podrá ser adquirido en casa de la señora presidenta.

El producto íntegro se destinará á beneficio del hospital del Tigre.

COMIDAS—Con motivo del próximo enlace del Sr. Pedro P. Arias sus amigos le ofrecerán una comida el 11 del actual en la [illegible].

[illegible] de adherentes reunió ayer [illegible] Sr. César González Segura, quien parte para Europa [illegible].

Hicieron varios los oradores que hicieron [illegible] por el feliz viaje y pronto regreso del Sr. González Segura.

Concurrieron al obsequiado los señores:

[illegible] A. García, Alberto Acevedo, N. García Uriburu, [illegible] Vicente F. López, [illegible] Francisco Uriburu, [illegible] F. Arana, A. Mirga, Eduardo [illegible], Alberto [illegible], [illegible] M. A. Carranza, [illegible], Luis M. Blaquier, [illegible] Ernesto J. Frías, [illegible] Ernesto Vitoro, Jorge M. [illegible], [illegible] Francisco [illegible], Héctor [illegible], Antonio Lezcano, Mariano [illegible], Rafael Vidal, [illegible] Jorge Newbery, [illegible] Ernesto [illegible], Julio [illegible] y otros.

En extremo concurrida resultó la comida [illegible] en los salones [illegible] de Buenos Aires, con el fin de estrechar los lazos que los unen.

Concurrieron á la reunión los señores:

[illegible] F. Adaro Terrano, Suarez Garcia, [illegible] Herrera, [illegible] Espinosa, [illegible] Paez, [illegible] Fernandez, [illegible] Rodríguez [illegible] y otros.

Ofreció el banquete el Sr. Sosa, quien expresó [illegible] luego los señores [illegible], Asbadilla y Espinosa.

En el restaurant Lucio verificóse anoche el banquete organizado por los doctores en [illegible] de 1902.

Estuvieron presentes los señores:

[illegible]

Tuvo lugar anoche la comida que un grupo de amigos ofreció al Dr. Antonio [illegible] con motivo de su reciente nombramiento de jefe de clínica odontológica.

Asistieron los señores:

[illegible]

Tuvo lugar anoche la comida que un grupo de amigos ofreció al Dr. Alejandro [illegible] Castro, con motivo de su próximo enlace.

[illegible] reunió un crecido número [illegible].

PANGO[illegible]—En el salón alto del Aues [illegible] tendrá lugar el 16 del corriente mes [illegible] el centro [illegible] aniversario [illegible].

El número de adherentes es bastante crecido.

ENLACE—El 22 del mes actual será bendecido [illegible] de la tarde en la iglesia [illegible] con el Sr. Diego Lezica [illegible].

Actuarán como padrinos la Srta. [illegible] Lezica y el Sr. Ramón [illegible].

[illegible]—El cónsul general de Persia se [illegible] y su señora ofrece [illegible] una fiesta en [illegible] en el Grand Hotel.

[illegible] ROSARIO—(*Por telégrafo*)—Numerosa y distinguida concurrencia llenó el nuevo [illegible] compañía Rosario [illegible] hermoso espectáculo. A pesar de estar divididas las familias en [illegible], y el gran baile se benefició [illegible] de la Internacional [illegible].

En el teatro Politeama vimos á las señoras [illegible]

DE CÓRDOBA—(*Por telégrafo*)—Del Rosario el Dr. [illegible] A. [illegible] y Manuel [illegible], Dr. Julio [illegible].

DE [illegible]—(*Por telégrafo*)—[illegible] á Joaquina J. de [illegible], cuyo [illegible] por sus bellas condiciones [illegible] y por la cooperación que ha prestado á todas las obras de [illegible] y beneficencia. En señal de duelo se ha suspendido la función que en el teatro se había anunciado para hoy á beneficio del Tiro Federal Argentino de esta localidad.

DE VENADO TUERTO—(*Por telégrafo*)—Se encuentra algo restablecido el Sr. Miguel Pont al, gerente del Banco de la Nación, en Mendoza, quien en breve se pondrá en viaje á su [illegible], acompañado de su señora madre.

DE PARANÁ—El ingeniero Sr. César Menegazzo, ha solicitado la mano de la señorita Mercedes Cané.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—*Salidas*. Para la [illegible], la Sra. María Teresa G. de Carbonó y su hijo José María.

ENFERMOS—Sigue en el mismo estado de cuidado la Sra. Eugenia Vilatte de Quirno Costa.

—Está enfermo atacado de influenza el Sr. Pío Trelles.

—Muy mejorada se halla la Srta. Laura Pereyra Iraola.

NECROLOGÍA—Ayer fueron conducidos al cementerio del Norte los restos mortales del Sr. Alfredo V. Huergo cuyo fallecimiento, acontecido ayer, ha sido tan deplorado en la buena sociedad de Buenos Aires, donde rodeaban al extinto generales consideraciones y afectos.

El acto del sepelio que se efectuó después de una misa de cuerpo presente en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar y que presenció un crecido número de familias, fué concurrido por numerosos caballeros de significación social, exteriorizándose elocuentemente las simpatías que en el mundo deja el Sr. Huergo.

TEMPORALES EN ALTA MAR

UN CAPITÁN ARREBATADO POR LAS OLAS

Ha llegado ayer á la rada exterior del puerto, después de la visita sanitaria, la barca italiana "Northern Empire", procedente de Pensacola, con cargamento de madera para J. Bell é hijos.

El referido buque ha efectuado un viaje muy accidentado, á causa de los fuertes temporales que ha soportado en la travesía.

El día 24 de Junio último se desencadenó en alta mar uno de esos temporales, tal vez el más furioso de todos, y la barca estuvo á punto de zozobrar.

Las olas eran tan fuertes que barrían á menudo la cubierta y arrebataron parte de la carga de madera que traía sobre ella.

En momentos en que la borrasca parecía arreciar, las olas arrojaron al mar al capitán de la "Northern Empire", Sr. P. Razeto, antiguo y bravo marino, que se hallaba en la cubierta dirigiendo las maniobras.

Razeto cayó al agua y no pudo ser salvado, á pesar de que la tripulación hizo los esfuerzos posibles.

En el mismo momento de producirse este accidente desgraciado, un grumete sufrió lesiones en las piernas, debido al temporal que lo hizo golpear contra los trozos de madera de la cubierta.

ARTE Y TEATRO

Opera—Adriana «Lecouvreur»—La esperada ópera que Francisco Cilea ha escrito sobre libreto de Arturo Colautti, quien á su vez lo sacó del drama de Scribe y Legouvé, se estrenó antenoche.

El maestro Cilea

El público la recibió con alguna reserva, tal vez debido á que se hallan la mayor parte de las peroraciones en la orquesta y que pocos son los efectos vocales que se encuentran, pues los diálogos fragmentarios que tienen sus personajes, carecen, en general, de aquella amplitud y desarrollo melódico á que tienen acostumbrado el público los operistas italianos.

El primer acto tiene lugar en el *foyer* de la «Comedie Française», el [illegible] Adriana se halla rodeada de los personajes de más alta significación de la época, entre los cuales están el príncipe de Bouillon y el abate Chazeuil, quienes la galantean, aunque sin éxito, pues ella está enamorada de Mauricio de Sajonia, quien á la sazón, ha vuelto de la guerra cubierto de laureles por lo que ella lo ama para mientes en el pobre Michonnet, el director de escena, que la quiere perdidamente, sin atreverse siquiera á hacer demasiado ostensible su afecto.

Aquí principia á esbozarse el drama de celos, que es el perno sobre el cual da acción, con las sospechas que tiene el príncipe de Bouillon de que Mauricio es su rival cerca de la Duclos, [illegible] amiga del príncipe.

Desde que se alza el lienzo, la orquesta tiene felices recamos instrumentales, de carácter ligero, muy en consonancia con la comedia que se inicia. Luego se dejan oír algunos motivos característicos, que vuelven á escucharse en el transcurso de la ópera, siempre que los personajes que están en la escena ó la acción, hayan de reflejar los sentimientos que ellos expresan.

La forma en que se presentan los diálogos tiene la verdad, pero es algo fragmentaria por más que sea lógico su encadenamiento con el discurso musical. Es, cuando que, da, más que todo de manifiesto en el dialogo entre Adriana y Michonnet, el que se desenvuelve con naturalidad sin artificios, ni rebuscamientos efectistas.

En seguida llega, espontánea y cálida, le pasión la frase melódica del dúo de amor de Adriana y Mauricio, con una elegante peroración en la orquesta que le sirve de comentario.

Concluyó el acto, sin embargo, dejando algo perplejo al público. Se aplaudió pero sin aquella convicción que nace del entusiasmo espontáneo y arrebatador. La segunda lógica cuanto con expresan, *á por di labbra*, pero no logró conmover.

Espléndidamente cantado, en cambio, la frase oriental de Roxane, fué tal reproducida [illegible].

Tampoco Caruso, pudo, en este acto sacudir la apatía con que la concurrencia seguía el tránsito del drama lírico y solo Michonnet, acertadamente personificado por De Luca, tuvo la satisfacción de oír el aplauso individual.

A la otra corrida, hubo una llamada á los artistas y al maestro Toscanini.

El segundo acto pasa en «la Grange Batelière» donde tienen cita, puede decirse, todos los protagonistas.

La princesa de Bouillon, espera allí á Mauricio y á poco, llega este pero también llega el príncipe, el abate y Adriana.

Las dos rivales, en su encuentro que las revela tales, tienen un dúo que hace recordar [illegible] del segundo acto [illegible]. Este dúo está precedido de [illegible] orquesta, en que se divisan los motivos fundamentales. La melodía que canta la princesa al principiarse este acto, *O vagabonda stella d'oriente*, y una [illegible] de Adriana y Mauricio. [illegible] que ambas cantan [illegible] las Figner y Guerrini, lucieron [illegible] de aquellos arranques [illegible] lo [illegible] pero muy [illegible] de sereno de la [illegible] el dúo sin mayor [illegible].

Bayo [illegible] y [illegible] la orquesta [illegible]. Aquí también un aplauso [illegible] hizo salir al proscenio á los intérpretes y al maestro.

El palacio de Bouillon, sirve de cuadro al tercer acto y los balabanos en pleno. En esa escena el libretista ha intercalado algunos bailes y una pequeña acción mímica del [illegible] de París. La música se distingue por su corte castizo y algo arcaico de estilo [illegible], con sus ritmos de [illegible] y gavotas, a las que se agregan [illegible] de los géneros [illegible] en los *tableaux* de la [illegible] de Francia.

En el momento en que Adriana recita el monólogo de *Fedra*, que es una [illegible], en que [illegible] con una *crescendo* de sonido [illegible] y la apostrofe de Adriana [illegible] el efecto.

Se ha tratado de sacar mucho mejor partido del corazón por el [illegible] que [illegible] escena altamente dramática con el ambiente de fiesta. Faltaba un Verdi para colorear ese cuadro.

La *mise en scène* lujosa dió brillo á este acto y la Sra. Figner se mostró artista consumada en la escena de la declamación.

Como en el entero, al final del acto hubo una llamada al proscenio.

El último acto, el más dramático y el más [illegible] en el aposento de Adriana. [illegible] por la supuesta [illegible] de sus compañeros de [illegible] flores y regalos [illegible] el día de su cumpleaños.

Entre las flores viene también las que le envía su rival envenenadas. Adriana aspira su perfume y de pronto, siente sus efectos mortales. La muerte, sin embargo, se hace un supremo consuelo a la vuelta de su amante, arrepentido y más apasionado que nunca. Adriana queda consolada en su amor y muere, casi sonriente, en los brazos de Mauricio.

Como es natural, la música, en este acto, tiene acentuado tinte de tristeza y de carácter más acentuadamente expresivo, con el pequeño preludio de una [illegible] con sitírica, cuarteto no muy á propósito para quitarle un poco el tono sobradamente plañidero.

El preludio, hermoso trozo descriptivo, parece retratar, al acontecimiento, la psicología del ambiente. Aunque primorosamente ejecutado por la orquesta, pasó desapercibido.

La Sra. Figner dijo bien su original monólogo de inconfundible modalidad medioeval y el dúo con Caruso. Ambos artistas se esforzaron en sacar partido de algunas frases de sus respectivas partes y lograron conseguirlo ser aplaudidos.

Concluyó la obra con lo que se llama *un succes d'estime*.

Anoche se repitió esta ópera.

El público pareció gustarla más, pero no por esto le hizo mayores demostraciones que en la primera representación.

Hoy, para la función de gala, que principiará á las 9, se dará el «Mefistófeles», de Boito, omitiéndose el primer acto para poder concluir la representación á la hora reglamentaria y no incurrir en la multa que seguramente le aplicaría la comisión censora si las exigencias de la representación obligaran á la compañía á prolongar la velada después de media noche.

Teatro-circo Anselmi—Ha sido un éxito el estreno de la comedia «El Registro Civil», de Nemesio Trejo, que se repite esta noche.

Los intérpretes de la obra fueron llamados á la escena varias veces, lo mismo que el autor, quien dirigió la palabra á los concurrentes para agradecer las manifestaciones de que se le hacía objeto.

Concierto—La sociedad alemana de canto dará un concierto vocal é instrumental la noche del 13 del corriente, en el Prince George's Hall.

Además de la masa coral, tomarán participación la Sra. América Montenegro de Gaos y el Sr. E. Drangosch.

Politeama—A este teatro es del caso aplicarle el dicho italiano «Per molto variar natura è bella», pues los estrenos siguen incesantemente a los estrenos.

Anteanoche tocóle el turno á la «Iris», de Mascagni, la que llevó allí enorme concurrencia.

La serenata de Jor, bien cantada por el tenor Giraud, obtuvo los honores del *bis*. Aplaudidísimo el «Himno al Sol» y la canción de la «piovra» que valió á la Sra. Carelli toda una ovación.

Sammarco, como siempre, dió el sello de su interpretación artística al ingrato papel de Kyoto. En resumen un éxito que ha de permitir ver á la pequeña japonesa repetidas veces en el cartel á principiar desde hoy que se repite por función de gala.

La Cobeña en el Rosario—Alma vieja—Una comunicación de nuestro corresponsal en el Rosario, nos comunica que la compañía Cobeña ha estrenado el drama «Alma vieja», del autor nacional Sr. Mendez Calderón. Ese estreno ha sido todo un éxito. La Cobeña y Agapito Cuevas estuvieron notables y fueron muy aplaudidos. El autor fué llamado repetidas veces á escena al final de cada acto. Predominaba entre la concurrencia, que era muy numerosa, el elemento intelectual del Rosario. El argumento de la obra se desarrolla en Buenos Aires.

Helo sintetizado aquí. Un hogar de pobre gente, con dos hijos un varón y una niña. Rosina, así se llama ésta, ingresa á la facultad para adquirir un título y poder ejercer una profesión liberal. En la facultad traba relaciones con el Dr. Del Canto y estas se hacen tan públicas que hasta el propio hermano llega á saberlas, por lo que deja la casa paterna.

El tal Del Canto es un tipo frío y egoísta, quien, una vez apurada la copa del placer, la deja por correr en pos de otras aventuras. Otro personaje don Lope, hace el *galant* con Del Canto, en cuanto á sentimientos y aunque declara haber tenido amores *in illo tempore*, allí en Salta, con la madre de Rossina, se casa con ésta después de su ruptura con Del Canto. La psicología del ambiente, como se ve es de una moralidad [illegible] y muy [illegible].

NOTICIAS DE POLICIA

LA EVASIÓN DE LA PENITENCIARÍA

RETRATOS DE LOS EVADIDOS

MÁS ANTECEDENTES PERSONALES

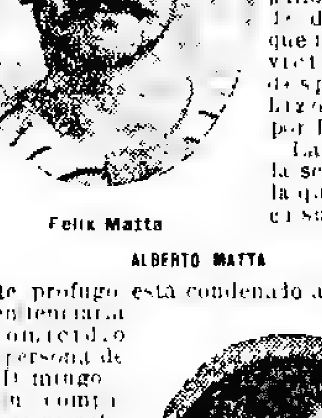
LAS DILIGENCIAS POLICIALES

EN BUSCA DE LOS PRÓFUGOS

Ampliamos hoy extensamente la información que [illegible] respecto de la evasión de los seis presos de la cárcel penitenciaria [illegible] de los cuales [illegible] de los evadidos que se conservaban en la [illegible] de la policía y al propio tiempo de cada una de ellos sus antecedentes, que [illegible] los detalles de la fuga [illegible] se ha ocupado.

FELIX MATTA

Está condenado por robo frustrado á D. José Alarcón á dos años de penitenciaría.



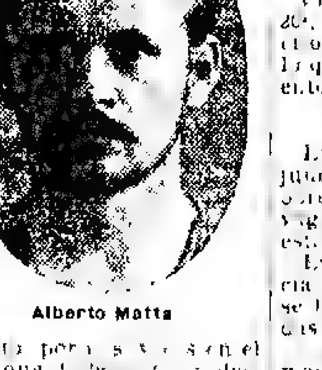
Felix Matta

Había de cometer ese delito en la noche del 25 de Febrero de 1902 y [illegible] verificarlo, porque, estando [illegible] de la casa [illegible] 2626 [illegible] dormía el que iba á ser su víctima, éste despertó y lo hizo arrestar por la policía.

La policía de la sección [illegible] fué la que intervino en su detención.

ALBERTO MATTA

Este prófugo está condenado á ocho años de penitenciaría por homicidio en la persona de José Domingo.



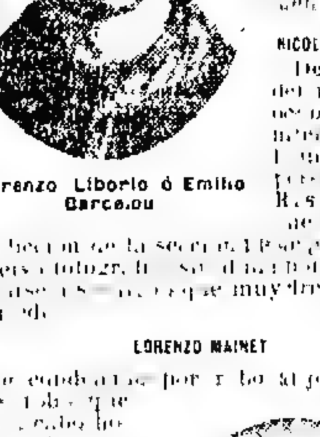
Alberto Matta

[illegible] donde Domingo trabajaba como cocinero y Matta como mozo.

La noche de 19 de Mayo de 1902 el [illegible] [illegible] que le [illegible] de la sección [illegible] el cuerpo de Domingo, que [illegible].

LORENZO LIGORIO

Está [illegible] y tuvo en el mamparon exterior [illegible] la noche del 24 de Junio de 1902 [illegible] Vittorio Lanasso y [illegible] proceso y [illegible] en [illegible] el juez del crimen Dr. Veyga.



Lorenzo Liborio ó Emilio Garcelou

NICOLÁS VENTIMIGLIA

De este [illegible] condenado á sufrir [illegible] años de penitenciaría por homicidio en [illegible] José Ruso [illegible] pris[illegible] de la sección [illegible] porque se negó [illegible] muy [illegible].

LORENZO MAINET

Fué condenado por robo al joyero Imbellone [illegible] llevó [illegible] robo horadando un muro.

En [illegible] Lorenzo se [illegible] parte de las [illegible] en unión de su hermano José [illegible] sustraían en la referida joyería.

Lorenzo Ghio ó Majnet

JOSÉ MAINET

Este prófugo ayudó a su hermano Lorenzo en la horadación de un muro lateral de la casa en que tenía Imbellone su establecimiento, el cual saquearon los dos.

José Mainet

La joyería estaba sola y su propietario en el hospicio, porque había se enloquecido.

Los Mainet, sabedores de esta circunstancia, penetraron una noche en una casa en construcción de las calles Esmeralda y Cangallo, lindera con la joyería, y allí permanecieron hasta poder entrar en el negocio por la abertura que habían practicado en el muro lateral, lindero con la construcción donde se encontraban ocultos.

Ya ayer dijimos que los empleados de policía Udabe, Ruffet y Patricelli los descubrieron y arrestaron.

—

La investigación que ha iniciado el señor Rossi, con el personal de la comisaría á su cargo, para detener á los seis evadidos, sigue bien encaminada.

Se ha enviado á Montevideo una delegación de la comisaría de investigaciones para pedir á la policía oriental su cooperación á fin de hacer más eficiente la busca de los evadidos, en la capital uruguaya.

—

El sumario administrativo que instruye el coronel Fraga para descubrir si hubo cómplices ó encubridores, sigue tramitándose en reserva.

—

La comisaría de investigaciones ha pedido al Dr. Astigueta varias órdenes de allanamiento que ayer se cumplieron pero no dieron resultado, pues los que se creían ocultos en las casas que se autorizaba á allanar, no estaban en ellas.

LO QUE DICE EL CORONEL FRAGA

Uno de nuestros reporters entrevistó ayer al coronel Fraga, gobernador de la penitenciaría quien se mostró de acuerdo con nuestras informaciones.

Aseguró que ignoraba en absoluto la existencia de los albañales por donde los presos se evadieron, cosa que se explica porque no hay planos del edificio han desaparecido.

Las averiguaciones practicadas después de la evasión, han dado por resultado el descubrimiento de otro caño idéntico al que ha servido para la fuga de los presos, el cual se halla situado en el costado opuesto del edificio también con desembocadura sobre la calle Las Heras.

Parece que los constructores del establecimiento no se ajustaron, según piensa el coronel Fraga, á los dictados de la experiencia sobre este género de edificación, pues hicieron cañerías ó bañales de desagüe con un diámetro de tal magnitud que permitían pasar con holgura el cuerpo de un hombre.

La práctica exige que esta clase de obras en edificios penitenciarios ó destinados á servir de cárceles, sean construidas con aberturas y capacidad reducidas, para no dar lugar á que se produzcan hechos como el que nos ocupa.

El coronel Fraga cree que la evasión ha tenido lugar á la hora en que se verificaba la visita de cárceles, y en que por consiguiente, se hallaba ocupado en atender á los carcelarios, todo el personal de la casa. Por otra parte, achaca á deficiencias del servicio de conscriptos, la circunstancia de no haber notado [illegible] los centinelas, que [illegible].

Inmediatamente de conocer el hecho, el director de la penitenciaría lo puso en conocimiento del Ministro de Justicia, para que éste tome las providencias del caso. También dió parte del asunto al juez federal, quien es el llamado á entender en él, por tratarse de delincuentes ya sujetos á una penalidad.

Al mismo tiempo se ha ordenado se levante un sumario que recién hoy se le hará terminado, y que tiende únicamente á esclarecer cómo han sido verificados los hechos, pues el coronel Fraga ha asumido su total responsabilidad.

INFANTICIDIO DESCUBIERTO

La policía de la sección 2ª descubrió ayer el infanticidio cometido el 25 de Julio próximo pasado en la casa calle Bolívar 760.

En esta casa, ocupada por [illegible] se [illegible] la cañería de las cloacas y albañales [illegible] de la casa envió un empleado de la empresa para indicar que se encargaba de esa clase de trabajos.

El obrero, buscando el punto donde estaba la obstrucción, llegó al sitio de la cámara y en él encontró un pequeño cadáver, humano.

El hallazgo fué comunicado en el acto al comisario Sr. Greco, quien dispuso que el cuerpo fuera enviado al depósito judicial de los fines de la autopsia.

Los empleados Alegre y Castelino se encargaron de buscar á la mujer que había dado á luz al niño arrojado á la cloaca, y anoche la detuvieron.

[illegible], madre del pequeño muerto, [illegible] que ignoraba de la [illegible] ver, y sin más [illegible].

[illegible] fueron arrestados á disposición del Dr. Constanzó.

DUEÑO POR FUERZA

UNA JOYERÍA EN LITIGIO

En la secretaría del señor Raggio, juzgado del Dr. Rodríguez Bustamante, se presentó ayer [illegible] José Cescue, dueño de una joyería que está situada en la calle Olavarría, Boca del Riachuelo, y entabló querella contra A. P. por detentación del negocio de su propiedad.

Dice Cescue que el acusado fué dejado por él al frente de su establecimiento, hace unos quince días, mientras él iba por negocios á la ciudad de [illegible], de donde acababa de regresar.

Vuelto á esta capital, fué á su casa, pero no le permitió la entrada A. P., alegando que le había comprado el establecimiento, lo que jura es incierto.

Cescue recurrió á la policía de la sección 20ª, y el comisario de la misma, Sr. Costa, envió su despacho á A. P., para esto [illegible] lo que había dicho á Cescue el cual resolvió entonces recurrir a la justicia del crimen.

Accidentes

En los terrenos ganados al río en la confluencia de Libertad y Paseo de Julio, el obrero Santos Sanpaolies descargaba de un vagón unas vigas cuando se cayó una de éstas encima y lo hirió en la pierna derecha.

En [illegible] hizo transportar á la Asistencia Pública donde se le atendió, y después se le llevó á su domicilio, calle de Posadas [illegible].

[illegible] la calle de Esmeralda, frente al número [illegible] el carruaje de plaza que guiaba [illegible] chocó con el carro de [illegible].

[illegible] no pescante y se hirió en [illegible] izquierda.

[illegible] la Asistencia Pública donde se le prestaron los primeros auxilios.

[illegible] se halla 3ª[illegible].

—En el edificio [illegible], el obrero Juan [illegible] trabajando en demoler una pared á una altura de 5 metros [illegible] por un desprendimiento y cayó sin sentido al suelo, hiriéndose en la cabeza. Fué llevado á la Asistencia Pública en estado grave.

—En el consultorio central de la Asistencia se presentó el joven N. [illegible], de 16 años de edad, para hacerse curar una herida cortante que tenía en la región superficial de [illegible] y que se causó al caer se una esta[illegible].

Después de atendida, se retiró á su domicilio, Independencia 1463.

—Desde la calle Esmeralda 556, se solicitaron los auxilios de la Asistencia para curar á María Muniz, la que tenía varios cuerpos extraños en las córneas de los ojos.

Fué conducida al consultorio central donde se le efectuó la extracción.

—A la esquina Paseo de Julio y Montevideo se trasladó ayer otro practicante y allí recogió á Santiago Paollori domiciliado en la calle Piedras 386, que se había fracturado la tibia derecha.

Fué llevado á la Asistencia y después de curado se retiró á su domicilio.

—Benedicto [illegible], domiciliado en la calle San Juan 353, fué atendido ayer por el practicante Sr. Petando, de una fractura que presentaba en el dedo pulgar de la mano izquierda.

—Antonio Garcia, domiciliado en la calle de Julio al 1092, fué socorrido por otro practicante en la esquina Paseo de Julio y Esmeralda. Presentaba varias contusiones en la muñeca izquierda y en la región sacrolumbar. Fué curado en la Asistencia.

—De resultas de una caída, Fernando Orezoga, domiciliado en la calle Paraguay 3247, sufrió varias contusiones en el muslo derecho, que le fueron curadas por un practicante de la Asistencia, el cual lo condujo después al hospital San Roque.

Niño quemado

Los padres del niño Cayetano Rosa, que habitan una casa en la calle Murillo entre Charcas y Dorrego, lo trasportaron anoche al hospital Italiano para hacerle curar unas quemaduras horribles que se había causado en la cara por habarse volcado sobre ella un calentador con agua hirviente.

Hierro contra hierro

Tuvo conocimiento anoche la policía de la sección 12ª de que en una chanchería existente en la calle Chiclana 3253, habían reñido, armados de trozos de hierro, el peón Carlos Lunghi y el cocinero César Ruspi y que este último había recibido una herida en la cabeza.

El heridor huyó.

Alrededor de una falsificación

De la Cárcel Nacional se trasladó ayer á una dependencia de la policía, a un penado, con objeto de que declarara lo que supiese respecto á los autores de una falsificación, en cuyo descubrimiento está empeñada la justicia desde hace días, y sobre la cual se guarda la más absoluta reserva.

El penado quedó bajo segura custodia en la comisaría.

Homicidio en Belgrano

Un transeunte que cruzaba anoche las calles Gusnacache y Arribeños, jurisdicción de la parroquia de Belgrano, halló tendido en tierra, de posición de cúbito dorsal á una persona que en ese mismo instante acababa de espirar.

Llamó á un vigilante de la comisaría 23ª y lo impuso de lo ocurrido. El vigilante dió aviso á sus superiores y concurrieron el comisario Sr. Gerónimo Olazabal, quien, mientras se identificaba el cadáver, envió á buscar al médico de policía Dr. Mazzini.

La policía necesitaba saber si se trataba de un crimen como lo hacía sospechar la circunstancia de encontrarse junto al cadáver una vaina de cuero y en la diestra del fallecido un cuchillo, cuya hoja estaba perfectamente limpia, lo cual hacía inadmisible la idea de que se pudiera tratar de un suicidio.

El Dr. Mazzini comprobó, durante el reconocimiento del cadáver, que éste tenía en el pecho una herida de izquierda á derecha, causada por un arma de punta, cuya hoja había ofendido el corazón, causando una abundante hemorragia interna.

Comprobado de modo indubitable que la muerte era el resultado de un crimen, se pasó á identificar al fallecido, que resultó llamarse Geodo no Rebollo, vecino de las calles en donde se encontró su cadáver.

La policía pudo comprobar que el asesino era empleado de un stud de Belgrano y que estaba enemistado con su víctima por cuestión de amores.

¡Siempre los descuidos!

Ayer por la tarde fueron de visita á la casa de una familia que habita Caseros 851, los padres de la pequeña Lía Duprat acompañada, de ésta. Mientras los adultos conversaban, la niña se subió á una pared de dos metros de altura, que daba en el fondo y se cayó, fracturándose el cráneo.

Se cree que no podrá sobrevivir á tan terrible golpe.

Robos de mercaderías

En la casa de comercio de los Sres. José Martínez y C.ª, B. Mitre 909, anoche penetraron ladrones quienes violentaron la puerta de calle y sustrajeron mercaderías y géneros de seda por valor de 1 500 pesos.

El crimen en el Apolo

Los médicos forenses Dres. Acuña y Pacheco, en unión del Dr. Pintos presentaron ayer su informe sobre las causas del fallecimiento de D. Domingo Beruaz, herido en el teatro Apolo hace algunas noches por los jóvenes Petty y Zabalaurre.

En él aseguran que de las cuatro heridas de bala recibidas por Beruaz, dos eran necesariamente mortales.

Como había contradicción entre los procesados [illegible] respecto de qué en [illegible] su revólver, el juez indicó [illegible] les informaran si las heridas [illegible] de la muerte eran iguales, y [illegible] de un solo revólver.

Los facultativos contestan que los proyectiles que causaron las heridas expresadas son de distinto calibre, lo cual comprueba que Petty y Zabalaurre causaron á la [illegible] con sus revólveres, uno de calibre 9 y otro de 7, heridas mortales y por consiguiente [illegible] á ambos la responsabilidad en el homicidio.

El Dr. Pintos, que no es médico forense, se negó á la autopsia á pedido del defensor del joven Zabalaurre.

Ineficacia de las cerraduras bomba—Comprobación de nuestras informaciones

Hace [illegible] días nos ocupamos en esta misma sección de la controversia en que estaba empeñado un profesor en mecánica, y dos de [illegible].

Según la declaración del primero, que es Luis Conti, sobrino del que [illegible] de don José [illegible] las circunstancias que ya hemos referido, todas las cerraduras de llave á bomba, cualquiera que fuera su construcción, se abren introduciendo un pequeño [illegible] en el [illegible] que era [illegible] por los Sres. N. F. Vetere y Luis Grego, mecánicos, representantes de [illegible] á bomba.

Como los dos [illegible] al juez del proceso que [illegible] sigue á Luis Conti, que este [illegible] la caja de propiedad de su pariente en la forma por él expresada, es decir con un alambre hueco, sino con llave igual, el juzgado dispuso que [illegible] el Sr. Vetere, al despacho, una cerradura de llave á bomba que el procesado [illegible] abrir con la [illegible] en presencia del juez y de los peritos [illegible].

Muy temprano, como todos los procesos que se tramitan en el juzgado de la referencia, ayer á la hora comparecieron Vetere y Grego [illegible] cerradura de bomba.

En el espacio había varias personas que [illegible] que Luis Conti comprobó lo que [illegible] es decir que [illegible] con un gancho de alambre [illegible] la cerradura [illegible] que se había llevado [illegible].

[illegible] Antonio [illegible], nombre una [illegible] y [illegible] herramientas [illegible] para obtener un [illegible] de trabajo, [illegible] su herramienta, [illegible] resulta tan segura como la [illegible] de la cerradura que había de [illegible].

[illegible] Conti, es [illegible] que previene [illegible] las cerraduras de llave á bomba.

El Sr. Vetere, que es representante de una casa que fabrica como más seguras sus cajas de hierro con llave bomba, pidió ayer después de haber efectuado Conti la demostración referida, un certificado al juez. No sabemos si se le expidió.

Lo que sí sabemos es que el trozo de alambre empleado por Conti fué pedido por el Sr. Vetere al juez y que éste se lo entregó.

Esta demostración tiene dos objetos, primero, avisar al público la inseguridad de las cerraduras de bomba, para que no quieran los que las tienen en cajas ó muebles, confiados en la seguridad de que no son abiertas sino con llave igual, y segundo, dejar constancia de que dijimos la verdad al dar cuenta de que la caja de hierro del Sr. José Conti había sido abierta con un sencillo trozo de alambre, lo que fué puesto en duda por mucha gente, y especialmente por los mecánicos.

Socio infiel

Ante el juzgado del Dr. Constanzó se ha presentado un comerciante, entablando querella contra su socio por defraudación de 20.000 pesos.

Una riña más

En la esquina Cuyo y Rodríguez Peña fué arrestado ayer por un vigilante de la comisaría 7ª, Leandro Novelli, por que había herido en la frente á Pedro Cortú con el cual estaba enemistado.

Suicidio

Antonio Alegre, domiciliado en la sección 10ª de policía, se quitó anoche la vida, descerrajándose un tiro de revólver en la sien derecha.

Falsificación

El jefe de talleres de la Intendencia de Guerra dió cuenta ayer á la policía de la sección 14ª que había descubierto la falsificación de un cheque por valor de 10 pesos contra dicha repartición é importe de una supuesta confección de costura.

La policía detuvo á un ordenanza y dos personas más que se presumen tengan participación en el hecho, denunciado que se investiga y del que se ha dado cuenta al juez federal Dr. Astigueta.

Entre compañeros de cuarto

En una habitación de la casa inquilinato, calle Rioja 657, se pelearon Domingo Fatti y Antonio Sieggio que vivían juntos en ella.

Sieggio hirió en la espalda con un cuchillo á su contricante y huyó.

Por intermedio de la policía el herido fué atendido en el hospital San Roque.

Por beber vitriolo

En el hospital Alemán falleció ayer Melchard Fasseler que había sido trasladado á dicho establecimiento á causa de haber tomado por equivocación una cantidad de vitriolo.

Los auxilios de la ciencia fueron impotentes para salvarlo; dejó de existir después de atroces sufrimientos.

La policía comunicó el fallecimiento al juez de instrucción, Dr. Rodríguez Bustamante, quien designó á dos médicos de los tribunales para que practiquen la autopsia del cadáver.

Defraudación

En la comisaría 6ª dió cuenta ayer don Domingo Jimenez, domiciliado en la casa Venezuela 1367, que una persona, cuyo nombre dió, lo había defraudado en 100 pesos.

Hurtos

Don Constantino Cristoldi dió cuenta en la comisaría 3ª que en su domicilio, Cerrito 278, le habían hurtado ayer alhajas por valor de 400 pesos.

—Penetraron anoche ladrones en la casa de la Sra. Carolina L. de Polemán, y sustrajeron alhajas, ropa y dinero.

EN PALERMO -- EL TORNEO DE ESTUDIANTES

UNA GRAN FIESTA ATLÉTICA -- LOS VENCEDORES

GRUPO DE VENCEDORES

El torneo anual de estudiantes, que se ha celebrado ayer en Palermo por segunda vez, puede ya considerarse como el número de las grandes fiestas atléticas, no sólo por el entusiasmo que ha despertado, sino también por la calidad de competidores que toman parte en él y por los valiosos premios que se adjudican.

El torneo es también una prueba más del entusiasmo por los juegos atléticos, que aumenta en nuestra juventud día á día. El entusiasmo se ha exteriorizado ya en las fiestas que celebraron no hace mucho los clubs de Gimnasia y Esgrima y de Estudiantes, y también en los domingos y días festivos en los campos de los partidos de football, esas pequeñas reuniones atléticas en las que se forman los buenos sports men que luego brillan en fiestas y torneos.

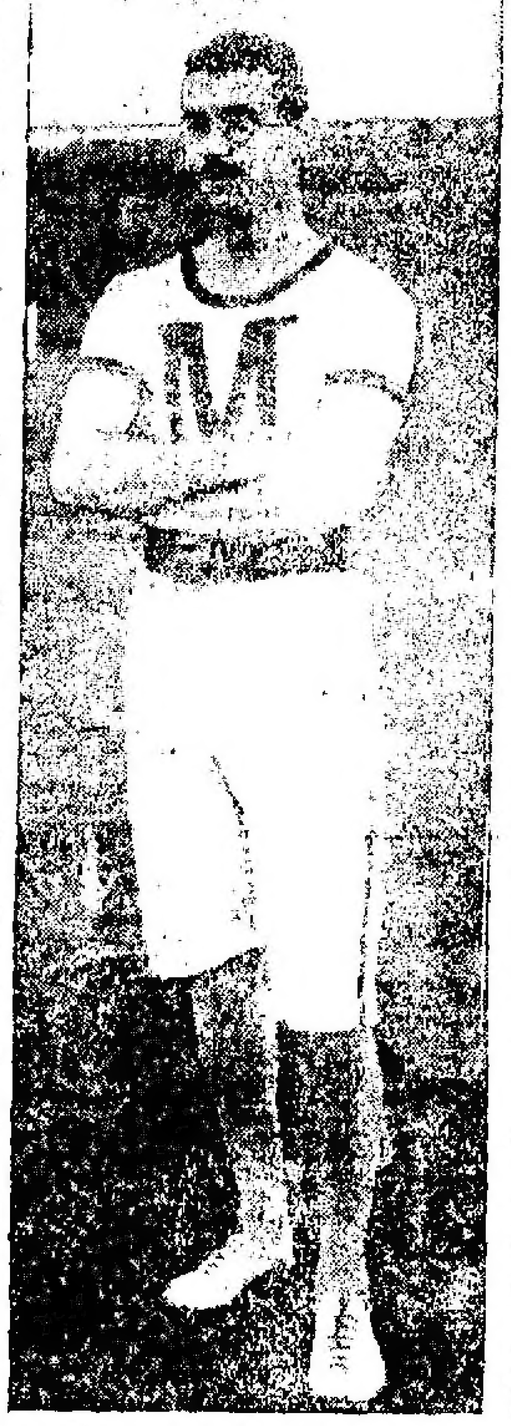
Poco después de las 12 del día comenzaron los concursos, que no concluyeron hasta cerca de las 6. Las horas transcurrieron alegremente entre los aplausos y las felicitaciones para los jugadores y los escogidos trozos de música que ejecutó la banda del [illegible].

Publicamos á continuación los nombres de los estudiantes vencedores en las distintas pruebas y de los que deben estar poseídos del legítimo orgullo que trae el triunfo:

[illegible]

Uno de nuestros grabados representa un grupo de vencedores, los jóvenes Baltasar M. [illegible], Lázaro Pagarete, Luis [illegible], Julio Sáenz Lelong, Fernando Guiñazú, Gasta Vernet Amadeo, Patricio Dixon, Alberto Lagos, Eduardo P. Fitz Simon, Héctor Coll[illegible], Ernesto Newbery y Manuel Galiano. Por diversas causas no pudieron acompañar á estos en el grupo los jóvenes Guillermo Martínez Guerrero, Antonio Moline y Alfredo Fernández, quienes fueron primeros en varios [illegible], como lo [illegible] los resultados de [illegible].

El otro grabado es el de Julio Gonzalez Lelong, vencedor de la medalla de LA PRENSA.



GANADOR DE LA MEDALLA DE "LA PRENSA"

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DE LA PLATA

El decreto de la intervención -- Los nuevos padrones -- Inconvenientes de ejecución -- Última etapa de la oposición -- Los arreglos -- Actitud de los republicanos

La intervención nacional ha dictado ayer el siguiente decreto que dice así:

[illegible]

Es á todas luces evidente la extrañeza de que se haya dictado este decreto en tan poco tiempo.

La última etapa realizada por la oposición es [illegible] en todos los [illegible]. Dícese que alguno de sus hombres [illegible] la fusión con los [illegible] sin haberse convenido [illegible] que se le daría al grupo en [illegible].

[illegible]

Cárcel de detenidos -- Las informaciones de LA PRENSA

Tenemos la satisfacción de que nuestra información de ayer relativa al estado de la cárcel de detenidos, haya sido tomada en cuenta por quienes deben ocuparse de tales asuntos.

De la Suprema Corte nos informan que el tribunal ha solicitado del P. E. que dicte las medidas y ordene las medidas tendientes á reformar el estado deplorable en que se encuentra dicho establecimiento [illegible].

Por su parte, el jefe del batallón guardia de cárceles ha tenido en cuenta, según se nos informa, la denuncia relativa á transacciones, sobornos entre los internos de la guardia y los detenidos.

El secretario de la Suprema Corte, ha dirigido una atenta carta [illegible] de la cual extractamos los siguientes párrafos:

Los defectos capitales que [illegible] en toda ó en parte del edificio [illegible] nombre, pues no tiene ninguna de las [illegible].

La Suprema Corte, á quien no [illegible] no puede hacer lo que ha hecho [illegible] los defectos que [illegible] en el conjunto.

El defecto capital [illegible] construir un [illegible] podría [illegible] construir una verdadera cárcel [illegible] por ahora en manos de la Corte.

El Dr. Prack tiene sobrada razón: es el P. E. quien debe preocuparse en la mayor brevedad, de resolver el problema [illegible].

Los actuales establecimientos desdicen de la cultura de la provincia, y no llenan su misión.

El asunto de las patentes -- Nuevas presentaciones

Fueron presentados al Ministerio de Hacienda, suscritos por numerosos comerciantes é industriales, las solicitudes de reforma de la ley de patentes correspondientes á los pueblos de San Vicente (2ª solicitud), Salto y 9 de Julio.

Como las anteriores, serán contestadas con promesas para un futuro [illegible].

Datos estadísticos -- Boletín del mes de Marzo

Del último número del Boletín Mensual de la Dirección General de Estadística de la provincia de Buenos Aires, tomamos algunas informaciones de interés, especialmente á la compra de propiedades raíces que ha llegado á la suma de 5.647.114 pesos moneda nacional, durante todo el mes de Marzo del presente año.

NACIMIENTOS

Durante el mes de Marzo han nacido en la provincia 3.765 niños, dividiéndose en la siguiente forma: 1.971 varones y 1.794 mujeres, contándose 624 ilegítimos. Con estos nacimientos la población de la provincia se calculaba, el 31 de Marzo, en 1.392.625 habitantes.

DEFUNCIONES

El número de las defunciones en el mes de Marzo llegó á 1396, divididos en la siguiente forma: argentinos, varones 579, mujeres, 211, extranjeros, varones 211 y mujeres 20.

En cuanto á las enfermedades que han predominado, se encuentran la enteritis que llega á la suma de 233 casos y la tuberculosis pulmonar que llega á 124 casos. La primera de estas enfermedades ha [illegible] en los niños, pues de los 233 casos, 222, han sido niños de un mes á 6 años.

La tuberculosis pulmonar se ha manifestado más en las mujeres, pues de los 123 son 82 las defunciones que corresponden al sexo femenino.

Hacemos notar esas dos enfermedades, por ser mucha la diferencia que tienen con las otras, de las cuales la del corazón que es la mayor no llega á 70 casos.

Los suicidios han llegado á diez casos.

TRASMISIONES DE PROPIEDADES RAÍCES

Marca un progreso bien definido esta sección, por haber sido muchas las ventas, y en buenos precios. El total ha llegado á 5.647.114 pesos.

Esta suma se divide en la siguiente forma: Campos: 20.825 hectáreas á 3.123.228 pesos, costando la hectárea 35 pesos; chacras: 11.170 hectáreas á 1.050.175 pesos á razón de 95 pesos hectárea; quintas: 823,25 hectáreas á 228.593 pesos, á razón de 276 pesos hectárea; solares [illegible], los 172.519 metros cuadrados á 645.247 á razón de 2.71 pesos el metro; baldíos [illegible] metros cuadrados á 536.272 pesos, á razón de [illegible] pesos el metro.

En los departamentos donde se ha vendido mayor número de hectáreas son en Guaminí, donde se vendieron 23.517 á un valor de [illegible] pesos y en Pehuajó, que fueron 10.000 á [illegible] pesos.

PRÉSTAMOS HIPOTECARIOS

En el mismo mes han sido colocados en [illegible] 2.474.561 pesos en la siguiente forma:

Campos de 74.6.9 hectáreas, 1.632.561 pesos; chacras de 4045 hectáreas, 268.304 pesos; quintas de 264 hectáreas á 33.258 pesos; solares edificados de 127.115 metros cuadrados á [illegible] pesos; baldíos de 635.547 metros cuadrados á 214.647 pesos.

Premios á las virtudes del hogar

Bajo los auspicios de la Sociedad de Beneficencia de esta ciudad, tuvo lugar ayer la distribución de premios á las virtudes del hogar.

La sala del teatro Argentino así como sus palcos [illegible], ocupados por las principales familias y altas autoridades de la provincia.

Cantado el himno nacional por la señora [illegible] y el coro del Asilo de Huérfanos, la presidenta de la Sociedad de Beneficencia, señora Cristina Castillo de Massot, dió por abierto el acto.

En seguida se dió lectura del acta de adjudicación de los premios.

El discurso alusivo á la ceremonia estuvo á cargo del Sr. Mariano A. Toledo, quien tuvo palabras en pro de las agraciadas y de [illegible] de la Sociedad de Beneficencia.

Fueron adjudicados los premios en esta forma:

Premio María de Irigoyen—Al amor filial, instituido por el Dr. Bernardo de Irigoyen, consistente en un diploma de honor y la suma de quinientos pesos á la señorita Eufrasia Arengo, argentina, de 25 años de edad, que sostiene con su trabajo á su señora madre, anciana de 80 años, por quien ha demostrado siempre un ejemplar cariño filial y á un hermano demente á quien atiende con [illegible] solicitud, imponiéndose verdaderos sacrificios. En representación de ella recibió el premio su señora madre.

Premio al amor filial, instituido por D. Bernardino Rivadavia, consistente en un diploma de honor y la suma de 100 pesos, fué adjudicado á la Srta. Carmen G. de Pérez Parlal, argentina, de 22 años, quien sostiene con su trabajo y débiles fuerzas á su madre anciana de 75 años y á un hermano de menor edad.

Premio al amor fraternal, instituido por D. Bernardino Rivadavia consistente en diploma y cien pesos, fué adjudicado á la Srta. Petrona González, de 26 años, en [illegible] atender con su solo trabajo á la [illegible] de su familia y dedicar sus más [illegible] á una hermana que sufre de una enfermedad crónica.

Premio á la moral, instituido por don Bernardino Rivadavia consistente en un diploma y cien pesos, fué adjudicado á la Srta. Úrsula Tarres, de 16 años, quien sostiene con su trabajo á una numerosa familia, y ha acreditado sus cualidades de perfecta moralidad.

Premio al trabajo, instituido por don B. Rivadavia consistente en un diploma y cien pesos, fué adjudicado á la Srta. Casimira Tullo, de 32 años, que atiende con sus exiguas entradas las necesidades de su familia.

Premio á la humildad, instituido por la Sociedad de Beneficencia, consistente en un diploma y cincuenta pesos, fué adjudicado á [illegible] Eufemia Csoly, de 15 años, huérfana de padre y madre, y que está bajo la protección de la Sociedad de Beneficencia desde hace varios años y siempre se ha distinguido por sus bellas cualidades.

En la municipalidad -- El té en conmemoración del aniversario patrio

El comisionado municipal ha resuelto obsequiar á la sociedad platense con un té que se servirá hoy á las 2.30 de la tarde en el salón de recepciones del palacio municipal.

La interesante fiesta ha sido puesta bajo el patrocinio de las comisiones de las sociedades de Beneficencia y Protectora de niños pobres.

Las invitaciones están suscritas por las presidentas de dichas sociedades señoras Cristina Castilla de Massot y Sara Langenheim de Rezábal.

La fiesta será seguramente todo un éxito social.

Baile en casa del Dr. Saldías

Promete asumir notables proporciones el baile con que el vicegobernador de la provincia, Dr. Saldías, obsequiará á sus numerosas relaciones y que tendrá lugar en su casa de la Avenida 53 esta noche.

La sociedad platense se ha dado cita en dicha fiesta á la que auguramos un espléndido éxito.

ASOCIACIONES Y GREMIOS

ASAMBLEAS Y CONFERENCIAS

La Unión cocheros de Buenos Aires celebrará asamblea general mañana á las 9.30 de la noche, en la calle Lavalle 1161.

—La sociedad cosmopolita de resistencia y colocación de obreros panaderos (sección Sur), reune á sus socios en asamblea mañana á las 8 de la mañana, en el local de la calle Pavón 3416.

—Esta noche á las 9.30 celebrarán reunión extraordinaria los miembros del Centro Internacional de empleados de hoteles, confiterías y anexos, en el local social, Corrientes 683.

—La sociedad Cortadores del calzado, se reune hoy, á las 2 de la tarde, en el local México 2070.

—Los *empajadores de damajuanas* se reunen en el mismo local, á la misma hora.

—El ciudadano Luis Bolli, hablará el sábado sobre el tema «socialismo y eleccionismo» en el Centro Socialista de Barracas al Sur.

SUSCRICIÓN BRUNETTI

Suma anterior $ 742.30.

Recibido ayer [illegible], 1, Enrique, 1, Iraní, 1, [illegible] pesos.

Suma total $ 745,30

NOTICIAS MUNICIPALES

LA ENTRADA AL JARDÍN ZOOLÓGICO

La comisión de presupuesto ha dictaminado en el mensaje de la Intendencia sobre modificación del art. 3º de la ordenanza general de impuestos, en el sentido de que solamente se permita la entrada gratuita en el Jardín Zoológico, el primer domingo de cada mes.

Esta misma propuesta fué desechada por la comisión municipal, pero la Intendencia insistió nuevamente, fundada en los enormes desperfectos que se ocasionan con la aglomeración de gente en los días de entrada libre, perjuicios que no basta á impedir el personal de guardianes existente.

Como esta medida, á juicio de la Intendencia, no perjudica á las escuelas y asilos de caridad que asisten en corporación vigilados por sus maestros, como lo establece la ordenanza respectiva, la comisión de presupuesto está dispuesta á atender la propuesta de la Intendencia y aconseja que se suprima la entrada libre el tercer domingo de cada mes y que solamente sea libre la entrada el primer domingo y los días de fiestas patrias.

Reclamación por indemnización de daños y perjuicios—Juan Barreiro, propietario de la casa calle de Vicente López 552, se ha presentado á la Intendencia municipal á pedir una indemnización por los daños y perjuicios que dice le fueron ocasionados por las autoridades por la adopción de medidas de profilaxis, con motivo de la aparición de la peste bubónica en la manzana en que tiene establecido su almacén, durante el año 1900.

Justiprecia esos perjuicios en la suma de $ 4.557,09, correspondiendo á perjuicios morales por la pérdida de la clientela 3.000 pesos y 1.557,09 por la incineración de algunas, sustracción de mercaderías, alquileres de las casas contiguas no cobrados, etc.

La Intendencia ha sometido esta reclamación á informe del asesor. La opinión de la administración sanitaria es adversa á la reclamación, por creer que corresponde ella se entable más bien ante las autoridades sanitarias nacionales.

Servicio de empréstitos—La Intendencia municipal ha remitido á los Sres. Baring Brothers y Cía., de Londres, nueve letras por valor de 25.000 libras, para el servicio del empréstito de 1889, cupón de Diciembre próximo.

Los depósitos de garantía en los contratos—A resolución de la comisión municipal ha sometido ayer, la Intendencia, en forma propuesta por el [illegible] obras públicas, á la ordenanza de Febrero de 1875 respecto al monto de la fianza exigible al adjudicatario de una licitación para obras municipales.

El 25 % del valor de las obras contratadas que establece esa ordenanza es una cantidad excesiva, por lo que á fin de facilitar la concurrencia de licitadores, hasta ahora se ha seguido la práctica de determinar el monto de la garantía en una suma proporcional y suficiente para responder á las obligaciones del contrato.

Es, pues, esta práctica la que se trata de regularizar por medio de una resolución que modifique la ordenanza vigente.

El impuesto de sisa á los carros de reparto—La comisión de presupuesto de la corporación municipal ha emitido su dictamen en la solicitud de la Sociedad Propietarios de Panaderías, sobre rebaja del impuesto de sisa á los carros de reparto.

Dice la comisión que no se trata de un impuesto nuevo, como parece que lo entienden los recurrentes, respecto al fondo de la solicitud que nada tiene que agregar á lo que expuso en su dictamen anterior, y en cuanto á la rebaja del impuesto á 20 pesos, que se propone por los panaderos, cree que no puede aceptarse pues de hacerlo se impondría igualmente la rebaja para los demás gremios que lo pagan y que además las rentas municipales sufrirían un serio quebranto.

En consecuencia, aconseja que no se haga lugar á esta nueva solicitud.

Reparación de pasos de piedra—A petición de los vecinos respectivos, la Intendencia ha dispuesto la *reparación de los pasos de piedra* de la calle Estados Unidos y Treinta y Tres, y de esta desde Europa á Independencia.

LOS PATRONES DE PELUQUERÍAS

CONTRA LA DESINFECCIÓN

En el salón San Martín, calle Rodríguez Peña 344, se reunirán mañana á la 1 de la tarde los dueños de peluquerías de la capital, invitados por la sociedad Patrones de peluquerías.

La reunión tiene por objeto cambiar ideas sobre la mejor forma de oponerse á la ordenanza sobre desinfección en las peluquerías, en la forma en que la hace obligatoria la Municipalidad.

TRIBUNALES

INTERESANTE CASO DE PRESCRIPCIÓN

Seguido un juicio ejecutivo, el demandado alegó la prescripción, fundado en que después de iniciada la demanda el actor la había dejado paralizada por mayor tiempo del que señala la ley para que se opere la prescripción.

El juez federal Dr. Urdinarrain, resolviendo el caso, declara que, de acuerdo con la jurisprudencia constante de la Suprema Corte y en especial con lo que se registra en el tomo 59, página 339 de sus fallos, suprimido por el nuevo Código de Comercio la disposición del Art. 1010 del antiguo, la interrupción de la prescripción causada por la demanda debe considerarse con arreglo al derecho común, que continúa mientras esté pendiente el juicio y no se haya declarado la deserción de la instancia.

Que con arreglo á la disposición de los artículos 3386 y 3387, la prescripción se interrumpe por demanda y esa interrupción se tendrá por no sucedida si ha tenido lugar la deserción de la instancia.

Que la deserción de la instancia determinada por ese artículo no se encuentra legislada por nuestra ley general, y desde luego, el tribunal carece de atribuciones para declarar su existencia, y á su mérito dar por abandonado el juicio.

Que con arreglo á la jurisprudencia de la Cámara Federal, basta para los efectos de interrumpir la prescripción, el pedido de reconocimiento de firma, no siendo necesario la deducción de demanda ordinaria.

Termina el juez, por los fundamentos apuntados, no haciendo lugar á la excepción de prescripción opuesta, con costas.

NULIDAD DE UNA VENTA

IMPORTANTE ASUNTO

El juez de lo civil Dr. Ponce y Gómez ha dictado una resolución de importancia, para los acreedores del concurso formado al señor Pedro A. Costa.

Declara nula y *sin ningún valor* la venta realizada por el síndico y algunos acreedores de un campo situado en el partido de Trenque Lauquen, de acuerdo con lo sostenido por el concursado, quien se fundaba en que no se le había citado á la junta en que se resolvió esa venta, y en que no se habían observado las formalidades legales que rigen para la enagenación de los bienes de los concursos.

El campo en cuestión, que mide 54.000 hectáreas, había sido vendido en la suma de 12.000 pesos, cuando vale más de un millón y medio de pesos.

Asuntos comerciales—El juez Dr. Peyret ha aprobado el concordato de 30 % á quince días de plazo, celebrado entre el fallido don Angel Antola y sus acreedores.

El mismo juez ha dejado sin efecto la remisión al juez de Instrucción de los antecedentes de la quiebra de don Angel Luzardi, por no existir motivo para ello.

Libertad de un requerido por Dinamarca—Hace algún tiempo las autoridades de Dinamarca, por intermedio del cónsul, solicitaron la detención de Hans Federic Munick Harboe, por estar procesado por el delito de defraudación.

Como ha pasado mayor tiempo que el que concede la ley para el envío de los recaudos, sin que el gobierno reclamante presente esos documentos, el juez federal Dr. Astigueta dictó ayer una resolución ordenando la inmediata libertad del detenido.

Causas criminales—La Cámara de Apelaciones ha fallado las siguientes causas: contra Pedro Nobile, por homicidio perpetrado en la persona de Pablo Burrasque, condenándolo á sufrir la pena de ocho años de presidio; contra Rómulo Villamayor y Rufino Gómez, por robo, imponiéndoles un año de prisión; contra Salvador González, por tentativa de robo, condenándolo á 27 meses de prisión, contra José M. Carricón, José Ramírez y Juan Cervallo, por atentado á la autoridad, condenando á los dos primeros á dos años de prisión y al último á un año.

Querella por injurias—En Diciembre próximo pasado, el Gobernador de Santa Fe, doctor Juan A. Boneo, interpuso querella por injuria grave contra D. Miguel Amorós, por una publicación aparecida en un periódico y que llevaba la firma de este.

El juez correccional Dr. López García ha mandado archivar la querella, en vista de la manifestación hecha por el Sr. Amorós, quien ha declarado que niega toda participación en la publicación, la que no ha hecho ni autorizado.

REGLAMENTO DE TRANVÍAS

PROYECTO DE MODIFICACIONES

La diversidad de disposiciones existentes sobre tranvías y los numerosos proyectos sobre modificaciones formuladas para salvar las deficiencias de aquéllos, determinó al intendente Sr. Casares á recomendar á la oficina de inspección técnica del ramo la redacción de un proyecto general sobre la materia, excluyendo todas aquellas disposiciones que hoy no tienen razón de ser é introduciendo aquellas que la práctica y los nuevos sistemas de tracción hacen necesario.

Después de recopilar y estudiar todas las disposiciones relacionadas con el servicio de tranvías desde el año 1868 hasta la fecha, el jefe de la mencionada oficina ha terminado su cometido y presentado como consecuencia un extenso proyecto, que comprende desde las solicitudes sobre nuevas concesiones hasta las disposiciones de detalle.

Todo proyecto de una línea nueva deberá ser acompañado de una memoria descriptiva de los servicios que se efectuarán, modo de explotación, para dar en determinados puntos ó en plena vía pública, sistema de tracción, clase del material rodante, número de los coches de que dispondrá la empresa para el servicio y otros detalles.

Será obligatorio establecer un servicio especial para obreros á mitad de tarifa, y construir salas de espera en los puntos extremos y en las secciones intermedias en que hubiera paradas obligatorias.

Las tarifas para el transporte de pasajeros no podrán exceder en ningún caso de 25 centavos por cualquier extensión dentro del municipio.

Las empresas deberán dominar á su costo el trayecto de sus líneas en los puntos que á juicio de la Municipalidad sea necesario.

El término de las concesiones no podrá exceder de setenta años, y las empresas podrán hacer uso común de las vías.

La Intendencia someterá este proyecto á la consideración de la comisión municipal.

MARCHA DE RESISTENCIA

EL SEÑOR ASTORGA REGRESA Á MENDOZA

Para el sábado próximo, á las 8 de la mañana, tiene fijada la fecha de su regreso á Mendoza el Sr. Domingo Astorga, el "recordman" de la resistencia á caballo.

Como el Sr. Astorga desea hacer su regreso á caballo, en marcha forzada, ha invitado á los oficiales del ejército á acompañarlo hasta Mendoza. Si un grupo no menor de diez oficiales acepta su invitación, el Sr. Astorga se decidirá por el viaje á caballo, y en caso contrario regresará en tren.

La alimentación durante los días de la marcha consistirá en frutas y pan de trigo preparado por el Sr. Astorga, en cantidades que ése fijará.

El desafiante recibe las adhesiones á su proyecto en la casa donde es huésped, Peña 574.

LOS CONSCRIPTOS DE 1882

NÓMINA DE LOS SORTEADOS

Los conscriptos sorteados hasta ayer ascendían á 13.359, de manera que, en la misma proporción, el sorteo durará todavía ocho ó nueve días, para terminar con los 23.417 ciudadanos de la clase del 82.

Los ciudadanos á quienes corresponda los números comprendidos entre el 1 y el 23.416 inclusive, prestarán servicios por [illegible] en el ejército de 24.217 á 28.516, dos años en el ejército, y de 23.517 á 23.417, dos años en la marina. Como entre los sorteados comprendidos entre esos números tiene que haber, necesariamente, exceptuados é inútiles, se completarán [illegible] de 325 ciudadanos para el armada y 4.351 [illegible] á quienes les haya correspondido los números más bajos en el orden descendente [illegible] hasta completar el total.

He aquí la nómina de los ciudadanos sorteados ayer.

CAPITAL FEDERAL

José Lanclert 178, José A. Mastinaqui 8.758, Alejandro Cosme 15.798, José Guiglione 2.197, Amadeo Salgieri 16.809, Oscar Avellaneda 24.556, Esteban Castino 24.057, Santiago Sampietro 16.823, Francisco J. E. Segal 11.880, Federico F. Gner 16.283, Luis Podestá 10.006, Ramón J. Caldela 3.740, Carlos Portoferri 9.910, Domingo Caride 11.073, Eduardo Gallego 20.[illegible], Pablo Viola 10.509, Eduardo Rodrígues 7.608, Juan P. Spandonatr 22.257, Juan [illegible] Shaw [illegible], Roberto Begora 3.987, [illegible], 27.317, Antonio Sarcone 1.637, José Basano 9.506, Juan Certeras 11.902, Juan B. Quirnari 2.201, Cayetano Gubmarino 13.[illegible], Alejandro Casal 24.400, Segundo Antelo 21.330, Lorenzo M. Segante 27.830, Mariano Aliesa 7.005, Enrique S. Marchelli 25.189, Luis Martínez 11.062, Luis C. Salera 12.907, Agustín Antola 25.138, Federico Verdier 8.707, Ramón P. Antelo 2.140, Pablo Espósito 473, Santiago Gran 8.815, Lorenzo F. Dezzalio 21.391, Gregorio Benavente 23.117, Adolfo Santos 1.891, José Marón 27.713, Carlos Bianchi 7.290, Agustín Autenoría 120, Antonio E. Delbano 2.200, Antonio Morandé 28.924, Eduardo Bungolel 17.118, Antonio Enrique 17.056, José M. Zambenti 2.547, Rafael Jesús Gambo 28.410, Diego M. D. Stein 8.045, Juan Traverso 18.154, Manuel Guigoi 21.895, Santiago E. Ames 2.850, Nicolás Saldo 18.761, Donato Meri 2.193, Felipe Luques 29.104, Alberto Fernández 5.761, Emilio Poleri 14.314, Francisco Batalé 4.099, Toribio J. Perán 12.011, Héctor J. Briasla 22.182, Fernando Vehuil 5.436, Vicente Estebano 2.368.

BUENOS AIRES

Hipólito Cove 3.365, José F. González 22.980, Yáñez Pedro P., 4.902, Silverio Díaz 10.065, Paulo Andrés Vinaro 5.558, Saturnino Cuagel 12.720, Ramón E. Olmos 6.194, Juan Cco 6.716, Miguel B. Arenau 7.949, Pedro M. Lerecar 15.568, Felipe A. Vernet 14.051, Renato Gonuarto 14.359, Mariano Callplo 9.715, Arquerl Luis C. 6.636, Juan B. Quiroga 20.640, Gregorio Ramírez 5.141, Baldomero Maquelra 20.335, Dionisio González 26.496, Onofre A. Sosa 23.689, Pablo A. Pedrini 348, Cornelio Rodríguez 281, Alejandro Olefarda 1.948, Cipriano Pardo 18.847, Carlos Roberti 5.148, Teglieta Pablo 15.440, Rufino Silva 3.987, Juan Pablo S. López 2.450, Garay Cruz 20.712, Bonifacio R. Burgos 25.766, Pedro Rodríguez 15.324, Felipe Vera 2.243, Molina Oscar 22.713, Feliciano López 16.060, Matías Goñi 5.582, Aurelio Marchan 9.550, Simón Boveda 18.536, Santiago Lagarde 26.275, Juan Acosta 20.665, Cirilo Valenzuela 14.074, Tomás Svelt 22.042, Juan E. Idson 22.008, Sixto Pacheco 22.642, José J. Andrade 23.475, Marcelino Tarrique 17.352, Emilio A. Cárcano 2.348, Sandalio Gutiérrez 531, Juan Fajes 18.877, Tomás Acertino 3.605, Tomás Avendaño 2.373, Baltasar Quiroga 9.736, Juan F. Fernández 12.575, Pedro E. Ganovan 22.648, Gregorio Mitona 19.620, Antonio Rodríguez 13.241, Márcos García 24.708, Gregorio Acuña 14.619, Miguel Pacheco 13.318, [illegible] 1.795, Pedro Pereyra 21.578, Pedro E. Olguín 2.464, Mauricio Parra 8.742, Siste Pérez 22.974, Francisco Bonacio 10.190, Juan de Dios Gómez 5.420, Lucas Orgona 28.573, Juan Burgos 21.216, Roque Iceno 216, Marcelo Moyano 9.149, Sixto Tlugoa 4.082, Francisco H. C. Pajes 6.320, Tomás Tijera 7.467, Victoriano S. Ojeda 11.126, José Videla 2.780, Antonio Baine 2.010, José D. Hurayen 8.223, Pedro A. López 24.009, Ramón Tolosa 13.646, Dionisio Agüero 7.692, Justo S. Fernández 10.567, Antonio Cancela 1.080, Eliseo Soria 7.749, Albino Maldana 2.741, Márcos Pacheco 22.134, Laurentino Ramos 18.258, Leopoldo Raimonde 14.198, Andrés Parls 18.025, Juan Louzan 24.767, Andrés Delorte 1.700, Juan Adolfo Narcoo 3.023, Fernández Enrique 20.614, Ramualdo Justino 23.786, Roldón Pedro P. 10.837, Pandra Nicolás 24.537, Vallce Modesto 1.027, Campo Nicasio 23.618, Isaac Guglione 870, Tolosa Martiniano 11.048, Luque Ramón 11.661, González Gerónimo 2.085, San Martín A. 3.068, Lozano Justo Vicente 8.600, Rosa Ciriaco 27.814, [illegible] Hugo 12.074, Aguirre Ramón 15.504, [illegible]

Tomás 645, Marco Martiniano 13.506, Martínez Arturo 4.729, Teófe Pérez 3.784, Sarpelli Carlos 25.535, Goicochea Francisco 4.037, Martínez Jacinto 1.177, Bustamante Martínez 837, Lozano Santos 18.923, Boussón Alejandro 11.122, Lugones Zenón 1.716, Olacio Graciano 17.087, Gómez Martínez 21.238.

SANTIAGO DEL ESTERO

Enrique Palavecino 19.149, Eliseo F. Córdoba 1.295, Conrado Gómez 966, Remigio Lescano 18.144, Juárez Baldomero 11.092, Andrés C. Orabera 11.459, Héctor Monteros 16.029, Sixto Galiani 28.230, Víctor Molina 18.180, Antonio Díaz 538, José E. Carrizo 7.971, Pantaleón Rodríguez 3.653, Pablo Gómez 11.818, Dionisio Corvalán 7.505, Martín Sánchez 7.561, Dorval Luna 20.901, Cornelio Santa Cruz 23.748, Teodoro Mansilla 13.167, Juan J. Sosa 25.900, Florencio González 45, Nicasio Navarro 28.742, Márcos Letere 15.106.

CÓRDOBA

Irrager Pela 15.375, José Pizarro 10.498, Salvador Romes 7.565, Ricardo Rivarola 908, José Pedernera 10.332, Angel Pugas 3.758, Luis Herrero 28.996, Rodolfo Presa 12.562, Delfín del Julio 29.304, Liza Juan 20.282, Galino Roldán 22.064, Víctor Pereyra 27.746, Nemesio Alvaro Santos 28.102, Eliseo Martel O. 20.781, Manuel Tirera 9.517, Eusebio Peralta 1.495, Telesfo Herrera 11.983, Ferger Berger 484, Alberto Villegas 17.675, Feliciano Olivera 702, Marthas Juñón 10.527, Justo Ramón 17.412, Ignacio Bravo 6.138, Carlos Telesa 14.454, Gerardo Peliano 179, Sabino Iragani 10.712, Ciclano Pueyo 21.215, Ruperto Villafile 23.138, Apolinario Tenyra 25.318.

ENTRE RÍOS

Florencio Delgado 21.151, Isidro Páez 10.159, Leonardo Olmedos 15.312, Domingo Bristol 26.548, Genaro Lamberdi 20.279, Luis Cardoroso 9.902, Eliseo Saldavia 18.185, Narciso Gonzalez 24.535, José Cambrón 1.424, Manuel Alexandre 15.400, Pedro Pingue 5.033, Liberato Gutiérrez 21.572, Ramón Travolta 27.040, Ramón Castro 20.802, Mireos Rodríguez 5.952, Exaltación F. Rivera 17.681, Bulfrando Cáceres 9.541, Juan M. Vegue 20.102, Alejandro Cardozo 18.075, Héctor Dunaco 4.608, Galileo Vergara 28.557, Cecilio Correa 23.790, Agustín Altamirano 11.252, José de los Santos Noya 27.749, Lázaro E. Paniagua 6.814, Pavelin Pezoa 16.576, Romero Peralta 22.623, Juan San Martín 1.019, Fulgencio Román 1.982, Ireneo Barreneche 18.714, Sofía R. Muñoz 6.057, Ruperto Roleta 23.053, Celestino Pérez 20.303, Tomás E. Garo 2.985, Romero Méndez 12.315, Rafael Padula 14.801, José de las C. Galanza 22.011, Bernardo Arnaustía 8.550, Juan Vázquez 14.805, Juan Mauro 13.085, Pascual Carreras 24.295, Ramón Rodríguez 1.952, Francisco Geronimo Novo 24.670, Telesforo Cardozo 18.361, Esteban Ages 24.358, Pablo Díaz 21.402, Félix García 24.540, Víctor M. González 12.398, Leonor Bustos 867, Pedro Cepeda 2.089, Bonifacio Juan 8.278, Villanueva Irineo 7.801, Posado Tomás 16.587, Blanco Honelo 802, Blanco Horacio 22.289, Bollet Hora 10.265, Carlos Ibarra 677, Rosario Beltrán 7.297, Cáceres Aurelio 11.298, Dornando Manuel A. 23.253, Vergara Eduardo 21.092, Roca Faustino 22.441, Suárez Nicodemo 12.021.

TUCUMÁN

Cuarto Espinosa 15.881, Pascual Herrera 2.577, Faustino E. Romano 25.173, Manuel Sosa 18.621, Agustín Iserlia 27.727, Felipe Acosta 6.900, Pedro Santillán 1.757, Pedro Mendoza 19.856, Juan Cornera 18.055, Vicente Villa 5.779, José E. Salcedo 23.109, Rodolfo Arce 11.648, Daniel Marchi 1.098, Angel Luscano 6.337, Segundo L. Arellano 6.959, Encarnación López 477, Amaro E. Delgos 26.765, Bartolomé Molina 5.052, Miguel Poeso 15.168, Andrés Martínez 3.130, Carmelo Cisneros 14.144, Carlos Reynoso 2.305, Víctor Ortiz 27.164, Peregrino Rodríguez 5.327, Doroteo Opeder 18.572, Teodoro Medio 17.356, Teodoro Nueva Vega 2.140, Adolfo Deltuño 708, Félix E. Ruiz 11.931, Ramón Ramírez 217, Salazar Isaías 3.755, Juan Arregui R. 23.892, Atanasio Ruiz 1.208, Arcadio Santiago 12.072, Granero José S. 11.692, Castilla Simón 772, Pietro Francisco 2.811, Juan Marcelino 21.432, Ravimonera N. 19.002.

JUJUY

Fortunato Reyes 10.208, Gilberto Venancio 15.584, Juan Villegas 21.618, Ramón Corral 21.810, Salomón Bustos 1.980, Domingo Veiles 3.999, Pablo Inca 29.033, Justo Rivera 21.677, Santos Torres 11.423, Félix Cruz 2.530, Isidoro Cruz 15.668, Narciso Avalos 19.8[illegible], Gregorio Cruz 20.482, Rogelio Guzmán 25.105, Santos Pereyra 10.815, Samuel Arenill 8.617, Jacinto Carrera 7.801, Esteban Mendoza 22.866, Feliciano Laures 15.508, Silvano Jorge 27.246, Pedro Miranda 12.271, Francisco Cáceres 11.067, Bernardo Leal 409, Francisco Dionisio 18.635, Pedro Correa 7.814, Manuel Navarro 9.661, Joaquín Tolosa 10.123, Valentín Yocolo 8.073, Pablo Cardozo 4.215, Olegario N. Juárez 15.551.

SANTA FE

Anselmo Olmos 22.471, Arturo Rolay 6.469, Ramón Rosario 17.001, Pedro López 3.396, Juan Ferretti 21.105, Luis E. Gadoni 26.578, Policarpo Centeno 4.015, Pablo I. Benítez 22.230, Juan B. Sosa 768, Ramón M. Arrieta 25.244, Julio Orespi 810, Nicasio Ortega 10.512, Juan de la Cruz Díaz 11.717, Luis A. Marate 18.726, Ramón Tejeo 17.173, Domingo A. Ferrari 166, José Peña 1.893, José de los Santos Lencinas 24.161, Juan Pereyra 20.805, José B. Machado 26.292, Walter Sarrech 21.501, Conrado Cabrera 4.029, Miguel Balaño 7.178, Luis E. Escalante 2.220, Gervasio Rodríguez 10.382, Hipólito Fernández 28.107, Juan B. Gil 6.472, Cristino López 23.974, Galli Joaquín 10.452, Angel Carlos 8.868, Bernardo Arnone 18.671, Saturnino Lemos 8.895, Juan Esteva 21.568, Juan Mansilla 10.167, Ricardo Ortiz 9.762, Segundo Molina 11.511, Paulino Juan 26.599, Hermando Bardos 24.192, Luis Carlos Roden 8.064, Agustín F. Navarro 10, Antonio Pereyra 17.264, Sebastián Avalos 1.793, José Sosa 5.112, Esteban Franco 163, Juan Díaz 3.368, Teófilo del Carmen Rolla 10.136, Carlos Rochal 20.035, Alsacio Maldonado 11.081, Tránsito Vera 25.929, Juan B. Cisneros 20.573, Juan Nagel 18.199, Vicente Alvarez 20.902, Alfredo Díaz 2.873, Waldino Romero 18.012, Pedro Puy 26.312, Carlos Kaul 22.667, Aguilar Suárez 6.724, Tranquilino Legizamón 28.866, Juan Cristo 8.085, Eduardo Coutti 2.270, Lucero Zacarías 29.383.

SALTA

Francisco Herrera 15.702, Bautista Cordón 5.201, Lorenzo Saltaral 26.090, Francisco M. Villena 17.518, Bautista Trigo 17.173, Julio Alvarez 358, Dámaso Vera 22.631, Guido Pérez 451, Pedro A. Días 14.409, Juan Cáceres 2.543, Tomás Flores 817, Benito Ortiz 271, Manuel Didoso 16.576, Mariano Santillán 8.721, Santos Llanos 21.918, Eduardo Díaz 20.575, Antonio Toro 17.558, Mariano P. de Vergara 20.252, Héctor Zavallos 21.955, Candelario Calcin 21.515, Cándido Quesada 14.823, Celestino Silvestre 8.245, Reinaldo Luis 17.715, Remigio Cardozo 356, Ignacio López 18.430, Luis Alvarez 10.669, Pablo Nillo 10.543, Juan P. González 22.090, Joaquín Suelas 1.736, Bernardino Agudo 7.562, Francisco Estrada 24.423, Isidro Aguilera 20.101, Diego Epuraque 20.864, Pedro P. Juárez 10.638, Pablo L. Quintana 27.304, Luis Ibarra 25.629, Indalecio Granero 258, Indalecio Marcial Sosa 7.869, Víctor Araoz 14.182, Isardo Medovijo 18.814, José A. Crespos 10.233, Teodoro Burgos 22.130, Antonio Arias 7.559, Pedro Mezu 12.993, Demetrio Gómez 19.886, Asunción Moreira 787, Sabino Espinosa 13.576.

SAN LUIS

Torres Severo 15.459, Modesto Nievas 22.822, Santos Duarte 1.974, Gregorio Gutiérrez 1.659, Dolores Escudero 5.045, Francisco A. Velázquez 14.210, Evangelista Videla 517, Javier Conejo 25.747, Reymundo Garay 22.548, Ciriaco Saldías 12.847, Nereo Rodríguez 17.186, Pablo Matus 15.853, Avila Lucero 11.080, Evaristo Torres 12.389, Hipólito Romero 6.844, Pablo Pérez 27.822, Francisco Lucero 4.483, Evaristo Arcenio 15.475, Félix Ponce 7.646, Faustino Guevara 12.578, Juan Riartes 21.785, Domingo Díaz 20.052, Benedé Rasino 18.015, Claudio Andino 26.714, Ramón Orusca 181, Tomás Gatay 24.623, Julián Montenegro 25.825, Martín Calica 17.616, Roberto Farías 20.305, José Francisco Suárez 20.502, Raimundo Graco 4.228, Leonelo Magallanes 10.600, Donderio Agüero 25.715, Dalmiro Quiroga 1.036, Pedro Amaya 14.269, Mercedes Quiroga 4.652, Ireneo Calderón 9.469.

CATAMARCA

Pedro P. Murúa 5.195, Ramón Avancini 5.573, Ramón Coyo 28.476, Segundo Cuello 1.842, Juan R. Heredia 7.758, Emeterio Nievas 25.210, Vital Zapata 5.598, Urbano Rojas 13.811, Virginio Ibáñez 17.757, Luis Capira 21.055, Manuel Vega 10.413, Hipólito Cáceres 8.437, Antonio Merlo de 8.505, Segundo Cano 23.231, Manuel Zárate 21.631, José A. Pena 9.031, Arturo Delgado 5.208, Ramón Vigolle 22.523, Rafael González 15.262, José Diosa 19.130, Edemberto Luna 6.076, Froilán González 10.660, Medina Villegas 622, Manuel Guerrero 7.036, Adam de Encina 4.975, Gregorio Macedo 5.328, Buenaventura Goya 16.235, José S. Pereyra 20.110, José Herrera 7.892, José L. Marcial 2.874, Santiago Figueroa 2.794, Ismael Sánchez 2.730, Albertano Jiménez 12.800, Isaac Robles 3.310, Adolfo Jiménez 13.647, José Pérez 27.269, Castulo Sosa 17.667, Joaquín Andrade 10.366, Juan Morales 2.237, Miguel Soria 15.060.

RIOJA

E. Paz Barrionuevo 24.881, Lorenzo Varas 438, Vicente Soria 18.904, Fernando Ansollo 14.707, Antonio Luna 8.049, Eulogio Brizuela 7.134, Salvino Cuello 19.192, Manuel de la Fuente 686, Nicolás José Rivero 10.664.

CORRIENTES

Juan P. González 3.782, Marcelino Cano 26.641, José González 15.822, Joaquín Miranda 9.072, Juan Araujo 4.303, Florentino Velloso 6.831, Desiderio Amaro 10.440, Rafael Luques 11.059, Alfonso Mazedra 5.451, Plácido Aguirre 5.107, Abelardo Vega 27.700, Angel Gómez 12.482, Pablo Núñez 18.762, Gutiérrez Lázaro 24.057, Gaspar Velázquez 9.642, Pío D. Barrios 20.699, Nicolás T. Ramírez 19.227, Manuel D. Gómez 28.857, Francisco Riquelme 15.484, Antonio Ramírez 24.653, Juan Vergara 17.884, Alberto Sotelo 14.540, Lucas Mirás 7.260, Juan Requiel 13.030, Cornelio Acosta 25.062, Emiliano Romero 6.802, Mariano Cisneros 24.310, Francisco Ríos 28.074, Víctor Maldana 10.554, Onofre Bareto 23.099, Telesforo Acevedo 1.434, Faraulé Gauna 18.422, Guillermo Aguirre 28.503, Juan Berda 15.563, Julián Otero 24.229, Manuel Azeirgua 10.636, Remigio Méndez 1.024, Mario Ojeda 14.607, Hipólito Fernández 3.775, Mercedes Ibáñez 12.775, Miguel Luque 14.711, Miguel Nardana 10.605, [illegible], Luis Lamara 11.040, [illegible], Federico Vallejos 10.217, [illegible] 4.214, R. Garcia [illegible]

MENDOZA

José Miguel Araujo 587, Justiniano Figueroa 25.326, Eliseo Villegas 502, Domingo Carmona 18.564, Diego Peralta 830, Daniel Pano 18.461, Pablo Godoy 21.258, Fermín García 22.097, Carlos E. Pena 2.227, Antonio Casas 5.510, Bautista Zúñiga 9.234, José Sosa 24.785, Demetrio Sarzo 4.778, Jorge Gallardo 10.122, Wenceslao Aguirre 27.805, Ambrosio Correa 17.313, Bautista Chó 12.086, Hipólito Tejada 8.005, Isidoro Fernández 15.633, Adán Montero 8.561, Juan Flores 15.382, Enrique Cetra 27.598, José Marta 21.128, Fernando Garay 4.556, Serafín Sena 3.746, Esteban Carrillo 2.781, Francisco Sánchez 98, Luis Flores 28.287, Alfredo Astrada 771, Feliciano Camargo 24.631, Sinesio Mayorga 9.391, Juan de la C. Gómez 14.205, Veguero Isaguirre 8.538, Manuel Molina 11.065, Eliseo Reyes 3.850, Sixto Villegas 21.272, Pedro Oncel 11, Carlos Gandre 911, José Palacio 18.545, Nicolás S. Silverio 13.242, Bartolomé Velázquez 17.347, Nicolás Mulrois 7.177, Zacarías Puente 10.513, Sixto Cremona 13.491, Peralta Rebeldi 10.493, Ramón Puebla 3.574, Isidro Velázquez 17.780, Juan Rojas 16.460, Secundino Venencio 9.114, Manuel Cuadra 8.602, Lorenzo Barrera 23.980, Juan Gómez 8.522, Valentín Rosarul 9.275, Darío Correa 4.442, Matías Freytes 11.849, Juan Castillo 12.014, Ramón Juárez 27.439, Bernardo González 18.871, Juan Ordóñez 15.282, Gerardo Omos 28.746, Ramón Fernández 11.500, Domingo Zapata 10.801, Devenco Portugal 13.687, Cervantes Flores 5.434.

SAN JUAN

Nicolás Gasta 17.302, Gregorio Carrizo 27.071, Inocencio Díaz 28.831, Adolfo Sarmiento 13.690, Alejandro R. Bustos 11.661, Guillermo Sarmiento 2.002, Justo Faría 6.074, Bernardino Gallardo 25.272, Procesio Páez 8.046, Lucas Guardia 8.785, Segundo Vega 2.705, Wenceslao Cabello 420, Pacífico A. Arroyo 22.146, Martín Díaz 8.046, Luis Garay 21.014, Pedro Fidel 22.803, José H. Ortiz 25.001, Julio A. Ponce 17.861, Agenor Meneses 23.442, Felino Correa 5.645, Wenceslao Recabarne 21.452, Ramón L. Calballi 21.851, Demetrio Rosario 13.585, Esteban Castro 28.051, Eulogio Arroyo 26.784, Angel Correa 9.779, Máximo Guzmán 15.148, Gregorio Reyes 1.048, Isidro Arias 28.002, Segundo Andrada 14.975, José Juan Sosa 18.405, Juan Pedro Durán 1.363, Silverio Vargas 2.268, Leonardo Álvarez 2.434, Ignacio Barroto 8.418, Eliseo F. Sánchez 1.540, Manuel Ignacio Oso 15.224, Leandro Cabrera 1.442, Regino Contreras 6.571, Juan F. Esferino 15.455, Villega Conde 25.102, Eduardo Cabello 27.657, Indalecio Guerra 27.882, Alejandro Gómez 14.781, Julio Palacios 12.845, Carlos Agüero 9.014, Juan F. Amaya 19.297, Electo Rodríguez 14.458, Pablo Bolaños 6.781, Víctor Pineda 16.779, Juan Carlos 1.322, Pedro Montaño 8.009, Angel C. Pérez 14.323, Arturo Quiroga 10.970, Segundo Flores 16.295, Juan de la Cruz Oribe 5.228, Amadeo Fernández 5.018, Serapio Días 26.[illegible], Cornelio Alfaro 4.644, Demencio Páez 10.227, Pedro Páez 17.525, Alfredo Guaidía 20.775, Simón García 7.150, Froilán López 12.051.

PAMPA CENTRAL

Rufino Renard 8.268, Gabino Gutiérrez 28.183, Nicolás [illegible] Cabral 1.394.

CHACO

Ambrosio Silva 2.800, Nicolás R. Durán 1.553, Luis Lombardo 10.021.

FORMOSA

Valentín López 716, Juan Felipe 28.574.

RÍO NEGRO

Mora Falmuomo 2.604, José Zaucaque 10.231.

MISIONES

Juan Mercado 22.887, Alfredo Herrera 20.543, Juan Andrés Barrera 18.256.

PATAGONES

Juan F. Martínez 685.

SUBPREFECTURA

Angel Mattana 1.331, Ramón Martínez 11473.

AYUDANTÍA

Antonio Sánchez 18.502, Martín F. Antelo 902, Domingo Gondarra 734.

SPORT

CARRERAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

Aunque no es muy nutrido en inscripciones, es bastante bueno el programa de la reunión de hoy en el Hipódromo Argentino.

Como prueba principal figura el clásico «9 de Julio», que por primera vez se corre en nuestro hipódromo y que como una novedad es un *handicap*, cosa rara en el programa de carreras clásicas, cuando por el contrario deberían abundar, como sucede en Inglaterra, esos *handicaps* que ponen en igualdad de condiciones á los malos con los buenos caballos, pudiendo aspirar todos al triunfo.

La escala de pesos varía entre 62 y 42 kilos y están anotados 26 animales. De éstos tomarán parte, seguramente, 15 ó más, así es que el desarrollo de la prueba ha de ser muy interesante y cualquiera puede hacerse presente al final.

Se destacan entre los anotados: Maipo, Benigno, Aji, Obán, pues Pimiento y Relámpago no correrán.

Can Can, Rosa The, Stella, Danilo, Volcán, Demócrata, Mephistopheles, Arcabucero, Antón, completarán el cuadro.

De las seis pruebas restantes tres son reservadas á los productos de la nueva generación.

HIPÓDROMO NACIONAL

INSCRIPCIONES

Para la reunión del jueves 16 del corriente, en Belgrano, se hicieron anoche las siguientes inscripciones:

Premio «Grouchy», 2.000 metros—Gringo, Río Grande, Bristol, Tresillo, Ingrata, Trabán, Dark Day, Paramosca, Atila, Barrilete, Puntero.

Premio «Celtas», 1.200 metros—Sarita, Aluhida, Divino, Tres de Oro, Tomate, Orvilina, Fox, Perla Negra, Peligro, Presagio, Ericles, Hipócrita, Imperial Bon Type, Laura, Poroto, Tala, Santo Domingo.

Premio «Recuitos», 1.400 metros—Pringles 500, Ornata 1.000, Listo 500, Tosca 2.000, Nunziata 1.000, Gradito 2.000, Carioata 1.000, Can Can 1.000, Sansón 500, Ventura 500, La Venus 500, Coco 1.500, Aberdeen 2.000, Huy Bias 1.500, Chocori 1.000, Cocó 1.000, Franco 1.000, Porvenir 1.500, Fortunio 1.500, Soledad 1.000, Starter 1.500, Danzante 1.500, Fueguina 1.000.

Premio «Albamor», 1.800 metros—Dalia, Sargenta, Salamanca, Nunziata, Júpiter, Demócrata, Trágica, Taltón, Zafoiras, Melrose, Lammermoor, Auñon, Dossa, Pegaso, Cotro, Happy, Alejandro el Grande, Johny, Cambronne, Dalmán, Truano, Dervey, Hierro, Danzante.

Premio «Obán», 1.400 metros—Cina Cina, Argelia, Adagio, Coco, Obán, Annie Laurie, Santa Elvira, Ossa, Abasmo, Lotería, Ambarita, Perinola, Dervey.

Premio «Pegasus», 2.200 metros—Reina de Saba, Brasano, Liste, Nunziata, Vice Rei, Filipina, Rapsódicana, Pegaso, Tony, Fonografo, Huérfano, Pellato, Bob, Esopo, Mimí, Palpito.

HURLINGHAM CLUB—CARRERAS

Una interesante reunión de carreras se celebrará esta tarde en el elegante hipódromo del Hurlingham Club.

Es la segunda de la temporada y, á juzgar por el éxito que tuvo la primera, se puede asegurar que la tribuna del hipódromo ha de congregar hoy á las familias más conocidas de la colectividad inglesa, dada también la importancia que tiene el programa, en el cual figuran seis carreras, tres lisas y tres de vallas.

La nota saliente de la reunión será el Lady's Bracelet, handicap de petizos que son anotados por señoras ó señoritas, y la que acierte, recibe como premio una joya de valor de $ 100.

La primera carrera será largada á la 1.30 de la tarde.

COLOMBÓFILA

EL GRAN CONCURSO DE AYER

El atrevido concurso de palomas mensajeras organizado por la sociedad Colombófila Argentina, desde las Sierras de Pan de Azúcar (República Oriental) á esta capital, se ha realizado en forma satisfactoria.

Las palomas fueron largadas á las 11 a. m. del día 7, y llegaron á sus respectivos palomares á las 7 a. m. del día siguiente, á pesar de haber tenido viento contrario y hora canadada.

Puedo decirse que no hubo vencedores al vencido, á juzgar por el cómputo siguiente:

Primer premio, palomar Raynchel, de E. Vercruisse, recorrido 785.73 metros por minuto; 2º, palomar Roubaisien, de F. Vercruisse, 785.70 m. por minuto; 3º, palomar Gilivera, de M. Vigliono, [illegible] m. por minuto.

Las palomas que tomaron participación en esta carrera fueron 757.

EJERCICIOS FÍSICOS

MARCHAS PEDESTRES DE RESISTENCIA

Varios jóvenes del La Plata Football Club, que salieron el día 7 á las 12 de la noche [illegible] marcha de resistencia á Chivilcoy [illegible] rigido desde Luján, donde llegaron [illegible] las 6 p. m., el siguiente telegrama [illegible] delito del Club de Gimnasia y Esgrima de Chivilcoy, Sr. E. Fiorito:

«Siguen adelante [illegible] ron aquí Wilde y [illegible] gados.»

—La carrera [illegible] Mayo, por la [illegible] suspendida [illegible] mal estado del [illegible] próximo á las [illegible]

«Las inscripciones [illegible] rán mañana [illegible]

[illegible]

Lomas, goal C Gibson, backs H A. Creaven y J. B. Cambell, halves O W J Pletter, D A Miller y F. H Jacobs; forwards E. Buchand, W Hunter, L. Jacobs, W. N Stirling y A J Goode

—San Isidro contra Argentinos de Quilmes (2a división) en Quilmes

San Isidro goal J. H Hudson; backs V. Moranzani y M Lopez; halves W. E Naylor, H Vernet y E. Lopez, forwards A. Ghio, C. Seuregues, F. F. Wadsworth, G. Peters y E. Everill.

—Belgrano contra San Martín (Bullrich Cup), en San Martín, á la llegada del tren de las 12.30 de Retiro (ferrocarril Rosario)

—Estudiante C contra Estudiante D, á la 1 en Palermo

Estudiantes D goal, Mariano Reyna; backs, J. Donovan y A. Coacher; halves, A. Talbott, A. Mackan (capitán) y F. Talbott; forwards, J. Luperne, Walter Molina, G. Pearson, C. Viera y W. Forgus

—Porteños contra Mercedes A. Club, á las 12.30 en el field de los primeros

—Primer team contra segundo del Club Madero Rauyer, á la 1 en su cancha situada al costado Este del dique núm 2.

Primer team goal A Dubau; backs A. Sánchez y E. Rodrigues, halves J. Costa, G Carranza y M. Bledo; forwards R Antaraia, G Grande, P Pinago, A. Carani y V. Marini

Segundo team: goal J. Detrelli; backs A. Muller y J. Madurgan; halves C. Corchett, P Oviedo y A. Raul; forwards E. Pallas, N. Vera, J. Ibarra, J. Fernández y J. Smith.

—Patria B contra Esperanza I, á las 2 en el ground de este último.

Patria, goal P. Barbaro; backs F. Barbaro y H Brossone; halves C. Faltas, E. Jost y A Pessio: forwards A. Castiglione, R. Toolke, M. Rosas, Matera y J. Bodin

—Plata United contra Instituto Americano, en Barracas.

—Barracas contra Maldonado, en Maldonado.

CICLISMO

En el velódromo de Palermo se efectuará mañana á la tarde el tercer *match* para el brazal de velocidad del club Unión Ciclo-Pedestre.

—El Club Ciclístico Italiano realizará esta noche una fiesta musical y literaria, en sus salones de la Avenida Alvear.

La fiesta dará comienzo con los himnos nacional é italiano, para seguir con canzonetas á cargo de las Srtas. Garbero y Galletti y Sr. Crismanich; varios números de guitarra por el profesor Leogrande y los niños Elisa y Eduardo Lualdi, y por último la representación del boceto poético «Cantico dei cantici», interpretado por los Sres. Zambelli, Bianchi y Srta. Galletti.

El domingo próximo habrá baile familiar y el 25 del corriente, asamblea general de socios.

ELISEO ATLÉTICO

La Intendencia ha contestado el ofrecimiento del Sr. José H. Rubertis, del establecimiento denominado Eliseo Atlético, que fué puesto á disposición de la Municipalidad para facilitar en determinadas horas del día á las instituciones de caridad que educan niños, con el propósito de que éstos concurran á ejercitar y perfeccionar sus fuerzas físicas.

La Intendencia agradece el ofrecimiento, y agrega que se tendrá en cuenta en oportunidad.

BIBLIOGRAFÍA

El Niño—La dirección de este periódico, dirigido, redactado, compuesto é impreso en el colegio Gaudughia, ha tenido la atención de dedicar á La Prensa el número extraordinario correspondiente al día de hoy; deferencia que agradecemos.

El número contiene selecto material literario, en su mayoría destinado á hacer encariñar en los niños el amor á la patria, en ocasión de la fecha de hoy.

Don Quijote moderno—Muy interesante y con caricaturas de actualidad, se presenta el número de *Don Quijote moderno* correspondiente al día de hoy.

España—El segundo número de la revista semanal *España*, publicada por la Asociación Patriótica Española, se presenta tan interesante, ó más, si cabe, que el primero.

He aquí su sumario.

I. 9 de Julio—II. Impresiones y recuerdos, José G. del Busto—III. La inmigración española, Dr. Antonio Atienza y Medrano—IV Para cualquier cosa, Enrique Ortega—V. Letras y colores, Ramon Iribas—VI. El patriotismo, Miguel Cano—VII. El Banco Español del Río de la Plata en Madrid, Dr. Gonzalo Segovia—VIII. Monumento Nacional—IX. Diuturnos movidos por la fuerza del viento, ingeniero Rafael Arauda—X Crónica local—XI. León XIII—XII. Revista comercial, Tomas Mendoza—XIII. Demostraciones afectuosas—XIV. Asociaciones recreativas—XV. Exposición española—XVI. Noticias de España—XVII. Sección oficial—Notas bibliográficas—Monumento á Castelar—Advertencia—Balance—Juntas de la asociación.

ADUANAS É IMPUESTOS NACIONALES

Recaudación—La aduana de la capital recaudó ayer $ 247 636.71 papel y $ 7.639.41 oro.

Desde el 1° de Enero hasta ayer ha recaudado $ 40.202.852.24 papel y $ 2.492.310.58 oro.

Las oficinas de la administración y los depósitos de la alcaidía, con excepción de la 4ª sección del dique 3, que ha sido habilitada para la descarga del vapor italiano «Sicilia», á pedido del agente Sr. Resasco, permanecerán cerradas durante el día de hoy.

CENTROS SOCIALES

FIESTAS Y REUNIONES PRÓXIMAS

En otra sección damos una completa reseña de las fiestas que han organizado gran número de asociaciones recreativas, en celebración de la fecha histórica de la jura de nuestra constitución.

Aquellas reuniones familiares continuarán en las fechas que se designan á continuación, por no haber locales suficientes y apropiados para reunir todos los elementos que cuenta cada sociedad.

Unión Maldonado—La noche del sábado obsequiará á su comisión auxiliar con una tertulia, en la calle Guatemala 1620.

Victoriosos del Plata—En vista del resultado satisfactorio que ha tenido la fiesta última, ha resuelto, repetirla en la tarde del domingo, en el salón de la Operai Italiani, y dedicarla á los Sres. J. Rivera y A. Silva, miembros activos de la expresada asociación.

Club 19 de Abril—Esta noche celebrará asamblea en su secretaría, B. Mitre 936.

Patrie—El consejo administrativo de esta sociedad, formada por antiguos militares del ejército francés, ha dirigido una atenta nota á la Srta. Blanca Eckendorff, profesora de declamación, por el valioso como desinteresado concurso que ha prestado en la fiesta á Jeanne d'Arc

Centro Filodramático Adroguense—Muy favorecido de concurrencia ha sido el estreno que ha dado en Adrogué, en el salón de la Sociedad Italiana. Aunque formado de aficionados y contar poco tiempo desde su fundación, ha merecido elogios de todo el público durante la representación del drama «La cárcel», la comedia «Monsú Calotta» y «Un milanés en la inmigración»

Este centro lo forman las siguientes personas:

H. Premoli, P. Quarleri, E. Ferrari, A. Frangi, F. Silva, E. Torletta, C Cavezzale, J. P. Montano, F. de la Forte, F Minaci, M Pardiño, señoritas C Premoli y F Gusani

Adelante los que quedan!—La tertulia que dará el domingo en la Casa Suiza, á las 8 p. m., ha sido dedicada á su socio fundador, Sr. Grone.

General San Martín Primitivo—Obsequiará á su socio Jacinto Díaz de Arriola con un baile, en su local, Estados Unidos 2554, el 25 del corriente.

Juventud ideal—En el salón del Progreso de Almagro dará una función y baile la noche del sábado, en la que se pondrán en escena las comedias «Cuento .. al tío» y «La familia improvisada»

Unión Marina Argentina—Dará un baile la noche del sábado, en la calle San Juan núm 762.

Unión Andaluza—Hoy á las 7 p. m. celebrará asamblea general para discutir asuntos importantes, en su local, Paseo de Julio 1195.

Vencedores del Orfeón Unión del Sur—Ha establecido su secretaría en la calle Pozos [illegible], donde dará un baile el 25 del corriente.

Orfeón del Plata—Festejará su reorganización con un baile extraordinario, la noche del sábado, en el salón de La Argentina.

Orfeón de Barracas—El domingo á la tarde efectuará su primera tertulia de gala, en el salón de la calle Universidad 1339.

Progreso Argentino—La comisión resolvió dar una velada dansante el 19 del corriente y dedicarla á los comerciantes y vecindario de la parroquia Catedral al Norte, en el salón de la Unione e Benevolenza, que [illegible] grandes trasformaciones en sus [illegible].

Amantes del Oeste—En la tarde del domingo dará una tertulia familiar en el salón de [illegible]. La presidenta de la comisión auxiliar Srta. M P Bastelliani [illegible] que concurran.

Victoria Argentina—Prepara una fiesta de gala á la cual han sido invitados especialmente los miembros de la comisión [illegible], el 18, en el salón de la Colonia Italiana.

La escuela de baile funciona en su secretaría, Tucumán 1488 los martes y viernes.

Italia unida—El domingo próximo [illegible]

CULTO CATÓLICO

Función anual de las Madres Cristianas—Fiestas patronales—Monseñor Duprat—Novena del Carmen—Cultos para hoy.

Todo un acontecimiento religioso á la par que social será la función anual que celebrará en el templo de la Merced el 14 del corriente la asociación de Madres Cristianas, que preside la Sra. Petrona Biedma de Guerrero.

Las ceremonias darán principio con una misa, en la que se dará la comunión á las señoras que forman la asociación.

La función principal se oficiará á las 10 y será acompañada por un numeroso coro de señoritas aficionadas, que estarán dirigidas por el profesor Galvany.

Una orquesta numerosa ejecutará durante las ceremonias selectos trozos de música sagrada.

Después del Evangelio ocupará la cátedra el presbítero José Ignacio Yani.

—En la capilla del Carmelo, recientemente inaugurada, se efectuará el 16 del corriente una interesante fiesta, en honor de la titular.

A las 8 de la mañana habrá misa de comunión general para todos los fieles; á las 9.30 misa de gran pontifical que será oficiada por el internuncio apostólico, y sermón á cargo del prior del convento de Santo Domingo.

A las 3 de la tarde rosario, cánticos, reserva, plática y bendición papal que impartirá monseñor Sabatucci.

En preparación á estas funciones ha dado principio la novena en honor de la Virgen del Carmelo, la que se reza todos los días á las 5 de la tarde.

—Partió ayer para Villa Devoto, con el objeto de hacer una visita al Seminario Conciliar, el vicario general del arzobispado, monseñor Luis Duprat.

—Con asistencia de numerosos fieles continúa rezándose en el templo de Santa Lucía la novena en honor de Nuestra Señora del Carmen.

La función en honor de la Virgen se realizará el 16, con una misa solemne y sermón á cargo del presbítero Francisco Reverter, teniente cura de la parroquia de San Ignacio.

La Merced—Dió principio ayer en este templo la novena en honor de la Virgen del Carmen.

Hoy á las 9 de la mañana, habrá misa cantada en honor del Santísimo Sacramento.

Santo Domingo—Hoy dará principio el retiro espiritual para los asociados á la cofradía del Dulce Nombre de Jesús, de acuerdo con el siguiente horario:

A las 9 de la mañana, misa, meditación y acto de desagravio al Sagrado Corazón; á las 7.30 de la noche, rosario, letanías cantadas, meditación plática y novena.

Capilla Franciscana (Quito 349)—Ayer dió principio en esta capilla la novena en honor de la Virgen del Carmen, la que se seguirá rezando todos los días á las 4 de la tarde.

El 16, día de la fiesta de la Virgen habrá misa solemne á las 9 de la mañana y sermón á cargo del presbítero José Ignacio Yani.

Cuarenta horas—Nuestra Señora del Huerto (Independencia y Rincon).

Apostolado de la Oración—Julio 9—Santa Anatolia, virgen.

La conversión de las almas—Por los celadores.

SALONES DE ACTOS PÚBLICOS

SERVICIO GRATUITO DE «LA PRENSA»

10 de Julio

A las 9 1/2 de la noche en el salón de la calle Rivadavia, asamblea organizada por el Centro de Cocineros y pasteleros unidos.

11 de Julio

A las 8 de la noche, en el salón de la calle Rivadavia, asamblea organizada por la comisión provisional del Centro Unión Viajantes.

14 de Julio

A las 10 de la noche, en el salón de la calle Rivadavia, asamblea organizada por el Centro Obreros Peluqueros.

15 de Julio

A las 8 de la noche, en el salón de la calle Rivadavia, conferencia organizada por el Club Social La Prensa.

—A las 8 de la noche, en el salón de la calle Rivadavia, asamblea organizada por la sociedad de cocheros.

19 de Julio

A las 2 de la tarde, en el salón de la calle Rivadavia, conferencia organizada por varios centros socialistas, sobre la llegada de religiosos á nuestro país.

FECHAS HISTÓRICAS

9 DE JULIO

1810—*Expedición de Ocampo*—Parte de Monte Castro á legua y media de Buenos Aires á las 12 del día, una expedición de 1.150 voluntarios á las órdenes del comandante de arribeños, D. Francisco Antonio Ortiz de Ocampo, y costeada por donativos espontáneos de los patriotas.

Fué la primera que envió el gobierno patrio para sostener la revolución en el interior y sofocar la reacción que se intentaba.

Era segundo jefe de la misma D. Antonio González Balcarce.

1814—*Gobierno Oriental*—El director supremo de las Provincias Unidas del Río de la Plata, D. Gervasio Posadas, nombra gobernador de la nueva provincia de la Banda Oriental al coronel D. Nicolás Rodríguez Peña.

Fué el primer gobernador instalado por el gobierno patrio en Montevideo.

1816—Aniversario de la declaración de la Independencia Argentina, por el Congreso reunido en Tucumán.

1817-1819—*La fragata «La Argentina»*—La fragata «La Argentina» que había enarbolado el pabellón nacional en el puerto de Buenos Aires próxima á emprender un viaje por todos los mares del mundo, se hace á la vela en la Ensenada de Barragán con dirección al África, en busca de los navíos de la compañía de Filipinas, el 9 de Julio de 1817.

Mandaba á esta fragata armada en corso el capitán de origen francés D. Hipólito Bouchard, más conocido por Buchardo. La tripulación era en su mayor parte argentina.

Después de dos años de combates por todos los mares, «La Argentina» y la «Chacabuco» fondean en el puerto de Valparaíso el 9 de Julio de 1819 con varias presas tomadas al enemigo en el puerto del Realejo en Nicaragua.

Allí son secuestradas por orden del almirante Cochrane al servicio de Chile, y Buchardo es puesto en prisión.

1853—Fué jurada la Constitución política de la Confederación, sancionada el 1° de Mayo por el Congreso Constituyente reunido en Santa Fe.

1863—*Ataque á los acorazados brasileños*—López que tenía la intención de apoderarse de algún acorazado brasilero con qué combatir contra los otros, hace renovar el ataque de la escuadra por canoas tripuladas por soldados temerarios.

En la noche del 9 de Julio 250 paraguayos llevan en 24 canoas un ataque á los buques brasileros en la misma forma que otro que habían intentado el 1° de Marzo del mismo año.

Dividida la fuerza en dos divisiones, una de ellas se decide á abordar el Barroso, pero es arrastrada por la corriente; la otra se arroja sobre el crucero «Río Grande» y su tripulación trepa á bordo de este buque y mata á cuanto brasilero halla sobre cubierta.

Los paraguayos sucumben al fin atacados por el «Barroso» y las baterías del Yatí que se ponen en defensa del buque abordado.

Pocos de los asaltantes se salvaron del heroico asalto.

1883—*Columna de la Libertad*—En la plaza principal de la ciudad del Rosario se inaugura un monumento á la Libertad.

Es una columna de mármol de Carrara en cuyo pedestal tiene 4 estatuas, de San Martín, Belgrano, Rivadavia y Moreno.

En la cúspide de la columna está la estatua de la Libertad.

BOLETÍN DEL DÍA

Servicio general de correspondencia—Hoy será despachada la correspondencia para Europa por el «Città di Torino»; mañana con el mismo destino por el «Tijuca» y para Brasil y Europa por el «Atlantique». Mañana se espera la correspondencia de Nueva York en el «Bellanoch» y la de Europa en el «Algérie».

El tráfico del ferrocarril Andino—Desde el 1° de Enero hasta el 5 del corriente, el ferrocarril Nacional Andino ha producido 978.174.02 pesos papel contra 759.482.52 pesos papel en igual período de 1902.

Obras suspendidas—El ferrocarril al Pacífico efectúa ciertas obras en la estación Palermo y la municipalidad se ha dirigido al Ministerio de Obras Públicas para manifestar que los citados trabajos pueden dificultar los desagües del arroyo Maldonado.

El Ministerio resolvió, en consecuencia, exigir á la empresa que formule un plano de las obras que efectúa y que lo someta á su aprobación.

El proyecto y los planos de las obras, serán pasados á la Intendencia municipal, que se encargará de decir definitivamente cuáles son los perjuicios que con dichas obras sufrirían los desagües del Maldonado.

Colocación de boyas luminosas—La dirección general de obras hidráulicas ha pasado una circular á los navegantes, por la que se avisa que han sido fondeadas en el paso del Farallón dos nuevas boyas luminosas de luz colorada, una de ellas frente á las piedras de Beaumanoir y la otra á la mitad de la distancia entre la boya 1 y la número 2 existente.

COMERCIO É INDUSTRIA

LA BOLSA Y LOS NEGOCIOS

El valor del oro en la Caja de Conversión es [illegible]

[illegible]

Está muy abatido el mercado para los títulos. Se han retirado los compradores, lo cual hace difíciles los negocios. En los precios hay tendencia de baja.

Las cédulas nacionales H bajaron 10 centavos, de 95.70 á 95.60. Las provinciales de 8 % subieron 30 centavos, de 18.10 á 18.40. Los certificados depósitos del Banco de la Provincia bajaron 4 puntos, de 48 á 44. La deuda de 6 % de la provincia de Buenos Aires bajó 60 centavos, de 82.20 á 81.60. Las acciones de Catalinas subieron 10 centavos, de 12.40 á 12.50. Las de la Inmobiliaria subieron 1 1/2 puntos, de 68.50 á 70. Las del Banco Francés subieron un punto, de 102 á 103. Las de los muelles y depósitos de La Plata bajaron 5 centavos, de 3.70 á 3.65.

En la primera rueda se hicieron las siguientes operaciones: al contado 103.000 pesos cédulas nacionales H, de 95.80 á 95.60; 10.000 provinciales de 8 ojo, de 18.30 á 18.40; 25.400 de empréstito popular de 1898, con precio de cierre á 95.50; 30.800 deuda consolidada de Santa Fe de 1893 á 80; 10.000 de deuda de 6 ojo de la provincia de Buenos Aires á 81.60; 800 acciones de Catalinas á 12.50; 25 de la Inmobiliaria á 70, y 800 de los muelles y depósitos de La Plata, de 3.70 á 3.60.

Para mañana 10.000 pesos cédulas nacionales H á 95.70, id 10.000 de deuda de 6 ojo de la provincia de Buenos Aires á 81.60.

Para fin de mes 210.000 pesos cédulas nacionales H, cuyo precio cerró á 95.70; 150.000 de provinciales de 8 ojo, de 18.40 á 18.30; 10.000 de empréstito popular de 1898 á 95.40; 10.000 de deuda de 6 ojo de la provincia de Buenos Aires á 81.70; 2.000 acciones de Catalinas, de 12.50 á 12.40, y 1.000 de los muelles y depósitos de La Plata, de 3.75 á 3.70.

Para fin de Agosto 70.000 pesos cédulas nacionales H, de 96.10 á 96.

Las operaciones de la segunda rueda fueron: para mañana 115.000 pesos cédulas nacionales H, con precio de cierre á 95.60; 10.600 de empréstito popular de 1898 á 95.80; 18.000 de certificados depósitos del Banco de la Provincia, de 44.50 á 44; 9.000 de deuda de 6 ojo de la provincia de Buenos Aires á 81.60; 20 acciones de la fábrica de bolsas La Primitiva á 139; 300 de los muelles y depósitos de La Plata á 3.65; 20 del Banco Francés á 103, y 192 del Banco Español á 149.

Para fin de mes 220.000 pesos cédulas nacionales H, con precio de cierre á 95.70.

Para fin de Agosto 10.000 pesos cédulas nacionales H á 96, y 300 acciones de los muelles y depósitos de La Plata á 3.65.

Están más sostenidos los cambios comerciales, y con probabilidad de mejorar por el aumento de oferta. Hay Bancos de la plaza que pretendieron girar á 48 1/4, sin encontrar tomadores.

Se cotizó: Londres, 48 3/8; París, 5.06 á 5.06 1/2; Amberes, 5.07 á 5.07 1/2, y Hamburgo, 4.11 1/2.

En Río cerró el cambio bancario á 12 1/16 sobre Londres. Los Bancos de la plaza giraron á 19 900 reis sobre Río.

Cambio bancario á 90 días, pago en oro:

BANCOS	Inglaterra	Francia	Alemania	Italia	España
Nación	48 1/8	5.04	4.08	5.04	6.85
Londres	48 1/8	5.04	4.11	5.04	6.85
Británico	48 1/8	5.03	4.09	5.03	6.90
Italia	48 1/8	5.03	4.10	5.03	6.85
Español	48 1/8	5.04	4.09	5.04	6.85
Alemán	48 1/8	5.04	4.09	5.04	6.85
Francés	48 1/8	5.03 1/2	4.09	5.03 1/2	6.80
Brasil	48 1/8	5.04	4.09	—	—
Comercio	48 1/8	5.03 1/2	4.08 1/2	5.03 1/3	6.85
Nvo. Italiano	48 1/8	5.03 2/1	4.10	5.04	6.85
Tarapacá Ar.	48 1/8	6.04	4.10	5.04	6.85
Popular	48 1/4	5.06	4.12	5.05	6.80

Para los descuentos de pagarés comerciales el tipo de plaza es 5 ojo al año, lo mismo la moneda nacional que el oro. Hay poco pedido.

Tuvieron regular importancia los negocios con bonos y cupones. El precio cerró á 11.30 ojo.

La Caja de Conversión recibió en oro pesos 1.301.91, y entregó $ 31.050.36. La existencia para mañana es de $ 32.515.633.54.

Con capital de $ 600.000 papel, en dos series de acciones cada una de 300.000 pesos, ha quedado constituída La Cooperativa de San Nicolás, fábrica de cartón.

El primer directorio de la sociedad ha quedado constituido por los Sres. Carlos Reynaler, Gabriel San Germier, Juan A. Pastorino, Juan L. Pecotaing, Vicente Castello, José Novais, Harold B. Buxton, Santiago Mautalen, Santiago Semplo, Aníbal Solanes, Juan L. Pecastaing, Jerónimo A. Morise y Juan Condame.

Venta de propiedades

La Dirección de Rentas de la Nación ha intervenido en la escrituración de las siguientes propiedades: calle Rivadavia esquina Rincón 9|35, de 9x44, en $ 38.000, edificio viejo; Lavalle 2656|58, de 10x50, en 20.700; Gallo 403, de 8x20, en 9.000; Malabia 2239, de 10x54, en 7.500; Pozos 1090, de 8x15, 4 piezas, en 6.200; Piedras 343, de 15x62, edificio viejo, en 50.000. Varios lotes de terreno vendidos en 89.600 pesos.

DEL EXTERIOR POR TELÉGRAFO

PLAZAS COMERCIALES

Londres, Julio 8—En la primera rueda del *Stock Exchange* de hoy, los *funding loan*, títulos del empréstito argentino de moratorias, fueron cotizados á 101 1/2 ojo.

Los títulos de 4 ojo se venden á 75 ojo.

Montevideo, Julio 8—La deuda de Tesorería fué vendida á 85.50, para fin de mes.

La consolidada obtuvo 58.40 para fin de mes y 58.25 en Londres.

PRODUCTOS AGROPECUARIOS

PRECIOS CORRIENTES

EN EL EXTERIOR

Lanas sucias y lavadas

Amberes, Julio 8—La lana peinada, de Buenos Aires, tipo B, se cotizó hoy á 5.18 francos por kilogramo, y á 5 25 y 5.30 francos, respectivamente, para Agosto y Octubre.

Roubaix, Julio 8—El mercado abrió hoy con precios firmes. La lana peinada, *type unique*, se vendió á 5.30 francos por kilogramo, y á 5.40 francos para Setiembre.

Havre, Julio 8—La lana sucia, de Buenos Aires, se cotizó hoy á 1.50 francos por kilogramo, y á 1.55 francos para Agosto.

[illegible]

Amberes, Julio 8—El trigo, tipo Rosario, se vendió hoy á 15 7/8 francos los 100 kilogramos.

El maíz se vende á 11.80 francos los 100 kilogramos, y la semilla de lino á 28 1/2 francos.

Londres, Julio 8—El trigo se vendió hoy, á libras 1.9 chelines 4 peniques, y el maíz á 19 chelines las 480 libras (218 1/2 kilos).

La semilla de lino se vende á libras 2 las 416 libras.

Cueros lanares y vacunos

Londres, Julio 8—Los cueros vacunos, secos, se cotizaron hoy á 8 1/4 peniques la libra, y los salados, para saladero, [illegible]

Liverpool, Julio 8—Las pieles lanares, merinos, para matadero [illegible] en docena, se vendieron á 7 peniques la libra.

Burdeos, Julio 8—Los cueros vacunos, salados, verdes, para saladero, se [illegible] francos los 50 kilogramos, y á 62 francos los de matadero.

Havre, Julio 8—Los cueros de bueyes, secos, de procedencias argentinas, de primera calidad, se venden á 108 francos los 50 kilogramos.

Sebo de saladero

Burdeos, Julio 8—El sebo de saladero, de procedencias argentinas, se vendió hoy á 80 francos los 100 kilogramos.

[illegible]

Liverpool, Julio 8—Los huesos, de procedencias argentinas, por cargamento, se venden á libras 4.9 chelines la tonelada.

La ceniza, de procedencias argentinas, por cargamento, entrega [illegible] 70 ojo, se vende á libras 2.8 chelines la tonelada.

Havre, Julio 8—Las astas de bueyes, pesadas, de procedencias argentinas, se cotizaron hoy á 48 francos el ciento.

LA PLAZA

Mercado Central de Frutos

El movimiento de lanas en el Mercado Central fué ayer casi nulo. Las ventas han sido insignificantes, debido á la ausencia de compradores.

En las escasas ventas hechas, se pagó la lana cruza Lincoln, gruesa, á 5.30 pesos los 10 kilogramos.

De los mercados del exterior se recibieron ayer noticias más halagüeñas que las de los días anteriores, respecto de las cotizaciones de los textiles.

—Los cueros vacunos, livianos, obtuvieron ayer entre 7.80 y 8.40 pesos los 10 kilogramos, según clase y condición.

Los cueros de potros, según clase, se colocaron entre 4.40 y 4.60 pesos cada uno.

Entraron ayer á este mercado 53 vagones con los siguientes frutos: 4.550 kilos de lana, 2.643 atados de cueros lanares, 2.100 cueros vacunos, 493 id de potros, 2 atados de diversos cueros, 60 bultos de cerda, 1 id de plumas, 24 cascos grasa.

VENTAS DE AYER

Lanares—24.000 kilos consumo fino á $ 0.75, 0.73, 0.71, 0.70, 0.68, 0.67, 0.66, 0.65, 0.64, 0.63, 0.62, 0.60; 32.000 id consumo grueso á 0.65, 0.63, 0.61, 0.60, 0.58, 0.57, 0.56, 0.55, 0.54, 0.53, 0.52, 0.50; 16.000 id desecho fino á 0.55, 0.53, 0.51, 0.50, 0.48, 0.47, 0.46, 0.45, 0.44, 0.43, 0.42, 0.40; 10.000 id desecho grueso á 0.43, 0.41, 0.40, 0.38, 0.37, 0.36, 0.35, 0.34, 0.33, 0.32, 0.30.

Corderitos—580 docenas á $ 1.50, 1.40, 1.30, y 1.20.

Vacunos—2.200 cueros á $ 8.40, 8.30, 8.20, 8.10, 8, 7.90, 7.80, 7.70.

Becerros—230 cueros á $ 6.50, 6.40, 6.30.

Potros—220 cueros á $ 4.80, 4.70, 4.60, 4.50.

Cerda—2.600 kilos á $ 13.50, 13, 12.50, 12, 11.50, 11.

Bolsa de Cereales

Los negocios de cereales han sido ayer activos. Los precios de trigo, así como los del maíz, han estado firmes.

Los molineros pagaron por los trigos superiores y especiales entre 6.30 y 6.40 pesos los 100 kilogramos, y entre 5.70 y 6 por los [illegible] y buenos.

En los negocios hechos por [illegible] 6.20 pesos, en dársena, y [illegible]

El consumo pagó por el maíz [illegible] pesos los 100 kilogramos. [illegible]

Han entrado ayer á este mercado 400 vagones con: 5.850 bolsas de trigo, 104 id porotos, 1.427 id lino, 463 id alfalfa, 214 id cebada, 394 id avena, 337 atados de paja, 2.860 fardos de pasto.

VENTAS DE AYER

Trigo barletta—130 bolsas especial á $ 6.50, 250 id superior á 6.20, 170 id bueno á 6.15, 150 á 6.15, 140 á 6, 216 id regular á 5.90.

Trigo francés—460 bolsas bueno á $ 6.10, 200 á 6, 546 id inferior á 5.70.

Trigo húngaro—175 bolsas superior á $ 6.20, 300 id inferior á 5.60.

Trigo francés y ruso—320 bolsas superior á $ 6.40.

Trigo varias clases—483 bolsas inferior á $ 5.70.

Trigo ruso—900 bolsas bueno á $ 6.15, 500 toneladas en Bahía Blanca á 6.30.

Trigo candeal—398 bolsas inferior á $ 5.

Semilla de lino—1.400 bolsas en el Once á $ 5.20, 527 á 7.30, 840 á 5.50.

Alfalfa—1.000 kilos á $ 5.50, 1.000 á 5.20.

Maíz morocho—480 bolsas para exportación á $ 4.10, 315 id para consumo á 3.80, 181 á 3.80, 230 á 3.80, 100 á 3.70, 100 á 3.60, 144 á 3.50.

Maíz amarillo—623 bolsas para exportación á $ 3.80, 111 á 3.80, 1.700 á 3.80, 218 id para consumo á 3.70, 200 á 3.70, 1.200 á 3.60, 200 á 3.60, 135 á 3.60, 100 á 3.60, 250 á 3.55, 3.000 id en la dársena, entrega hasta 25 de Julio á 4, 20.000 id id 15 de Agosto á 4.03, 15.000 id en los ríos, entrega hasta el 10 de Setiembre á pesos 4.

Avena—90 bolsas á $ 5, 89 á 3.80, 148 á 3.50, 153 á 3.50.

Afrecho—360 bolsas para consumo á $ 2.

Pasto—De $ 16 á 30.

Mercado de Barracas al Sur

Entraron ayer á este mercado los siguientes animales:

Consignatarios	Remitentes	Procedencias	A'les
S. Kenny	F. C. O.	Arrecifes	125
La Blanca	La Blanca	Matanza	119
B. Barisso	B. Berlso		89
C. Santeluena	Arrotea	Chascomús	200
»	Loredo	Lobería	4.700
		Total	5.233

VENTAS DE AYER

A'males	A pesos	Vendedor	A'males	A pesos	Vendedor
Capones para frigorífico			*Ovejas*		
38	3.40	S. Kenny	38	5.20	S. Kenny

Mercado de hacienda de Liniers

Entraron ayer á este mercado los siguientes animales:

Consignatarios	Remitentes	Procedencias	A'les
Salaberry L. y B.	A. Gozú	Tapalqué	160
»	Weedner	Rodrigues	60
»	Harguindeguy	Monte	40
»	»	Azul	29
»	Martínez	Laprida	12
»	Welli	Pringles	10
L. Lynch y Ca	Hornos	Córdoba	22
J. B. Anasagasti	Galíndez	Santa Fe	74
Dávison y Mata	Gunther	Córdoba	42
S. Unzué é hijos	Arenaza	Zárate	30
J. Crotto é hijos	García	Vecino	80
Ojea García y Ca.	T. Morelli	Córdoba	16
Bellocq é Hitta	García	Bragado	18
N. A. Calvo y Ca	Tocriña	Entre Ríos	146
D. Balbiani y Ca.	Repetto	San Vicente	89
C. Amoretti	Cárdenas	Olavarría	43
Bunge y Costa	Olivera	Villegas	55
J. M. Méndez Ca.	Casenave	Pringles	37
»	Denadea	Cañuelas	56
Parera Martí	Suárez	Azul	13
Lagleyze A. y Ca	Piñero	Quilmes	14
S. Abello y Cía	Gardey	Córdoba	46
Lourtet hnos.	Buel	Entre Ríos	274
J. Apheça y Ca	Tellería	Azul	22
A. Ll. Massini	Llames	Merlo	16
P. Funes, L. hnos.	Funes	Córdoba	60
J. Martín	Corbet	»	109
P. y A. Lanusse	Mencrif	»	43
	Ganjoite	Azul	12
		Total	1.817

VENTAS DE AYER

Bueyes

2 carne/g	á $ 60.00	Lagleyze A. y Ca.

Novillos

80 especial	» 70.00	J. Crotto é hijos
16 »	» 72.00	L. Lynch y Ca
10 mestizos/g	» 6..00	J. Martín
30 »	» 64.00	Salaberry L. y B.
42 »	» 64.00	C. Amoretti
46 »	» 63.00	S. Abello y Cia.
10 gordos	» 60.00	Salaberry L. y B.
74 »	» 6..00	J. B. Anasagasti
72 »	» 58.00	Jorge Martín
20 »	» 56.00	N. A. Calvo y Ca.
20 »	» 56.00	»
30 »	» 56.00	Salaberry L. y B.
108 »	» 55.00	»
16 »	» 55.00	Bunge y Costa
12 » y carne/g	» 54.00	Salaberry L. y B.
40 »	» 53.00	D. Balbiani y Ca.
26 »	» 53.00	P. y A. Lanusse
37 carne/g	» 50.00	Bunge y Costa
14 »	» 50.00	Jorge Martín
1 »	» 46.00	»
11 »	» 45.00	P. y A. Lanusse
24 » y buena/e	» 43.00	J. M. Méndez y Ca
25 »	» 40.00	N. A. Calvo y Ca.
47 »	» 43.00	Lourtet hnos.
46 »	» 44.00	

Novillitos

6 carne/g	á $ 39.00	J. M. Méndez y Ca.

Novillos y vacas

11 carne/g	á $ 42.00	Lagleyze A. y Ca.

Vacas

8 mestizas/esp	á $ 67.00	L. Lynch y Ca.
6 especiales	» 63.00	»
16 »	» 62.00	T. y Morell
59 »	» 60.00	P. Funes, L. hnos.
1 »	» 60.00	J. Apheça y Cia.
40 mestizas/g	» 51.00	Dávison y Mata
2 »	» 48.00	L. Lynch y Ca
14 gordas	» 45.00	P. y A. Lanusse
13 »	» 44.00	Parera Martí
12 »	» 43.00	J. M. Méndez y Ca
25 » y carne/g	» 40.00	Salaberry L. y B.
12 » »	» 33.00	Jorge Martín
10 carne/g	» 35.00	D. Balbiani y Ca.
66 »	» 36.00	N. A. Calvo y Ca.
5 »	» 34.00	Salaberry L. y B.
118 » y buena/e	» 31.00	Lourtet hnos.
29 buena/e	» 28.00	Salaberry L. y B.
21 »	» 28.00	»
16 »	» 28.00	N. A. Calvo y Ca.
9 »	» 25.00	J. M. Méndez y Ca.

Vaquillonas

7 gordas	á $ 30.00	N. A. Calvo y Ca.
15 »	» 25.00	»
18 »	» 24.60	»
16 carne/g	» 23.50	J. M. Méndez y Ca.

Terneros

25 especiales	á $ 23.50	J. M. Méndez y Ca.
9 gordos	» 18.00	Salaberry L. y B.
56 »	» 17.00	A. Ceballos y Ca
21 »	» 17.00	J. Apheça y Ca
39 regulares	» 12.00	D. Balbiani y Ca.
40 mamones/esp	» 18.00	A. Ceballos y Cia.
10 mamones	» 8.00	Salaberry L. y B.

Precios para mercados á 0.14, 0.15 y 0.16 centavos kilo.

Matanza: Novillos, vacas y terneros 1 640 reses; inutilizadas 4.

[illegible] (Estación Tablada)

Entraron ayer á este mercado los siguientes animales:

Consignatarios	Remitentes	Procedencias	A'les
Córdoba y Doriga	F. C. O.	M. Fernández	160
O García y Ca.	F. C. S.	Durañona	300
»	»	Gorch	190
»	»	Parish	360
Brié y Sansot	»	S. Luisa	300
»	»	»	210
»	»	»	300
»	»	C. Suárez	110
»	»	Cascallares	[illegible]
»	»	Vela	[illegible]
J. Chapar y Ca.	»	C. Suárez	28.
»	»	»	18.
»	»	S. Román	421
J. R. Ramsay y Ca.	»	C. Suárez	[illegible]
»	»	B. Hunda	[illegible]
A. Barreneche	»	C. Suárez	[illegible]
J. M. Méndez y Ca	»	Pigüé	100
»	»	»	[illegible]
»	»	C. Dorrego	[illegible]
»	»	E. Moro	100
»	»	»	100
»	»	C. Dorrego	90
»	»	Monte	145
Salaberry L. y B.	»	Durañona	105
»	»	S. Elena	200
»	»	Quequén	100
»	»	Necochea	390
»	»	Craig	140
»	F. C. O.	S. Justo	120
»	»	»	140
O. y Arisqueta	F. C. S.	Labardén	386
Lourtet hnos.	»	»	440
»	»	Parish	160
»	»	Craig	104
E. y Urtasun	»	Cascallares	100
»	»	Cachari	175
»	»	Parish	100
J. M. Méndez y Ca	»	Cascallares	160
M. Iraizos	»	»	360
»	»	Fair	200
»	»	S. Román	100
»	»	El Moro	98
O. y Girat	»	Cascallares	106
»	»	»	106
J. M. Trelles	»	Bosch	190
M. de Hoz hnos.	»	Quequén	200
»	»	Cascallares	160
»	»	Labardén	250
O. Etcheverry Ca.	»	Balcarce	450
A. y S. Gowland	»	Necochea	90
F. Beazley	»	Fair	100
Dávison y Mata	F. C. O.	S. Regina	150
Jorge Martín	F. C. P.	Alfalfares	110
»	»	C. Verde	300
D. Balbiani y Ca.	»	»	130
J. Apheça y Ca	F. C. S.	Iceso	90
F. Ortiz y Ca	»	Juárez	[illegible]
Blaquier y A.	»	C. Dorrego	200
J. Crotto é hijos	»	Juárez	300
B. y Ferrazini	»	Labardén	[illegible]
L. Lartigau y Ca.	F. C. O.	Maggiolo	[illegible]
»	»	»	300
P. y Arancet	»	Carhué	[illegible]
Parera Martí	F. C. S.	Cachari	[illegible]
»	»	Parish	104
Reyes hnos.	»	»	170
J. Lenn y Ca.	F. C. O.	Drabble	230
A. Bonorino	»	Arrecifes	300
P. y A. Lanusse	»	Bragado	277
»	F. C. S.	Pigüé	115
»	»	Ayacucho	135
»	»	Cascallares	100
»	»	»	100
»	»	Cachari	90
»	F. C. O.	Drabble	300
			14.[illegible]

VENTAS DE AYER

A'males	A pesos	Vendedor
Capones para frigorífico		
425	12.00	J. Chapary Ca
98	12.50	O. y Girat
200	12.00	M. de Hoz hnos.
220	12.00	J. Lenn y Ca.
60	11.00	O. y Girat
150	9.60	Dávison y Mata
197	11.50	J. M. Trelles
100	11.20	E. y Urtasun
58	7.70	
96	11.00	F. Beazley
100	10.30	»
119	8.00	D. Balbiani y Ca.
250	10.00	A. Bonorino
159	8.40	Córdoba y Doriga
460	11.90	O. Etcheverry Ca.
150	9.80	J. M. Méndez y Ca
100	11.60	Ojea García y Ca
300	9.50	»
272	9.40	B. y Ferrazini
40	10.10	A. y S. Gowland
300	11.50	»
180	10.00	L. Lartigau y Ca
37	9.00	»
150	8.60	F. Ortiz y Ca.
32	10.00	Parera Martí
50	8.20	»
125	9.00	Lourtet hnos.
50	10.00	F. Ortiz y Ca
360	11.80	M. Iraizos
96	11.80	»
100	8.50	»
337	9.00	P. y Arancet
50	8.50	J. Chapar y Cia.
199	10.80	P. y A. Lanusse
100	9.40	»
287	12.50	»
98	11.00	Salaberry L. y B.
190	10.80	»
120	9.00	»
84	9.50	»
61	9.20	»
84	9.20	»
90	8.70	»
140	6.50	»
91	6.20	Brié y Sansot
100	10.20	»
70	9.10	»
120	11.80	J. R. Ramsay Ca
174	10.30	J. M. Méndez y Ca
98	8.30	»

A'males	A pesos	Vendedor
Capones para frigorífico		
98	9.80	J. M. Méndez y Ca
90	10.00	»
Capones para invernar		
77	4.80	J. M. Méndez y Ca
28	4.50	»
129	5.30	J. Chapar y Ca
302	4.60	P. y A. Lanusse
13	5.00	»
370	5.00	Salaberry L. y B.
62	5.00	Parera Martí
89	4.80	J. Apheça y Ca
200	6.00	M. Iraizos
Ovejas		
31	6.80	O. y Girat
43	5.00	E. y Urtasun
175	7.00	»
360	8.00	J. Crotto é hijos
376	4.60	O. y Arisqueta
20	3.50	»
21	6.60	J. M. Méndez y Ca
244	5.30	B. y Ferrazini
71	6.60	Parera Martí
439	4.60	Lourtet hnos.
105	6.70	»
24	5.60	»
327	6.30	Brié y Sansot
348	5.80	»
13	5.20	»
247	9.20	J. R. Ramsay y Ca
88	7.00	»
61	6.00	J. M. Méndez y Ca
23	5.00	»
25	7.00	»
300	8.00	Jorge Martín
Borregos		
40	4.50	J. B. Anasagasti
43	6.80	J. M. Méndez y Ca
105	6.00	P. Barreneche
35	6.00	P. y Arancet
30	4.50	»
Corderitos		
23	4.30	J. M. Méndez Ca.
175	3.10	L. Lartigau y Ca
Ovejas		
196	7.50	P. y A. Lanusse
118	5.70	»
18	6.20	Salaberry L. y B.
491	8.00	Brié y Sansot

GIRO DE VAPORES

1 "Tijuca", 1938, 2a. del 4, A. M. Delfino y Hermano.
1 "Highland Brigade", 1034, 4a. del 2, Taylor y Ca.
2 "Montevideo", 1944, 2a. del 3, A. M. Delfino y hno.
4 "Stolzenfels", 1951, 6|8 del 2, H. von Freeden.
"Highland Mary", 1834, 6|8 del 1, Taylor.
"Merchant Prince", 1822, fiscal Boca, Christophersen. Los inflamables á depósito especial.
"Duchessa di Genova", 6|8 del 2, D. Resasco.
"Aguelle Ciampa", 1|3, del 1, Williams y Ca.
"Toscana", 2a., del 4, A. M. Delfino y Hno.
"Amazona", 4a., del 4, Dobas.
"Hippomenes", 5a. del 1, R. P. Houston.
"Bellasco", 5a. del 2, T. S. Boadle y Ca.
3 "Italie", 1965, 1a. del 4, H. Py y L. Grandval.
5 "Lombardy", 1975, 4a. del 1, Mac Iver y Ca.
4 "Atlantique", 1909, 4a. del 4, Dobas.
"Sicilia", 4a. del 3, D. Resasco.
5 "Città di Torino", 1976, 5a. del 3, D. Resasco.
"Rembrandt", 1a. del 3, T. S. Boadle y Ca.
"Norderney", 1|3 del 2, Vogler y Duckowitz.
7 "Veina", 1970, 0 del 1, Bossio y Camuyrano.
8 "Hypatia", 1979, fiscal Boca, R. P. Houston y Ca.
"Beacon Grange", 5a. del 2, T. L. Rose y Ca.

NOTICIAS MARÍTIMAS

VAPORES ESPERADOS—MES DE JULIO

Nombres	Bandera	Fecha	Procedencia
Abbey Holme	inglesa	9	Capetown
Norderney	alemana	9	Bremen
Rembrandt	inglesa	9	Liverpool
Amiral Aube	francesa	9	Santa Rosalía
Leitrim	inglesa	9	East London
✕ Bellanoch	inglesa	10	Nueva York
Burgundia	francesa	10	Cádiz
Hesperides	inglesa	10	Durban
✕ Algérie	francesa	10	Marsella
Equità	italiana	10	Génova
Beacon Grange	inglesa	10	Liverpool
Colonia	francesa	11	Dunkerque
✕ Ravenna	italiana	11	Génova
✕ Porto Alegre	brasilera	11	Río de Janeiro
✕ Oravia	inglesa	12	Valparaíso (Ma)
Harmonides	inglesa	12	Liverpool
Nassovia	alemana	12	Hamburgo
✕ Thames	inglesa	13	Sout. y Brasil
Langton Grange	inglesa	13	Capetown
Asunción	alemana	15	Hamburgo
✕ Duca di Galliera	italiana	15	Génova
Saxony	inglesa	16	Liverpool
Highland Chief	inglesa	16	Liverpool
✕ Cap Verde	alemana	16	Hamburgo
✕ Schleswig	alemana	17	Bremen
Ovingdean Grange	inglesa	18	Londres
✕ Portugal	francesa	18	Burdeos-Brasil
Virgil	inglesa	18	Amberes
Atlivia	italiana	18	Nueva York
Pontos	alemana	19	Hamburgo
✕ Panamá	inglesa	19	Liverpool (Ma)
✕ Orione	italiana	20	Génova
✕ Arabistan	inglesa	23	Nueva York
Romney	inglesa	23	Liverpool
Amiral Baudin	francesa	24	Dunkerque
✕ Egyptian Prince	inglesa	24	Nueva York
Espagne	francesa	24	Marsella y B'all
✕ Reina M. Cristina	española	24	Cádiz
Amstelland	holandesa	25	Amsterdam
Heraclides	inglesa	26	Liverpool
✕ Orellana	inglesa	26	Valparaíso (Ma)
✕ Antonina	alemana	28	Génova
✕ Magdalena	inglesa	28	Sout y Brasil
Santa Fe	alemana	28	Hamburgo
Spartan Prince	inglesa	28	Londres
✕ Chubut	argentina	30	Punta Arenas

VAPORES Á SALIR—MES DE JULIO

Nombres	Bandera	Fecha	Destino
✕ Città di Torino	italiana	9	Génova
South Australia	inglesa	10	Capetown
✕ Tijuca	alemana	10	Hamburgo
✕ Atlantique	francesa	10	Brasil y Burdeos
✕ Oravia	inglesa	12	Liverpool (Ma)
✕ Sicilia	italiana	14	Brasil y Génova
✕ Porto Alegre	brasilera	15	Río de Janeiro
Hydraspes	inglesa	15	Liverpool
✕ Thames	inglesa	16	Brasil y Sout
Norderney	alemana	16	Bremen
✕ Algérie	francesa	18	Brasil y Marsella
✕ Ravenna	italiana	18	Brasil y Génova
✕ Panamá	inglesa	19	Valparaíso (Ma)
Amiral Aube	francesa	19	Dunkerque
✕ Río Gallegos	argentina	20	Punta Arenas
✕ Duca di Galliera	italiana	21	Brasil y Génova
Colonia	francesa	22	Dunkerque
✕ Portugal	francesa	24	Brasil y Burdeos
✕ Cap Verde	alemana	25	Hamburgo
✕ Orellana	inglesa	26	Liverpool (Ma)
✕ Orione	italiana	28	Génova
✕ Schleswig	alemana	29	Bremen
✕ Magdalena	inglesa	30	Brasil y Sout.

✕ Indica los vapores-correos

Altura de la marea—Á las 6 a. m., 22.4 pies; á las 7, 22.4; á las 8, 22; á las 9, 21.8; á las 10, 21 8; á las 11, 21 4, á las 12 m. 21 4; á la 1 p. m., 21.4; á las 2, 22; á las 3, 22.8, á las 4, 22 8; á las 5, 22 4. Viento OSO y S hasta las 3 p m y NO. después de esa hora.

Llegadas á la rada—Vapor inglés «Asunción de Larrinaga», de Manchester, en lastre; id id «Aygarth», de Cardiff, en lastre; id id «Middleton», de West Hartlepool, en lastre; barca alemana «Louise», de Ship Island, con madera; id italiana «Northern Empress», de Pensacola, con madera. Los tres últimos buques no fueron visitados por el médico de sanidad.

Movimiento del puerto—Entradas: Vapor inglés «Hypatia», de Nueva York, con carga general, en la Boca; id id «Bernard», de San Nicolás, en el dique 3, á completar su carga; id id «Heathburn», del Rosario, en el dique 2, á completar su carga; crucero acorazado brasilero «Almirante Barroso», de Montevideo, en el dique 4; id argentino «25 de Mayo», de la rada, en el dique 4; barca italiana «Pinius» y [illegible] «Thomas A. Goddard», de la rada, en el Riachuelo, á descargar.

Salidas: Vapor inglés «Merchant Prince», de la Boca, para el Rosario, á descargar; id argentino «Pomona», del dique 1, para Río Grande, con frutos; id inglés «Chiverstone», de la rada, para el Rosario, á cargar; id brasilero «Santos», de la dársena Norte, para Río de Janeiro y escalas, con pasajeros y carga; id francés «Italie», de la dársena Norte, para Marsella, Génova y escalas, con pasajeros y carga; id inglés «Azul», de la Boca, para el Rosario, á cargar; id id «Pacific», de la dársena Sur, para el Rosario, á cargar; id id «Hiverdale», de la rada, para el Rosario, á descargar; id id [illegible], del dique 3, para Dunkerque y escalas, con frutos; id id «Bellascos», de la dársena Sur, para La Plata, á descargar; id id «Horatius», del dique 4, para Río de Janeiro y Amberes, con frutos; id francés «Campana», del dique 1, para Cardiff, Dunkerque y Havre, con carne congelada y frutos; id [illegible] «Kurique Barroso», de la Boca, para el Rosario, á cargar.

Vapores esperados—Hoy: inglés «Rembrandt», de Liverpool, con carga general; id «Kilbrannan», de Montevideo, á cargar; alemán «Norderney», de Bremen, con 103 pasajeros y carga general; francés «Amiral Aube», de Santa Rosalía, en lastre; inglés «Leitrim», de East London, en lastre; id «Gulf of Siam» y «Abbey Holme» de Capetown, en lastre; id [illegible], «Zampa», «Heliotrope» y «Zuleika», de Cardiff, con carbón; id «Workfield», de Newport, con carbón; italiano «Atlivia», de Nueva York, con carga general; inglés «Star of Victoria», de Campana, á completar su carga.

Mañana: inglés «Hesperides», de Durban, en lastre.

Vapores á salir—Hoy: italiano «Città di Torino», del dique 3, para Génova y escalas, con pasajeros y carga; inglés «South Australia», de la rada, para Capetown y Durban, con frutos; id «Colonial» para Liverpool, con frutos; alemanes «Etruria» y «Taquary» para Hamburgo, con frutos; italiano «Agnelo Ciampa» para el Rosario, á cargar; ingleses «Highland Terrier» [illegible] para Zárate, á cargar; id «Hurdy Grange» para Hull, New Castle y Amberes, con carne congelada y frutos.

Mañana: Francés «Atlantique», del dique 4, para el Brasil y Burdeos, con pasajeros y carga; alemán «Tijuca», del dique 4, para Hamburgo y escalas con pasajeros y carga; inglés «Ankohale» para Capetown, con frutos; id [illegible] para el Rosario, á cargar.

Vapores en viaje—«California», procedente de Valparaíso, llegó ayer á Liverpool.

«Thames», de Southampton para ésta, salió de Río de Janeiro ayer á las 12 m.. Tocará en Santos.

[illegible], salido hoy de Liverpool para Montevideo y Valparaíso.

«Cap Verde», salió ayer de Hamburgo con destino á este puerto.

Son esperados hoy en Montevideo: «Algérie» de Marsella, [illegible] de Newport, [illegible] «Bellanoch» de Nueva York y [illegible] de Cádiz.

[illegible] para Burdeos, salió ayer de Río Janeiro.

«Lydia», [illegible] para Southampton, pasó ayer por Lisboa.

[illegible]

«Thorpe Grange», salió el 4 de Newport con destino á ésta.

«Porto Alegre», de Río de Janeiro para ésta, salió ayer de Río Grande.

«Chubut», de ésta para Punta Arenas, llegó ayer á Comodoro Rivadavia.

«Mont Rosa», salió ayer de Marsella con destino á este puerto.

«Glendevon», salió anteayer de Paranaguá para este puerto.

Vapores de los ríos—Se esperan hoy: «Centauro» de la Asunción y escalas, «Luna» del Carmelo, «Tritón» de Montevideo, «París» del Salto y escalas, «Indio» de Gualeguay.

Salen hoy: «Montevideo» para la Asunción y escalas, «Sagua» para Mar del Plata, «París» para Montevideo, «Tritón» para el Salto y escalas, «Astrea» para Gualeguay.

—Mañana llegarán: «Venus» y «Colombia» de Montevideo, «Júpiter» del Uruguay.

Saldrán mañana: «Venus» y «Colombia» para Montevideo.

—El vapor «Eolo» entrará á repararse, en los astilleros de Mihanovich, en la semana próxima.

En libre plática—Mañana será puesto en libre plática el vapor inglés «Haversham Grange», que entrará en el puerto á cargar.

Diques de carena—La barca noruega «Duncrag» entrará mañana á dique de carena para limpiar sus fondos.

Puerto de La Plata—Entradas: Vapores inglés «Bellascos» y holandés «Neederland», de Buenos Aires, á descargar.

Puerto de Montevideo—Llegaron ayer los vapores ingleses «Papanui» de Wellington y «Gulf of Siam» de Capetown.

REGISTRO CIVIL

Locales—Oficina principal: Municipalidad, Avenida de Mayo y Bolívar.—Sección 1a.: Parroquias Catedral al Norte, id al Sur y Monserrat, Chacabuco 562—Sección 2a.: San Nicolás, San Miguel y Socorro, Libertad 791—Sección 3a.: Pilar, Larrea 1218—Sección 4a.: Piedad, Córdoba 1635—Sección 5a.: Balvanera, Moreno 2653—Sección 6a.: San Cristóbal, Sarandí 1440—Sección 7a.: Concepción, Santiago del Estero 841 (altos)—Sección 8a.: San Telmo, Cochabamba 435—Sección 9a.: Santa Lucía, General Iriarte 566—Sección 10a.: San Juan Evangelista, Almirante Brown 847—Sección 11a. (Flores): Fray Cayetano 65—Sucursal: Vélez Sársfield, Rivadavia 8681—Sección 12a.: Belgrano, Juramento y Cuba (Villa Catalinas)—Sucursal: calle 7 núm. 176 entre 1 y 2—Sección 13a.: San Bernardo, Gurruchaga núm. 40—Sección 14a.: San Carlos, Belgrano 4151—Sección 15a.: San Cristóbal, Monteagudo 12.

MATRIMONIOS

Sección 1a.—Luis Ducret, francés, agricultor, con Antonia Janin, francesa; Enrique Sánchez Rubio, español, comerciante, con María Joaquina Quintana Puech, española; Antonio Eduardo Bautista Colonna, argentino, empleado, con Clementina Micaela Chechile, argentina.

Sección 2a.—Adolfo Cendón, español, cochero, con Honoria Rabanillo, española; Daniel Saa, argentino, empleado, con Juana Padilla, argentina.

Sección 3a.—Domingo Monchietti, italiano, comerciante, con Eduvegis Vicario, italiana; Guillermo Rendell, oriental, jornalero, con Amalia Rodríguez, oriental.

Sección 5a.—Luis Battezzato, italiano, farmacéutico, con María Goria, italiana; Félix Leiva, argentino, empleado, con Elena López, argentina; José Speranza, italiano, mueblista, con Filomena Rigalo, italiana; José Sinforiano, argentino, empleado, con Sara Oyarzú, argentina; Juan Emilio Luis Calmf, argentino, empleado, con Amelia Molina, argentina.

Sección 6a.—Enrique Carrozza, italiano, comercio, con Teresa Sangiacomo, argentina; Luis Camusi, argentino, taquígrafo, con María M. Zamudio, argentina; León Raimondo, italiano, zapatero, con Francisca Cancela, española; Pedro A. Castro, argentino, talabartero, con Francisca V. Berdoulay, argentina.

Sección 8a.—Fiori Balestra, italiano, jornalero, con Virginia Andriucci, italiana; Agustín J. Benso, argentino, tejedor, con Dorinda Pozzo, italiana.

Sección 9a.—Julio López, argentino, tapicero, con María P. González, española; Atilio Boeri, italiano, mecánico, con Emilia Gastaldi, argentina; Miguel Costantino, argentino, jornalero, con Emma Huguenet, argentina.

Sección 10a.—José Arena, italiano, marinero, con Celestina Solari, italiana.

Sección 11a.—Enrique Podestá, italiano, empleado, con Felisa Méndez, argentina.

Sección 13a.—Carlos Conlazo Zavalía, oriental, empleado, con Amelia Paz, argentina; Miguel Verderosa, italiano, peluquero, con Inmaculada Muro, italiana.

Sección 14a.—Miguel Gandolfo, italiano, picapedrero, con Rafaela di Tella, italiana; Nazareno Cesaretti, italiano, fogonero, con Amalia Fioretti, italiana.

DEFUNCIONES

Sección 1a.—Lorenza B. de Ripetta, 63 años, italiana, Cuyo 357.

Sección 2a.—N. Monarca, Reconquista 1072.

Sección 3a.—Ramona M. de Lucero, 22 años, argentina, hospital Rivadavia; N. N., hospital Rivadavia; Domingo Paternoster, 75 años, italiano, Asilo de Mendigos; Segunda López S. de Silva, 57 años, argentina, Charcas 2180; Clemencia C. G. L. de Haine, 24 años, francesa, Acevedo 2333.

Sección 5a.—Emilio Reyhaud, 56 años, argentino, Nueva Granada 686; José Siconoll, 6 años, argentino, hospital de Clínicas; Gregorio Aranes, 74 años, español, Deán Funes 486; Pedro C. Quevedo, 76 años, argentino, Victoria 3125; Dionisia N. de Suárez, 50 años, paraguaya, Larrea 162; Antonio Molina, 65 años, español, hospital de Clínicas; Victorio Campos, 51 años, oriental, hospital de Clínicas; Domingo Bertuzzi, 39 años, argentino, Belgrano 3125; Juan B. Garnier, 88 años, francés, Laprida 348; María M. de Sonsito, 34 años, italiana, Azcuénaga 280; Estefanía T. de Battaglia, 24 años, argentina, Jujuy 305; Pablo Brazat, 66 años, francés, hospital San Roque; Tomás Fernández, 34 años, español, hospital San Roque; María F. de Foligani, 52 años, italiana, hospital San Roque; N. Gastón, Saavedra 117.

Sección 9a.—Nicolasa Bravo, 10 años, argentina, Hospicio Nacional de Alienadas; Bernarda Martínez, Hospicio Nacional de Alienadas; Paula Rabalo, 30 años, argentina, Hospicio Nacional de Alienados; Gabriel Llull, 32 años, español, Hospicio de las Mercedes; Alcira Rossi, 14 meses, argentina, Azara 915; Angela Piana, 16 años, argentina, Alvarado 1379; Juan N., hospital Rawson; José Conrado, 6 meses, argentino, Casa de Expósitos; Lía del Huerto, 18 meses, argentina, Casa de Expósitos; Elisa Evangelina, 14 meses, argentina, Casa de Expósitos; Julia Micaela, 18 meses, argentina, Casa de Expósitos.

Sección 10a.—Clara Ferrari de Cruz, 23 años, argentina, Zárate 24; Adela Ghio, 3 años 6 meses, argentina, Magallanes 181; Fernando Caballero, 75 años, italiano, hospital vecinal de la Boca; Magdalena Tagliamonte de Aversano, 33 años, italiana, Olavarría 871.

Sección 11a.—Sebastián Spada, 45 años, italiano, hospital Teodoro Álvarez; Agustina Ll. de Romero, española, Avellaneda 2515.

Sección 12a.—Enrique Bagnera, 20 años, italiano, 11 de Setiembre 2630.

Sección 13a.—Ana T. Méndez, 11 meses, argentina, San Salvador 1907; Francisco Olivoto, 45 años, italiano, Canning 1024; José Monteverde, 18 años, argentino, Soler 2615; Miguel Lagaud, 45 años, italiano, hospital Italiano; Ana Perando de Vincenti, 88 años, italiana, Guardia Vieja 1157.

Sección 14a.—Marta María Barbet, 2 años, argentina, Salguero 173; N. Segimbosco, Treinta y Tres 839.

Sección 15a.—Margarita Carbone, 2 años, 4 meses, argentina, Urquiza 2197; Ercilia C. de Echavarría, 86 años, argentina, Mathéu 2137; Salvador Greco, 55 años, italiano, hospital Militar; N. Lorado, Progreso 2318.

NOTA—Señor Máximo Lucio Podestá, sírvase Vd. comparecer á la sección 15a. del Registro Civil, á fin de labrar el acta del nacimiento que denunció, bajo apercibimiento.—*El jefe.*

SECCION SOLICITADAS

El asma puede ser curada

AFIRMACION DE UN MEDICO NOTABLE—La sorprendente afirmación de que el asma puede ser curada, procedente de una autoridad tan reconocida como la del *Dr. Rudolph Schiffmann*, ha de ser de sumo interés para los que padecen de asma, tisis y fiebre catarral. Esta aseveración formulada por tan afamado médico quien durante una práctica de más de 30 años ha tratado y curado mayor número de casos de asma y enfermedades similares que ningún otro doctor conocido, es por cierto muy lisonjera, pues prueba la confianza de su autor y constituye una verdadera innovación en esta época de innumerables panaceas fraudulentas.

Convencido el Dr. Schiffmann de que la manera más honrada de vender un remedio consiste en permitir á los que quisieran comprarlo que comprueben su eficacia antes de efectuar la compra, acaba de enviar la farmacia "La Estrella", calle Defensa esquina Alsina, una cantidad grande de muestras de su remedio conocido con el nombre de "*Cura para el Asma del Dr. Schiffmann*" para que las distribuya gratuitamente á toda persona que lo solicite dentro del término de 10 días de esta publicación.

Con el mencionado remedio han sido curados millares de casos que habían sido considerados como incurables.

Empleado por medio de inhalaciones llega directamente al sitio de la enfermedad, detiene instantáneamente el espasmo y la sofocación, procurando un sueño tranquilo y reparador. Un paquete de este remedio, enviado gratis como prueba, convencerá á cualquier paciente que lo pida. Los que vivan en el interior de la república y deseen obtener sin gasto uno de estos paquetes de muestra, deberán dirigirse, remitiendo cinco centavos para el franqueo á la *AGENCIA HAYNES*, 20 Maipú, Buenos Aires.

A CUANTAS PERSONAS sufren de los insomnios, de jaquecas ó de neuralgias, les recomendamos el *ELIXIR POLIBROMURADO IVON* tan celebrado por los médicos de todos los países desde hace treinta años.

LA RONQUERA y todas las dolencias de la garganta desaparecen inmediatamente con el uso del *ANGINAL*—581 CUYO, y todas farmacias.

El único verdadero

remedio gastro intestinal completo es el legítimo Digestivo Mojarrieta. Universalmente confirmado superior á los otros, para curar las enfermedades del estómago. Y que además tiene completa eficacia para asear los alimentos y las aguas corrientes. Depósito: FLORIDA 344.

Virilidad y fuerzas perdidas

Se obtienen con el solo uso del *Elixir del Dr. Ucher*, de Berlín, leer los folletos que entregan á remitan gratis sus únicos introductores, Bernat y Falco, Corrientes 748, Buenos Aires.

Tos, asma, catarros y resfríos

[illegible]

AVISOS FÚNEBRES

JUAN BAUTISTA GARNIER—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Julio de 1903*—Su esposa Hortensia S. de Garnier, su hijo Juan H. Garnier, sus nietos Ricardo, María, Hortensia y Tula Salaberry de Díaz de la Torre, su hijo político Ernesto Díaz de la Torre, invitan á sus amigos y relaciones á acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy jueves á las 10 a. m. Casa mortuoria, Laprida 348. El duelo por tarjeta.—Nota: En la empresa de Artayeta Castex habrá carruajes hasta las 9.15 a. m.

ESTEFANÍA J. DE BATTAGLIA—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Julio de 1903*—Su esposo Bartolomé Battaglia, su hija Carmelina, su padre Bartolomé Trucco (ausente), sus hermanos Luis, Enrique, Eugenio y Margarita y César (ausentes), sus padres políticos José Battaglia y Carmen de Battaglia, sus tíos, tías y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos mortales de dicha finada al cementerio del Oeste, hoy jueves á las 2 p. m. Favor que agradecerán eternamente. Casa mortuoria, Jujuy 305. Única invitación. El duelo se despedirá por tarjeta.—Nota: En la cochería de Mauricio Alegre, Rivadavia 3881, habrá carruajes hasta la 1.30 p. m.

GENEROSA NÚÑEZ—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Julio de 1903*—Sus padres Rafael Núñez y Rafaela O. de Núñez (ausentes), sus hermanos Carmen y José Núñez, su hermana política María Rubiani de Núñez, sus sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañarlos á conducir los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 9 á las 3 p. m. Casa mortuoria, Viamonte 2361. Única invitación.—Nota: En la empresa de Manuel Costa y Hnos., Rioja 170, habrá carruajes disponibles.

SEGUNDA LÓPEZ SUÁREZ DE SILVA—q. e. p. d.—*Falleció auxiliada por la religión el 8 de Julio de 1903.*—Su hermano Ignacio López Suárez, su hermana política Jacinta P. de López Suárez, invitan á sus relaciones se dignen acompañar los restos de la extinta al Cementerio del Norte, hoy jueves 9 de Julio, á las 10 1/2 a. m. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se rezará una misa de cuerpo presente. Casa mortuoria, Charcas 2180. Única invitación. Se despide por tarjeta.—NOTA—Habrá carruajes disponibles en la cochería de Juan B. Spallarossa, Azcuénaga 640. 1p

AGUSTINA LLORENTE DE ROMERO—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Julio de 1903.*—Su hijo Justiniano Romero, su hija política Sara Gonzalez de Romero, nietos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar sus restos al Cementerio del Norte hoy jueves á las 9.30 a. m. En la iglesia del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente. Única invitación. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria Avellaneda 2515 (Flores). NOTA—Carruajes en la Empresa de Iribarne y Cía., hasta las 8 y 30 a. m. 1p

MARIANO FASSLER—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Julio de 1903*—Sus hermanos Baltasar Fassler y familia, Juan Jacob, Francisco, José, Luis (ausente) José María (ausente), María Müller (ausente), su hermano político Juan Müller (ausente), sus sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á conducir los restos del extinto al cementerio de Disidentes, hoy jueves 9 á las 2.30. Casa mortuoria, Hospital Alemán.

FELIPE BERTI—q. e. p. d.—*Falleció el 7 de Julio de 1903.*—Sus padres, Angel Berti y Domingo V. de Berti, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos del extinto al Cementerio del Oeste, hoy jueves 9 del corriente á las 10 a. m. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Cuyo 357. Nota—Carruajes en la empresa de Iribarne y Cía., hasta las 9.40 a. m.

PAULA MARTÍNEZ DE MONTES DE OCA—q. e. p. d.—*Falleció el 11 de Julio de 1901.*—La familia invita á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma, en la misa de cabo de año que se celebrará en la Iglesia de Nuestra Señora de Balvanera el día 11 del corriente á las 9.30 a. m. Favor que agradecerán. Única invitación. v11

MARÍA M. DE RAGGIO—q. e. p. d.—*Falleció el 25 de Junio de 1903.*—Su esposo Blas Raggio; sus hijas Candelaria R. de Tabacco, Juana R. de Moglia, Carmen R. de Barzi, Amelia Raggio; su hijo político Juan Barzi; nietos, sobrinos y demás deudos, ruegan á sus relaciones se dignen asistir al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, el Sábado 11 á las 10 a.m.; favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. v11

IGNACIA R. RODRÍGUEZ—q. e. p. d.—*Falleció el 11 de Julio de 1901*—Sus hijos, Sixto, Petrona, Dolores, María; su hija política Carmen A. de Rodríguez; su hermana, Rufina R. de Fernández; su hermano Manuel A. [illegible]; sus hermanos políticos, sus nietos, bisnietos, sus sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso de dicha finada, en las misas de cabo de año, que se celebrarán en el templo de la Inmaculada Concepción el día 11 de Julio á las 9.30 a.m. Favor á que quedarán eternamente agradecidos. v11

PEDRO DORDONI—q. e. p. d.—*Falleció el 12 de Julio de 1901.*—Antonio Dordoni, Josefa Q. de Dordoni padres, Domingo, Magdalena D. de Tanazzi, Antonio, Emilio, Leopoldo hermanos, Severino Tanazzi, Virginia T. de Dordoni hermanos políticos, tíos, primos y sobrinos y demás deudos invitan á sus relaciones á acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso de dicho finado que se efectuará el día miércoles 15 del corriente de 8 á 9 1/2 a. m. en la Iglesia de Nuestra Señora del Pilar.—La familia asistirá á la misa de 9.—El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitación. v15

JUANA M. ERRANDONEA DE ALTUVE—q. e. p. d.—*Falleció el 8 de Julio de 1901.*—Sus hijos, hijos políticos, hermanos, nietos y demás deudos invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma en las misas que se celebrarán en la iglesia de Balvanera el viernes 10 del corriente de 6 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10. El duelo se despide por tarjeta. Única invitación. v9

FRANCISCO GALARREGUI—q. e. p. d.—*Falleció el 13 de Junio de 1903*—Sus padres Francisco Galarregui y Micaela E. de Galarregui, sus hermanos Pedro, Sebastián, Ignacio, Mario, Pascual Lino, Felipa G. de Erazun, Josefa, Micaela, Joaquina, Catalina y Manuela, su hermano político Julián Erazun, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso del alma de dicho finado, en el funeral que se celebrará el día 13 del corriente mes de Julio, á las 10 a. m., en el templo parroquial de San Vicente. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. v12

MATEO P. DONATO—q. e. p. d.—*Falleció el 30 de Junio de 1903.*—Sus hermanos Leopoldo y Tiburcia, su hermana política Matilde V. de Donato y sus sobrinos Manuel, María, Matilde y Ricardo Donato y demás deudos, invitan á sus relaciones los acompañen á rogar á Dios por el alma del extinto, en el funeral que se celebrará en la iglesia de San José de Flores, el día 11 del corriente, á las 10 a. m. Favor á que quedarán eternamente agradecidos. El duelo se despide por tarjeta. v11

JULIO LARDANI—q. e. p. d.—*Falleció el 29 de Mayo de 1903*—Su esposa Catalina [illegible] de Lardani, sus hijos Juana, Julio, María Clotilde y Domingo y demás deudos, invitan á sus relaciones quieran acompañarlos á rogar á Dios por el eterno descanso de su alma en las misas que se celebrarán en la capilla de Nuestra Señora del Carmen, el día 10 del corriente de 7 á 10 a. m. Favor que agradecerán eternamente. La familia asistirá á la misa de 10. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

EMILIO CÁRDENAS—q. e. p. d.—*Falleció el 10 de Julio de 1901*—Su esposa Filomena Malloi de Cárdenas, sus hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones al funeral de cabo de año que, en sufragio del alma de dicho finado, se celebrará en la iglesia de la Inmaculada Concepción, el Viernes 10 del corriente, á las 10 a. m. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitación. v11

PEDRO J. VELA—q. e. p. d.—*Falleció el 11 de Mayo de 1902*—Su esposa Carmen Gascón de Vela y su hija adoptiva Elvira Beldan, y las familias de Vela y Gascón, invitan á las misas que por dicho finado se dirán el sábado 11 del corriente en el templo de San Nicolás de 8 á 10 y 1/2 á esta última asistirá la familia. v11

[illegible] DE OLIVARI—q. e. p. d.—*Falleció el 9 de Junio de 1903*—Lorenzo J. Olivari esposo, sus hijas Emilia G. de Gregorio, Ana y Romualda Olivari, su hijo político Rogelio Gregorio y demás deudos invitan á sus relaciones se dignen asistir á las misas gregorianas que por el eterno descanso del alma de dicha finada se dirán en el templo de Santo Domingo, que empezarán el día 9 del corriente á las 9 de la mañana y terminarán el día 9 de Agosto. Favor que agradecerán eternamente. Única invitación. v11

GERÓNIMO CICHERO—q. e. p. d.—*Falleció el 7 de Julio de 1902*—Su esposa Filomena B. de Cichero, sus hijos Andrés, Manuel y Eugenia, sus hijos políticos José Hormaechea y Juana O. de Cichero y demás deudos, invitan á sus relaciones á rogar á Dios por el eterno descanso de dicho finado en el funeral que se efectuará el día 9 del corriente á las 10 a. m. en la iglesia de la Concepción. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

JOSÉ MÉNDEZ CASARIEGO—q. e. p. d.—*Falleció el 10 de Julio de 1901.*—Su esposa Angela Spinetto de M. Casariego, sus hijos Ricardo, Mercedes, Sara, Raúl, Ada, Aída, Anneris, Saúl, Eva, Atilia, José Oscar y demás deudos invitan á sus relaciones quieran asistir á la misa de cabo de año que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial del Salvador Argentino el día 10 de Julio á las 10 a. m. Única invitación. El duelo se despedirá por tarjeta.

SECCION NOTABLES

GRAN TIENDA
EL PROGRESO
Por TODOS los vapores se reciben NOVEDADES principalmente en el
DEPARTAMENTO DE CONFECCIONES
el MEJOR SURTIDO
EN LA CAPITAL
á VER en EXPOSICIÓN
Lindos PALETOS 35
paño Alta Novedad para SEÑORAS!
J. ROSANO [illegible]

Caja Internacional

MUTUA DE PENSIONES

Pensiones vitalicias despues de 10 ó 20 años.
Pagos mensuales $ 7 ó 1.50 %.
Máximo de las pensiones anuales $ 2.000.
Cualquiera persona puede asociarse.

SITUACIÓN

Como se previnó hace pocos dias, publicamos hoy la situación parcial correspondiente al movimiento del mes de Junio p. p., y la situación general hasta el 30 del mismo mes de Junio:

Inscriciones á todo el mes de Mayo	No.	6374
Nuevas suscriciones en Junio . . .	»	871
Total de las suscriciones. .	No.	7245
Capitales á todo el mes de Mayo	$ mjn.	853.866.85
Nuevas recaudaciones en Junio » »		30.033.80
Total capitales. . .	$ mjn.	883.900.65

Los **beneméritos** que durante el mes de Junio abonaron el importe integro y adelantado de su suscricion fueron **26**.
El aumento de **871** suscritores en un solo mes es la demostración mas elocuente de la bondad de la institución y de la confianza general de la cual merecidamente goza.

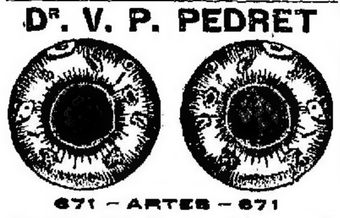
ENERO - JULIO

Los dos meses más oportunos para las nuevas suscriciones son los de Enero y de Julio, pues representan los primeros meses de los dos semestres en que se repartirán las pensiones.
Es pues útil inscribirse durante el corriente mes para gozar integra la pensión del segundo semestre del año.

NUEVO BENEMÉRITO

A los numerosísimos ya publicados debemos agregar el señor **Ceferino A. Cabrera**, quien, con fecha de anteayer abonó á complemento de su decenio integro y adelantado la suma de **$ 537.60**.
De conformidad con el artículo 20 del Estatuto fué proclamado **Benemérito**.
Solicitar Estatutos *gratis*, á la Dirección de la Institución, Avenida de Mayo 802-810.

Dr. V. P. PEDRET



671 — ARTES — 671

Diagnostica todas las enfermedades por medio de un aparato de rayos de luz de nueva invencion. Curacion de toda clase de enfermedades **sin operaciones**! Consultas de 9 á 11 a. m. y de 2 á 4 p. m. Para pobres visita gratis de 8 á 9 a. m. y de 4 á 5 p. m. Dias de fiesta de 9 á 11 a. m.

HERNIAS irreductibles, incarceradas, estranguladas. Tratamiento quirúrgico de L. C. Magliani. Paraguay 1335. de 2 á 5 p. m.

CASA INTRODUCTORA
FUNDADA EN 1857
LA CASA MÁS ANTIGUA Y QUE VENDE MAS BARATO

150 MODELOS DIFERENTES
DE ESCOPETAS
FABRICADAS
ESPECIALMENTE

La casa garantiza todos los articulos que vende, y con cada arma entrega su certificado correspondiente

Escopeta fuego central, 2 tiros, calibre 16	$ 30.00
Escopeta fuego central, 2 tiros, calibre 16, llave entre gatillos, cañon de alambre.	" 36.00
Escopeta fuego central, 2 tiros, calibre 16, llave entre gatillos, cañon de alambre especial.	" 40.00
Escopeta fuego central, 2 tiros, calibre 16, llave entre gatillos, cañon de alambre especial "Monopole Rusetti", recomendada.	" 45.00
Carabina Winchester, 12 tiros, calibre 44	" 50.00
Carabina Montecristo "Francotte", calibre 9 m/m, cañon largo, especial para rayar.	" 14.00
Revólver Smith Wesson, calibre 38.	" 42.00
Revólver Federal Suizo, de ordenanza.	" 46.00
Revólver Webley, calibre 38.	" 57.00
Revólver americano, Johnson, calibre 38	" 16.00
Pistola Mauser, 10 tiros, repetición, automática, precisión hasta 1.000 metros.	" 64.00
Pistola Parabellum, calibre 7/05, repetición, automática, 8 tiros, novedad.	" 70.00
Pistola de bolsillo, repetición, 7 tiros.	" 40.00
Balas revólver Federal Suizo, el ciento.	" 4.60
Balas revólver Smith Wesson, calibre 38, marca U. M. C., la caja de 50.	" 1.70
Cápsulas Montecristo á munición 9 m/m, marca G., la caja.	" 1.20

POR CORREO REMITIMOS PRECIOS. La casa atiende pedidos de cualquier punto de la República.

Cárlos Rasetti & Cia.
526-RIVADAVIA-526
Esquina Plaza de Mayo

Dres. Cassullo Hnos.
Cirujanos-dentistas americanos, especialistas. Inventores con privilegio de la insuperable Máquina Anestesica Local, con la que extraen: dientes, muelas y raices sin dolor.
Dientes Cassullo
Nótese bien que este anestésico es el único hasta hoy que puede aplicarse sin peligro alguno, aun en las personas de salud más delicada.
Avenida de Mayo 1141, Buenos Aires
En Montevideo, Andes 208

Dr. PICCININI
MASAJE ELECTRICO, ENFERMEDADES SECRETAS
ARTES 240. — De 10 á 11 y de 2 á 4

SEGUROS CONTRA INCENDIO—Sobre toda clase de riesgos situados en la República Argentina.
SEGUROS MARÍTIMOS y FLUVIALES—Sobre buques, cargamentos generales, fletes, animales en pié, etc. Se abren pólizas flotantes.

Á LOS PROPIETARIOS

Los edificios situados en Buenos Aires y en el Rosario de Santa Fe, ocupados por familias ó por negocios, son asegurados contra incendio por las compañías de seguros "LA ESTRELLA" y "AMERICA", á los siguientes módicos precios:

		1 año	3 años	5 años
		POR MIL PESOS		
Por familias		1.50	1.00 anual	0.90 anual
Por negocios	(A	2.00	1.33 "	1.20 "
	(B	3.50	1.66 "	1.50 "

En todos los contratos se insertan las condiciones liberales que siguen:
«No conocerá el empleo de los diversos sistemas de alumbrado».
«El depósito y uso de los edificios linderos, SIN COMUNICACIÓN CON EL RIESGO ASEGURADO, no alterará el premio estipulado en la póliza».
La importancia de estas cláusulas consiste en que los asegurados no estarán obligados á dar avisos y noticias constantemente, si durante la vigencia del seguro se cambia el sistema del alumbrado, ó si se modifican sus elementos de peligro, las ocupaciones de los edificios linderos, cuando no estén ellos en comunicación con los riesgos asegurados.

Direccion general: RIVADAVIA 678, Buenos Aires

TUBERCULOSIS cura rápida en 40 á 60 dias. Dr. N. Goccuzzi, Lima 1084. Union Telef. 999 Buen Orden. Consultas dias hábiles, de 12 á 4 p. m.

PEPTO-COCAINA
GIBSON
(NEUTRA)
Para los
ENFERMOS DEL ESTÓMAGO
que tienen exceso de ácido en el jugo gástrico.
Defensa 192 -- B. Mitre y San Martín

Sanatorio Llobet
3141 BELGRANO 3141
Dirigido por los doctores Andrés F. Llobet, Francisco Llobet, Manuel Bengolea y Arturo J. Medina. Asistencia médica y operaciones quirúrgicas. perm.

Nada mas cómodo y sensato que llevar en el bolsillo, para la tos y resfriados una cajita de las **Pastillas Bronquiales de Brown.** Sin rival para el alivio de las irritaciones de la garganta que son causadas por resfriados.

PEPTO-COCAINA
GIBSON
(CON CÁSCARA SAGRADA)
Para los
ENFERMOS DEL ESTÓMAGO
que padecen de sequedad de vientre, esta combinación es muy superior a la cáscara sagrada sola.
Defensa 192 -- B. Mitre y San Martín

ASMA FATIGA OPRESION
Mi esposa sufria desde hace tiempo del **ASMA** y con el **IGOR ARNALDI** adquirido en su casa se ha curado radicalmente. Sinceramente agradecido, entrego mi S. S. *CAFETA NO CARNAVALE—N.º Calle 2067. Buenos Aires*
Exigir siempre **etiqueta azul y dos marcas**. La casa E. Figari, **MORENO 524, Buenos Aires**, atiende los pedidos y envia gratis opúsculo con instrucciones.

INTENDENCIA DE LA ARMADA
AVISO Á LAS COSTURERAS
Se les hace saber que pueden concurrir á recibir costuras el viernes 10 del corriente de 8 á 11 a. m. desde el número 201 al 600 —*El Secretario.* v12

Dr. A. Levinson
DENTISTA NORTE-AMERICANO
DENTADURAS SIN PALADAR
Avenida de Mayo 899 esquina Tacuari. v8

PEPTO-COCAINA
GIBSON
(CON BISMUTO)
Para los
ENFERMOS DEL ESTÓMAGO
acompañado de desarreglos del vientre. En estos casos de los niños da excelentes resultados.
Defensa 192 -- B. Mitre y San Martín

UD. E. SECO Enfermos del corazon y pulmones. Consultorio del Dr. E. Seco, Reconquista 330. Especialmente para enfermos del pecho. Se habla la vasa v27

PEPTO-COCAINA
GIBSON
(ÁCIDA)
Para los
ENFERMOS DEL ESTÓMAGO
que tienen falta de ácido en el jugo gástrico.
Defensa 192 -- B. Mitre y San Martín

TUBERCULOSIS Curacion por medio de la sueroterapia y antisepsia pulmonar, doctor Saubidet, Méjico 1340, de 3 á 5 p. m. Los pobres gratis.

Dr. Jacinto Sicardi Enfermedades de los **ojos únicamente.** Consultas: CORRIENTES 753, de 2 á 4 y RIVADAVIA 2756, de 12 á 1 p. m.

ESTÓMAGO
é intestinos. **Dr. CALANDRELLI**, médico especialista. Rivadavia 1697, de 1 á 3. Consultas gratis de 9 á 10.

Por qué sufrir más?

He aquí uno de los miles curados por mi HERCULEX ELÉCTRICO

Jujuy, Julio 11 de 1902.

Señor Dr. A. T. Sanden—Buenos Aires.

Muy señor mio: Tengo la satisfacción de comunicar á Vd. que los resultados que he obtenido con el uso de su Hercules Eléctrico han sido excelentes.
Por espacio de cinco años sufrí del estómago acompañado de debilidad nerviosa, y si bien tomé muchas drogas para combatir muchos males, no conseguí más que alivios momentáneos. Por fin, resolví someterme á su tratamiento y adquirir una de sus Fajas Eléctricas. Desde la primera aplicación, empecé á sentir alivio, y hoy me encuentro completamente curado.
Puede Vd. publicar la presente declaración para bien de las personas que sufran idénticos males.
Sin más, quedo muy agradecido y me suscribo de Vd. S. S. y S. S.

A. N. OTERO.

Lea mi obra

"VIGOR"

le dará á conocer lo que la electricidad puede hacer por Vd.
Llene el siguiente cupón y á vuelta de correo, se lo enviaré **gratis**, porte pago.

*Nombre*_____
*Direccion*_____
*Provincia*_____

105-Artes-105 *Dr. A. T. SANDEN* *Buenos Aires*
Horas de consulta: de 9 a. m. á 6 p. m.—Domingos: de 10 á 12

DISPEPSIA, GASTRALGIA, CATARRO INTESTINAL, ULCERA, DILATACION.

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS
STOMALIX
de fama universal y reconocido como el único y verdadero especifico que **cura** las enfermedades del estómago é intestinos por crónicas y rebeldes que sean. **Venta:** Droguerías y Farmacias.

PÍDASE UN CORDERO

ES EL GRAN VINO DEL SIGLO XIX Y XX
EL MAS EXQUISITO Y RENOMBRADO NECTAR

APIOLINA CHAPOTEAUT
SALUD DE LAS SEÑORAS
(NO CONFUNDIRLA CON EL APIOL)
Es el más enérgico de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo mensual, corta los **retrasos y supresiones así como** los dolores y cólicos que suelen coincidir con las **épocas**, y comprometen á menudo la salud de las Señoras.
PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias

Precio reducido.

Recompensa Nacional
de **16.600** francos
Siete MEDALLAS de ORO

Quina-Laroche

ELIXIR VINOSO
que contiene todos los principios de las tres Quinas.

El QUINA-LAROCHE es de un sabor agradable y muy superior á todos los demás Vinos y Jarabes de Quina.

Se emplea en los casos de:
Males de Estómago, Falta de Fuerzas, Convalecencias, Calenturas, etc.

QUINA-LAROCHE FERRUGINOSO
Contra la **Anemia, Clorosis,** Consecuencias del Parto, etc.

SE VENTA solamente en las DROGUERÍAS y FARMACIAS.

PARIS, 20, Rue des Fossés-Saint-Jacques. 7l4

Muchas acciones vituperables

nos hacen cometer los nervios cuando nos hacen sufrir. Por esto aconsejamos contra las neuralgias el uso de las Perlas de Esencia de Trementina de Clertan.
3 ó 4 Perlas de Esencia de Trementina de Clertan bastan, en efecto, para dilipar en unos cuantos minutos toda neuralgia, por dolorosa que sea y cualquiera que sea su asiento: la cabeza, los miembros ó el costado. Igualmente disipa toda jaqueca por alarmante que se presente su violencia ó su carácter.
A esto se debe el que la Academia de Medicina de Paris, que tan poco prodiga en punto á elogios, haya aprobado el procedimiento seguido en la preparación de este medicamento, recomendándolo por modo tan explícito á la confianza de los enfermos. De venta en todas las Farmacias.
Advertencia. — Toda confusión se evita sin más que exigir sobre la envoltura las señas del Laboratorio: Casa L. Frere, 19, rue Jacob, Paris.

ASMA Y CATARRO
ESPECIFICO

ENFERMEDADES SECRETAS
y de vejiga, riñones. Curación radical, rápida. Dr. Feraiano, de regreso de Europa: Lavalle 571. Consultas todos los dias de 8 á 10 a. m., de 1 á 5 y de 7 á 8 p. m. Unión Telef. 782 Avenida. v10jl.

Dr. COBOS Director por concurso del hospital San Roque: Enfermedades del pulmon y del estómago, enfermedades secretas, sangre, reumatismo. Maipú 276, de 2 á 3. perm

---

TOS
GRIPA
INFLUENZA
CATARRO
TISIS
Alivio rápido usando las
CAPSULAS MONTEGNIET
A. FOURNIER, FARMACEUTICO
9, Faubg Poissonnière; PARIS, y todas las Farmacias.
Cura de la TOS en 48 HORAS

Dr. J. M. Caballero Cirujano jefe de servicio de ginecología y vias urinarias de señoras del Hospital Ivadavia. Consultas de estas enfermedades y partos, Cangallo 861, de 2 á 4 v12

Morrhuol Creosotado
De CHAPOTEAUT
Contiene los principios activos de la creosota de haya, asociados al Morrhuol; poderoso microbicida, constituye el remedio más eficaz que se conoce contra **Bronquitis, Catarros rebeldes, Tisis laríngea, Consunción, Enfermedades del pecho en segundo y tercer grado.**
PARIS, 8, RUE VIVIENNE
y en todas las Farmacias.

Corazón y Pulmones
Consultorio especial del Dr. ALVAREZ, Avenida de Mayo 1012, de 1 á 4 p. m. v12

LOS SUFRIMIENTOS DEL REUMATISMO

Gastan los Nervios y la Fuerza del Cuerpo,

PERO EL

Compuesto de Apio de Paine

CURA TODO.

EL HONORABLE SEÑOR H. R. PERRY, DE CALIFORNIA, E. U. A., DICE:

"He sufrido de reumatismo por más de 20 años, y habiendo probado los médicos más hábiles de nuestro estado sin ningún alivio comencé á tomar el Compuesto de Apio de Paine. Antes de usar media botella, me alivié. Curó mi reumatismo permanentemente y creo que curará cualquier caso de reumatismo."

Para prueba pídanlo por copa en las confiterías

En las farmacias — ESCALADA & Cia., 1170-B. Mitre-1174

Manuel Escasany

IMPORTADOR

ALHAJAS, RELOJES, BRILLANTES Y NOVEDADES
VENTA POR MAYOR Y MENOR
84 y 88-Calle FLORIDA-84 y 88
Espléndido surtido — Precios sin competencia

RELOJES para señora, de acero	$ 6	RELOJES para hombre, de nickel	$ 5
» los mismos con cadena y estuche	» 10	» » » acero	» 6
» para señora, plata tres tapas	» 10	» » ancora acero 6 nickel	» 10
Relojes para Niño: nickel $ 6, acero $ 8, plata tres tapas	» 10	» » de plata tres tapas	» 10
		» » de plata sist. Roskopf	» 15

Contadores para carreras: De nickel $ 10. De acero $ 12

Relojes «Cronómetro Escasany», marca registrada fabricados para la casa.

Para hombre, de nickel	$	16
» » » acero	»	18
» » » plata tres tapas	»	25
» » » oro K. 18 bien fuertes	»	125
Para señora, oro K. 18 con diamantes, tres tapas	»	95

Los pedidos se remiten franco de porte. La casa garante sus artículos.

PÍDANSE PRECIOS
Y CATÁLOGO

Anillos de compromiso, variado surtido en estilo moderno

Lisos oro K. 18 con grab. y estuche, fuertes, el par	$ 18
» » » más fuertes el par	» 24
Cincelado muy artísticos, K. 18 con grab. y estuche $ 30, más fuertes el par	» 40
Los mismos con 5 brillantes el par 100, 120, 150	
» 5 diamantes el par $ 60, 75 y 100.	

Cualquier informe, como pedido é importe dirigirlo á MANUEL ESCASANY, Florida 84 y 88, Buenos Aires

---

Dr. LAPPONI

MÉDICO DE S.S. EL PAPA LEON XIII

El Comendador Profesor Dr. Giuseppe Lapponi, médico de S. S. León XIII, ha declarado que el Agua Mineral Kristaly de las montañas de San Lucasbad, es una bebida muy excelente, siendo su acción benéfica y eficaz.—Roma, 16 de Diciembre de 1902.—**Lapponi.**

Tanto por la verità.
Conte PIETRO ANTONELLI, m. p.
Cav. GIROLAMO PIERANTONI, m. p.
Farmacéutico mayor del Quirinal.

Visto en este consulado de la República Argentina bueno para legalizar la conformidad del texto que antecede, con el de la carta original.
JOSE FRANKI, cónsul.
Budapest, el 30 de Marzo de 1903.

REPUBLICA ARGENTINA
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.
La secretaría de Relaciones Exteriores y Culto, certifica que la firma que antecede y dice: JOSE FRANKI, es auténtica.
Buenos Aires, Marzo 4 de 1903.
Firmado: C. MIRANDA NAON.

SECCION REMATES

Roman Bravo & Cia.

MARTILLEROS—LOS SOCIOS: ROMAN BRAVO, PEDRO R. CORVERA, E. RODRIGUEZ LUBARY Y J. PERALTA MARTINEZ

La mas notable casa central, [illegible] y elegante. Edificio moderno, estilo greco-romano, construido bajo la direccion de los señores A. Christophersen y A. Czesada. RECONQUISTA 618 á 624 entre Tucuman y Viamonte. Por liquidacion testamentaria. Base $ 90.000. Ad corpus.

EL VIERNES 17 de Julio á las 3 p. m. Terreno [illegible] por [illegible] y 18 v. en el contrafrente. El edificio responde á la significacion de la finca, desde sus cimientos, que son cosa de piedra, hasta las instalaciones y menores detalles: todo, de absoluta solidez, al mismo tiempo que de lujo y buen gusto. Se distribuye en dos almacenes que ocupan la planta baja, con sótanos, habitaciones, patios y dependencias y una gran casa habitacion en los altos. Consta la casa, de amplia y cómoda entrada, hall, secretorio, ante sala, sala, comedor, ante comedor, toilet, 6 dormitorios y 2 piezas de baño, pasajes y galerías interiores, un gran patio; 3 dormitorios en un segundo piso, pieza de baño, pasajes y galerías, cocina, antecocina, despensa, carbonera, terrazas, 3 piezas y baño de servicio. Tiene un mismo pasaje independiente de servicio. Las instalaciones de electricidad son muy completas y bien hechas, así como las de salubridad. Renta: los altos dan $ 633 con contrato hasta 30 de Abril proximo; un almacén chico da $ 160, sin contrato, y estimamos la renta del otro gran almacen en $ 250, lo que hace un total de $ 1.040 al mes. Para visitarla, con nuestra tarjeta, todos los días, de 1 á 3 p. m., excepto los lunes. Títulos perfectos. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j3

Los terrenos centrales. Lo mas notable; la más importante de la capital. TACUARI 139 á 143, á una cuadra de la Avenida de Mayo. Dimensiones excepcionales, que permitirán distribuir con ventajas de gran renta, un amplio edificio que responda á la significacion del sitio. Base de liquidacion, $ 48.000. Ad corpus.

EL MIERCOLES 15 de Julio á las 3. Mide 17 1/2 por 49 varas, con un martillo en contra de 3 por 36 varas. Superficie: 749,50 v. c. Recomendamos el negocio. Título perfecto. Informes, San Martin 361. —ROMAN BRAVO y Cia. j3

Al Norte, el único. Terreno que no es posible comparar con otros, por su situacion; por sus dimensiones excepcionales. MONTEVIDEO entre VICENTE LOPEZ y GUIDO. A pocas varas de la Plaza Vicente Lopez, entre lujosas moradas y hermosos edificios. Venta decidida. En dos lotes. Sin base alguna, materialmente por lo que den.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 2.30 p. m. El todo mide 20 por 63 varas. Corresponde á cada lote, 10 varas de frente por 63 de fondo. Está entre edificios y cercado de pared. Título perfecto. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j4

Estados Unidos 1642. Una casa bien situada. A una cuadra hacia el centro, de la avenida Entre Rios, con adoquinado y tramway al frente. Base $ 7.000. Ad corpus.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 4. Tiene 8.02 varas por 63.67. Cinco habitaciones y dependencias, patios, fondo, aguas corrientes y obras de salubridad. Título perfecto. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j5

Sobre el Mercado de Frutos La esquina mas interesante. Calles SAAVEDRA Y LEVALLE, con adoquinado pago en ambas, 4 lotes entrando en uno de ellos una casa. A cuadra y media al E del mercado de frutos, á igual distancia al N. de la calle Mitre. Todo poblado y edificado al rededor. Sin base, orden de vender por lo que den.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3. La esquina, tiene 19x44 á Saavedra por 49x31 á Lavalle. Superficie, 645.57 v. c., con casa de 4 habitaciones y dependencias. Los lotes de terreno dan frente á Saavedra y miden 10 varas por 3) á 37, término medio. Superficies, 272.11 á 330.29 va. cs. Medidos y amojonados, se entregarán en seguida. Título perfecto. Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j5

Juncal 1421 Sobre la plaza Vicente Lopez. La casa habitacion mas buscada: edificio en cal, azotea, maderas duras, cielo rasos decorados, frente al oleo, muros interiores empapelados y con revestimientos, pisos de madera y mosaico, celosias, campanillas eléctricas, gas, aguas corrientes y obras de salubridad. Lista para entrar á habitarla. Base $ 14.000. Ad corpus.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 2 p. m. Tiene 9 por 31 varas, vestíbulo con galería de cristales, 7 habitaciones principales, baño con azulejos y w. c., cocina, pieza de servicio, 2 patios, etc. Desocupada. Visitese de 1 á 4 p. m. Títulos perfectos. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j5

Campos en Córdoba. 10.000 hectáreas en 4 lotes de 1 legua cada uno, con opcion. Departamento General Roca, lote 25, fraccion C. A 5 leguas al Norte de la Estacion Ranqueles (F. C. P.) Campos poblados desde años atras, de condiciones muy especiales para alfalfares. Base $ 10 hectárea. 1/2 al contado y 1/2 á un año. Interes 7 % anual.

EL JUEVES 10 de Julio á las 2, en nuestra casa, SAN MARTIN 361. Es muy parejo, con agua á profundidades que varían de 2 á 4 metros. Está ocupado con hacienda vacuna y no tiene montes. Para visitarlo, dará informes la casa de comercio de Francisco Baqué en Ranqueles ó á S. Canel en Huincarenanco. Título perfecto. Informes, San Martin 361. —ROMAN BRAVO y Cia. j20

Un terreno central. VENEZUELA 248, entre Balcarce y Paseo Colon. Dimensiones especiales y útiles que permiten cualquier edificacion. Base $ 6.000. Ad corpus.

EL MARTES 14 de Julio á las 4 p. m., Tiene 7 varas 505 por 34 93 ó sea 42) 60 v. c. Entiéndase como negocio que exija poco capital y que permitirá obtener una excelente renta. Título perfecto. Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j5

Independencia 2334. Una casa barata, en situacion que no requiere recomendarse para interesar. Con doble vía de tramway eléctrico al frente y adoquinado pago. Base $ 7.000. Ad corpus.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3.30 p. m. Mide 8.20 vs. por 39.84. Consta de 7 habitaciones, cocina, etc. Es buen negocio y permitirá siempre tener ventaja, por el sitio en que se halla. Título perfecto. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j5

Entre avenidas Una linda casita, HONDURAS núm 8, sobre el boulevard Coronel con adoquinado y tramway y á poca distancia de los de Córdoba y Santa Fe, con traccion eléctrica. Base $ 2.000. Ad corpus.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3 p. m. Mide 10 varas por 14.48 en un costado, 17 en otro y 8.48 en el contrafrente. Edificio sólido, en cal, preparado para altos, con gran sala, una pieza, cocina, w. c. y pozo. Está desocupada, lista para habitarla. Visítese. Títulos perfectos. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. j5

V. S. Lobato & Cia.

COMPONEN LA FIRMA Y LLEVAN EL MARTILLO. LOS SOCIOS: VICTORIANO S. LOBATO, CARLOS F. GRACIO Y CARLOS ALBERTO CASAR S. perm

10.000 hectáreas en la Pampa Central. Seccion 8ª, fraccion B, lote 7, campo que ha estado ocupado mucho tiempo con haciendas. Tiene 2 jagüeles á 6 metros de profundidad y está cruzado por el Salado. Tiene monte de caldén. Entre sus buenos pastos predomina la lengua de vaca. Condiciones de pago: 20.000 $ al contado y el resto á un año de plazo, con hipoteca é interés de 7 % anual. Campo mensurado. Título perfecto. Base 2.60 $ la hectárea.

EL JUEVES 16 de Julio á las 3, en nuestra casa, San Martin 50. Planos é informes pídanse en nuestra casa. Seña 8 %. Comision 2 % á cargo del comprador.—V. S. Lobato y Cia. j28

Para edificar palacios. Notable por todos conceptos. En lo mejor del centro, sobre la plaza San Martin, SANTA FE entre Esmeralda y Suipacha, con salida y contra frente á la calle Sarjento Cabral. En 3 lotes de dimensiones excepcionales. Base $ 40 v. c. Título perfecto.

EL MIERCOLES 15 de Julio, á las 3. Cada lote mide 12.72 varas de frente por 50 á 60 de fondo. El conjunto forma una superficie de 2.818 v. c., que se adapta admirablemente para la edificacion de una propiedad de departamentos, de gran renta por la ventaja de poderse hacer un pasaje de calle á calle. Daremos opcion y eleccion. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o á cargo del comprador. Otros informes y planos pídanse en nuestra casa, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Cia. j8

Juncal y Esmeralda. Casa alta y baja con buena renta, á una cuadra del Socorro y de la plaza San Martin, inmediata á los palacios de los Sres. Pereyra, Udaondo, Unzué y otros. JUNCAL 780 y 792, al lado de Esmeralda. Base $ 22.000. Renta $ 300. Título perfecto. Ad-corpus.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 3. Mide 20 varas de frente por 12.48 de fondo.—CASA BAJA: 5 piezas principales, 2 piezas para servicio, cuarto de baño, cocina y 2 w. c., tirantería de fierro, cielo rasos de yeso, pisos de pino de tea, carpintería de cedro, zaguan y patios de mosaico, cañerías para las cloacas, gas y aguas corrientes. Renta $ 140.—CASA ALTA: Con vista al Rio de la Plata, consta de 7 piezas principales, 2 piezas para servicio, cuarto de baño, cocina, w. c., vestíbulo y galería. Renta pesos 160. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Cia. j8

Los terrenos centrales [illegible]

[illegible]

Casita bien situada al Norte, Con buena renta, adoquinado y tramway al frente, situada en un barrio comercial y de vida propia, calle GASCON 1569 y 1572 entre Cangallo y Nicaragua. Base $ 2.500. Renta $ 50. Título perfecto.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 4. Mide 10 varas por 21. Edificio en cal, consta de un salon para negocio, 3 dormitorios, cocina y w. c., pisos de tabla, zaguan de mosaico, gas, etc. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes, San Martin 50. —V. S. LOBATO y Cia. j5

Casa al Sud. Con 2 1|2 o|o de renta. Una casa de familia y 2 departamentos al fondo, situada en un barrio de gran porvenir, á 50 metros de Entre Rios y á una cuadra del boulevard Caseros, PATAGONES 1859 y 1861 entre Antofagasta y Entre Rios. Base $ 4.000. Renta $ 90. Título perfecto. Escrituras matrices gratis por la oficina de Espinosa.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2 1|2. Mide 11.37 varas de frente por 17.10 de fondo, teniendo en el contrafrente 21 varas, con 2 martillos á favor. CASA núm. 1361: 4 piezas principales, cocina y w. c., cielo rasos de yeso, pisos de tabla, zaguan y patios de mosaico, etc. Renta $ 45. CASA núm. 1359: 2 departamentos de 2 y 3 piezas, cocinas y w. c., alquilados en $ 54. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o Informes, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Cia. j5

Casa barata bien situada, á un paso de los boulevares Caseros y Entre Rios, con adoquinado y tramway eléctrico á la plaza de Mayo. Calle ANTOFAGASTA 76, entre Caseros y Patagones. Base $ 3.000. Renta $ 55. Título perfecto. Escrituras matrices gratis por la oficina de Espinosa.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2 1|2. Mide 8.57 vs. por 28.63. Edificio: sala y 3 dormitorios, cocina y w. c., cielo rasos de yeso, pisos de tabla, zaguan y patios de baldosa, pozo semisurgente con bomba. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Ca. j5

Casa al Norte, bien situada en un precioso barrio de familias, con adoquinado y tramway al frente. GUATEMALA 755, entre Serrano y Thames. Base $ 3.000. Renta 60 $. Título perfecto.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 4 1|2. Mide 10 varas de frente por 32 de fondo. Edificio de 8 piezas, cuarto de baño, cocina y w. c., pisos de tabla, patios de baldosas, frente jardin, con los cimientos hechos para la construccion de la sala. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Cia. j7

Casa alta y baja. Central, en lo más importante de la parroquia de San Telmo, á 12 cuadras de la plaza de Mayo y á 3 de la estacion Constitucion. COCHABAMBA 688 y 690 entre Perú y Chacabuco. Base pesos 16.000. Venta forzosa por division de condominio entre herederos. El comprador si lo desea puede hacerse cargo de una hipoteca por pesos 13.000 á uno ó dos años de plazo con el 10 o|o Título perfecto.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2. Mide 8.75 varas por 50.—CASA BAJA: 7 piezas, cuarto de baño, cocina y w. c., cielo rasos de yeso, pisos de tabla, zaguan de mosaicos, patios de baldosa, cancel, cloacas, etc.—CASA ALTA: 5 piezas, cuarto de baño, cuarto de servicio, vestíbulo y demás comodidades. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Ca. j4

Campo rico! En Gral. Arenales. Cuartel 4º. D. 600 hectáreas de tierra con poblaciones, alfalfares, montes y alambrados. Lindando con los Sres. Alvear, Ham y el Centro Agrícola Junin. Base 70 $. Réditos 10 $ la hectárea. Más datos á nuestro escritorio, Bartolomé Mitre 463, donde tendrá lugar el remate.

EL MIERCOLES 22 de Julio á las 3 1|2. j9

F. P. Bollini & Cia.

Bolivar 160—Sucursal en La Plata, calle 8 Nº 574

Semanal: Los lunes: carruajes, y caballos; martes, jueves y sábados: plantas. A las 2 p. m.

Libros, libros! En su mayoría obras americanas y europeas, historia y literatura, de autores conocidos se rematarán.

EL VIERNES 10 de Julio, á la 1 p. m., en nuestra casa, Bolivar 160. Pedir catálogos.—F. P. Bollini y Cia. j7

25 leguas cuadradas. Judicial. De riquísima tierra en Misiones, departamento de San Javier, lindando con el Rio Uruguay, López, Lecube y arroyos Pané y Pepirí-Miní, con espléndidos yerbales, magníficos bosques, pastos, aguadas permanentes, etc. Base $ 1,20 la hectárea.

EL MIERCOLES 15 de Julio, á las 3 p. m., en nuestra casa, Bolivar 160, donde se proporcionarán planos y detalles completos.—F. P. Bollini y Cia. j17

Dos grandes saladeros en la Ensenada. Judicial. Con todas sus valiosas é innumerables instalaciones, buenas maquinarias, galpones guinches, cañerías, balanzas, vías, edificios, casillas, etc. En la Ensenada á un paso de la Capital sobre el puerto de La Plata. El saladero San Luis con una superficie de 143.188 m. c., lindando al N. E. con el Rio de la Plata, al S. O. con Manuel Berisso, al S. E. con el saladero San Juan y al N. O. con Luciano López, Aramburu y Daguerre. En sus diversas dependencias, existen; los grandes galpones de la fábrica, de los cueros, de la playa, con sus diversas instalaciones, dirijidores, cadenas, calderas, etc., los depósitos, para prensar carne, para cerda, sal, el edificio para balanzas con todos sus accesorios, departamentos para familias, escritorio, mayordomo y peones; pisos impermeables, corrales, zorras, maderas, rieles, carretillas, encerados, grandes cañerías, bebederos, bombas á vapor é innumerables maquinarias y objetos sueltos. Base $ 58.760.10. El saladero San Juan contiguo al anterior, en terreno de 144.382 metros cuadrados, lindando con el saladero San Luis, López Ozornio, Eduardo Jackson, M. Berisso y los bañados del Rio de la Plata. Contiene como el otro, varios galpones, casillas, cocina, algibes, corrales, máquinas, cilindros, depósitos de hierro, calderas, bombas, prensas con tinajas, piletas, balanza más de 600 metros de vía para el embarque de haciendas, una chata de madera "María" y otra de fierro "Punta Lara", dos zorras de fierro, una de embarque, carretillas y demás instalaciones. Base $ 40.330.64.

EL MIERCOLES 22 de Julio, á las 3 p. m. En nuestra casa, Bolivar 160, (Capital Federal). Remataremos estos conocidos establecimientos que creemos innecesario recomendar, dada la importancia de los negocios que ofrecemos en el que las instalaciones solamente valen más que las bases de venta. Orden del señor Juez de la Plata, Dr. Arturo H. Gamboa (Secretario Bernatet) juicio seguido por los señores Mariano y Saturnino Unzué con las sucesiones de Solari y Vignale por division de condominio. Seña 10 o|o. Comision 2 o|o. Datos, Bolivar 160.—F. P. Bollini y Cia. j7

La Mesopotamia Argentina. Judicial. Los mejores campos de Misiones, las tierras que fueron del poeta Andrade (hoy Ambrosetti y Storni). 67.496 hectáreas ó sean 25 leguas cuadradas, lindando con el río Uruguay, Francisco Lopez Lecubé y arroyos Pepirí, Miní y Pané. Los espléndidos campos jefes del Alto Uruguay, paraje de gran porvenir donde más acude la inmigracion, con los más ricos yerbales, grandiosos bosques, aguadas permanentes, caminos directos á puertos, próximos á la colonia militar del Brasil, en el departamento de San Javier, en comunicacion directa con Posadas, capital de la gobernacion. Base de venta, [illegible] de la contribucion directa, $ 1.20 por hectárea.

EL MIERCOLES 15 de Julio á las 3 p. m., en nuestra casa, Bolivar 160, remataremos esta magnífica fraccion [illegible] Juez doctor Miguel Romero, (secretario doctor Sester) á cuenta de la [illegible] seguida por los herederos de don Antonio y don Felipe Storni, y don Francisco y don Tomás Ambrosetti. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o. Informes, Bolivar 160.—F. P. Bollini y Cia. j9

Llambí y Cia.

Sucesores de COLLET y LLAMBI

Muebles, muebles y objetos varios, todos los sábados á la 1 p. m., en nuestra casa, San Martin 175 y Cangallo 474. allperm

Remates semanales Todos los MARTES y JUEVES á las 2 p. m., en nuestra casa, San Martin 175 y Cangallo 474. De caballos, carruajes, guarniciones, perros, aves, pájaros, etc. Los sábados á la 1 p. m., muebles y objetos varios, en nuestra casa.

Notable coleccion de plantas de adorno y frutales procedentes del establecimiento de horticultura del Sr. Domingo Zuliani.

EL VIERNES 10 de Julio, á las 2 p. m., en remitacion en nuestra casa, San Martin 175 y Cangallo 474.—Llambí y Cia. j9

Cómoda casa-habitacion, [illegible]

[illegible]

Risso-Patron & Cia.

En 18 mensualidades 60 lotes chicos, á 20 centavos v. c. cada uno. En el mismo Boulevares Corrientes, Triunvirato, Ferrari y calles Céspedes, Fraga, Rosetti, Maciel, Loreto y otras. Terreno considerado por de [illegible] y Bonpland. Sobre la estacion rural de Lacroze, el adoquinado con el tranvía á sangre de ida y vuelta al centro. Palermo y Chacarita que pronto serán eléctricos, á todos los rumbos de la ciudad. Tierra altísima de un panorama precioso. Lotes de pequeñas dimensiones, entrando 7 esquinas y los lotes miden 10 y 12 vs. de frente por 20, 30 y hasta 40 de fondo; el mismo de aquel que disponga de 2, 3 ó 4 pesos mensuales. Ultima venta para liquidar tres establecimientos. Condiciones de la venta: Todo comprador abonará en el acto del remate 3 mensualidades como seña, con mas el 2 % de nuestra comision y el resto se dividirá en 18 mensualidades sin intereses, haciéndose el descuento del 8 % á los que abonen al contado. Escrituras matrices gratis, definitivas, con títulos perfectos. Posesion inmediata. Pidan planos y nos datos. B. Mitre 463.—Nota: Punto de reunion, Corrientes y Colegiales (Estacion del tramway Lacroze).

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3 1/2. j4

Sobre el mercado ABASTO PROVEEDOR. Calle ANCHORENA 760, á un paso de las Avenidas Corrientes, Córdoba y Centro América. Base 4500 $. Venta ad corpus. Edificio 6 piezas principales, una de altos cocina, w. c., gas, aguas corrientes, cielo rasos de yeso, pisos pino tea, puertas, vidrieras, vereda de piedra, calle adoquinada, teniendo la medianera del costado sud para hasta la altura de la casa de altos, pudiendo cargar en toda su extension. Visítenla. Otros datos Bmé. Mitre 463.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 4 1/2. j5

Propiedad bien situada, Lavalle 440, entre Corrientes y Lavalle, sobre una de las Avenidas de mas movimiento comercial é importancia, con vías de comunicacion á todos sus rumbos de la ciudad. De espac. sus dimensiones, pues mide 8.52 de frente por 64 03 fondo, ad-corpus, edificio de 8 piezas, w. c. aguas corrientes, pisos de tabla, y cercada con muros de material. La dimension del terreno es susceptible para la construccion de una casa-habitacion, vecindad ó cualquier establecimiento industrial. Base $ 4600 para liquidar por un centavo mas. Visítenla. Otros informes, Bmé. Mitre 463

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3.30. j5

Preciosa casa habitacion calle Alberti 362, al lado de la Avenida Independencia, con el tranvía eléctrico de ida y vuelta, y al frente con el de sangre. Buen barrio de familias. El edificio á todo costo, con toda la elegancia de la edificacion moderna, consta de sala, comedor, 3 dormitorios, pieza de servicio, cuarto de baño, cocina, w.c., 3 patios de mosaico, fondo, carpintería y cancel de cedro, frente estilo Luis XV, con balcones, cielo rasos de yeso y demás detalles, que es necesario visitar. Mide 9 vs. por 40. Ad corpus. Base 6000 $. para vender. Otros datos, Bmé. Mitre 463.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3. j5

Muebles! casi nuevos, que adornan la linda casa, Guardia Vieja 1332, al lado de la esquina de Pringles, que se venden junto con la propiedad, por ausentarse su propietaria del país, á saber: 2 juegos de sala tapizados, de 9 y 10 piezas cada uno, fundas de brin, 1 juego dormitorio con piedras rosas, 1 juego de comedor con cristalero trinchador y otro aparador, otro juego dormitorio Luis XIV con ropero 3 cuerpos, toilet y ducel, cuadros, visillos, sillas, artefactos de gas, mesa de centro, 2 juegos de lavatorio, cristales, lozas, menage de cocina, banderas, baúl, armario, escalera, mesas, 1 cama, 35 plantas en tinas y multitud de objetos que estarán á la vista. Visítese. El remate se verificará

EL DOMINGO 12 de Julio á las 12 del día. j5

Bonita casa-habitacion, Base 6.000 $ á plazos, con el 7 % de interés. Mide 10x50, cuenta 5 habitaciones construidas en cal, jardin, huerta, etc. Luce decoraciones, mosaico, mármoles, galería sostenida por columnas de hierro, carpintería y celosías de cedro, baño, sótano, cocina económica, galponcito, molino, parral, frutales, vereda de piedra y adoquinado. Todo está en perfecto estado, lo que constituye una vivienda deliciosa, que solo se enagena por ausentarse su propietaria á Europa; tambien se venderán los muebles que la adornan que son nuevos y de estilo; situada GUARDIA VIEJA 1332 á 30 mts. de Pringles y á un paso de las Avenidas Corrientes y Rio de Janeiro, ésta con tramway eléctrico. Más datos, B. Mitre 463.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3. j5

Vendida particularmente en 18.000 pesos

Larrea 1047, entre Charcas y Santa Fé. Como judicial. Preciosa ubicacion, la cuadra de familia mas procurada, y sobre el tranvía eléctrico de ida y vuelta, los espaciosos dimensiones, pues mide 10 vs. de frente por 64.50 de fondo, ad corpus. Edificio, sala, comedor, 4 dormitorios, cocina, w. c., sótano, cloacas, gas, aguas corrientes, lindo fondo con árboles frutales, parral, cielo rasos de yeso, pisos pino tea y demás pormenores. Base $ 11.500, con orden terminante de vender, por division de herencia entre dos hermanos mayores de edad. Visítenla. Otros datos, Bartolomé Mitre 463.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3. j5

Lindo terreno al Sud para edificar sobre Entre Rios, con toso á la mano, calle MOMPOX entre 2ª Salta, entre las de Garay y Antequera (antes 2ª Garay). Buen barrio de familias, con adoquinado al frente, muros de material y mide 10 vs. de frente por de 30.21 fondo. Superficie 302.10 varas cuadradas. Esta venta la efectuaremos sin base, á cualquier precio, por lo que ofrezcan. Véanlo. Otros datos, Bartolomé Mitre 463.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 2 j5

NOTA—En todas las ventas de casas los compradores podrán abonar la mitad al escriturar y la otra á 1 ó 2 años de plazo, con el interés corriente en plaza; como tambien exigimos el 8 % de seña y el 2 % de comision, (sin excepcion).

RISSO-PATRON y Cia.

Colonizacion Stroeder

Martillero: V. Alvarez de Oño

En Mar del Plata, sobre la estacion del F. C. S., ocho quintas de 15.000 v. c. cada una, con calles abiertas, terrenos altos y de gran porvenir por su proximidad á la estacion, para quintas ó pequeñas chacras. La venta se hará con opcion. Distan solo 10 cuadras del balneario de la Rambla y corresponden á la chacra 41 del plano general. La venta se hará sobre los mismos terrenos, el DOMINGO 12 de Julio á las 2 p. m. Base, cada un cuenta, 5 centavos vara cuadrada. Por planos é informes al señor Alfredo M. Baya, en Mar del Plata, ó al martillero en las oficinas de la Empresa, en Buenos Aires, Lavalle 461, V. A. de Oño. v12

Campo alfalfable en SAN LUIS. 1 legua de 2500 hectáreas, á 5 leguas de las estaciones Fraga y Alto Grande (F. C. G. O. A.), con mensura judicial aprobada. Linda con herederos de Funes, M. Orellana y Banco Nacional. Dista solo 12 leguas de San Luis y es alambrado por un costado. Aunque su valor son 4 $, se rematará pasando la base de 2 $ cada hectárea. Seña 8 %. Comision 2 %. Venta obligada.

EL SABADO 18 de Julio á las 2 p. m., en las oficinas de la empresa en Buenos Aires, Lavalle 461. Por planos é informes al martillero V. A. de Oño. El campo es ofrecido por P. Zorrilla. j7

Luis G. Castagnola y Cia.

Almacén Triunvirato 699

JUDICIAL. En los días VIERNES 10, SABADO 11 y DOMINGO 12 del corriente de 1 á 6 p. m., remataremos por orden del síndico liquidador Dr. José Lagorio y como perteneciente al concurso formado á D. Francisco Cocola esas existencias é instalaciones del almacén, Triunvirato 699. Por informes á nuestro escritorio, Avenida de Mayo 566. v12

Esteban Bonorino y Cia.

Suelas, machos y vacas: Averías. Con intervencion del Agente de Seguros y por cuenta de quien corresponda.—55 suelas machos y vacas. En nuestra casa, Bolivar 326.

EL VIERNES 10 del corriente, á las 2 p. m., procederemos á la venta á la mejor oferta y á dinero al contado de las suelas mencionadas. En seguida: Un surtido de artículos de almacén y bazar. A más: 200 ollas de acero. Seña 30 o|o. j8

Barniz, pintura, albayalde, alarcón. Por cuenta de quien corresponda, 100 id tarros laca, 50 id pintura imperial, 100 id albayalde, 60 cuñetes alarcón y otros artículos. En nuestra casa, calle Bolivar 326.

EL VIERNES 10 del corriente á las 2.30 p. m., procederemos á la venta á la mejor oferta y á dinero al contado de los artículos mencionados. Seña 30 o|o. j9

H. Roig

Catamarca 522, buena casa edificada en terreno de 10x30, cuatro piezas, cocina, etc., recien pintada y empapelada, llave en mano, con tranvía á la puerta, con cloacas, gas, aguas corrientes, bonito frente.

EL DOMINGO 12 del corriente, á las 4 p. m., la venderé, mitad al contado y mitad á 1, 2, ó 3 años de plazo, con interés corriente. Base 6.000 $. [illegible] firmar el boleto 8 o|o más 2 o|o de comision. Títulos perfectos, plazo para escriturar 15 días.—NOTA: La casa está abierta de 10 á 5 [illegible]. Más datos el martillero H. Roig, Bolivar 112. j11

Salaberry, Lalor y Berecetche

En Merlo [illegible]

Arturo Schatt

Mobiliario sólido, [illegible]

Rodolfo Bollini y Cia.

26 LOTES 26

por mes 10 PESOS

EN 30 MESES

VER EL AVISO QUE SIGUE

Sobre la Avenida Alvear, á 40 metros de esta importante Avenida y á una cuadra de la Avenida de los Ombúes (adoquinada), 26 lotes con base de 10 $ mensuales, pagaderos en mensualidades.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 2 p. m. Próximamente detalles. Planos, Reconquista 153.—R. Bollini y Ca. j23

Los terrenos más notables, con frente á la AVENIDA ALVEAR, á 40 metros de esta importante Avenida, y á 2 cuadras justas antes de llegar á la Avenida de los Ombúes, y frente á los palacios de los señores Napp y Tornquist, 26 lotes con base de pesos 10 al mes y á pagar en 30 mensualidades, remataremos.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2 p. m. La situacion de estos terrenos rodeados de tramways eléctricos á todas direcciones, frente al gran paseo de Palermo y del Hipódromo Argentino, hace innecesario todo comentario al respecto. Condiciones de la venta: 3 mensualidades en el momento del remate y el 2 o|o de comision. La entrega de los lotes se efectuará el domingo siguiente. Pidan planos, Reconquista 153 ó solicitarlos por correo—NOTA: Los interesados pueden visitar los terrenos tomando el tramway eléctrico á Belgrano (via Cañitas ó Alvear), que los deja sobre los mismos terrenos. j8

J. Constenla y Cia.

¡Ojo fumadores! á las 8 de la noche. EL VIERNES 10 del corriente, en nuestra casa, B. Mitre 572, remataremos 200.000 cigarros de hoja. Habanos, mejicanos, filipinos, hamburgueses de marcas acreditadas, como ser: Murias, Monterrey, La Rosa de Oro, Bismarck, Fátima, Eureka, Abundancia, y un gran lote de cigarrillos egipcianos. j5

José M. de Iriondo y Cia.

Sucesores de Fúnes, Lagos y Cia.

Remate semanal Todos los MIERCOLES á la 2 p|m., en nuestra casa San Martin 153 y Reconquista 168 Caballos de tiro y silla, carruajes, bicicletas, etc. y animales de raza. m13p-rm

Plantas frutales, florestales y de adorno procedentes del establecimiento "El Progreso" del Sr. Antonio Dordoni.

EL VIERNES 10 de Julio, á la 1 p. m., en nuestra casa, San Martin 153. j10

Transferido para el sábado 11

10 vacas lecheras raza Durham, todas con crias al pie, procedentes del establecimiento "Los Nogales", del Sr. Juan F. Correa.

EL SABADO 11 de Julio, á las 2 p. m., se rematarán en nuestra casa, San Martin 153. j8

Besada Hnos.

90 lotes. La quinta de Márquez en Flores, BELLA VISTA y Gaona con adoquinado y cordón de vereda pago. Con eléctrico las dos calles. 90 lotes entrando 23 con frente al adoquinado, sin base, á tanto la vara en 30 mensualidades, sin interés. Eléctrico construyéndose en Gaona y otro en Bella Vista (proyectado). Títulos de primer orden, escrituras matrices gratis, calles abiertas, lotes amojonados. Seña 2 mensualidades al firmar el boleto y otras dos al recibir el título provisorio. Comision 2 o|o.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2, sobre el terreno.—Nota: Los interesados pueden visitar los terrenos tomando el eléctrico á Flores que vá por Rivadavia y se bajan en Bella Vista. Pidan planos en nuestro escritorio, Bolivar 178. —Besada Hnos. j7

Rodolfo Collet

San Juan 1436, con cédulas, Con tranvía eléctrico y adoquinado. Pequeña, pero bien situada, barrio muy comercial. Propiedad con frente moderno, salon, negocio y comodidad para familia, patio, cocina, w.c., gas, aguas corrientes y cloacas. Mide 9 varas de frente por 16.50 de fondo. Base $ 3.000 m|n., que reconoce en cédulas serie H. Ad-corpus.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 3 p. m., remataré con orden terminante de liquidar esta bien situada finca. Títulos perfectos. Seña 8 o|o y comision 2 o|o. Informes, San Martin 142.—Rodolfo Collet. j4

Jorge G. Urta

Del Dr. Pereyra Martins, Su espléndido y regio mobiliario, notable coleccion de telas al óleo, bronces y verdaderas obras de arte seleccionadas inteligentemente en Europa. Se rematarán

EL SABADO 11 del corriente, á las 8 de la noche, en su casa habitacion, CALLAO 157. Por ausentarse á Europa. Después detalles. v9

Francisco Abalo

Buena casa con 3250 cédulas nacionales, situada, calle COCHABAMBA 3570. Al lado de Boedo. Buen edificio, compuesto de sala, 2 dormitorios, 2 habitaciones mas, sótano, mosaicos, y celosías, cielo rasos de yeso, cocina, cuarto de baño, agua y todo lo que debe reunir una buena casa. Mide 9 varas por 47 1|2 varas. Venta á plazos. Base $ 2.000 m|n., sobre las cédulas. Exijo 8 o|o de seña y 2 o|o de comision.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 3 p. m. Más datos, San Martin 132, escritorio 38. j7

Avila y Usoz

11.242 hectáreas de campo en el Azul y Olavarría. [illegible]

EL DOMINGO 19 de Julio, á las 2 p. m., en nuestro escritorio del Azul remataremos en 27 lotes los renombrados campos de la testamentaria de don Marcos Alzpiri é Iroz, sin base, de conformidad con lo siguiente:

Suerte Nro. 205, compuesta de 2.025 hectáreas 49 a. 12 ca. en Olavarría, en 4 lotes de 506 hectáreas, 12 a. cada uno.

Fraccion de 2.074 hectáreas, 48 a. 12 ca. á 2 leguas de la ciudad del Azul, en 6 lotes de 337 hectáreas 4 a. cada uno.

Fraccion de 3.130 hectáreas 80 a. 86 ca. á 1 legua 1|2 de la ciudad del Azul, en 9 lotes de 350 hectáreas 1a. y 233 hectáreas 9 a. cada uno.

Fraccion de 4.037 hectáreas 68 a. á 2 leguas de la Estacion Parish (Partido Azul) en 8 lotes de 307 hectáreas 2 a. cada uno. Los campos se entregarán mensurados y amojonados. Ocasion excepcional. Ricos campos de inmejorable ubicacion donde nadie vende. Las escrituras se otorgarán en La Plata, ante el escribano don Sinforoso Canaveri. Títulos perfectos, á la disposicion de los interesados en Buenos Aires, calle Chacabuco 17, escritorio 9. La venta se efectuará una 1|3 parte al contado, 1|3 á 6 meses y 1|3 parte á 12 meses de plazo firmando pagarés hipotecarios. Ver los planos en los carteles respectivos. Por más datos dirigirse en Buenos Aires á nuestra sucursal, Rivadavia 828, ó á nuestro escritorio central, Alsina 181, Azul.—Avila y Usoz. v18

Antonio F. Ramayon

Judicial Por mandato del señor Juez de la Capital de la Provincia de Buenos Aires, doctor Gamboa, venderé en remate público, el 12 de JULIO, á la 1 1|2 p. m., una finca situada en esta Capital, en la calle SANTA FE y LAPRIDA, edificada en un terreno que se divide en tres lotes; el de la esquina de 14m60 cent. de frente sobre Santa Fe por 34m02 cents. de fondo; y los otros dos lotes de 10 metros de frente sobre Laprida por 14m60 cents. de fondo, vendiéndose el lote de la esquina á $ 24 m|n. la vara cuadrada, y la de $ 18 los otros dos lotes. Este remate ha sido ordenado en el juicio seguido por el Fisco Nacional contra la testamentaría de doña Gregoria Hidalgo de Sequeiros, por cobro de pesos. Exigiré el 8 o|o como seña y 2 o|o de mi comision al comprador. Los títulos son de informacion, pudiéndose ver éstos y obtener más datos, para evitar reclamos, en mi escritorio, B. Mitre 355, ó á la secretaría del señor Bernatet, en La Plata. j5

Judicial. El domingo 12 de Julio, á las 3 p. m., remataré una bóveda en el Cementerio del Norte, perteneciente á la sucesion Hidalgo de Sequeiros, de 2 varas por 2 1|2, sepulturas 2 y 3, seccion 1ra., calle 3a. Base de venta $ 3.000 m|n. Exigiré 8 o|o de seña y 2 o|o de mi comision al comprador. El remate se efectuará frente á los portones del Cementerio. j5

Martinez, Berdaguer y Cia.

Gran restaurant y café.

EL SABADO 11 del corriente, á la 1 p. m., remataremos este bien surtido negocio. [illegible]

Rufino de Elizalde

Judicial: 900 botellas [illegible]

Públio C. Massini & Cia.

El remate mas importante anunciado hasta ahora. En Barracas al Sur.—Compañía. j3

72 lotes para todos los gustos. Pagaderos en 60 mensualidades, sin interés alguno. Con frente al Riachuelo, á la vía del ferrocarril del Sur, pegados á la gran estacion que tiene en construccion esa empresa, al lado del grandioso puente levadizo, al fondo se encuentran los talleres mecánicos de Benjamin Otonello y Cia. y á su costado Sur los de Iseta Bruzoni Lis y Cia. Calle adoquinada, para fábricas, corralones ó casas de obreros, no tiene precio; ni hay nada de más porvenir. Se dá la posesion sin más desembolso que dos mensualidades de garantía. Venta por cuenta del Sr. Ernesto Tornquist. Sin base á tanto por vara cuadrada, al mejor postor. Un lote con opcion.

EL DOMINGO 19 de Julio, á las 2 1|2 p. m. Sobre los mismos terrenos, venderemos estos 72 lotes, que aseguramos no puede ofrecerse nada igual. Se hace 15 o|o de descuento pagando al contado. Tenemos planos con todos los datos que puedan necesitarse á disposicion de los interesados. No nos extendemos en mayores explicaciones con respecto á su importancia porque esto es de lo que no necesita elogios. Más detalles á nuestra casa, San Martin 85. Nuestra comision de 2 o|o es á cargo del comprador.—Públio C. Massini y Cia. j5

Félix Lora y Cia.

Galpones, carros, jardineras caballos, guarniciones, etc., de la calle Balgorri y Camino al Puente Alsina [illegible] Av. [illegible] ta): frente al Hospital Rawson; Detalle: 2 grandes galpones de madera y zinc, cuatas (fábrica de Mateo Genovesi), y 7 carros de 2 ruedas con toldo para la conduccion de la carne, carrito de reparto, jardineras, americanas, etc., todo con guarniciones correspondientes, caballos de tiro, báscula, carretillas, caja de fierro, escritorio, bibliotecas, prensa, tanques, techos para grasería, lotes postes de ñandubay, toda la madera del estaqueadero, los adoquines y caños del corralon, etc. Venta al contado, sin base, sin retirar lote.

EL DOMINGO 12 de Julio, á la 1 1|2 p. m. Nota: Se exigirá seña á satisfaccion en el acto del remate, siendo obligacion retirar lo comprado en las 24 horas sucesivas, menos los galpones que se dará plazo de 3 días. Más datos, Cangallo 658. j9

Aviso oficial

Oficina de Tierras Públicas

Remate de varios solares y chacras en la colonia «Tres Algarrobos», partido de Trenque Lauquen, por el martillero D. Enrique Fucini. Se hace saber que el día 12 de Julio próximo á las 12 m., el martillero D. Enrique Fucini procederá á vender en remate público los solares y chacras fiscales de la colonia «Tres Algarrobos», del partido de Trenque Lauquen. El remate tendrá lugar en el pueblo de General Villegas, en el hotel de D. Florentino Joaquin Oleaga, en cumplimiento á lo dispuesto por decreto del P. E. de fecha Junio 19 de 1903 y bajo las siguientes condiciones:

1ª La base para la venta será de $ 10 % la hectárea de chacra.

Cada solar de		categoría	$
»	1ª	»	20
»	2ª	»	10
»	3ª	»	5

2ª Todo comprador entregará en seña, al tiempo de firmar la boleta respectiva, el 10 % del precio, más el 2 % de comision del martillero. La venta quedará sujeta á la aprobacion del P. E., la que se comunicará á los interesados por edictos publicados en dos diarios durante diez días. El pago del precio se efectuará dentro de los 15 días, contados desde la última publicacion del aviso á que se refiere el artículo anterior y en la siguiente forma: El de los solares al contado y en efectivo, y el de las chacras, una sexta parte al contado y el resto en cinco anualidades, firmándose letras á 1, 2, 3, 4 y 5 años de plazo, las que quedarán garantidas con hipoteca del inmueble comprado. Si el comprador no abla el precio en el plazo y condiciones establecidas, quedará nula la venta, con pérdida á favor del fisco de la seña y comision entregadas. Abonado el precio, los compradores podrán tomar la posesion ó pedirla á la oficina de tierras, que se la dará inmediatamente. Si el comprador no escritura en el plazo de 2 meses, contados desde la fecha de efectuar el pago, la venta quedará sin efecto, con pérdida de la seña y comision, mas la mitad de lo que hubiese entregado, á favor del fisco. Todo comprador está obligado á poblar y cultivar las chacras dentro del término de dos años. Todo comprador de solar tendrá la obligacion de cercarlo, construir vereda y edificar, por lo menos, una pieza de material dentro del término de un año, que se contará desde el día de la posesion. El martillero encargado de la venta deberá exigir de cada comprador al tiempo de firmar la boleta respectiva, su nacionalidad y domicilio legal, como lo dispone el decreto de Agosto 2 de 1899. Por planos y más datos, dirigirse á la Oficina de Tierras.—La Plata, Junio 26 de 1903.—*Adolfo Bayma*, Oficial mayor. v12j1

Guerrico y Williams

15.000 hectáreas en Gral. ACHA, á 8 leguas al O. de la estacion. Seccion IX, fraccion D, lote 4 y mitad E. del lote 24, fraccion A. Las 6 leguas alambradas de siete hilos de acero, 1 de púa, con postes á 13 y 20 metros, estacones y varillas de hierro, 4 jagüeles calzados, casa de material, corrales, etc. A plazos. Base $ 5.50 la hectárea. El campo reconoce hipoteca por 30.000 cédulas nacionales A á la par y el precio que exceda de la base hasta el de compra podrá pagarse por cuotas trimestrales de 10 o|o (2 1|2 años), sin interés. Hay planos detallados. Recomendamos á los interesados visitar el campo que reputamos lo más espléndido de la region y pueden dirigirse al arrendatario Jacinto Fernández, en General Acha. El campo está arrendado hasta el 30 de Setiembre próximo. Se rematará

EL SABADO 11 de Julio, á las 4 p. m., en nuestra casa, B. Mitre 530. Exijiré 8 o|o y 2 o|o.—Guerrico y Williams. j28

Ricos y elegantes muebles importados de las grandes casas de París de Schintz y de Jantand Jeune. Mármoles, adornos Vieux Sevres, gran reloj de Boulle, elegantísimos Bergeres Luis XV, preciosos gueridones y mesas de centro Luis XV, XVI é imperio, escritoritos de señora id id, preciosas mesas de té, espléndido juego dormitorio Imperio Acajou y bronces cincelados, dormitorio Luis XVI elegantísimo, dormitorio art-nouveaux, ricos comedores Renacimiento admirablemente tallado, otro art-nouveaux con bronces cincelados y uno id sencillo, lindas vitrinas Luis XV Vernis Martin Luis XVI acajou y bronces, mueblecitos de fantasía, percha vestíbulo art-nouveaux, cómoda imperio y Luis XVI todo nuevo recien importado de París, 2 alfombras nuevas de Smirna, estatuas y adornos biscuit Sevres, espléndido reloj de Joulle y otros adornos. Se rematarán

EL VIERNES 10 de Julio, á las 4 de la tarde, en B. Mitre 530. En exposicion el miércoles de 4 á 10 p. m., el jueves de día y el viernes hasta las 4 de la tarde, que empezará la venta. Pidan catálogos.—Guerrico y Williams. j5

Pampa Central á 2 1/2 leguas de Victorica y poco mas de 15 leguas de la estacion. Tuay á 9 años de plazo. Base 2 $ la hectárea pagaderas 20 % al contado y el resto en 9 anualidades iguales con 7 % de interés año vencido. 10.000 hectáreas marcado en el plano Chapeauroux con el nombre de Aligelt y Mendes, lot 7, fraccion A, seccion VIII, la mejor region de este espléndido territorio. [illegible] el 45 % se entregarán las escrituras definitivas que serán perfectas. A parte de las condiciones de este buen campo hacemos notar la excepcional forma de pago.

EL MIERCOLES 22 de Julio á las 3 p. m. en nuestra casa B. Mitre 530 á donde pueden pedir planos por correo. Exigiremos 8 % y 2 % de comision.—Guerrico y Williams. j9

Dos casitas y un terreno Judicial, LUZURIAGA esquina Aconcagua. Detalle: Terreno calle Luzuriaga esquina Aconcagua compuesto de 22.70 mts. frente al Este por 8 metros al Norte. Base 2|3 partes 484.27 $. Casita calle Luzuriaga entre Aconcagua y 89 B, lindando con el terreno anterior 1 habitacion, cocina y w. c., pozo con bomba terreno 8 metros de frente por 29 de fondo. Base 2|3 partes 607.33 $. Casita calle Aconcagua No. 126, con 1 habitacion, cocina y w. c., terreno 7 metros de frente por 22.80 de fondo. Base 2|3 partes 852.53 $.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 3 de la tarde por orden del Juez Dr. Ponce y Gomez. Exigiremos 8 o|o á cuenta de precio y 2 o|o por comision. Otros datos á Bartolomé Mitre 530.—Guerrico y Williams. j9

Arturo Richard é hijos

150 lotes. A plazos. sin interés, en el Parque Chacabuco y sobre los Boulevares Rigios, Directorio, Centenera, Constitucion (hoy Tejedor) y Cochabamba (hoy Zubiría). Lotes chicos y grandes de 300 á 500 varas cuadradas. Todas calles abiertas. Situacion de verdadera importancia y gran porvenir. Al lado de los tranvías eléctricos á Flores por las Avenidas Rio VI y Rivadavia. A una cuadra del Boulevard José María Moreno y dos del de La Plata. Barrios de asombroso adelanto y de gran edificacion. Base $ 2 m|n la vara cuadrada.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 2 p. m., sobre los mismos terrenos procederemos á la venta de estos 150 lotes de situacion excepcional, al alcance de todos, con la base arriba indicada, en las siguientes condiciones de pago: Una cuarta parte al contado en el acto de la escrituracion y el saldo á 6, 9 y 12 meses de plazo sin interés, con garantía hipotecaria de los terrenos comprados, dándose la escritura y posesion inmediata de los mismos. Títulos perfectos. Escrituras matrices gratis por ante el escribano señor Adolfo Frimiani, Avenida de Mayo 695. Al comprador que prefiera pagar al contado se le hará el descuento de 8 o|o anual sobre los plazos. Todo comprador entregará en el acto del remate el 10 o|o como seña y parte de precio y el 2 o|o de nuestra comision que será á su cargo. Para visitar estos terrenos los interesados deberán ir por el tranvía eléctrico de "La Capital", á Flores, y bajarse en la esquina de Rio VI y Rigios. Informes: Rivadavia 838.—Arturo Richard é hijos. v12

Rodriguez & Cia.

Remates semanales de muebles, en [illegible]

Muebles, muebles. [illegible]

[illegible]

Adolfo Bullrich & Cia.

Feria en Gral. Rodriguez. Un remate-feria en aquella local.

EL DOMINGO 12 de Julio á la 1.30 p. m. Para avisos de hacienda é informes, ocurrir á nuestra casa, San Martin 254 y Florida 273. j7

Plantas de Basso. 11º remate de plantas frutales, florestales y de adorno, procedentes de los establecimientos de horticultura del Sr. Domingo Basso, de Montevideo.

EL VIERNES 10 de Julio, á la 1.30 p. m., en nuestra casa, San Martin 254 y Florida 273. j8

Pastor Landin

Segundo remate-feria En San Miguel (Ferrocarril al Pacífico).

EL DOMINGO 12 de Julio á la 1 p. m. Por pedidos de local á mi escritorio en la capital federal ó en San Miguel. Detalle de las haciendas á venderse: 40 vacas algunas con cría, 6 yuntas de bueyes, 12 yeguas de tiro, 5 carros con guarniciones, 80 vacas gordas para carnicería. j9

Angel Blanco

Remate semanal Todos los MARTES á la 1 p. m., comestibles, bebidas, ferretería, etc., en mi casa BOLIVAR 313 m10

"Compañia Sud-Americana"

DE PROPIEDADES

Avenida de Mayo 791—Martillero J. Porta

El domingo 12 de Julio, á las 3 p. m., remataré con la base de $ 5.000, la espaciosa propiedad, calle CALIFORNIA 1101, que reditúa $ 100. Compónese de sala, comedor y cuatro dormitorios, w. c., pieza para servicio y demás comodidades. Adoquinado pago, gas, aguas corrientes, cloacas. Tramway á todas direcciones. Mide 12.20x30 varas. Ad-corpus. Informes, Avenida de Mayo 791, en mi oficina.

Arturo Etchegaray

190 hectáreas de campo en Arrecifes, hoy Bartolomé Mitre, lindando con el ejido del pueblo, á 25 cuadras de la estacion Arrecifes, F. C. C. A., en un solo lote y á plazo, sin interés. Sin base. En la region del lino, tierra alta y fertilísima, ocupada por el señor Graciano Aramburu, con tambo desde hace 11 años. Donde se paga 45 $ de arrendamiento.

EL DOMINGO 19 de Julio, á las 2 p. m., en el Hotel de Artola del pueblo de Arrecifes, procederé á la venta de las 100 hectáreas más ó menos, cuyos linderos son: el ejido del pueblo, Carranza, Thompson, hoy Blanco y Ordoñez, D. Rodriguez, Krausse y el Rio Arrecifes, cuya canalizacion es un hecho. Este campo tiene una poblacion de material de 3 piezas, techo de zinc, 2 de techo de paja, está alambrada, dividido en 3 potreros y tiene 12 hectáreas de alfalfa, frutales y florestales. Medido y amojonado judicialmente por B. Tapia. A plazos: 10 o|o al firmar el boleto, 40 o|o al escriturar y 50 o|o al 31 de Diciembre, sin interés. El campo será entregado el 31 de Diciembre de 1903, en su totalidad. Pudiendo tomar posesion de 20 cuadras en el acto de escriturar. Comision 2 o|o al comprador. Por planos y más datos á mi escritorio, San Martin 195, Buenos Aires. j8

Luis Godoy

En Flores, linda casita, calle BOGOTA 1.844, entre Terrero y Boyacá, 2 cuadras al Norte de Rivadavia, barrio espléndido y lleno de palacios. Base 1.500 $.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2 de la tarde la remataré, tiene 9 1|2 de frente por 46 con 2 habitaciones, jardin, etc., cercado de pared, árboles frutales, es un chiche. j10

En Flores, lindísimo terreno, calle PROVINCIAS UNIDAS entre San Pedrito y Quirno, frente al Norte con eléctrico á la puerta, admírense. Base 120 $ y 26 mensualidades verdadera ocasion.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 3 1|2 de la tarde lo remataré, tiene 10x44. Datos, Catamarca 1.422, de 11 á 1 del día. j10

J. M. Naya y Cia.

Antigua casa Muro

Muebles! muebles! EL VIERNES 10 y SABADO 11 á 1 la p. m. en n/casa de remates, Victoria 251-54. Ricos dormitorios nogal cire de 1 y 2 plazas y otros de estilo inglés, buenos comedores, sillas de vaqueta, sofá y sillones de cuero, juegos de sala lampas, escritorios ministro, comerciales, sillas de nogal y de Viena, cortinados, arañas, alfombrados, espejos, cuadros y un variado surtido de muebles sueltos, artículos de tienda, mercería, etc.—Nota: anticipamos dinero sin interés sobre lo que se envíe para su venta. v11

José Conti

Una bonita esquina de 294.23 v/c., que forma el ángulo de la Avenida Rio Janeiro que ostenta doble vía de tranvía eléctrico que funciona, adoquinado, cordon de vereda pago y calle Lerma. Tiene 7m79 de frente á la primera por 21 m. (promedio) á la segunda. Base 6 $ v|c. Un lote Nº 42, calle Lerma entre Rio Janeiro y Lavalleja, lindando con un bonito chalet, mide 8m77 de frente al S. por 37m50 de fondo. Superficie cuadrada 643 varas, cercado de pared. Base $ 2.50 v|c terreno alto y bien ubicado.

EL DOMINGO 12 Julio á las 4 p. m., los venderé. Seña 8 % y 2 % comision. j9

Judicial, Una buena propiedad al Norte, á un paso de la Avenida Santa Fe.

EL DOMINGO 19 de Julio, á las 3 p. m. Venderé por orden del Sr. Juez de 1ª Instancia, en lo civil, Dr. Felipe Arana, y como perteneciente á la testamentaria de Dª Bernarda Barbosa de Mariscal, la finca Gallo 2028, compuesta de 8m66 de frente, por 36m86 de fondo. El edificio en perfecto estado, lo constituye la sala, 5 piezas inclusive comedor, tirantes de madera dura, cielos rasos de yeso, pisos pino de tea, patio de baldosa, cocina y antecocina, aguas corrientes, parral, etc. Base 7.000 $, se exijirá el 8 % de seña y el 2 % comision. Datos á mi escritorio, Bolivar 139, ó la secretaría del Dr. J. F. Arechavala, por donde tramita el expediente. j9

Carlos Trincavelli

Regio mobiliario que adorna la casa, Ayacucho 941.

EL VIERNES 10 del corriente, á las 8 de la noche. Ricos cortinados de seda, espléndido juego de sala Luis XV, lámpas de seda, espejo, consola, vitrina importada, bronces, muebles de fantasía, cuadros, araña de bronce, chiffonier de Bull, alfombrado, etc., etc., antesala con precioso juego art-nouveau lámpara de seda, espejo, consola, araña, cuadros, jarrones, alfombrados, etc. Escritorio y biblioteca estilo inglés, juego de cuero, piano, araña, tintero, bronces, cuadros, grabados, sillon giratorio etc. Regio comedor estilo Renacimiento nogal y roble, espejo, silletería vaqueta, araña de bronce, buenos metales Reed y Barton y Christofle, juego de porcelana y cristalería, cuadros, jarrones, alfombrado, etc. Dormitorio de niña dosel, escritorito y demás accesorios etc., gran dormitorio Luis XV nogal y roble, lunas Saint Gobein con ropero de 3 cuerpos, dosel, juego de lavatorio, chaise-longue, chiffonier Bull, arañita bronce, cortinados, cuadros, adornos de mérito, etc. Otro dormitorio de niño, alfombrado etc., juego de vestíbulo, jarrones, percha con espejo, farol, etc., etc., batería de cocina etc. Recomiendo este rico y elegante menaje que puede visitarse el viernes desde temprano.—C. Trincavelli. j10

Julio M. Pestaña

Casas con cédulas. En el Caballito. Una cuadra del Boulevard Rivadavia, calle CABALLITO Nros. 67 y 71. Dos lindas casitas con 2.500 cédulas nacionales H, cada una. Base $ 4.500 m|n. cada una incluso las cédulas, dimensiones 10x40 cada una. Renta de cada una $ 55 m|n.

EL DOMINGO 12 de Julio, á la 3 p. m., venderé estas dos casas cada una con tres hermosas piezas y una chica, cielo raso de yeso, pisos de madera, verja de fierro, cocina, w. c., etc. jardin. Venta á la más alta oferta y con opcion á tomar las dos casas. El comprador tomará las cédulas á estilo de plaza y tipo de la Bolsa. Títulos perfectos. Informes, Maipú 69. Seña 8 o|o. Comision 2 o|o pagadera por el comprador. j9

B. Alchourron y Hno.

500 hectáreas de buen campo apto para ganadería y agricultura, en el partido de Chascomús, establecimiento "La Valeriana", linderos al N. y al O., Manuel Costa; al Sud, M. Arrotea; al Este, el establecimiento "El Espartillar"; á 2 leguas de Ranchos.

EL 16 de Julio de 1903, á las 2 p. m., en nuestra casa, San Martin 26, Buenos Aires, remataremos por cuenta y orden de su dueño, pasando la ínfima base de 70 $ hectárea el referido campo en un solo lote, que figura en el mapa gráfico á nombre de Bell; está dividido en 2 potreros grandes y 2 chicos, habiendo alfalfar, jagüel, monte con 6.000 acacias blancas, más ó menos, una aguada permanente, una poblacion principal, la estancia, con 6 piezas de material y muchas otras comodidades, jardin de flores, galpón, etc. El campo reconoce arrendamiento á razon de 10 $ cuadra hasta Marzo 1o. de 1904, con opcion á dos años más.

NOTAS: Formas y condiciones de venta se especificarán en el mismo acto. Para ver el campo dirigirse por Ranchos al Sr. Abraham Fabran, establecimiento "La Valeriana". El comprador abonará 8 o|o en seña y 2 o|o de nuestra comision. Por datos, á nuestra casa, San Martin 26, Buenos Aires. j9

Mariano Salabert

Buenos muebles para comedor, dormitorio, sala, y escritorio [illegible]

[illegible]

Francisco Ravneli

Bases 5500 y 6500 pesos. A plazos, sin interés. Tres elegantes propiedades, CHARCAS 4328, 4335 y 4340. La primera de 14 por 38 y las otras dos de 10 por 38. Tienen cuatro elegantes piezas cada una, baño, etc., agua, gas, cielo rasos de yeso, cedro, mosaicos, con fondo. Son cómodas. Adoquinado, tramway, todo hay. Véanse. A plazos de 6 y 12 meses, sin interés. Notable ocasion. Seña 10 %.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 2 de la tarde Informes Victoria 551. j8

Base 3.500 $. Con cédulas. Propiedad, bulevar SAN JUAN 4138. Mide 8 metros 60 por 45 metros de fondo, 3 piezas, etc. Adoquinado, vereda de piedra, tranvía á la cuadra. Es nueva. Lindo barrio. Tiene cédulas. Seña 10 %.

EL DOMINGO 12 de Julio á las 3 p. m. Informes, Victoria 551. j7

Base 6.500 $. A plazos. Casita hermosa, ESTADOS UNIDOS 2,736, tiene 7 elegantes piezas, baño, aguas corrientes, gas, cielo rasos de yeso, puerta y celosías de cedro, adoquinado, tramways, etc., en cal, moderna y elegante. A 2 ó 3 años de plazo la mitad, interés 8 o|o. Seña 10 o|o.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 4 1|2. Informes, Victoria 551. j9

Base 6 $ vara cuadrada. Terreno Boulevard Boedo entre Europa y Estados Unidos, único baldío, mide 10 por 48, con tramways, empedrado, gas, notable, aprovechen Seña 10 o|o.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 4. Informes, Victoria 551. j9

Base 3.000 $. Casita RODEAU 2963, al lado de Rioja y del tramways, mide 10 por 41, tiene 5 piezas, etc., es nueva, lindo barrio. Seña 10 o|o.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2. Informes, Victoria 551. j9

Base 3.000 $. Casita de familia, EUROPA 4095, esquina Pasaje Etcheverri, 3 piezas elegantes, adoquinado, tramways, gas, etc. Seña 10 o|o.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 3 1|2. Informes, Victoria 551. j9

Base 1.300 $. Casita flamante, CALLE GOS 3423, entre Infiesta y Maza, mide 10 por 25, tiene 2 elegantísimas piezas, etc., véanla. Seña 10 o|o.

EL DOMINGO 12 de Julio, á las 2 1|2. Informes, Victoria 551. j9

Guillermo Gowland & Cia.

Remate semanal Los MIERCOLES. Comestibles, bebidas, ferretería, tienda, ropería, etc., á las 12 1|2 p. m. En nuestra casa, Bolivar 127. Se adelanta dinero.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposicion del señor juez de comercio de la Capital, Dr. Luis A. Peyret, se cita, llama y emplaza por el término de tres días, que se contarán desde la primera publicacion del presente, á D. MARTIN CASENAVE, para que comparezca en dicho término á tomar la intervencion que le corresponde en el juicio que le sigue el Banco de la Provincia por cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrársele defensor. Al mismo tiempo se le hace saber que se ha anotado en le Registro de Inhibiciones de esta Capital y en la ciudad de La Plata, la inhibicion general de bienes decretada contra él, por este juzgado en el juicio mencionado.—Buenos Aires, Julio 1o. de 1903.—*Alejo Piaget*, secretario. Cangallo 332 (altos). v11

Por disposicion del señor juez de comercio de la Capital, Dr. Luis A. Peyret, se cita, llama y emplaza por el término de tres días, que se contarán desde la primera publicacion del presente á D. JUAN BORTINI, para que comparezca en dicho término á tomar la intervencion que le corresponde en el juicio que le sigue el Banco de la Provincia por cobro de pesos, bajo apercibimiento de nombrársele defensor. Al mismo tiempo se le hace saber que se ha anotado en el Registro de Inhibiciones de esta Capital y en la ciudad de La Plata, la inhibicion general de bienes decretada contra él por este juzgado en el juicio mencionado.—Buenos Aires, Julio 1o. de 1903.—*Alejo Piaget*, secretario. Cangallo 332, (altos). v11

Por disposicion del señor Juez de Comercio Dr. D. Luis A. Peyret, se hace saber á todos los acreedores de D. ANGEL ANTOLA que por auto de esta fecha ha sido aprobado el concordato solicitado por éste.—Buenos Aires, Julio 8 de 1903.—F. Oribe, secretario. v11

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA MILANESA SE OFRECE, LECHE de 2 meses sana y robusta, para casa del niño, Arcos 317 v9

AMA DE 24 años CON LECHE DE 15 DIAS El Cano 318, Belgrano. v9

AMA SIN niño, SE OFRECE PARA CRIAR EN su casa. Venezuela 1127, pieza 4. v9

AMA, LECHE DE 5 MESES, SE OFRECE, Chacabuco 527. v9

AMA JOVEN SE OFRECE, LECHE DE UN MES para casa del niño. Chacabuco 199. v9

AMA ITALIANA, LECHE DE 10 DIAS, SIN HIJO, se ofrece, criar en su casa, Méjico 1591, pieza 2. v9

AMA CON LECHE DE 4 MESES SE OFRECE para criar afuera. Humberto 1381. v9

AMA española sin niño, leche DE 3 MESES, SE ofrece, Méjico 1460, pieza 23. v9

AMA, MEDIA LECHE, SE OFRECE, MONTES DE Oca 2279, depto. 21. v9

AMA SE OFRECE PRIMERIZO DE 18 años, leche fresca y abundante. Salado 768 v9

AMA ITALIANA SE OFRECE, CON LECHE DE 2 meses, en su casa, Moreno 1336 altos. v9

AMA SE OFRECE, ESPECIAL, 60, 70 $. Extranjera, Corrientes 1568. v9

AMA JOVEN SE OFRECE CON LECHE DE 20 días, Santa Rosalía 751. v9

AMA CON LECHE DE 8 DIAS Y SIN CHICO, SE ofrece para der el pecho por día las veces necesarias, Venezuela 1942. v9

AMA ITALIANA PRIMERIZA LECHE ABUNDANTE de 30 días, sin niño, se ofrece para criar en su casa, Santiago del Estero 1921. v9

COCINERO PRACTICO SE OFRECE PARA CASA particular, Alsina 1429. v9

COCINERA DE PROFESION CON RECOMENDACIONES se ofrece, J. F., Las Heras 960. v9

COCINERA RECOMENDADA SE OFRECE SIN camas, repostera, Libertad 541. v9

COCINERA FRANCESA SE OFRECE, DE PROFESION, repostera, sueldo de $ 50 á 60, Cerrito 488. v9.

COCINERA SE OFRECE PARA CORTA FAMILIA recomendada, ciudad ó campo, Cerrito 739, pieza 15. v9

MUCAMA O SIRVIENTA JOVEN española CON recomendaciones se ofrece, Estados Unidos 264 v12

SIRVIENTA JOVEN SE OFRECE PARA TODO trabajo, sabe cocinar, Piedras 1174. v9

LICITACIONES

HOSPITAL MAR DEL PLATA, LICITACION—La Sociedad de Beneficencia, Hospital Mar del Plata, llama á propuesta para la construccion de dicha obra, con sugecion á los planos y pliegos de condiciones, que estarán de manifiesto todos los días hábiles, en Mar del Plata en la oficina del que suscribe y en Buenos Aires en el estudio del arquitecto, Sr. Juan A. Buschiazzo, Callao 1444. Las propuestas deberán remitirse bajo sobre á esta Secretaría, y serán abiertas en presencia del directorio, y de los licitadores que concurran, el día 3 de Agosto de 1903 á las 3 p. m. Toda propuesta deberá ser acompañada de un certificado de depósito de 500 $, en el Banco de la Nacion Argentina, á la órden del presidente de este directorio. Esta suma quedará á beneficio del hospital si el interesado, cuya propuesta fuera aceptada, no se presentase dentro del término que fije el directorio para firmar el contrato respectivo. El directorio se reserva el derecho de aceptar la propuesta que creyere mas conveniente, y el de rechazarlas todas. La devolucion del depósito de 500 $ á los licitadores, cuyas propuestas sean rechazadas, se hará incontinente.—Mar del Plata, Junio 29 de 1903. —Manuel G. Canata, secretario.

LICITACION. — DIRECCION GENERAL DE Correos y Telégrafos. Oficina Interventora de Compras, 423 Moreno. Llámase á licitacion pública durante treinta días para la provision de artículos pertenecientes á los siguientes ramos: imprenta, ferretería, materiales de telégrafo, aserraduro, cuchillería, librería, cartonería, grabador, relojería y artículos varios. Las propuestas se recibirán y abrirán públicamente el Sábado 18 de Julio próximo en la Oficina de Compras á las 2 de la tarde. El pliego de condiciones, planillas de artículos, muestras y demás datos pueden consultarse en la misma Oficina de Compras.—Buenos Aires, Junio 18 de 1903.—Luis Peluffo, Vice-Director General.

LICITACION — DIRECCION GENERAL DE Correos y Telégrafos. Oficina Interventora de Compras, Moreno 423.—Llámase á licitacion pública durante tres meses, para la provision de los siguientes artículos destinados á la confeccion de uniformes de paño para el invierno de 1904: [illegible] (7040) metros de paño doble ancho, [illegible] centímetros; ciento noventa y ocho [illegible] de paño verde para vivos doble ancho; [illegible] mil quinientos (37.500) botones grandes; [illegible] mil quinientos (18.500) botones chicos; [illegible] ciento cincuenta (6.150) broches; [illegible] veinte y cinco (1025) metros de [illegible] tela de un metro de ancho [illegible] (2.000) metros tartan de algodon, de [illegible] metros de ancho; cuatro mil ciento [illegible] (4.125) metros de lienzo para mangas, [illegible] de sesenta y ocho (68) centímetros de ancho [illegible] cincuenta (3.750) hebillas, y [illegible] (11.000) botones negros para camisas. [illegible] condiciones, muestras y demás datos, [illegible] en la Oficina Interventora de Compras. [illegible] propuestas serán recibidas y abiertas [illegible] el Viernes diez y ocho (18) de Setiembre [illegible] las dos de la tarde, en la misma Oficina de Compras.—Buenos Aires, Junio 18 de 1903.—Luis Peluffo, Vice-Director general.

[illegible]